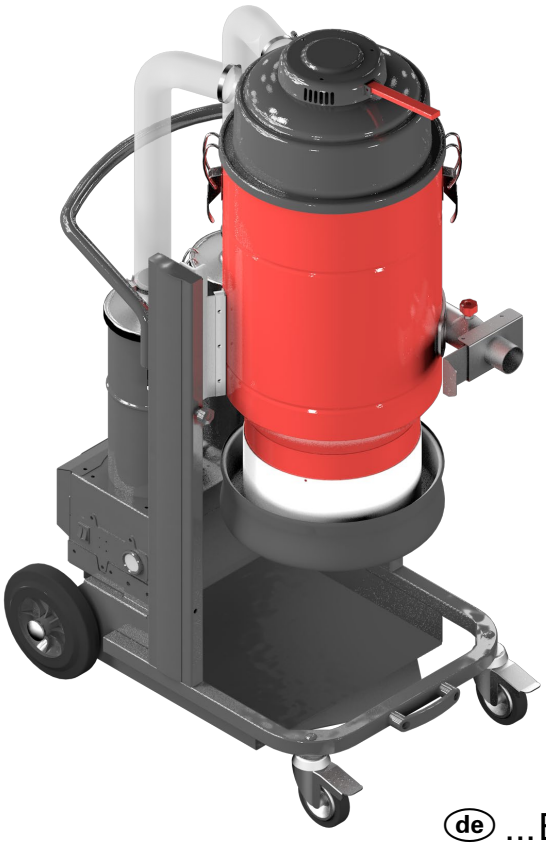
Industriestaubsauger mit Endless Bag

Trockensauger Staubklasse H



BiForce H-36 EB

(de) ...Betriebsanleitung (Originalbetriebsanleitung) S.2
(en) ...Operating instructions S.33
(fr) ...Notice d'utilisation S.64
(nl) ...Gebruiksaanwijzing S.95
(da) ...Betjeningsvejledning S.126
(sv) ...Bruksanvisning S.157
(no) ...Driftsinstruks S.188
(fi) ...Käyttöohje S.219
(pl) ...Instrukcja obsługi S.250

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, bevor Sie den Staubsauger benutzen

Betriebsanleitung

de

Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die Sie benötigen, um Ihren Staubsauger zu benutzen und zu warten. Gute Funktionsweise und Haltbarkeit hängen von guter Wartung und sorgfältiger Anwendung ab.

Vor dem Verlassen der Fabrik wurde dieses spezielle Modell strengen Tests unterzogen, um höchste Zuverlässigkeit sicherzustellen. Überprüfen Sie jedoch immer, ob der Staubsauger während des Transports nicht beschädigt wurde, was den Betrieb und die Sicherheit beeinträchtigt.

Dieses Handbuch sollte als integraler Bestandteil des Staubsaugers betrachtet werden und muss zusammen mit dem Gerät aufbewahrt werden, bis dieser verschrottet wird. Im Falle eines Verlusts oder einer Beschädigung des Handbuchs bitten Sie ***ELECTROSTAR*** um eine neue Kopie.

Die technischen Details in diesem Handbuch sind Eigentum von ***ELECTROSTAR*** und sollten vertraulich eingestuft werden.

Nicht genehmigtes Vervielfältigen des Textes und der Illustrationen ist gesetzlich verboten.

Einige Details, die in den Abbildungen dieses Handbuchs gezeigt werden, können sich von denen Ihres Staubsaugers unterscheiden. Einige Bauteile wurden möglicherweise entfernt, um die Klarheit zu erhöhen.

Zur einfacheren Orientierung ist dieses Handbuch in Abschnitte unterteilt, die durch spezifische grafische Symbole erkennbar sind.

Die in diesem Handbuch behandelten Themen sind ausdrücklich in der "***Maschinenrichtlinie 2006/42/EG" vorgeschrieben***, und die technischen Details entsprechen denen, die der Hersteller zum Zeitpunkt der Erstellung bereitgestellt hat.

Dieses Handbuch muss an einem Ort aufbewahrt werden, der allen für den Betrieb und die Wartung des Staubsaugers zuständigen Personen zugänglich ist.

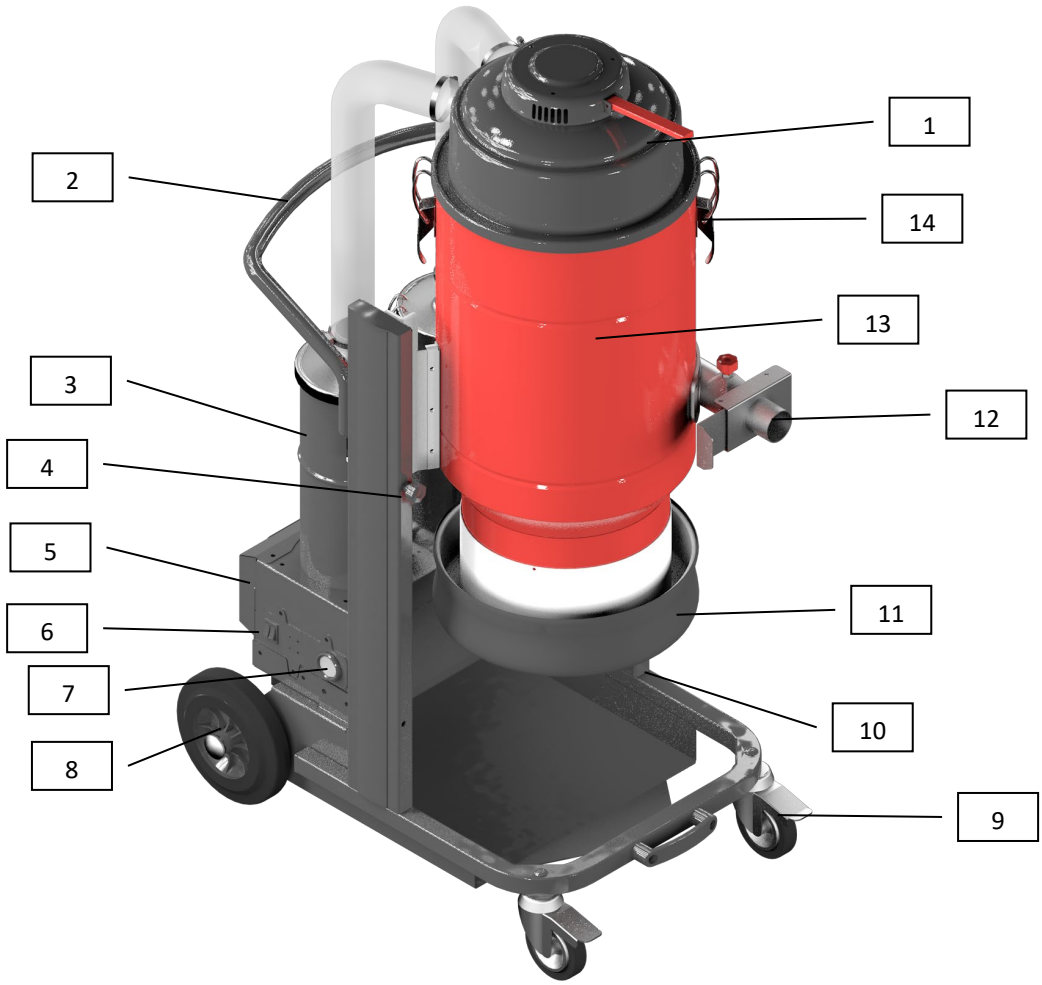
Das Handbuch muss im Falle eines Wiederverkauf beim Staubsauger aufbewahrt werden!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Inhaltsverzeichnis

1.1 Gerätebeschreibung ..... - 4 -
1.2 Bereitgestelltes Zubehör (Lieferumfang) ..... - 5 -
1.3 Identifikationsdetails des Herstellers ..... - 5 -
1.4 Typenschild ..... - 5 -
1.5 Bestimmungsgemäße Verwendung ..... - 5 -
1.6 Erlaubte Umgebungsbedingungen ..... - 6 -
1.7 Lagerung ..... - 6 -
1.8 Entsorgung ..... - 6 -
1.9 Technische Daten ..... - 7 -
2.1 Sicherheitshinweise ..... - 8 -
2.2 Sicherheitswarnungen ..... - 9 -
2.3 Sicherheitsschilder und Symbole ..... - 12 -
2.4 Weitere mögliche Gefahren ..... - 14 -
2.5 Angewandte Standards ..... - 14 -
3.1 Installation ..... - 15 -
3.2 Beschreibung Bedien- und Kontrollelemente ..... - 17 -
3.3 Arbeitszyklus ..... - 17 -
3.4 Entfernung und Platzierung des Endlosbeutels ..... - 19 -
3.5 Filterabreinigung ..... - 22 -
4.1 Hinweise ..... - 23 -
4.2 Allgemeine Sicherheitshinweise ..... - 23 -
4.3 Wartungsarbeiten ..... - 25 -
4.4 Austausch der Filter ..... - 27 -
4.5 Fehlerbehebung ..... - 30 -
5.1 Empfohlene Ersatz- bzw. Zubehörteile ..... - 31 -

1.1 Gerätebeschreibung



1) Hebel für Filterreinigung
2) Fahrbügel
3) Hauptfilter (x2) Staubklasse H
4) Verriegelungsbolzen Schiebesystem (Höhenverstellung)
5) Saugeinheit (mit Gebläsemotoren)
6) Hauptschalter (x2) An/Aus
7) Manometer
8) Räder (2x)
9) Lenkrollen mit Feststellbremse (2x)
10) Ablagemöglichkeit für Kabelbinder
11) Endlosbeutelring (Halterung)
12) Saugstutzen mit Verschlussschieber
13) Vorfilterkammer
14) Verschlussklammer (x2) Saugkopf

1.2 Bereitgestelltes Zubehör (Lieferumfang)

- 473987 - Vorfilter FPP 20000
- 473994 - Hauptfilter PP-GF 10000 H (pro Gerät 2 Stck.)
- 474465 - Kühlluftfilter
- 474007 - Saugschlauch AS 50-500
- 474014 - Saugrohr ALU 50-132
- 474021 - Profi-Bodendüse 43 mm
- 474038 - Endless Bag für Staubklasse H (pro Gerät 1 Stck.)

Anmerkung: Die Filter müssen alle sechs Monate überprüft werden. Falls sie zugesetzt sind, muss man sie durch neue ersetzen. Die Ersatzfilter können bei ***ELECTROSTAR GmbH*** oder allen anderen autorisierten Vertriebspartnern bestellt werden***.***

ELECTROSTAR GmbH übernimmt bei Verwendung von NICHT-ORIGINAL-Filtern keine Verantwortung.

1.3 Identifikationsdetails des Herstellers

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils Germany
Tel. +49 7163 9988 100
Fax +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Typenschild

Gemäß der ***Maschinenrichtlinie 2006/42/EG*** für Staubsauger ist die Maschine mit ***einem Typenschild mit CE-Kennzeichnung*** ausgestattet.
Wenn Sie den Händler oder Hersteller kontaktieren, geben Sie immer die Angaben auf dem Typenschild an.

1.5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Geät ist für den gewerblichen Gebrauch, z.B. in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden, Büros, Wohnanlagen sowie zur Vermietung und keinesfalls für normale Haushaltszwecke geeignet. Das Gerät ist für Reinigungsarbeiten und das Aufsammeln von festen Materialien in Innenräumen geeignet. Das Gerät ist für den Gebrauch durch eine Bedienperson bestimmt.

Jede andere Verwendung gilt als ***UNZULÄSSIG.***

Warnung!
Verwenden Sie nur die von ELECTROSTAR GmbH freigegebenen speziellen Original-Filter, welche für den Einsatzzweck (Anwendung und Staubart) ausgelegt sind.

Der Staubsauger ist für den professionellen Einsatz im Handwerk und in der Industrie vorgesehen.
- Das Gerät darf niemals zum Saugen heißer Materialien verwendet werden
- Verwenden Sie das Gerät nicht, um heiße Asche zu saugen.
- Das Gerät ist nicht geeignet, brennbare Stäube und brennbare Flüssigkeiten zu saugen.
- Der industrielle Staubsauger ist aus sicherheitstechnischer Sicht nicht geeignet für das Absaugen von Sprengstoffen im Sinne von Abschnitt 1 des Sprengstoffgesetzes.
- Es dürfen keine heißen Gase, keine Zündquellen jeglicher Art, mechanisch erzeugte Funken oder elektrostatisch geladene Materialien gesaugt werden.
- Die Maschine ist nicht geeignet für das Saugen von brennbarem Staub und Gasen und auch nicht für den Einsatz in Bereichen mit explosiven Atmosphären.
- Keine reaktive Metallstäube, wie Magnesium, Aluminium, o.ä. aufsaugen
- Das Gerät darf nicht an stauberzeugende Maschinen angeschlossen werden

Staubklasse	**Staubarten / max. Durchlassgrad**
Staubklasse H DIN EN 60335-2-69 AA	Zu dieser Klasse gehören Stäube mit allen AGW-Werten, alle krebserregenden Stäube und Stäube, die mit Krankheitserregern vermischt sind. Staubsauger der Staubklasse H werden in ihrer Gesamtheit geprüft und haben einen maximalen Durchlässigkeitsgrad von 0,005%. Die Staubentsorgung muss staubfrei sein.

1.6 Erlaubte Umgebungsbedingungen

Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Staubsaugers zu gewährleisten, muss er gegen atmosphärische Einflüsse (Regen, Hagel, Schnee, Nebel, Staub in der Suspension usw.) geschützt sein, mit einer Betriebstemperatur zwischen 0°C und 40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von nicht über 60%.
Die Arbeitsumgebung muss sauber, ausreichend beleuchtet und frei von explosiver Atmosphäre sein.

1.7 Lagerung

Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn, entleeren Sie den Behälter (im Falle von Endless-Beutel-Staubsaugern: ersetzen Sie den Beutel) und lagern Sie den Staubsauger an einem gegen Umwelteinflüsse geschützten trockenen Ort mit einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C. Decken Sie das Gerät mit einem Tuch ab, um Staubansammlung zu verhindern.

1.8 Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten

1.9 Technische Daten

Modell:		**BiForce H-36 EB**
Aufnahmeleistung - Nominal [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3,1 3,6
Spannung / Frequenz:	Volt / Hz	220-240 / 50/60
Maximaler Unterdruck: (an der Turbine)	kPa / mbar	33 / 330
Maximaler Volumenstrom - Am Saugschlauchende: - An der Turbine:	m^3/h	 352 563
Filtertyp (*):		1x Vorfilter Staubklasse M* (Polyester) 2x Hauptfilter Staubklasse H* (Glasfaser)
Filteroberfläche - Vorfilter "M": - Hauptfilter "H":	cm^2	 20.000 2x 10.000
Schalldruckpegel L_{pA} (**): Unsicherheit K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Staubsammelbehälter:	l	Endlosbeutel
Saugstutzen:	Ø	50 mm
Saugschlauch:	L Ø	5 m 50 mm
Abmessungen LxBxH:	cm	77 x 58 x 134
Gewicht (ohne Zubehör):	kg	59
Netzleitung - Typ: - Länge:	 m	 H07 RN-F 3G 2,5 mm^2 9

(*) Staubklasse gemäß DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Lärmpegel

Die Geräuschpegelmessungen wurden gemäß den Bestimmungen der ***Maschinenrichtlinie 2006/42/EG*** durchgeführt.
Schalltests an diesem speziellen Staubsaugermodell wurden aus einer Entfernung von 1 Meter und aus einer Höhe von 1,60 Metern durchgeführt und zeigen einen akustischen Druck, der nicht höher ist als der in der Tabelle angegebene.

Die von der Maschine übertragenen Schwingungen liegen unter 2,5 m/s^2.

Achtung!
Gemäß den Artikeln L.D. 81/08 müssen Arbeiter, die Schalldruckpegeln über 85 dB (A) ausgesetzt sind, durch spezielle individuelle Schutzvorrichtungen geschützt werden.
Es ist daher notwendig, falls solche Arbeitsbedingungen bestehen, den Arbeitern solche genehmigten individuellen Schutzvorrichtungen zur Verfügung zu stellen und sie über die Risiken im Zusammenhang mit Lärmbelastung zu informieren.

2.1 Sicherheitshinweise

Die für Sicherheit zuständige Person ist dafür verantwortlich, die Arbeiter über die Risiken im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Staubsaugers zu informieren.

Es besteht auch die Verpflichtung, Arbeitnehmer auszubilden, damit sie sich selbst und andere schützen können.

Das Versäumnis, grundlegende Sicherheitsvorschriften und Warnungen einzuhalten, kann Unfälle während des Betriebs, der Wartung und Reparatur des Staubsaugers verursachen. Unfälle können oft vermieden werden, indem potenziell gefährliche Situationen erkannt werden, bevor diese auftreten. Betreiber sollten sich potenzieller Gefahren bewusst sein und ausreichend geschult und kompetent sein. Sie sollten außerdem über die notwendigen Werkzeuge verfügen, um diese Aufgaben ordnungsgemäß zu erfüllen.

ELECTROSTAR kann unter keinen Umständen für Unfälle oder Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Nutzung des Staubsaugers durch nicht ordnungsgemäß geschultes Personal verursacht wurden oder ihn unsachgemäß verwenden, sowie auch für teilweise Nichteinhaltung der in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitsvorschriften und Interventionsmaßnahmen.

Die Sicherheitswarnungen und Warnhinweise sind in diesem Handbuch und auf dem Produkt angegeben.

Wenn diese Warnhinweise nicht beachtet werden, kann der Betreiber in Unfälle verwickelt werden, mit schwerwiegenden Folgen für sich selbst und andere Menschen.

Die Sicherheitshinweise werden durch folgende Symbole hervorgehoben:

Achtung!
Wenn diese Anweisungen nicht beachtet werden, können Verletzungen des Bedieners auftreten.

Warnung!
Wenn diese Anweisungen nicht beachtet werden, kann der Staubsauger beschädigt werden.

ELECTROSTAR kann nicht alle möglichen Umstände voraussehen, die eine potenzielle Gefahr darstellen könnten. Die Warnungen in diesem Handbuch und auf den Produkten sollten daher nicht als erschöpfend angesehen werden. Falls Werkzeuge, Verfahren, Arbeits- oder Bearbeitungsmethoden verwendet werden, die von ***ELECTROSTAR nicht ausdrücklich empfohlen werden***, stellen Sie sicher, dass keine Gefahren für das Bedienpersonal und andere Personen bestehen.

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

ELECTROSTAR lehnt jegliche Haftung im Falle der Verwendung von nicht-originalen Ersatzteilen ab.

2.2 Sicherheitswarnungen

Achtung!
Die folgenden Hinweise allein reichen nicht aus, um vollständig gegen alle Gefahren zu schützen, die während des Staubsaugbetriebs auftreten könnten. Diese müssen mit gesundem Menschenverstand und der Erfahrung des Betreibers kombiniert werden, beides sind entscheidende Faktoren zur Unfallvermeidung. Jeder Abschnitt dieses Handbuchs listet weitere spezifische Sicherheitswarnungen für die verschiedenen Operationen auf. Bei Wartungsarbeiten immer den Netzstecker vom Netzanschluss (Steckdose) trennen.

WARNUNG! Das Bedienpersonal ist in die Bedienung dieser Maschinen angemessen einzuweisen.
WARNUNG! Dieses Gerät ist ausschließlich zum Aufsaugen trockener nicht-brennbarer abgelagerter Stäube bestimmt.
ACHTUNG! Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
ACHTUNG! Dieses Gerät darf nur in Innenräumen gelagert werden.

Der Arbeitgeber muss den Nutzer gemäß den geltenden Gesetzen informieren und schulen.

Bevor Sie die Maschine benutzen, bereiten Sie sich darauf vor und trainieren Sie sich, indem Sie dieses Handbuch sorgfältig lesen. Die Nutzung der Maschine durch ungeschulte und unautorisierte Personen ist verboten.

Die Verwendung der Maschine zum Saugen von giftigen Stoffen ist verboten, es sei denn, sie ist mit speziellen Filtern ausgestattet, die für die jeweilige Art von Staub erforderlich sind. Solche Filter müssen ausdrücklich von Ihnen angefordert werden.

Wenn die Maschine zum Vakuumieren giftig-schädlicher Substanzen verwendet wird, muss der Behälter geleert und die Filter mit geeigneten individuellen Schutzvorrichtungen gereinigt werden, die je nach Art der zu saugenden Substanzen ausgewählt werden.

Saugen Sie keine brennbaren Materialien oder Substanzen, die Explosionen verursachen könnten (Brennstoffe, Lösungsmittel usw.). Um solche Materialien zu saugen, muss die Maschine mit einem Anti-Explosions-Motor und einem elektrischen System ausgestattet sein, was ausdrücklich von Ihnen angefordert werden muss.

Keine korrosiven Substanzen saugen.

Die Nutzung der Maschine ohne die mitgelieferten Filter wird nicht erlaubt und für die Maschine erlischt die Garantie.

Stellen Sie sicher, dass die Filter ordnungsgemäß installiert sind, um ein Austreten des angesaugten Materials zu verhindern.

Lassen Sie niemals verschiedene Materialien auf dem horizontalen Gehäuse liegen.

Das Maschinengehäuse mit beweglichen Teilen darf vom Benutzer nicht entfernt werden.

Wenn Sie die Maschine benutzen, achten Sie auf andere Menschen, besonders auf Kinder.

Verwenden Sie die Maschine vorsichtig auf Hängen und Rampen.

Stellen Sie sicher, dass die geparkte Maschine stabil bleibt, indem Sie Bremse an den Lenkrollen betätigen.

Während der Reinigung, Wartungsarbeiten oder beim Austausch von Bauteilen muss der Motorschalter ausgeschaltet und die Maschine muss vom Stromnetz getrennt werden, indem das Kabel aus der Steckdose entfernt wird.

Reparaturen dürfen nur von geschultem Fachpersonal ausgeführt werden.

Achten Sie während der Nutzung auf die Stromversorgungskabel und vermeiden Sie, diese zu quetschen oder daran zu ziehen.

Überprüfen Sie regelmäßig die Netzleitung, um sicherzugehen, dass diese nicht beschädigt ist.

Falls das Kabel beschädigt wird, darf die Maschine nicht verwendet werden.

Falls das Kabel, die Stecker oder Kupplungen ausgetauscht werden, stellen Sie sicher, dass diese gegen Wasserspritzer geschützt sind und überprüfen Sie die mechanische Festigkeit.

Ziehen Sie die Maschine niemals über das Stromkabel und das Saugrohr.

Der Nutzer ist verantwortlich für die Entsorgung der gesaugten Substanzen gemäß den geltenden Gesetzen.

Falls Kunden ein Werkzeug an die Maschine anbringen, das nicht von ***ELECTROSTAR*** geliefert wird, stellen Sie sicher, dass die durch ***die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG geforderten Sicherheitsbedingungen*** eingehalten werden, und in jedem Fall ***kann ELECTROSTAR*** keine Haftung für Probleme übernehmen, die durch die Nutzung eines solchen Werkzeugs entstehen.

Der Staubsauger darf nicht in einer korrosiven oder explosiven Umgebung betrieben werden.

Stellen Sie stets sicher, dass der Staubsauger frei von allen Fremdmaterialien wie Ablagerungen, Öl, Geräten und anderen Gegenständen ist, die den Betrieb beeinträchtigen und Personen verletzen könnten. Vermeiden Sie die Verwendung brennbarer oder giftiger Lösungsmittel wie Benzin, Benzol, Äther und Alkohol zur Reinigung.

Keine angezündeten oder glimmenden Zigarettenstummel aufsaugen. Der Filter könnte beschädigt werden.

Saugen Sie kein Benzin oder brennbare Flüssigkeiten im Allgemeinen.

Stellen Sie sicher, dass alle Schutz- und Schutzvorrichtungen vorhanden sind und dass alle Sicherheitsvorrichtungen einwandfrei und funktionsfähig sind.

Tragen Sie keine lockeren oder hängenden Kleidungsstücke wie Krawatten, Schals oder zerrissene Kleidungsstücke, die vom Reiniger eingeklemmt und aufgesogen werden könnten.

Öffnen Sie den endlosen Beutelbehälter nicht mit laufender Maschine.

Das Handbuch sollte immer griffbereit zur Orientierung aufbewahrt werden, damit der Betriebszyklus bei Zweifeln überprüft werden kann. Falls dieses Handbuch verloren geht oder beschädigt wird, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an ***ELECTROSTAR***.

Strukturelle Schäden sowie unsachgemäße Änderungen oder Reparaturen könnten die Schutzfähigkeit des Staubsaugers verändern und daher diese Zertifizierung aufheben.

Alle Änderungen am Gerät dürfen ausschließlich von einem von ***ELECTROSTAR autorisierten Fachwerkstatt*** vorgenommen werden.

Während Wartungsarbeiten kleben Sie am Gerät einen Hinweis " ***MASCHINE WIRD GEWARTET, NICHT STARTEN".***

Auf den Sauger zu klettern ist verboten.

Fassen Sie niemals elektrische Kabel, Schalter, Knöpfe usw. mit nassen Händen an.

Bevor Sie das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass die Stromspannung und -frequenz mit der auf dem Leistungsschild angegebenen Werten übereinstimmt.

Stellen Sie Stromanschlüsse an ein geerdetes Stromnetz her.

Falls eine Verlängerung verwendet wird, stellen Sie sicher, dass diese in einwandfreiem Zustand ist, ***mit CE*** gekennzeichnet ist und der Querschnitt des Kabels für den Stromeingang des Staubsaugers geeignet ist.

Bei der Wiederherstellung der ursprünglichen Betriebsbedingungen sollte das beauftragte Personal sicherstellen, dass am Ende des Betriebs die ordnungsgemäßen Betriebssicherheiten des Staubsaugers wiederhergestellt werden, insbesondere die Sicherheitsvorrichtungen und Schutzschutzmechanismen.

Nur erwachsene Personen sollten den Staubsauger benutzen.

Während des Staubsaugerbetriebs, den Sauger immer mit den gebremsten Lenkrollen sichern.

Zündquellen nicht aufsaugen.

Saugen Sie keine brennbaren oder explosiven Stoffe, keine Gase oder Flüssigkeiten (Brennstoffe, Lösungsmittel usw.) auf.

Führen Sie mindestens einmal im Jahr eine technische Inspektion durch, die beispielsweise darin besteht, die Filter auf Schäden an der Luftdichtheit der Maschine und die ordnungsgemäße Funktion des Antriebsmechanismus zu überprüfen.

INFORMATIONEN
Bei Maschinen, die mit einem H-Filterfilter ausgestattet sind, muss die Filtereffektivität mindestens einmal im Jahr oder häufiger geprüft werden, sofern es die geltenden Vorschriften des Landes, in dem die Maschine verwendet wird, verlangen. Wenn der Test fehlschlägt, muss er durch Anwendung eines neuen Filters wiederholt werden.

INFORMATIONEN
Bei Wartungs- oder Reparaturarbeiten müssen alle kontaminierten Teile, die nicht ordnungsgemäß gereinigt werden können, entfernt werden. Verpacken Sie die Teile gemäß den geltenden Vorschriften für die Entsorgung dieser Art von Abfall in einem undurchlässigen Beutel.

Es ist verboten:

Entfernung oder Änderung von Sicherheits-, Warn- und Kontrollvorrichtungen ohne vorherige Genehmigung.

Handlungen aus eigener Initiative vornehmen, die nicht in den eigenen Zuständigkeitsbereich fallen oder die die eigene Sicherheit und die ihrer Kollegen gefährden können.

Das Tragen von Armbändern, Ringen oder Halsketten, die in bewegliche rotierende Teilen geraten könnten.

Andere als die zugelassenen Materialien absaugen (siehe Kapitel 1.5 „Bestimmungsgemäße Verwendung“).

Maschinenkomponenten austauschen oder deren Drehzahl anpassen (z. B. Frequenzumrichter).

Modifizieren Sie den Betriebszyklus der Maschine.

Ändern Sie die elektrischen Verbindungen, um die internen Sicherheitsvorrichtungen (falls vorhanden) auszuschließen.

Die Maschine als Stütze nutzen, auch wenn sie nicht in Betrieb ist (Sturzgefahr und/oder Gefahr der Beschädigung der Maschine selbst).

Die Maschine darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Fachkenntnis (einschließlich Kindern) benutzt werden

Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb der zulässigen Umgebungsbedingungen.

Betätigen Sie die Bremsen, wenn sich das Gerät in Bewegung befindet.

Wird das Gerät zum Absaugen giftiger oder gesundheitsschädlicher Stoffe verwendet, muss der Endless-Beutelbehälter geleert und die Filter gereinigt werden, wobei geeignete persönliche Schutzausrüstung zu verwenden ist, die entsprechend der Art der abzusaugenden Stoffe ausgewählt wurde.

Öffnen Sie den Endlosbeutel-Behälter nicht, während das Gerät in Betrieb ist.

2.3 Sicherheitsschilder und Symbole

Am Staubsauger sind Hinweisschilder angebracht, die Sicherheitssymbole und/oder Hinweise zeigen.

Achtung!
Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitshinweise lesbar sind.
Reinigen Sie diese mit einem Tuch, Seife und Wasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, keinen Dieselkraftstoff oder Benzin.
Ersetzen Sie beschädigte Sicherheitshinweise durch neue. Diese können Sie bei ELECTROSTAR anfordern.
Wenn an einem ausgetauschten Teil ein Sicherheitshinweis angebracht ist, stellen Sie sicher, dass dieser auch am neuen Teil angebracht wird.

Achtung!
Lesen Sie das Bedienungs- und Wartungshandbuch sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen oder Wartungsarbeiten durchführen.

WICHTIG

ATMEN SIE KEINE BRENNBAREN UND/ODER EXPLOSIVEN FLÜSSIGKEITEN ODER PULVER EIN



Warnung!
Gefahr, die oberen Gliedmaßen beim Anbringen und Verriegeln des Materialbehälters (oder des Material-Endbeutelbehälters) am Staubsauger zu zerquetschen.
Legen Sie niemals die Hände zwischen den Materialbehälter (oder den Materialbehälter mit Endless Bag) und den Staubsauger beim Verschließen.
Legen Sie die Hände beim Verschließen nicht auf die Seiten des Behälters (oder des Endless-Bag-Behälters) in der Nähe der Führungsstifte.
Führen Sie die Verriegelung des Containers (Endless Bag Container) mit den an der Seite befindlichen Hebeln MIT BEIDEN HÄNDE



Sauger der Staubklasse H sind geeignet für das Auf-/Absaugen von trockenen, nicht brennbaren Stäuben, krebserzeugenden und krankheits-erregenden Partikeln sowie nicht brennbaren Flüssigkeiten, Holzspänen und gesundheits-gefährlichen Stäuben mit allen AGWs.	**WARNUNG: Diese Maschine enthält gesundheitsschädlichen Staub. Leerungs- und Wartungsvorgänge, einschließlich der Beseitigung der Staubsammelbehälter, dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die entsprechende Schutzausrüstung tragen. Nicht ohne das vollständige Filtrationssystem betreiben.**

2.4 Weitere mögliche Gefahren

Eine sorgfältige Analyse der Risiken, die vom Hersteller durchgeführt wurden und dokumentiert sind, reduziert die meisten Risiken im Zusammenhang mit dem Betrieb dieses Staubsaugers.

Der Hersteller rät, die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen, Verfahren und Empfehlungen sowie die geltenden Sicherheitsvorschriften sorgfältig zu befolgen, einschließlich der Verwendung der vorgesehenen Schutzvorrichtungen, sowohl in der Reinigungsanlage als auch bei der Einzelreinigung.

Weitere mögliche Gefahren im Zusammenhang mit dem Staubsauger könnten sein:

Risiko für unsachgemäße Anwendung in Gegenwart von explosiven und brennbaren Substanzen.
Der Staubsauger darf nicht in Umgebungen verwendet werden, die Substanzen in Form von Flüssigkeiten enthalten, die bei Raumtemperatur verdampfen könnten, sowie in brennbaren Staub und Gas.

Risiken des Betriebs in feuchten Umgebungen.
Halten Sie sich an die in diesem Handbuch angegebenen Grenzen bei Kap. 1.6 Erlaubte Umweltbedingungen.

Gefahr einer fehlerhaften Interpretation der Sicherheitspiktogramme.
Nachdem die verschiedenen offenen Risiken identifiziert wurden, hat der Hersteller dem Reiniger eine Reihe von Gefahrenetiketten entsprechend den Vorschriften für die zu verwendenden grafischen Symbole angebracht. Der Benutzer muss alle Sicherheitsplatten, die durch Abnutzung oder Schäden unleserlich werden, sofort ersetzen.

Achtung!
Das Entfernen der Sicherheitsabdeckungen am Staubsauger ist strengstens untersagt. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für die Sicherheit des Staubsaugers ab, falls die oben genannten Hinweise nicht beachtet werden.

2.5 Angewandte Standards

Die folgenden Standards gelten für den in diesem Handbuch beschriebenen Staubsauger:

- ***Maschinenrichtlinie 2006/42/EG***
- ***EMV-Richtlinie 2014/30/EU***
- ***Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU***
- ***Richtlinie 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Richtlinie (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***Verordnung REACH (EG) 1907/2006***

3.1 Installation

Warnung!
Führen Sie vor der Installation des Staubsaugers eine sorgfältige Sichtprüfung durch, um eventuelle Transportschäden festzustellen.

Sollten Bauteile / Komponenten beschädigt sein, beenden Sie die Inbetriebnahme und kontaktieren Sie Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Der Staubsauger verfügt bereits über einen Vorfilter und zwei Hauptfilter.

Stecken Sie das Ende des Saugschlauches mit der Anschlussmuffe auf den Saugstutzen (siehe Bild).



Verbinden Sie das andere Ende des Saugschlauchs mit dem ausgewählten Saugzubehör (Saugrohr, Bodendüse).

Stellen Sie sicher, dass das Netzteil mit der auf dem Leistungsschild angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmt.

Warnung!
Stecke den Stecker nicht mit nassen Händen in die Steckdose.

Falls Sie ein Verlängerungskabel verwenden, achten Sie darauf, dass dieses in einwandfreiem Zustand ist, den CE-Normen entspricht und einen Kabelquerschnitt aufweist, der für die Leistungsaufnahme des Staubsaugers geeignet ist.

Ziehen Sie zunächst den Verriegelungsbolzen auf der rechten Seite des Staubsaugers heraus und entriegeln Sie die das Schiebesystem.



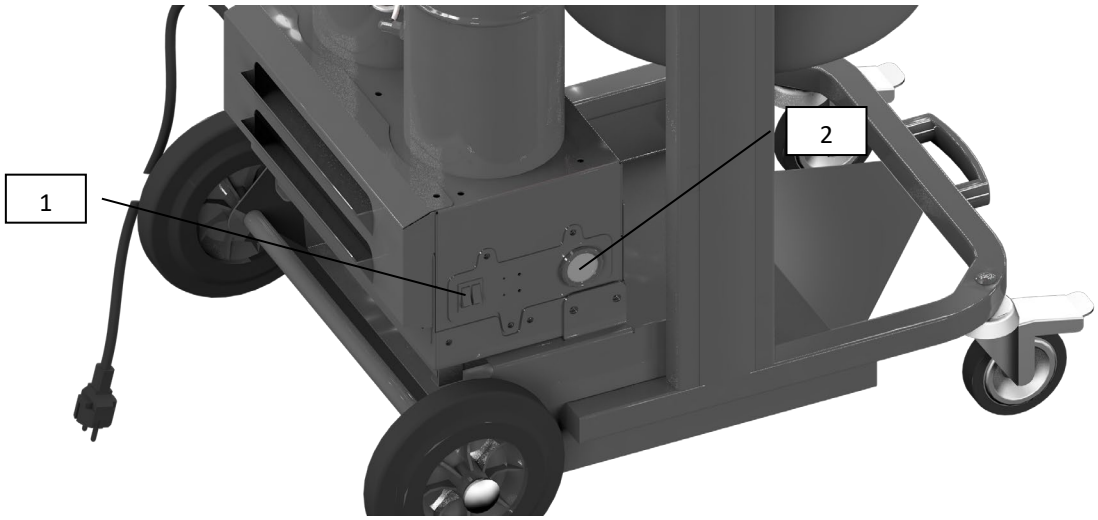
Der Staubsauger fährt automatisch nach oben, jedoch muss die Bewegung mit ausgewogener Kraft gesteuert werden und nach Erreichen der obersten Position mit dem Verriegelungsbolzen die Filterkammer fixiert werden.

Überprüfen Sie, ob der Verriegelungsbolzen in der oberen Position verriegelt ist, bevor Sie die Maschine benutzen

Um die Maschine zu bewegen, senken Sie sie ab und überprüfen Sie, ob der Verriegelungsbolzen in der unteren Position verriegelt ist

Wenn der Bediener bemerkt, dass die Bewegung nur schwer möglich ist, entfernen Sie die Seitenabdeckung, lockern Sie die Schrauben und geben Sie gegebenenfalls etwas Fett auf das Schiebesystem.

3.2 Beschreibung Bedien- und Kontrollelemente



1) An/Aus-Schalter Saugturbine 1 und 2 („I“= An / „O“= Aus)

2) Manometer

3.3 Arbeitszyklus

Warnung!
Bevor Sie den Stecker anbringen, stellen Sie sicher, dass die Leistungsspannung mit der auf der CE-Markierung übereinstimmt.

- Stelle sicher, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose sitzt.
- Stellen Sie sicher, dass das Ende des Saugschlauches mit der Muffe fest im Saugstutzen eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel und alle verwendeten Verlängerungen integriert und in einwandfreiem Zustand sind.



- Sichern Sie den Staubsauger, indem Sie die Bremsen der Lenkrollen betätigen.
- Das Gerät an den Geräteschaltern einschalten (schalten Sie die Saugturbinen immer nacheinander ein und aus).
- Um den Staubsauger auszuschalten, drücken Sie die Schalter auf Aus.

Warnung!
Bevor Sie den Staubsauger wieder einschalten, stellen Sie sicher, dass die Motoren vollständig zum Stillstand gebracht sind.

- Nach Beendigung der Arbeit, trennen Sie den Staubsauger von der Steckdose.
- Benutzen Sie den Fahrbügel, um den Staubsauger zu bewegen.



Warnung!
Der Sauger kann nur auf ebenem Boden bewegt werden!
Wenn der Staubsauger geneigt bewegt wird, riskieren Sie, die Kontrolle zu verlieren, wegen des Gewichts und verursachen dadurch Schäden an Personen oder Gegenständen.

Warnung!
Vermeiden Sie beim Staubsaugen das Aufrollen oder Biegen des flexiblen Schlauchs.

3.4 Entfernung und Platzierung des Endlosbeutels

Schalten Sie beide Saugturbinen aus, indem Sie die entsprechenden ***Aus-Schalter*** betätigen.

Warnung!
Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Legen Sie passende Schutzausrüstung an!

- Verwenden Sie zwei Kabelbinder, um den Endlosbeutel an zwei Stellen (etwa 3 bis 5 cm voneinander entfernt) direkt unter der Filterkammer zu befestigen.
- Schneiden Sie den Endlosbeutel in der Position zwischen den beiden Kabelbindern ab.
- Nehmen Sie den unteren Teil des Endlosbeutels ab.





- Ziehen Sie ein Stück des neuen Endlosbeutels aus der Kammer herunter, bis es die untere Stützplatte erreicht.




Achtung!
Gebrauchte Beutel sollten gemäß den geltenden Gesetzen des Landes, in dem der Staubsauger verwendet wird, in einen speziellen Abfallentsorgungsbehälter entsorgt werden.

Austausch des Endlosbeutels

Lösen Sie das Endlosbeutelsystem mithilfe der mitgelieferten Klemmen von der Absaugvorrichtung

Lösen Sie den Endlosbeutelring, indem Sie die beiden Rändelschrauben herausdrehen

Entfernen Sie den Endlosbeutelring vom Endlosbeutelsystem

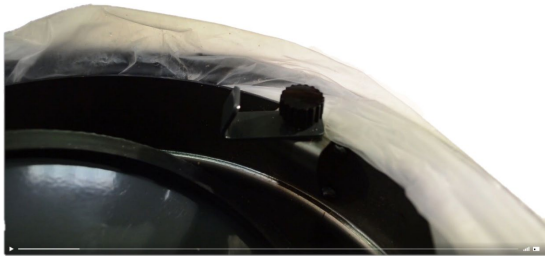
Schieben Sie den neuen Endlosbeutel über den Endlosbeutelring

Befestigen Sie den Endlosbeutelring mit den beiden Rändelschrauben am Endlosbeutelsystem

Befestigen Sie das Endlosbeutelsystem mit den beiden Sicherungsklammern wieder an der Absaugvorrichtung





















3.5 Filterabreinigung

Unter folgenden Bedingungen:

- Der Zeiger des Manometers befindet sich im roten Bereich (> 18,3 kPa).
- Es ist kein Saugschlauch angeschlossen
- Verschlussschieber ist geöffnet

Wenn die Saugeffizienz gesunken ist oder nach dem Saugen einer beträchtlichen Menge Material, ist ein Filterreinigungszyklus erforderlich. Das Filterreinigungssystem ist am besten jedes Mal nach Gebrauch und nach längerem Betrieb zu bedienen.

➢ Schalten Sie beide Motoren ein und schließen Sie dann den Saugstutzen mit dem Verschlussschieber, wobei sichergestellt wird, dass kein Luftstrom durch die Filterkammer vorhanden ist.



- Drücken Sie den Hebel wie auf dem untenstehenden Bild gezeigt, sodass die Luft in die Filterkammer strömen kann und so ein Gegenluftstrom durch den Filter entsteht. Wiederholen Sie diese Operation mindestens zehnmal.



- Sobald der Reinigungsvorgang abgeschlossen ist, öffne den Schieber vom Saugstutzen.
- Falls nötig, wiederhole den Filterreinigungsprozess. Wenn nach diesem zweiten Reinigungsvorgang das Manometer weiterhin einen hohen Depressionswert anzeigt, ersetzen Sie den Filter durch einen neuen.

Warnung!
Beim Staubsaugen sollten Sie vermeiden, den flexiblen Schlauch aufzurollen oder zu drehen

Warnung!
Benutzen Sie die Maschine niemals mit verstopftem Filter.

4.1 Hinweise

Dieser Abschnitt beschreibt die Steuerung und spezielle Wartungsmaßnahmen, die entscheidend sind, um den Staubsauger in einwandfreiem Zustand zu halten.

Alle anderen Arbeiten, die zur Beseitigung von Betriebsfehlern notwendig sein könnten, müssen ausdrücklich vom Hersteller genehmigt werden. In solchen Fällen sollten Sie immer die Identifikationsdaten des Saugers mitteilen.
Im Falle größerer Reparaturen ist es am besten, einen autorisierten Händler zu kontaktieren, dessen qualifiziertes Personal Sie unterstützen kann.

4.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von qualifizierten Technikern durchgeführt werden, die für die jeweiligen Aufgaben geschult sind. Bei dieser Maschine sind dies:

- Mechanische Wartung
- Elektrische Wartung

Der Sicherheitsbeauftragte hat die ausdrückliche Aufgabe, die fachliche Eignung und die Fähigkeiten dieser Personen zu prüfen.

Vor der Durchführung einer Wartungsarbeit muss der Sicherheitsbeauftragte:

- sicherstellen, dass sich keine unbefugten Personen im Arbeitsbereich aufhalten.
- sicherstellen, dass die erforderlichen Werkzeuge zur Verfügung stehen und sich in gutem Zustand befinden.
- sicherstellen, dass die Beleuchtung ausreichend ist, und gegebenenfalls tragbare 24-V-Lampen bereitstellen.
- sicherstellen, dass der Wartungstechniker mit allen für den jeweiligen Arbeitsvorgang erforderlichen zugelassenen persönlichen Schutzausrüstungen ausgestattet ist (Handschuhe, Schutzbrille, Sicherheitsschuhe usw.).
- sicherstellen, dass der Wartungstechniker die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig gelesen hat und mit der Funktionsweise des Staubsaugers vertraut ist.
- Trennen Sie den Stecker von der Steckdose.

Für Klasse-H-Maschinen:

- Prüfe die Effizienz des Filters jährlich (oder bei Bedarf häufiger)

Wenn der Test fehlschlägt:

- Hauptfilter ersetzen und den Test wiederholen

Arbeiten an Motoren oder anderen elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem speziell ausgebildeten Elektriker ausgeführt werden, der vom Safety Manager autorisiert ist.
Verwenden Sie immer Werkzeuge, die in einwandfreiem Zustand sind und speziell für die durchzuführenden Arbeiten gemacht wurden. Der Einsatz ungeeigneter Werkzeuge oder Werkzeuge, die nicht in gutem Zustand sind, kann ernsthafte Schäden verursachen.

Es ist verboten:

Sicherheits-, Warn- und Steuervorrichtungen ohne vorherige Genehmigung zu entfernen oder zu verändern.

Auf eigene Initiative Arbeiten ausführen, die nicht in den eigenen Zuständigkeitsbereich fallen oder die die eigene Sicherheit und die der Kollegen gefährden können.

Armbänder, Ringe oder Halsketten zu tragen, die sich in beweglichen Teilen verfangen können

Andere als die zugelassenen Materialien abzusaugen.

Maschinenkomponenten auszutauschen oder deren Drehzahl zu verändern.

Den Betriebszyklus der Maschine zu verändern.

Die elektrischen Anschlüsse so zu verändern, dass die internen Sicherheitseinrichtungen (sofern vorhanden) außer Kraft gesetzt werden.

Die Maschine als Stütze zu nutzen, auch wenn sie nicht in Betrieb ist (Sturzgefahr und/oder Gefahr der Beschädigung der Maschinen selbst).

Zuzulassen, dass die Maschine von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Fachkenntnis (einschließlich Kindern) benutzt wird.

Die Maschine außerhalb der zulässigen Umgebungsbedingungen zu verwenden.

Die Bremsen der Lenkrollen zu betätigen, während sich die Maschine bewegt.

4.3 Wartungsarbeiten

Achtung!
Alle beschriebenen Operationen müssen mit dem Stecker von der Steckdose getrennt durchgeführt werden.
Bevor Sie mit einer Wartungs- oder Reinigungsarbeit beginnen, tragen Sie immer angemessene Schutzkleidung, Brillen und/oder Handschuhe, je nach Art der Arbeit.

Für einen reibungslosen Betrieb des Staubsaugers sollte Folgendes regelmäßig überprüft werden:

- Prüfen Sie, ob der Filter abgenutzt ist oder zu durchlässig geworden ist.
- Die elektrischen Teile (Stecker, Schalter, Kabel usw.) dürfen nicht defekt sein.
- Die Schrauben und Muttern müssen immer fest sitzen.
- Achte darauf, dass der Endlosbeutel nicht überfüllt ist.
- Überprüfen Sie den einwandfreien Zustand des flexiblen Saugschlauchs und des zu verwendenden Zubehörs.
- Wenn der flexible Schlauch beschädigt ist, wird die Saugleistung des Geräts beeinträchtigt, und Staub gelangt in die Umgebung.
- Bei Staubsaugern mit Bedienpanel: Eine elektrotechnische Fachkraft muss regelmäßig die Befestigung der Kabel an den elektrischen Komponenten überprüfen: Bei längerem Gebrauch des Staubsaugers können Vibrationen die Befestigung lockern und erhebliche Schäden an den Komponenten verursachen.

Jährliche Inspektion

Mindestens einmal pro Jahr:

- Zustand des Filters prüfen
- Luftdichtheit der Maschine prüfen
- Funktionsfähigkeit des Steuerungssystems überprüfen

Für Maschinen der Klasse H:

- Filterleistung jährlich prüfen (oder bei Bedarf häufiger)

Bei nicht bestandener Prüfung:

- Hauptfilter austauschen und Prüfung wiederholen

STS Service & Rent GmbH ist ein nach der Gefahrstoffverordnung zugelassenes, zertifiziertes Unternehmen und daher autorisiert die erforderliche Prüfung, Wartung oder Instandsetzung vorzunehmen. Bitte setzen Sie sich im Bedarfsfall direkt mit unserem Servicepartner in Verbindung, um die Details der Abwicklung abzusprechen:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tel. +49 (0) 20 654 2348-70
e-mail: info@sts-sr.de

Dekontamination

Für Maschinen der Klasse H:

- Außenflächen müssen gereinigt werden:
  - durch Staubsaugen
  - mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln
- Alle aus gefährlichen Bereichen entfernten Teile müssen als kontaminiert behandelt werden

Bei Wartungs- oder Reparaturarbeiten müssen alle kontaminierten Teile, die nicht zufriedenstellend gereinigt werden können, in undurchlässigen Säcken gemäß der geltenden Vorschriften für die Entsorgung solcher Abfälle entsorgt werden.

Geeignete Reinigungsmittel / Flüssigkeiten
Keine Trockenreinigung durchführen (kein Abblasen, kein trockenes Abwischen). Stattdessen:
• Wasser (vorzugsweise leicht feucht)
• Wasser mit einem milden Reinigungsmittel (z. B. neutraler Haushaltsreiniger ohne aggressive Zusätze)
• Feuchttücher / Einwegtücher, die Staub binden
• Optional: leicht schäumende oder staubbindende Reinigungslösungen, sofern zugelassen

Wichtig:
• Keine Hochdruckreiniger oder Druckluft verwenden → dies würde Staub verteilen
• Keine aggressiven Chemikalien erforderlich (und oft nicht zulässig)
• Die Reinigungsflüssigkeit sollte Staub binden, nicht verteilen

Persönliche Schutzausrüstung (PSA)
Bei der Reinigung müssen Sie sich mit geeignete persönlicher Schutzausrüstung schützen.

4.4 Austausch der Filter

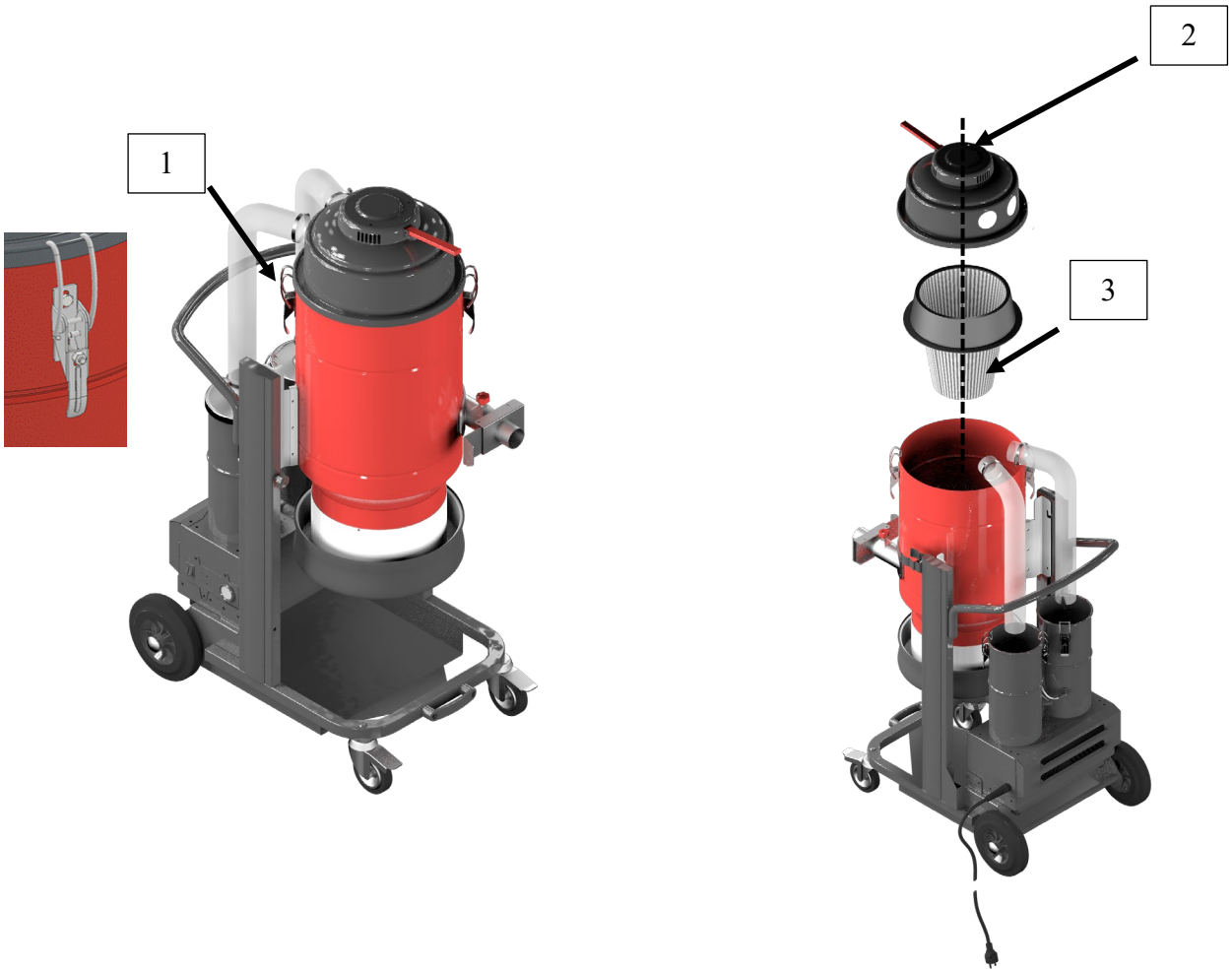
Um die Filter zu ersetzen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Staubsauger aus, indem Sie beide Aus-Schalter betätigen.
- Ziehen Sie den Staubsaugerstecker aus der Steckdose.

Wichtig!
Tragen Sie individuelle Schutzausrüstung.

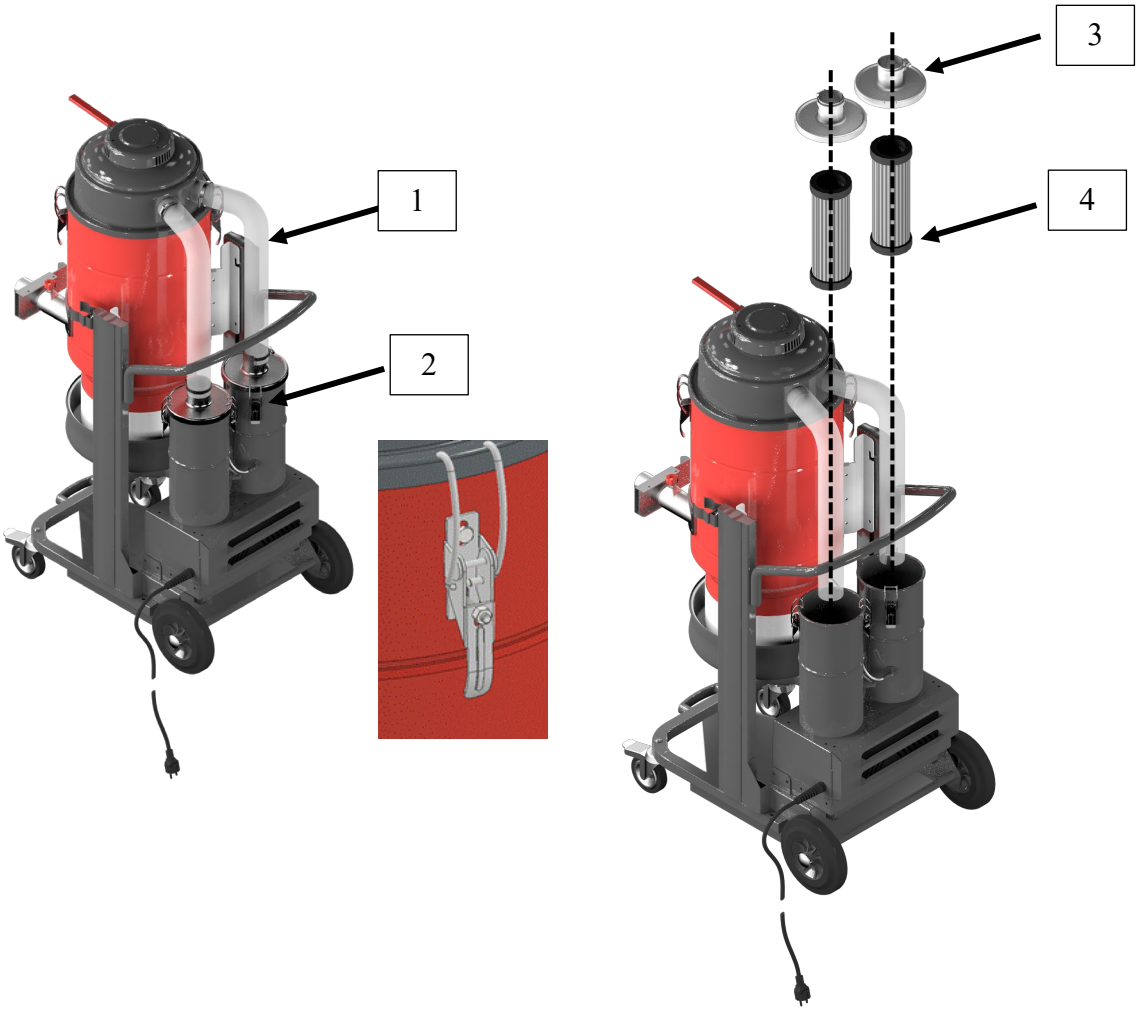
FÜR DEN VORFILTER

- Lösen Sie die Verschlussklammern des Kopfes (1).
- Heben Sie den Kopf (2) an und entfernen Sie den Vorfilter (3).
- Informationen zur Entsorgung gebrauchter Filter finden Sie in Kapitel 4.3 „Wartungsarbeiten“



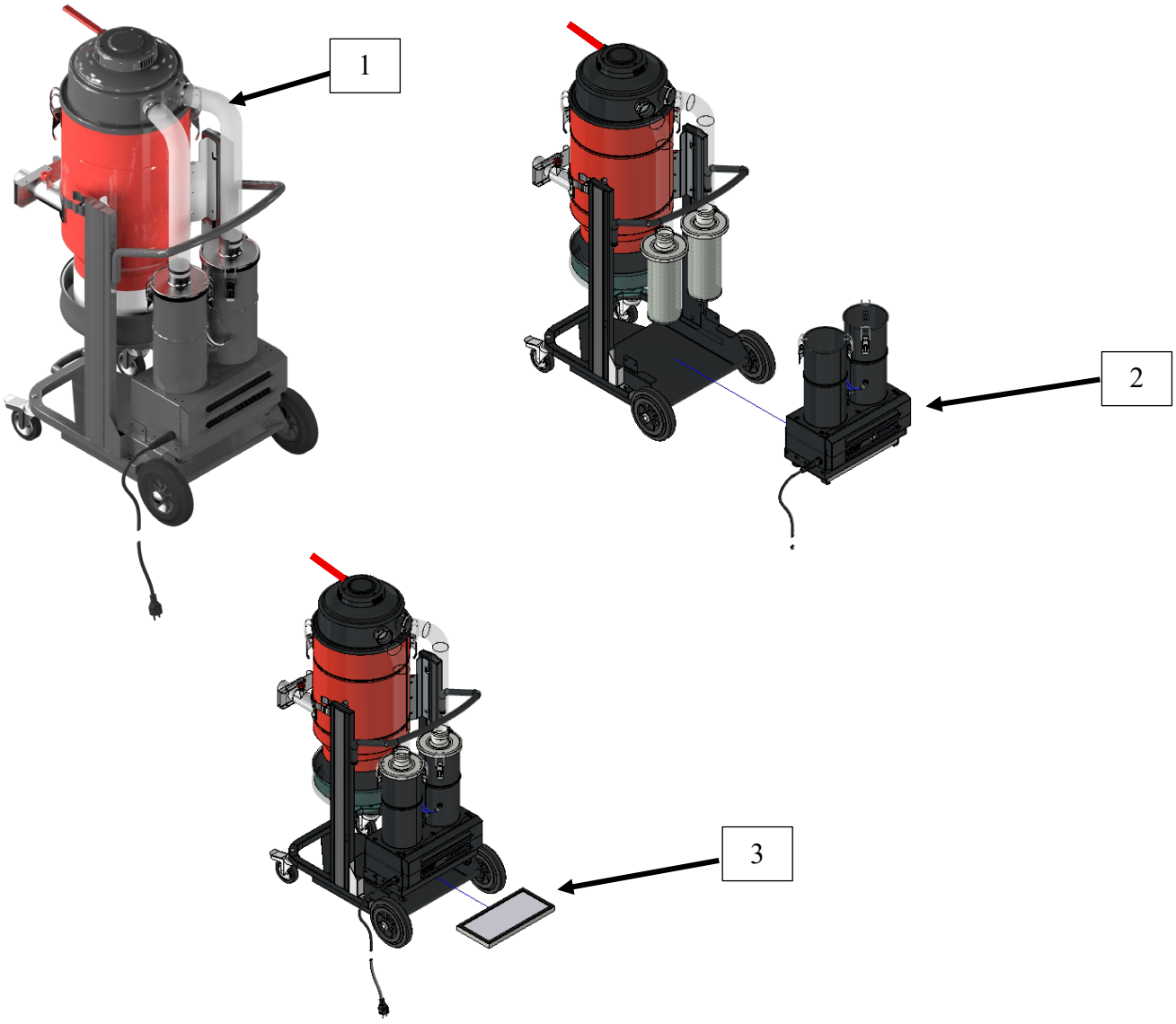
FÜR DEN HAUPTFILTER

- Lösen Sie die Schläuche, die die Hauptfilterbehälter mit dem Kopf verbinden (1). Verwenden Sie einen Schraubenschlüssel, um die Sicherungsmuttern von den Verschlussklammern zu entfernen (2). Entfernen Sie Hauptfilterabdeckungen (3) und die Filter (4)
- Setzen Sie die neuen Filter ein und ziehen die Muttern fest.
- Informationen zur Entsorgung gebrauchter Filter finden Sie in Kapitel 4.3 „Wartungsarbeiten“



Kühlluftfilter (474465)

- Überprüfen Sie den Filter regelmäßig wie oben beschrieben und tauschen Sie ihn mindestens einmal im Jahr aus.
- Lösen Sie die Schläuche, die die Absolutfilterbehälter mit dem Kopf (1) verbinden.
- Lösen Sie die Schrauben, mit denen das Filtersystem befestigt ist, und nehmen Sie das Filtersystem ab. (2)
- Entfernen Sie den Filter (3)
- Ersetzen Sie den Filter durch einen neuen und schieben Sie ihn in das Filtergehäuse.
- Ziehen Sie die Schrauben fest: Achten Sie darauf, nicht zu fest anzuziehen, um eine Verformung des Filtergehäuses zu vermeiden.
- Informationen zur Entsorgung gebrauchter Filter finden Sie in Kapitel 4.3 „Wartungsarbeiten“



Wichtig!
Die Entsorgung der verbrauchten Vorfilter und Hauptfilter sowie der Endlosbeutel dürfen nur von geschultem Personal und unter Berücksichtigung der im jeweiligen Land geltenden Gesetzen entsorgt werden.

4.5 Fehlerbehebung

Fehleranzeige festgestellt	Möglicher Fehler	Empfohlene Behandlung
Der Sauger startet nicht	Kein Strom	Überprüfen Sie die Netzversorgung Überprüfe die Stabilität von Stecker und Stromkabel
	Thermischer magnetischer Schalter ist ausgelöst	Setzen Sie den thermischen Magnetschalter zurück
Staub tritt aus	Perforiertes Vakuumrohr	Das Rohr ersetzen
	Perforierter Filter	Filter austauschen
	Filter ungeeignet für den Staubtyp	Einen geeigneten Filter für den zu saugenden Materialtyp anbringen
Der Staubsauger funktioniert nicht wie vorgesehen	Rohr perforiert oder blockiert	Überprüfen Sie das Rohr und ersetzen Sie es, falls nötig,
	Behälter voll	Behälter / Endlessbag leeren / entsorgen
	Filter blockiert	Reinigen Sie den Filter und wechseln Sie ihn gegebenenfalls aus.
	Abgenutzte Dichtungen	Überprüfen Sie die Dichtungen und ersetzen Sie sie gegebenenfalls
	Luftleck	Überprüfen Sie Luftlecks aus Verschlussbefestigungen, Anziehschrauben, Behältern oder Filterkammern
Motor sehr laut.	**Kontaktieren Sie den Kundendienst**	

Warnung!
Bei weiteren Problemen wenden Sie sich bitte an den ELECTROSTAR-Kundendienst.

5.1 Empfohlene Ersatz- bzw. Zubehörteile

Artikel-Nr.	*Beschreibung*
473987	Vorfilter FPP 20000
473994	Hauptfilter FPP-GF 10000 H (VPE 2 Stck.)
474465	Kühlluftfilter
474007	Saugschlauch AS 50-500
474014	Saugrohr Alu 50-132
474021	Profi-Bodendüse 43 mm
474038	Endless Bag H (VPE 4 Stck. à 20 m)

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Erzeugnis: Gewerblicher Trockensauger Staubklasse H

Modell: BiForce H-36 EB

Es entspricht den Anforderungen:

Richtlinie 2006/42/EG – Maschinenrichtlinie

Richtlinie 2014/30/EU – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Richtlinie 2014/35/EU – Niederspannungsrichtlinie (LVD)

Richtlinie 2011/65/EU (RoHS II)

Richtlinie (EU) 2015/863 (RoHS III)

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH-Verordnung)

In Übereinstimmung mit den folgenden Normen:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 Anhang AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Und weitere angewandte Normen:

IEC 60335-2-69:2021

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Germany

Juli 2026



Carsten Gresser
Leiter Qualitätsmanagement

User Manual

en

This manual contains all the information you need to use and maintain your vacuum cleaner. Proper functioning and durability depend on good maintenance and careful use.

Before leaving the factory, this particular model underwent rigorous testing to ensure the highest level of reliability. However, you should always check that the vacuum cleaner has not been damaged during transport, as this could affect its operation and safety.

This manual should be regarded as an integral part of the vacuum cleaner and must be kept with the appliance until it is disposed of. If the manual is lost or damaged, please contact ***ELECTROSTAR*** for a new copy.

The technical details contained in this manual are the property of ***ELECTROSTAR*** and should be treated as confidential.

Unauthorised reproduction of the text and illustrations is prohibited by law.

Some of the details shown in the illustrations in this manual may differ from those on your vacuum cleaner. Some components may have been omitted for the sake of clarity.

For ease of reference, this manual is divided into sections, each identified by specific graphical symbols.

The topics covered in this manual are expressly ***required*** by the ***'Machinery Directive 2006/42/EC'***, and the technical details correspond to those provided by the manufacturer at the time of writing.

This manual must be kept in a place accessible to all persons responsible for the operation and maintenance of the vacuum cleaner.

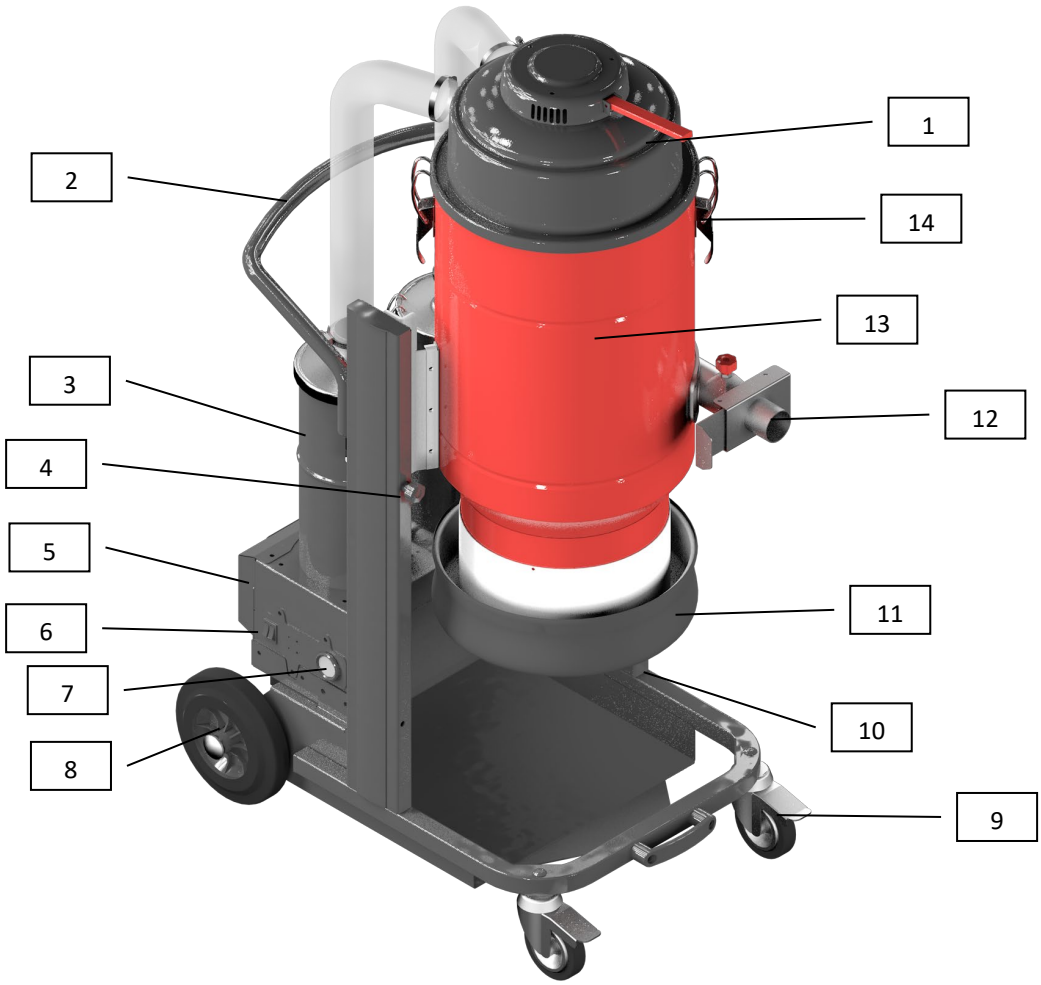
In the event of resale, the manual must be kept with the vacuum cleaner!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Table of Contents

1.1 Description of the unit ..... - 35 -
1.2 Supplied accessories (contents of the package) ..... - 36 -
1.3 Manufacturer's identification details ..... - 36 -
1.4 Rating plate ..... - 36 -
1.5 Intended use ..... - 36 -
1.6 Permissible environmental conditions ..... - 37 -
1.7 Storage ..... - 37 -
1.8 Disposal ..... - 37 -
1.9 Technical data ..... - 38 -
2.1 Safety instructions ..... - 39 -
2.2 Safety warnings ..... - 40 -
2.3 Safety labels and symbols ..... - 43 -
2.4 Other potential hazards ..... - 45 -
2.5 Standards applied ..... - 45 -
3.1 Installation ..... - 46 -
3.2 Description of operating and control elements ..... - 48 -
3.3 Operating cycle ..... - 48 -
3.4 Removal and positioning of the continuous bag ..... - 50 -
3.5 Filter cleaning ..... - 53 -
4.1 Notes ..... - 54 -
4.2 General safety instructions ..... - 54 -
4.3 Maintenance work ..... - 56 -
4.4 Replacing the filters ..... - 58 -
4.5 Troubleshooting ..... - 61 -
5.1 Recommended spare parts and accessories ..... - 62 -

1.1 Description of the unit



1) Lever for filter cleaning
2) Handlebar
3) Main filter (x2) Dust class H
4) Locking pin Sliding system (height adjustment)
5) Suction unit (with fan motors)
6) Main switch (x2) On/Off
7) Pressure gauge
8) Wheels (2x)
9) Swivel castors with parking brakes (2x)
10) Storage option for cable ties
11) Endless bag ring (holder)
12) Suction nozzle with shut-off valve
13) Pre-filter chamber
14) Locking clips (x2) Suction head

1.2 Accessories supplied (included in delivery)

- 473987 - Pre-filter FPP 20000
- 473994 - Main filter PP-GF 10000 H (2 per unit)
- 474465 - Cooling air filter
- 474007 - Suction hose AS 50-500
- 474014 - Suction tube ALU 50-132
- 474021 - Professional floor nozzle 43 mm
- 474038 - Endless Bag for dust class H (1 per unit)

Note: The filters must be checked every six months. If they are blocked, they must be replaced with new ones. Replacement filters can be ordered from ***ELECTROSTAR GmbH*** or any other authorised distributor***.***

ELECTROSTAR GmbH accepts no liability where NON-ORIGINAL filters are used.

1.3 Manufacturer's identification details

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils, Germany
Tel. +49 7163 9988 100
Fax +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Type plate

In accordance with the ***Machinery Directive 2006/42/EC*** for vacuum cleaners, the machine is fitted with ***a type plate bearing the CE mark***.
When contacting the dealer or manufacturer, always quote the details shown on the nameplate.

1.5 Intended use

The appliance is intended for commercial use, e.g. in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and residential complexes, as well as for hire, and is under no circumstances suitable for normal domestic purposes. The appliance is suitable for cleaning work and the collection of solid materials indoors. The appliance is intended for use by an operator.

Any other use is considered ***UNACCEPTABLE.***

Warning!
Use only the special original filters approved by ELECTROSTAR GmbH, which are designed for the intended purpose (application and type of dust).

The vacuum cleaner is intended for professional use in the trades and in industry.
- The appliance must never be used to vacuum up hot materials
- Do not use the appliance to vacuum up hot ash.
- The appliance is not suitable for vacuuming flammable dusts and flammable liquids.
- From a safety perspective, the industrial vacuum cleaner is not suitable for extracting explosives as defined in Section 1 of the Explosives Act.
- No hot gases, no ignition sources of any kind, mechanically generated or electrostatically charged materials.
- The machine is not suitable for extracting flammable dust and gases, nor is it for use in areas with explosive atmospheres.
- Do not extract reactive metal dusts, such as magnesium, aluminium, etc.
- The appliance must not be connected to machines that generate dust

Dust class	**Dust types / max. flow rate**
Dust class H DIN EN 60335-2-69 AA	This class includes dust with all AGW values, all carcinogenic dust and dust mixed with pathogens. Vacuum cleaners in dust class H are tested as a complete unit and have a maximum penetration rate of 0.005%. Dust disposal must be dust-free.

1.6 Permissible environmental conditions

To ensure the vacuum cleaner operates correctly, it must be protected from atmospheric conditions (rain, hail, snow, mist, airborne dust, etc.), with an operating temperature between 0°C and 40°C and a relative humidity not exceeding 60 %.
The working environment must be clean, adequately lit and free from explosive atmospheres.

1.7 Storage

Remove the filter and clean it, empty the dust container (for Endless bagged vacuum cleaners: replace the bag) and store the vacuum cleaner in a dry place protected from the elements, at a temperature between 0°C and 40°C. Cover the appliance with a cloth to prevent dust build-up.

1.8 Disposal

The symbol of the crossed-out wheelie bin indicates that this electrical or electronic appliance must not be disposed of with household waste at the end of its service life but must be taken by the end user to a separate collection point. There are free collection points for waste electrical and electronic equipment in your area, as well as, where applicable, other collection points for the reuse of the equipment. You can obtain the addresses from your local council or municipal authority

1.9 Technical Specifications

Model:		**BiForce H-36 EB**
Power consumption - Nominal [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3.1 3.6
Voltage / Frequency:	Volts / Hz	220–240 / 50/60
Maximum negative pressure: (at the turbine)	kPa / mbar	33 / 330
Maximum flow rate - At the end of the suction hose: - At the turbine:	m^3/h	 352 563
Filter type (*):		1x pre-filter, dust class M* (polyester) 2x main filters, dust class H* (glass fibre)
Filter surface area - Pre-filter “M”: - Main filter “H”:	cm^2	 20,000 2 × 10,000
Sound pressure level L_{pA}(**): Uncertainty K_{pA}	dB (A)	81 1.4
Dust collection container:	l	Continuous bag
Suction inlet:	Ø	50 mm
Suction hose	L Ø	5 m 50 mm
Dimensions LxWxH:	cm	77 x 58 x 134
Weight (excluding accessories):	kg	59
Mains lead - Type: - Length:	 m	 H07RN-F3G2.5 mm^2 9

(*) Dust class in accordance with DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Noise level

The noise level measurements were carried out in accordance with the provisions of the ***Machinery Directive 2006/42/EC***.
Noise tests on this particular vacuum cleaner model were carried out at a distance of 1 metre and a height of 1.60 metres, and show that the sound pressure level does not exceed that specified in the table.

The vibrations transmitted by the machine are less than 2.5 m/s².

Warning!
In accordance with Articles L.D. 81/08, workers exposed to sound pressure levels exceeding 85 dB(A) must be protected by special personal protective equipment.
It is therefore necessary, where such working conditions exist, to provide workers with such approved personal protective equipment and to inform them of the risks associated with noise exposure.

2.1 Safety instructions

The person responsible for safety is responsible for informing workers of the risks associated with operating a vacuum cleaner.

There is also an obligation to train employees so that they can protect themselves and others.

Failure to comply with basic safety regulations and warnings may result in accidents during the operation, maintenance and repair of the vacuum cleaner. Accidents can often be prevented by identifying potentially hazardous situations before they occur. Operators should be aware of potential hazards and should be adequately trained and competent. They should also have the necessary tools to carry out these tasks properly.

Under no circumstances can ***ELECTROSTAR*** be held liable for accidents or damage caused by the use of the vacuum cleaner by personnel who have not been properly trained or who use it incorrectly, nor for partial non-compliance with the safety regulations and operating procedures set out in this manual.

The safety warnings and cautions are set out in this manual and on the product.

Failure to observe these warnings may result in the operator being involved in accidents with serious consequences for themselves and others.

The safety instructions are highlighted by the following symbols:

Warning!
Failure to follow these instructions may result in injury to the operator.

Warning!
Failure to follow these instructions may result in damage to the vacuum cleaner.

ELECTROSTAR cannot foresee all possible circumstances that might pose a potential hazard. The warnings in this manual and on the products should therefore not be regarded as exhaustive. If tools, procedures, working methods or machining methods are used that ***are not expressly recommended*** by ***ELECTROSTAR***, ensure that there are no hazards to operating personnel or other individuals.

Use only genuine spare parts.

ELECTROSTAR accepts no liability whatsoever in the event of the use of non-original spare parts.

2.2 Safety warnings

Warning!
The following instructions alone are not sufficient to provide complete protection against all hazards that may arise during vacuum cleaner operation. They must be combined with common sense and the operator's experience, both of which are crucial factors in preventing accidents. Each section of this manual lists further specific safety warnings for the various operations.
Always disconnect the mains plug from the mains socket when carrying out maintenance work.

WARNING! Operators must be given appropriate training in the operation of these machines.
WARNING! This appliance is intended solely for the collection of dry, non-combustible, settled dust.
CAUTION! This appliance is intended for indoor use only.
CAUTION! This appliance must only be stored indoors.

The employer must inform and train the user in accordance with the applicable legislation.

Before using the machine, prepare yourself and familiarise yourself with it by reading this manual carefully. Use of the machine by untrained and unauthorised persons is prohibited.

The machine must not be used to extract toxic substances unless it is fitted with the special filters required for the specific type of dust. You must specifically request such filters.

If the machine is used to vacuum up toxic or harmful substances, the container must be emptied and the filters cleaned using suitable personal protective equipment, selected according to the type of substances being vacuumed.

Do not vacuum up flammable materials or substances that could cause explosions (fuels, solvents, etc.). To vacuum up such materials, the machine must be fitted with an explosion-proof motor and electrical system, which you must specifically request.

Do not vacuum up any corrosive substances.

Use of the machine without the filters supplied is not permitted and will invalidate the machine's warranty.

Ensure that the filters are correctly fitted to prevent the vacuumed material from escaping.

Never leave different materials on the horizontal housing.

The machine housing containing moving parts must not be removed by the user.

When using the machine, be mindful of other people, especially children.

Use the machine with care on slopes and ramps.

Ensure that the machine remains stable when parked by applying the brakes on the swivel castors.

During cleaning, maintenance work or when replacing components, the motor switch must be switched off and the machine must be disconnected from the mains by removing the cable from the socket.

Repairs must only be carried out by trained specialist personnel.

Take care with the power supply cables during use and avoid crushing or pulling on them.

Check the mains cable regularly to ensure it is not damaged.

If the cable is damaged, the machine must not be used.

If the cable, plugs or couplings are replaced, ensure that they are protected against water splashes and check that they are mechanically sound.

Never drag the machine by the power cable or the suction hose.

The user is responsible for disposing of the extracted substances in accordance with applicable legislation.

If customers fit a tool to the machine that is not supplied by ***ELECTROSTAR***, please ensure that the ***safety requirements set out*** in ***the Machinery Directive 2006/42/EC*** are complied with; in any event, ***ELECTROSTAR cannot*** accept any liability for problems arising from the use of such a tool.

The vacuum cleaner must not be operated in a corrosive or explosive environment.

Always ensure that the vacuum cleaner is free from any foreign materials such as deposits, oil, tools and other objects that could impair its operation or cause injury to people. Avoid using flammable or toxic solvents such as petrol, benzene, ether and alcohol for cleaning.

Do not vacuum up lit or smouldering cigarette ends. This could damage the filter.

Do not vacuum up petrol or flammable liquids in general.

Ensure that all guards and protective devices are in place and that all safety devices are in good working order.

Do not wear loose or hanging items of clothing such as ties, scarves or torn garments, as these could become caught in the cleaner and be sucked up.

Do not open the continuous bag container whilst the machine is running.

The manual should always be kept to hand for reference so that the operating cycle can be checked in case of doubt. If this manual is lost or damaged, please contact your dealer or ***ELECTROSTAR***.

Structural damage, as well as unauthorised modifications or repairs, could affect the vacuum cleaner's safety performance and therefore invalidate this certification.

Any modifications to the appliance must only be carried out by a ***specialist workshop authorised*** by ***ELECTROSTAR***.

During maintenance work, affix a notice to the machine stating ***'MACHINE UNDER MAINTENANCE, DO NOT START'.***

Climbing onto the vacuum cleaner is prohibited.

Never touch electrical cables, switches, buttons, etc. with wet hands.

Before connecting to the mains supply, ensure that the voltage and frequency match the values stated on the rating plate.

Connect the machine to an earthed mains supply.

If an extension lead is used, ensure that it is in good condition, bears the ***CE*** mark and that the cable cross-section is suitable for the vacuum cleaner's power input.

When restoring the vacuum cleaner to its original operating conditions, the personnel carrying out the work should ensure that, at the end of the operation, the vacuum cleaner's standard safety features are reinstated, in particular the safety devices and protective mechanisms.

Only adults should use the vacuum cleaner.

Whilst the vacuum cleaner is in operation, always secure it using the braked swivel castors.

Do not vacuum up sources of ignition.

Do not vacuum up any flammable or explosive substances, gases or liquids (fuels, solvents, etc.).

Carry out a technical inspection at least once a year, which should include, for example, checking the filters for damage, ensuring the machine is airtight, and verifying that the drive mechanism is functioning correctly.

INFORMATION
For machinery fitted with an H-filter, the filter's effectiveness must be tested at least once a year, or more frequently if required by the applicable regulations of the country in which the machinery is used. If the test fails, it must be repeated by fitting a new filter.

INFORMATION
During maintenance or repair work, all contaminated parts that cannot be properly cleaned must be removed. Pack the parts in an impermeable bag in accordance with the applicable regulations for the disposal of this type of waste.

It is prohibited to:

Remove or alter safety, warning and control devices without prior authorisation.

Taking action on one's own initiative that falls outside one's remit or that could endanger one's own safety and that of one's colleagues.

Wearing bracelets, rings or necklaces that could become entangled in moving rotating parts.

Vacuuming materials other than those approved (see Section 1.5 'Intended Use').

Replacing machine components or adjusting their speed (e.g. frequency converters).

Modifying the machine's operating cycle.

Altering the electrical connections to bypass the internal safety devices (if fitted).

Do not use the machine as a support, even when it is not in operation (risk of falling and/or damage to the machine itself).

The machine must not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and expertise (including children)

Do not use the machine outside the permitted operating conditions.

Do not apply the brakes whilst the machine is in motion.

If the appliance is used to extract toxic or harmful substances, the Endless bag container must be emptied and the filters cleaned, whilst wearing suitable personal protective equipment selected in accordance with the nature of the substances being extracted.

Do not open the Endless bag container whilst the appliance is in operation.

2.3 Safety labels and symbols

Warning labels displaying safety symbols and/or instructions are affixed to the vacuum cleaner.

Warning!
Ensure that all safety instructions are legible.
Clean them with a cloth, soap and water. Do not use solvents, diesel fuel or petrol.
Replace any damaged safety instructions with new ones. You can request these from ELECTROSTAR.
If a safety notice is attached to a replaced part, ensure that it is also attached to the new part.

Warning!
Read the operating and maintenance manual carefully before using the appliance or carrying out any maintenance work.

IMPORTANT

DO NOT INHALE FLAMMABLE AND/OR EXPLOSIVE LIQUIDS OR POWDERS



Warning!
Risk of crushing your upper limbs when attaching and locking the dust container (or the end-bag dust container) to the vacuum cleaner.
Never place your hands between the dust container (or the dust container with the Endless Bag) and the vacuum cleaner whilst closing it.
Do not place your hands on the sides of the container (or the Endless Bag container) near the guide pins whilst closing it.
Operate the container (Endless Bag container) locking mechanism using the levers on the side WITH BOTH HANDS



Class H vacuum cleaners are suitable for collecting and extracting dry, non-flammable dusts, carcinogenic and pathogenic particles, as well as non-flammable liquids, wood shavings and dusts hazardous to health, in accordance with all occupational exposure limits (AGWs).	**WARNING: This machine contains dust that is harmful to health. Emptying and maintenance operations, including the removal of dust collection containers, must only be carried out by qualified personnel wearing appropriate protective equipment. Do not operate without the complete filtration system in place.**

2.4 Other potential hazards

A thorough risk analysis, carried out and documented by the manufacturer, reduces most of the risks associated with the operation of this vacuum cleaner.

The manufacturer advises that you carefully follow the instructions, procedures and recommendations contained in this manual, as well as the applicable safety regulations, including the use of the designated safety devices, both in the cleaning system and when cleaning individually.

Other potential hazards associated with the vacuum cleaner may include:

Risk of improper use in the presence of explosive and flammable substances.
The vacuum cleaner must not be used in environments containing substances in liquid form that could evaporate at room temperature, or in the presence of flammable dust or gas.

Risks associated with operation in damp environments.
Please adhere to the limits specified in this manual in Section 1.6, 'Permissible Environmental Conditions'.

Risk of misinterpreting the safety pictograms.
Having identified the various potential risks, the manufacturer has affixed a series of hazard labels to the cleaner in accordance with the regulations governing the use of graphic symbols. The user must immediately replace any safety labels that have become illegible due to wear and tear or damage.

Warning!
Removing the safety covers on the vacuum cleaner is strictly prohibited. The manufacturer accepts no liability for the safety of the vacuum cleaner if the above instructions are not followed.

2.5 Applicable standards

The following standards apply to the vacuum cleaner described in this manual:

- ***Machinery Directive 2006/42/EC***
- ***EMC Directive 2014/30/EU***
- ***Low Voltage Directive 2014/35/EU***
- ***Directive 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Directive (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***REACH Regulation (EC) No 1907/2006***

3.1 Installation

Warning!
Before installing the vacuum cleaner, carry out a thorough visual inspection to check for any damage that may have occurred during transport.

If any parts or components are damaged, stop the commissioning process and contact the retailer from whom you purchased the appliance.

The vacuum cleaner is already fitted with a pre-filter and two main filters.

Fit the end of the suction hose with the connector sleeve onto the suction inlet (see picture).



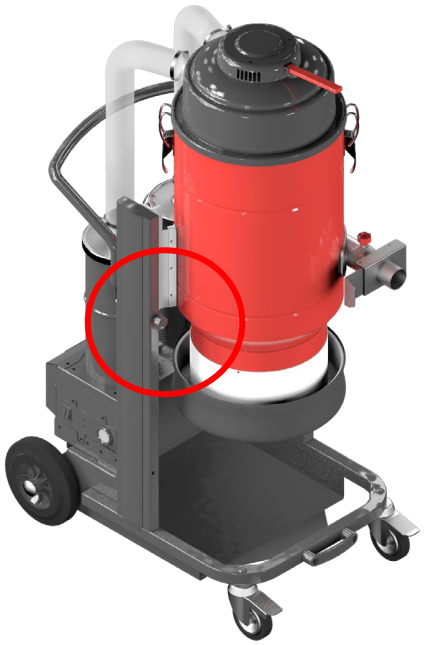
Connect the other end of the suction hose to the selected suction accessory (suction tube, floor nozzle).

Ensure that the mains adaptor corresponds to the voltage and frequency specified on the rating plate.

Warning!
Do not insert the plug into the socket with wet hands.

If you are using an extension lead, ensure that it is in good condition, complies with CE standards and has a cable cross-section suitable for the vacuum cleaner's power consumption.

First, pull out the locking pin on the right-hand side of the vacuum cleaner and unlock the sliding mechanism.



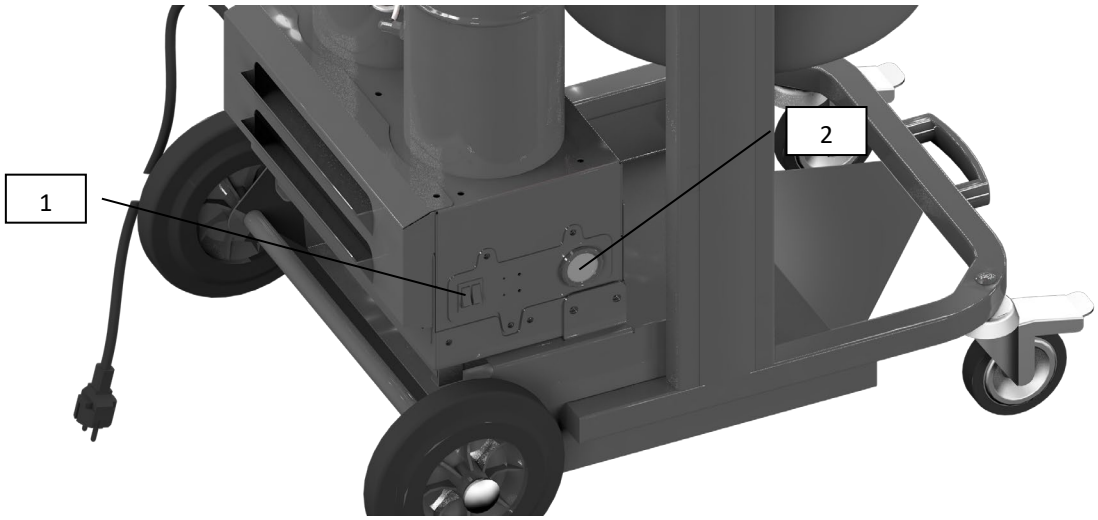
The vacuum cleaner will move upwards automatically, but the movement must be controlled with a steady, even force and, once the top position is reached, the filter chamber must be secured with the locking pin.

Check that the locking pin is locked in the top position before using the machine

To move the machine, lower it and check that the locking pin is locked in the lower position

If the operator notices that movement is difficult, remove the side cover, loosen the screws and, if necessary, apply a little grease to the sliding mechanism.

3.2 Description of operating and control elements



1) On/Off switch for suction turbines 1 and 2 (‘I’ = On / ‘O’ = Off)

2) Pressure gauge

3.3 Operating cycle

Warning!
Before plugging in the unit, ensure that the mains voltage matches that stated on the CE marking.

- Make sure the mains plug is properly inserted into the socket.
- Make sure that the end of the suction hose, fitted with the coupling, is firmly inserted into the suction inlet.
- Make sure that the power cable and any extension leads used are properly connected and in good working order.



- Secure the vacuum cleaner by applying the brakes on the swivel castors.
- Switch on the appliance using the control switches (always switch the suction turbines one at a time).
- To switch off the vacuum cleaner, press the switches to the ‘Off’ position.

Warning!
Before switching the vacuum cleaner back on, ensure that the motors have come to a complete standstill.

- Once you have finished working, unplug the vacuum cleaner from the socket.
- Use the handle to move the vacuum cleaner.



Warning!
The vacuum cleaner must only be moved on a level surface!
If the vacuum cleaner is moved whilst tilted, you risk losing control due to its weight, which could result in injury to people or damage to property.

Warning!
When vacuuming, avoid rolling up or kinking the flexible hose.

3.4 Removing and fitting the continuous bag

Switch off both suction turbines by pressing the corresponding ***off switches***.

Warning!
Unplug the appliance from the socket. Put on the appropriate protective equipment!

- Use two cable ties to secure the continuous bag in two places (approximately 3 to 5 cm apart) directly beneath the filter chamber.
- Cut the continuous bag at the point between the two cable ties.
- Remove the lower part of the continuous bag.





- Pull a section of the new continuous bag down from the chamber until it reaches the lower support plate.




Caution!
Used bags should be disposed of in a designated waste bin in accordance with the applicable laws of the country in which the vacuum cleaner is used.

Replacing the continuous bag

Detach the continuous bag system from the suction unit using the clips supplied

Loosen the continuous bag ring by unscrewing the two knurled screws

Remove the continuous bag ring from the continuous bag system

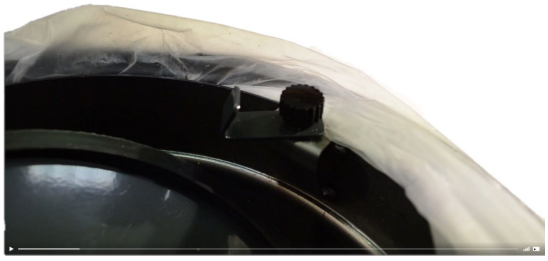
Slide the new continuous bag over the continuous bag ring

Secure the continuous bag ring to the continuous bag system using the two knurled screws

Reattach the continuous bag system to the extraction unit using the two retaining clips





















3.5 Filter cleaning

Under the following conditions:

- The pressure gauge needle is in the red zone (> 18.3 kPa).
- No suction hose is connected
- The shut-off valve is open

If the suction efficiency has decreased, or after vacuuming a considerable amount of material, a filter cleaning cycle is required. The filter cleaning system should ideally be operated after every use and following prolonged operation.

➢ Switch on both motors and then close the suction inlet with the shut-off slide, ensuring that there is no airflow through the filter chamber.



- Press the lever as shown in the image below so that air can flow into the filter chamber, creating a reverse air flow through the filter. Repeat this operation at least ten times.



- Once the cleaning process is complete, open the valve on the suction inlet.
- If necessary, repeat the filter cleaning process. If, after this second cleaning, the pressure gauge still shows a high vacuum reading, replace the filter with a new one.

Warning!
When vacuuming, avoid rolling up or twisting the flexible hose

Warning!
Never use the machine with a blocked filter.

4.1 Notes

This section describes the controls and specific maintenance procedures that are essential for keeping the vacuum cleaner in perfect working order.

Any other work that may be necessary to rectify operational faults must be expressly authorised by the manufacturer. In such cases, you should always provide the vacuum cleaner's identification details.
In the event of major repairs, it is best to contact an authorised dealer, whose qualified staff will be able to assist you.

4.2 General safety instructions

Maintenance work must only be carried out by qualified technicians who have been trained for the relevant tasks. For this machine, these are:

- Mechanical maintenance
- Electrical maintenance

The safety officer has the specific responsibility of verifying the professional competence and skills of these individuals.

Before any maintenance work is carried out, the safety officer must:

- Ensure that no unauthorised persons are present in the work area.
- Ensure that the necessary tools are available and in good condition.
- Ensure that there is sufficient lighting and, if necessary, provide portable 24 V lamps.
- Ensure that the maintenance technician is equipped with all the approved personal protective equipment required for the task at hand (gloves, safety goggles, safety footwear, etc.).
- Ensure that the maintenance technician has carefully read the instructions in this manual and is familiar with how the vacuum cleaner works.
- Unplug the appliance from the mains socket.

For Class H machines:

- Check the filter's efficiency annually (or more frequently if necessary)

If the test fails:

- Replace the main filter and repeat the test

Work on motors or other electrical components must only be carried out by a specially trained electrician authorised by the Safety Manager.
Always use tools that are in perfect condition and specifically designed for the work to be carried out. The use of unsuitable tools or tools that are not in good condition can cause serious damage.

It is prohibited to:

To remove or alter safety, warning or control devices without prior authorisation.

Carry out work on one's own initiative that falls outside one's area of responsibility or that may endanger one's own safety and that of colleagues.

Wearing bracelets, rings or necklaces that could become caught in moving parts

To vacuum up materials other than those authorised.

To replace machine components or alter their speed.

Altering the machine's operating cycle.

Modifying the electrical connections in such a way that the internal safety devices (where fitted) are bypassed.

Using the machine as a support, even when it is not in operation (risk of falling and/or risk of damage to the machines themselves).

Allow the machine to be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and expertise (including children).

Using the machine outside the permitted environmental conditions.

Applying the brakes on the swivel castors whilst the machine is moving.

4.3 Maintenance

Warning!
All operations described must be carried out with the plug disconnected from the socket. Before starting any maintenance or cleaning work, always wear suitable protective clothing, safety glasses and/or gloves, depending on the type of work.

To ensure the vacuum cleaner operates smoothly, the following should be checked regularly:

- Check whether the filter is worn or has become too porous.
- The electrical components (plugs, switches, cables, etc.) must not be faulty.
- The screws and nuts must always be tightened securely.
- Make sure that the continuous bag is not overfilled.
- Check that the flexible suction hose and the accessories to be used are in good condition.
- If the flexible hose is damaged, the appliance's suction power will be impaired and dust will escape into the surrounding area.
- For vacuum cleaners with a control panel: A qualified electrician must regularly check that the cables are securely attached to the electrical components: Prolonged use of the vacuum cleaner can cause vibrations to loosen the connections and result in significant damage to the components.

Annual inspection

At least once a year:

- Check the condition of the filter
- Check the machine for air leaks
- Check that the control system is working properly

For Class H machines:

- Check filter performance annually (or more frequently if necessary)

If the test is not passed:

- Replace the main filter and repeat the test

STS Service & Rent GmbH is a company approved and certified in accordance with the Hazardous Substances Ordinance and is therefore authorised to carry out the necessary testing, maintenance or repairs. If required, please contact our service partner directly to discuss the details of the process:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tel. +49 (0) 20 654 2348-70
Email: info@sts-sr.de

Decontamination

For Class H machines:

- External surfaces must be cleaned:
  - by vacuuming
  - using solvent-free cleaning agents
- All parts removed from hazardous areas must be treated as contaminated

During maintenance or repair work, all contaminated parts that cannot be cleaned satisfactorily must be disposed of in impermeable bags in accordance with the applicable regulations for the disposal of such waste.

Suitable cleaning agents / liquids

Do not carry out dry cleaning (no blowing off, no dry wiping). Instead:
• Water (preferably slightly damp)
• Water with a mild cleaning agent (e.g. a neutral household cleaner without aggressive additives)
• Wet wipes / disposable wipes that trap dust
• Optional: lightly foaming or dust-trapping cleaning solutions, provided they are approved

Important:
• Do not use high-pressure washers or compressed air → this would scatter dust
• No harsh chemicals are required (and are often not permitted)
• The cleaning solution should trap dust, not disperse it

Personal protective equipment (PPE)

You must protect yourself with suitable personal protective equipment whilst cleaning.

4.4 Replacing the filters

To replace the filters, proceed as follows:

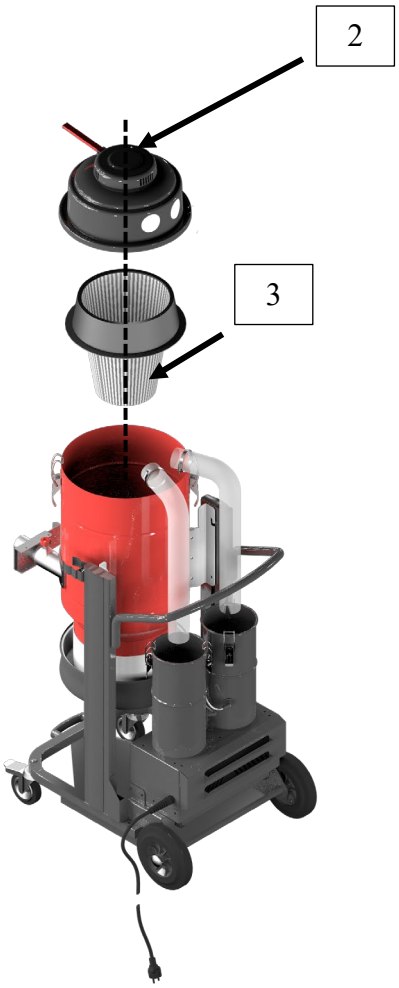
- Switch off the vacuum cleaner by pressing both off switches.
- Unplug the vacuum cleaner from the socket.

Important!
Wear personal protective equipment.

FOR THE PRE-FILTER

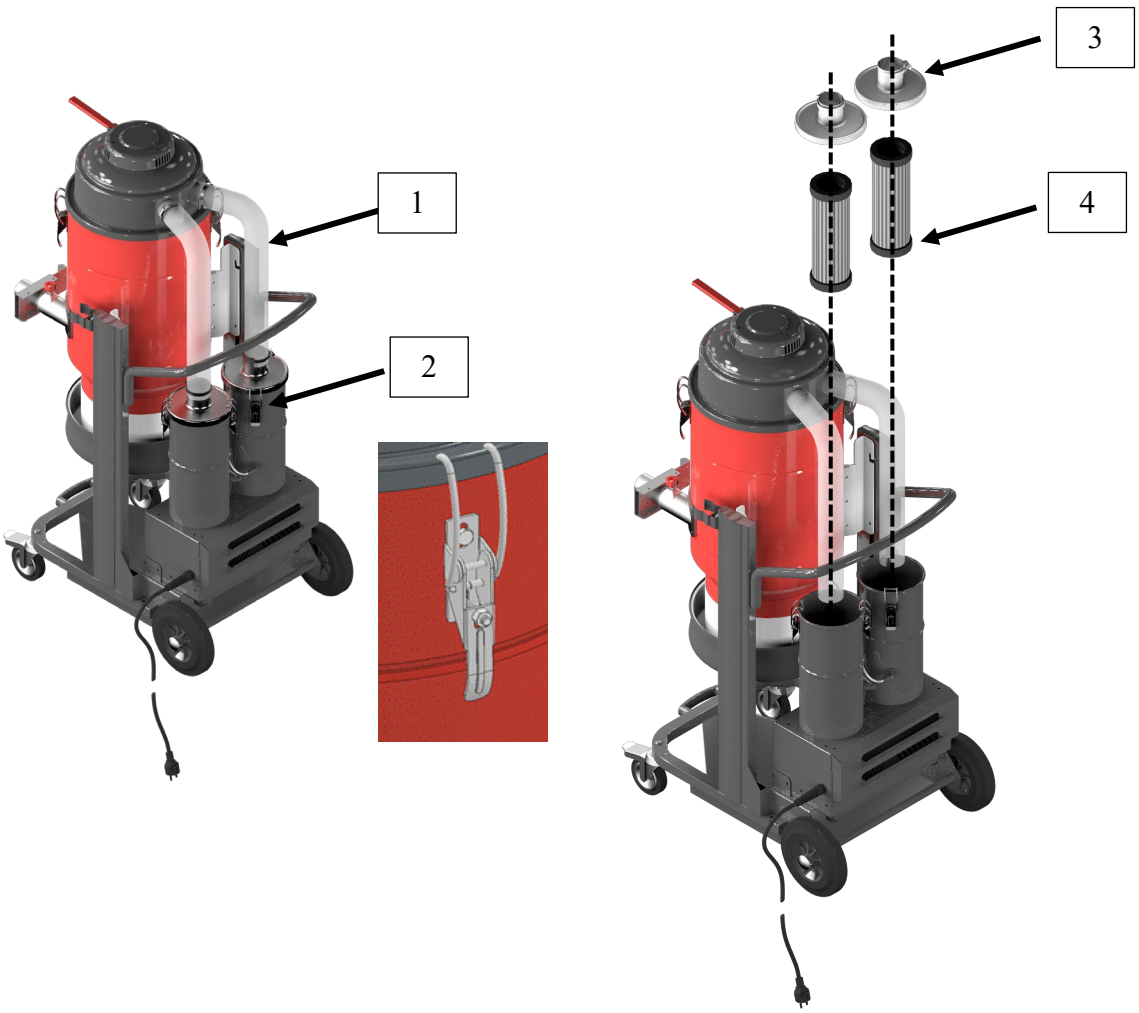
- Release the locking clips on the head (1).
- Lift the head (2) and remove the pre-filter (3).
- For information on disposing of used filters, see Section 4.3 ‘Maintenance’.





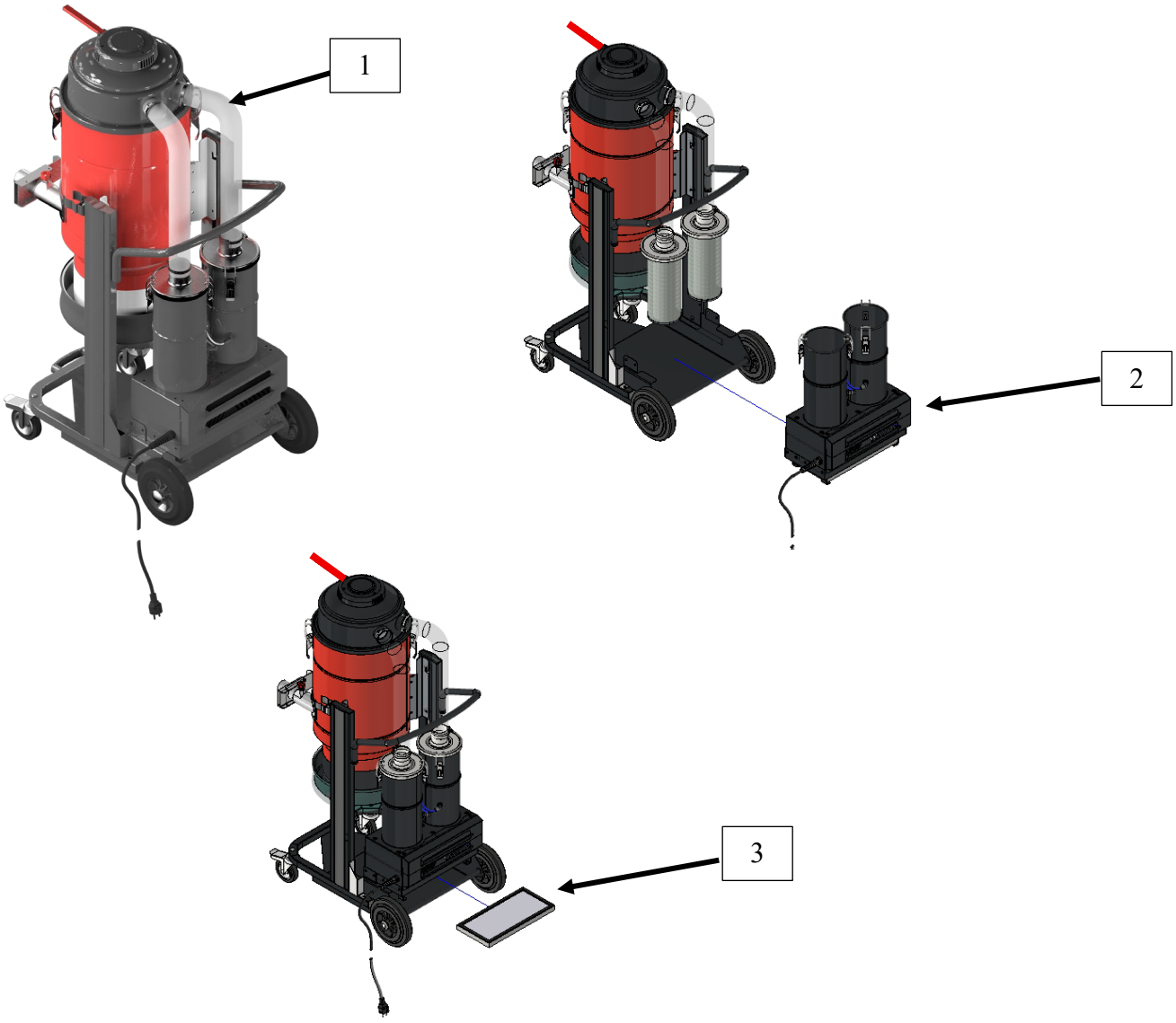
FOR THE MAIN FILTER

- Disconnect the hoses connecting the main filter housings to the head (1). Use a spanner to remove the lock nuts from the clamps (2). Remove the main filter covers (3) and the filters (4)
- Fit the new filters and tighten the nuts.
- For information on disposing of used filters, see Chapter 4.3 ‘Maintenance’.



Cooling air filter (474465)

- Check the filter regularly as described above and replace it at least once a year.
- Disconnect the hoses connecting the absolute filter housings to the head (1).
- Loosen the screws securing the filter system and remove the filter system. (2)
- Remove the filter (3)
- Replace the filter with a new one and slide it into the filter housing.
- Tighten the screws: take care not to overtighten them to avoid deforming the filter housing.
- For information on disposing of used filters, see Section 4.3 ‘Maintenance’.



Important!
Used pre-filters, main filters and continuous-flow bags must only be disposed of by trained personnel and in accordance with the laws applicable in the relevant country.

4.5 Troubleshooting

Fault indicator detected	Possible fault	Recommended action
The vacuum cleaner won't start	No power	Check the mains supply Check that the plug and power cable are securely connected
	Thermal magnetic circuit breaker has tripped	Reset the thermal magnetic switch
Dust is escaping	Perforated vacuum tube	Replace the tube
	Perforated filter	Replace the filter
	Filter unsuitable for the type of dust	Fit a suitable filter for the type of material to be vacuumed
The vacuum cleaner is not working not as intended	Hose is punctured or blocked	Check the pipe and replace it if necessary,
	Tank is full	Tank / Endlessbag Empty / dispose of
	Filter blocked	Clean the filter and replace it if necessary.
	Worn seals	Check the seals and replace them if necessary
	Air leak	Check for air leaks from fastenings, tightening screws, containers or filter chambers
Motor is very loud.	Contact customer service	

Warning!
If you experience any further problems, please contact ELECTROSTAR Customer Service.

5.1 Recommended replacement parts and accessories

Item No.	*Description*
473987	Pre-filter FPP 20000
473994	Main filter FPP-GF 10000 H (pack of 2)
474465	Cooling air filter
474007	Suction hose AS 50-500
474014	Aluminium intake pipe 50-132
474021	Professional floor nozzle 43 mm
474038	Endless Bag H (pack of 4, 20 m each)

EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below, by virtue of its design and construction and in the version placed on the market by us, complies with the relevant essential health and safety requirements of the EC Directives. This declaration shall cease to be valid in the event of any modification to the machine not agreed with us.

Product: Commercial dry vacuum cleaner, dust class H

Model: BiForce H-36 EB

It complies with the requirements of:

Directive 2006/42/EC – Machinery Directive

Directive 2014/30/EU – Electromagnetic Compatibility (EMC)

Directive 2014/35/EU – Low Voltage Directive (LVD)

Directive 2011/65/EU (RoHS II)

Directive (EU) 2015/863 (RoHS III)

Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH Regulation)

In accordance with the following standards:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 Annex AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + Amendment 1:2017 + Amendment 2:2021 + Correction 1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

And other applicable standards:

IEC 60335-2-69:2021

Authorised representative for the compilation of the technical documentation:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Germany

July 2026



Carsten Gresser
Head of Quality Management

Notice d'utilisation

fr

Ce manuel contient toutes les informations dont vous avez besoin pour utiliser et entretenir votre aspirateur. Son bon fonctionnement et sa longévité dépendent d'un entretien adéquat et d'une utilisation soigneuse.

Avant de quitter l'usine, ce modèle spécifique a été soumis à des tests rigoureux afin de garantir une fiabilité maximale. Vérifiez toutefois toujours que l'aspirateur n'a pas été endommagé pendant le transport, ce qui pourrait nuire à son bon fonctionnement et à la sécurité.

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie intégrante de l'aspirateur et doit être conservé avec l'appareil jusqu'à sa mise au rebut. En cas de perte ou de détérioration du manuel, veuillez demander un nouvel exemplaire à ***ELECTROSTAR***.

Les informations techniques contenues dans ce manuel sont la propriété ***d'ELECTROSTAR*** et doivent être considérées comme confidentielles.

Toute reproduction non autorisée du texte et des illustrations est interdite par la loi.

Certains détails illustrés dans les figures de ce manuel peuvent différer de ceux de votre aspirateur. Certains composants ont pu être supprimés pour plus de clarté.

Pour faciliter la lecture, ce manuel est divisé en sections identifiables par des symboles graphiques spécifiques.

Les sujets abordés dans ce manuel sont expressément ***prescrits*** par la « ***directive Machines 2006/42/CE »*** et les détails techniques correspondent à ceux fournis par le fabricant au moment de la rédaction.

Ce manuel doit être conservé dans un endroit accessible à toutes les personnes chargées de l'utilisation et de l'entretien de l'aspirateur.

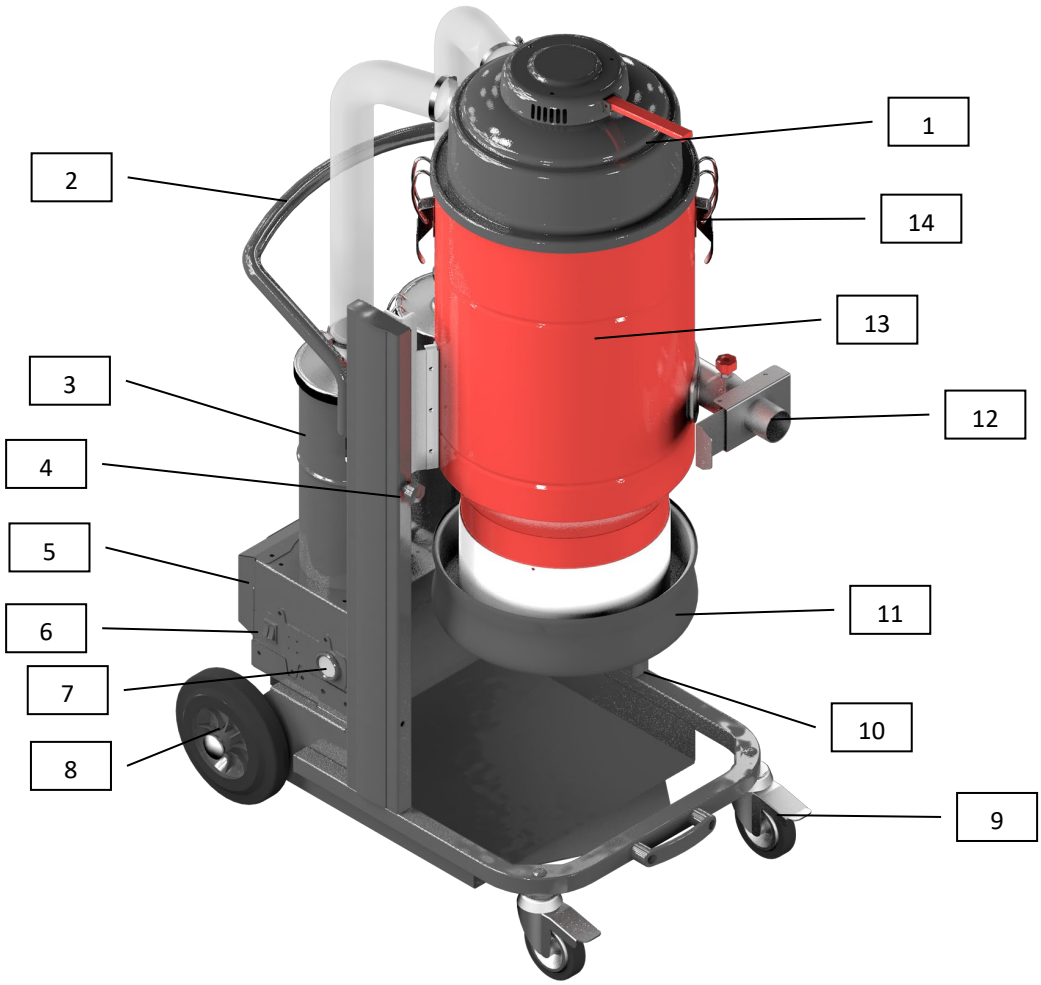
En cas de revente, le manuel doit être conservé avec l'aspirateur !

© Copyright ELECTROSTAR GmbH 2026

Table des matières

1.1 Description de l'appareil ..... - 66 -
1.2 Accessoires fournis (contenu de la livraison) ..... - 67 -
1.3 Détails d'identification du fabricant ..... - 67 -
1.4 Plaque signalétique ..... - 67 -
1.5 Utilisation conforme ..... - 67 -
1.6 Conditions ambiantes admissibles ..... - 68 -
1.7 Stockage ..... - 68 -
1.8 Élimination ..... - 68 -
1.9 Caractéristiques techniques ..... - 69 -
2.1 Consignes de sécurité ..... - 70 -
2.2 Avertissements de sécurité ..... - 71 -
2.3 Étiquettes et symboles de sécurité ..... - 74 -
2.4 Autres dangers ..... - 76 -
2.5 Normes appliquées ..... - 76 -
3.1 Installation ..... - 77 -
3.2 Description des éléments de commande et de contrôle ..... - 79 -
3.3 Cycle de fonctionnement ..... - 79 -
3.4 Retrait et mise en place du sac continu ..... - 81 -
3.5 Nettoyage du filtre ..... - 84 -
4.1 Remarques ..... - 85 -
4.2 Consignes générales de sécurité ..... - 85 -
4.3 Opérations de maintenance ..... - 87 -
4.4 Remplacement des filtres ..... - 89 -
4.5 Dépannage ..... - 92 -
5.1 Pièces de rechange et accessoires recommandés ..... - 93 -

1.1 Description de l'appareil



1) Levier de nettoyage du filtre
2) Arceau de conduite
3) Filtre principal (x2) Classe de poussière H
4) Goupille de verrouillage Système coulissant (réglage en hauteur)
5) Unité d'aspiration (avec moteurs de soufflerie)
6) Interrupteur principal (x2) Marche/Arrêt
7) Manomètre
8) Roues (2)
9) Roulettes pivotantes avec frein de blocage (2x)
10) Emplacement pour ranger les attaches de câbles
11) Anneau pour sachets en continu (support)
12) Raccord d'aspiration avec vanne d'arrêt
13) Chambre de préfiltration
14) Pince de fermeture (x2) Tête d'aspiration

1.2 Accessoires fournis (contenu de la livraison)

- 473987 - Préfiltre FPP 20000
- 473994 - Filtre principal PP-GF 10000 H (2 pièces par appareil)
- 474465 - Filtre à air de refroidissement
- 474007 - Tuyau d'aspiration AS 50-500
- 474014 - Tube d'aspiration ALU 50-132
- 474021 - Buse de sol professionnelle 43 mm
- 474038 - Sac sans fin pour poussière de classe H (1 pièce par appareil)

Remarque : les filtres doivent être contrôlés tous les six mois. S'ils sont encrassés, il faut les remplacer par des neufs. Les filtres de rechange peuvent être commandés auprès ***d'ELECTROSTAR GmbH*** ou de tous les autres distributeurs agréés*.*

ELECTROSTAR GmbH décline toute responsabilité en cas d'utilisation de filtres NON D'ORIGINE.

1.3 Coordonnées du fabricant

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils, Allemagne
Tél. +49 7163 9988 100
Fax: +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Plaque signalétique

Conformément à la ***directive Machines 2006/42/CE*** relative aux aspirateurs, l'appareil est muni ***d'une plaque signalétique portant le marquage CE***.
Lorsque vous contactez le revendeur ou le fabricant, indiquez toujours les informations figurant sur la plaque signalétique.

1.5 Utilisation conforme

L'appareil est destiné à un usage professionnel, par exemple dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins, les bureaux, les résidences collectives ainsi qu'à la location, et n'est en aucun cas adapté à un usage domestique normal. L'appareil est conçu pour les travaux de nettoyage et le ramassage de matériaux solides en intérieur. L'appareil est destiné à être utilisé par un opérateur.

Toute autre utilisation est CONSIDÉRÉE COMME ***NON AUTORISÉE.***

Avertissement !
Utilisez exclusivement les filtres d'origine spécifiques homologués par ELECTROSTAR GmbH, qui sont conçus pour l'usage prévu (application et type de poussière).

L'aspirateur est destiné à un usage professionnel dans le secteur artisanal et industriel.

- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé pour aspirer des matériaux chauds
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des cendres chaudes.
- L'appareil n'est pas adapté à l'aspiration de poussières et de liquides inflammables.
- Du point de vue de la sécurité, l'aspirateur industriel n'est pas adapté à l'aspiration d'explosifs au sens de la section 1 de la loi sur les explosifs.
- Il est interdit d'aspirer des gaz chauds, des sources d'inflammation de quelque nature que ce soit, des ni de matériaux chargés d'électricité statique.
- La machine n'est pas adaptée à l'aspiration de poussières et de gaz inflammables et pas pour une utilisation dans des zones présentant des atmosphères explosives.
- Ne pas aspirer de poussières métalliques réactives, telles que le magnésium, l'aluminium, etc.
- L'appareil ne doit pas être raccordé à des machines générant de la poussière

Classe de poussière	**Types de poussières / degré de perméabilité max.**
Classe de poussière H DIN EN 60335-2-69 AA	Cette classe comprend les poussières présentant toutes les valeurs AGW, toutes les poussières cancérigènes et les poussières mélangées à des agents pathogènes. Les aspirateurs de la classe de poussière H sont testés dans leur intégralité et présentent un taux de perméabilité maximal de 0,005 %. L'élimination des poussières doit s'effectuer sans dégagement de poussière.

1.6 Conditions ambiantes admissibles

Afin de garantir le bon fonctionnement de l'aspirateur, celui-ci doit être protégé contre les intempéries (pluie, grêle, neige, brouillard, poussière en suspension, etc.), avec une température de fonctionnement comprise entre 0 °C et 40 °C et une humidité relative ne dépassant pas 60 %.
L'environnement de travail doit être propre, suffisamment éclairé et exempt d'atmosphère explosive.

1.7 Stockage

Retirez le filtre et nettoyez-le, videz le bac à poussière (pour les aspirateurs à sac « Endless » : remplacez le sac) et rangez l'aspirateur dans un endroit sec, à l'abri des intempéries, à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. Couvrez l'appareil d'un chiffon pour éviter l'accumulation de poussière.

1.8 Mise au rebut

Le symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil électrique ou électronique ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être remis par l'utilisateur final à un point de collecte sélective. Pour le remettre, vous disposez à proximité de points de collecte gratuits pour les déchets d'équipements électriques et électroniques, ainsi que, le cas échéant, d'autres points de collecte pour la
réutilisation des appareils. Vous pouvez obtenir ces adresses auprès de votre mairie ou de votre administration communale

1.9 Caractéristiques techniques

Modèle :		**BiForce H-36 EB**
Puissance absorbée - Nominale [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3,1 3,6
Tension / Fréquence:	V / Hz	220-240 / 50/60
Dépression maximale: (au niveau de la turbine)	kPa / mbar	33 / 330
Débit volumique maximal - À l'extrémité du tuyau d'aspiration: - Au niveau de la turbine :	m^3/h	 352 563
Type de filtre (*):		1 préfiltre classe de poussière M* (polyester) 2x filtres principaux, classe de poussière H* (fibre de verre)
Surface filtrante - Préfiltre « M »: - Filtre principal « H »:	cm^2	 20 000 2 × 10 000
Niveau de pression acoustique L_{pA}(**): Incertitude K_{pA}	dB (A)	 81 1,4
Réservoir à poussière:	l	Sac sans fin
Raccord d'aspiration:	Ø	50 mm
Tuyau d'aspiration:	L Ø	5 m 50 mm
Dimensions L x l x H:	cm	77 x 58 x 134
Poids (sans accessoires) :	kg	59
Cordon d'alimentation - Type: - Longueur:	 m	 H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Classe de protection contre la poussière selon la norme DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Niveau sonore

Les mesures du niveau sonore ont été effectuées conformément aux dispositions de ***la directive Machines 2006/42/CE***.
Les tests acoustiques réalisés sur ce modèle spécifique d'aspirateur ont été effectués à une distance de 1 mètre et à une hauteur de 1,60 mètre ; ils indiquent une pression acoustique qui ne dépasse pas celle indiquée dans le tableau.

Les vibrations transmises par l'appareil sont inférieures à 2,5 m/s^2.

Attention !
Conformément aux articles du décret législatif 81/08, les travailleurs exposés à des niveaux de pression acoustique supérieurs à 85 dB(A) doivent être protégés par des équipements de protection individuelle spécifiques.
Il est donc nécessaire, si de telles conditions de travail existent, de mettre à la disposition des travailleurs ces équipements de protection individuelle homologués et de les informer des risques liés à l'exposition au bruit.

2.1 Consignes de sécurité

La personne chargée de la sécurité est responsable d'informer les travailleurs des risques liés à l'utilisation d'un aspirateur.

Il est également tenu de former les employés afin qu'ils puissent se protéger eux-mêmes et protéger les autres.

Le non-respect des consignes de sécurité et des avertissements fondamentaux peut entraîner des accidents lors de l'utilisation, de l'entretien et de la réparation de l'aspirateur. Il est souvent possible d'éviter ces accidents en identifiant les situations potentiellement dangereuses avant qu'elles ne se produisent. Les opérateurs doivent être conscients des dangers potentiels et disposer d'une formation et des compétences suffisantes. Ils doivent également disposer des outils nécessaires pour effectuer correctement ces tâches.

ELECTROSTAR ne saurait en aucun cas être tenue responsable des accidents ou dommages causés par l'utilisation de l'aspirateur par du personnel n'ayant pas reçu la formation adéquate ou l'utilisant de manière inappropriée, ni du non-respect partiel des consignes de sécurité et des mesures d'intervention indiquées dans le présent manuel.

Les avertissements de sécurité et les mises en garde sont indiqués dans ce manuel et sur le produit.

Si ces avertissements ne sont pas respectés, l'opérateur risque d'être impliqué dans des accidents pouvant avoir de graves conséquences pour lui-même et pour autrui.

Les consignes de sécurité sont mises en évidence par les symboles suivants:

Attention !
Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures pour l'opérateur.

Avertissement !
Si ces consignes ne sont pas respectées, l'aspirateur risque d'être endommagé.

ELECTROSTAR ne peut pas prévoir toutes les circonstances susceptibles de présenter un danger potentiel. Les avertissements figurant dans ce manuel et sur les produits ne doivent donc pas être considérés comme exhaustifs. Si vous utilisez des outils, des procédés, des méthodes de travail ou d'usinage qui ***ne sont pas expressément recommandés*** par ***ELECTROSTAR***, assurez-vous qu'il n'y a aucun danger pour le personnel d'exploitation et les autres personnes.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

ELECTROSTAR décline toute responsabilité en cas d'utilisation de pièces de rechange non d'origine.

2.2 Avertissements de sécurité

Attention!
Les consignes suivantes ne suffisent pas à elles seules à assurer une protection complète contre tous les dangers pouvant survenir lors de l'utilisation de l'aspirateur. Elles doivent être associées au bon sens et à l'expérience de l'utilisateur, deux facteurs essentiels pour prévenir les accidents. Chaque section de ce manuel répertorie d'autres consignes de sécurité spécifiques aux différentes opérations.
Lors des travaux d'entretien, débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant.

AVERTISSEMENT! Le personnel d'exploitation doit recevoir une formation adéquate à l'utilisation de ces machines.
AVERTISSEMENT ! Cet appareil est exclusivement destiné à l'aspiration de poussières sèches, ininflammables et déposées.
ATTENTION ! Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.
ATTENTION ! Cet appareil ne doit être entreposé qu'à l'intérieur.

L'employeur doit informer et former l'utilisateur conformément à la législation en vigueur.

Avant d'utiliser la machine, préparez-vous et familiarisez-vous avec son fonctionnement en lisant attentivement ce manuel. L'utilisation de la machine par des personnes non formées et non autorisées est interdite.

Il est interdit d'utiliser la machine pour aspirer des substances toxiques, sauf si elle est équipée de filtres spéciaux adaptés au type de poussière concerné. Ces filtres doivent faire l'objet d'une demande expresse de votre part.

Si la machine est utilisée pour aspirer des substances toxiques et nocives, le réservoir doit être vidé et les filtres nettoyés à l'aide d'équipements de protection individuelle adaptés, choisis en fonction du type de substances à aspirer.

N'aspirez pas de matières inflammables ou de substances susceptibles de provoquer des explosions (combustibles, solvants, etc.). Pour aspirer ce type de matières, la machine doit être équipée d'un moteur antidéflagrant et d'un système électrique, ce que vous devez expressément demander.

N'aspirez pas de substances corrosives.

L'utilisation de la machine sans les filtres fournis n'est pas autorisée et entraîne l'annulation de la garantie.

Assurez-vous que les filtres sont correctement installés afin d'éviter toute fuite du matériau aspiré.

Ne laissez jamais divers matériaux reposer sur le boîtier horizontal.

Le boîtier de la machine comportant des pièces mobiles ne doit pas être retiré par l'utilisateur.

Lorsque vous utilisez la machine, faites attention aux autres personnes, en particulier aux enfants.

Utilisez la machine avec précaution sur les pentes et les rampes.

Assurez-vous que la machine à l'arrêt reste stable en actionnant les freins des roulettes pivotantes

Lors du nettoyage, des travaux d'entretien ou du remplacement de pièces, il faut mettre le disjoncteur du moteur hors tension et débrancher la machine du réseau électrique en retirant le câble de la prise.

Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié et formé à cet effet.

Pendant l'utilisation, veillez à ne pas écraser ni tirer sur les câbles d'alimentation électrique.

Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.

Si le câble est endommagé, la machine ne doit pas être utilisée.

Si le câble, les fiches ou les raccords sont remplacés, assurez-vous qu'ils sont protégés contre les projections d'eau et vérifiez leur solidité mécanique.

Ne tirez jamais la machine par le câble d'alimentation ou le tuyau d'aspiration.

L'utilisateur est responsable de l'élimination des substances aspirées conformément à la législation en vigueur.

Si les clients installent sur la machine un outil non fourni par ***ELECTROSTAR***, assurez-vous que les ***conditions de sécurité requises*** par ***la directive Machines 2006/42/CE*** sont respectées; dans tous les cas, ***ELECTROSTAR*** décline toute responsabilité pour les problèmes résultant de l'utilisation d'un tel outil.

L'aspirateur ne doit pas être utilisé dans un environnement corrosif ou explosif.

Veillez toujours à ce que l'aspirateur soit exempt de tout corps étranger, tel que des dépôts, de l'huile, des appareils ou tout autre objet susceptible de nuire à son bon fonctionnement et de blesser des personnes. Évitez d'utiliser des solvants inflammables ou toxiques, tels que l'essence, le benzène, l'éther et l'alcool, pour le nettoyage.

N'aspirez pas de mégots de cigarette allumés ou incandescents. Cela pourrait endommager le filtre.

N'aspirez pas d'essence ni de liquides inflammables en général.

Assurez-vous que tous les dispositifs de protection sont en place et que tous les dispositifs de sécurité sont en parfait état de fonctionnement.

Ne portez pas de vêtements amples ou pendants, tels que des cravates, des écharpes ou des vêtements déchirés, qui pourraient se coincer dans le nettoyeur et être aspirés.

N'ouvrez pas le bac à sac sans fin lorsque la machine est en marche.

Le manuel doit toujours être conservé à portée de main à titre de référence, afin de pouvoir vérifier le cycle de fonctionnement en cas de doute. En cas de perte ou de détérioration de ce manuel, veuillez contacter votre revendeur ou ***ELECTROSTAR***.

Tout dommage structurel ainsi que toute modification ou réparation non conforme pourraient altérer les performances de protection de l'aspirateur et, par conséquent, invalider cette certification.

Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée exclusivement par un ***atelier spécialisé agréé*** par ***ELECTROSTAR***.

Pendant les travaux d'entretien, apposez sur l'appareil une affiche indiquant « ***MACHINE EN ENTRETIEN, NE PAS DÉMARRER ».***

Il est interdit de monter sur l'aspirateur.

Ne touchez jamais les câbles électriques, les interrupteurs, les boutons, etc. avec les mains mouillées.

Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.

Effectuez les branchements électriques sur un réseau mis à la terre.

Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est en parfait état, qu'elle porte le marquage ***CE*** et que la section du câble est adaptée à l'alimentation électrique de l'aspirateur.

Lors du rétablissement des conditions de fonctionnement d'origine, le personnel chargé de cette tâche doit s'assurer qu'à la fin de l'intervention, les dispositifs de sécurité de l'aspirateur sont remis en état de fonctionnement, en particulier les dispositifs de sécurité et les mécanismes de protection.

Seules les personnes majeures sont autorisées à utiliser l'aspirateur.

Pendant le fonctionnement de l’aspirateur, immobilisez-le toujours à l’aide des roulettes pivotantes freinées.

Ne pas aspirer de sources d’inflammation.

N'aspirez pas de substances inflammables ou explosives, ni de gaz ou de liquides (carburants, solvants, etc.).

Effectuez au moins une fois par an une inspection technique consistant, par exemple, à vérifier l'étanchéité à l'air de la machine et le bon fonctionnement du mécanisme d'entraînement.

INFORMATIONS
Pour les machines équipées d'un filtre H, l'efficacité du filtre doit être contrôlée au moins une fois par an, ou plus fréquemment si les réglementations en vigueur dans le pays où la machine est utilisée l'exigent. Si le test échoue, il doit être répété en installant un nouveau filtre.

INFORMATIONS
Lors des opérations d'entretien ou de réparation, toutes les pièces contaminées qui ne peuvent pas être nettoyées correctement doivent être retirées. Emballez les pièces dans un sac étanche, conformément à la réglementation en vigueur relative à l'élimination de ce type de déchets.

Il est interdit:

de retirer ou de modifier les dispositifs de sécurité, d'avertissement et de contrôle sans autorisation préalable.

Entreprendre de sa propre initiative des actions qui ne relèvent pas de son domaine de compétence ou qui sont susceptibles de mettre en danger sa propre sécurité et celle de ses collègues.

Porter des bracelets, des bagues ou des colliers susceptibles de se coincer dans des pièces mobiles en rotation.

Aspirer des matériaux autres que ceux autorisés (voir chapitre 1.5 « Utilisation conforme »).

Remplacer des composants de la machine ou modifier leur vitesse de rotation (par exemple, les variateurs de fréquence).

Modifier le cycle de fonctionnement de la machine.

Ne modifiez pas les connexions électriques afin de contourner les dispositifs de sécurité internes (le cas échéant).

Utiliser la machine comme point d'appui, même lorsqu'elle n'est pas en marche (risque de chute et/ou de détérioration de la machine elle-même).

La machine ne doit pas être utilisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances techniques (y compris les enfants)

N'utilisez pas l'appareil en dehors des conditions environnementales autorisées.

Actionnez les freins lorsque l'appareil est en mouvement.

Si l'appareil est utilisé pour aspirer des substances toxiques ou nocives pour la santé, il convient de vider le réservoir à sac sans fin et de nettoyer les filtres, en utilisant un équipement de protection individuelle adapté, choisi en fonction de la nature des substances à aspirer.

N'ouvrez pas le réservoir à sac continu pendant que l'appareil est en marche.

2.3 Panneaux et symboles de sécurité

Des étiquettes comportant des symboles de sécurité et/ou des consignes sont apposées sur l'aspirateur.

Attention !
Assurez-vous que toutes les consignes de sécurité sont lisibles.
Nettoyez-les avec un chiffon, de l'eau et du savon. N'utilisez pas de solvants, de gazole ou d'essence.
Remplacez les consignes de sécurité endommagées par des neuves. Vous pouvez les commander auprès d'ELECTROSTAR.
Si une consigne de sécurité est apposée sur une pièce remplacée, veillez à ce qu'elle soit également apposée sur la nouvelle pièce.

Attention !
Lisez attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser l'appareil ou d'effectuer des travaux d'entretien.

IMPORTANT

NE RESPIRER PAS DE LIQUIDES OU DE POUDRES INFLAMMABLES ET/OU EXPLOSIFS



Avertissement !
Risque d'écrasement des membres supérieurs lors de la mise en place et du verrouillage du réservoir à poussière (ou du réservoir à sachet) sur l'aspirateur.
Ne placez jamais vos mains entre le bac à poussière (ou le bac à poussière avec sac sans fin) et l'aspirateur lors de la fermeture.
Lors de la fermeture, ne posez pas vos mains sur les côtés du bac (ou du bac « Endless Bag ») à proximité des goupilles de guidage.
Actionnez le verrouillage du réservoir (réservoir « Endless Bag ») à l'aide des leviers situés sur le côté AVEC LES DEUX MAINS



Les aspirateurs de classe H sont adaptés à l'aspiration de poussières sèches et ininflammables, de particules cancérigènes et pathogènes, ainsi que de liquides ininflammables, de copeaux de bois et de poussières nocives pour la santé, dans le respect de toutes les valeurs limites d'exposition (AGW).	**AVERTISSEMENT: cette machine contient des poussières nocives pour la santé. Les opérations de vidange et d'entretien, y compris le retrait des bacs à poussière, ne doivent être effectuées que par des professionnels portant un équipement de protection approprié. Ne pas utiliser sans le système de filtration complet.**

2.4 Autres dangers potentiels

Une analyse minutieuse des risques, réalisée et documentée par le fabricant, permet de réduire la plupart des risques liés à l'utilisation de cet aspirateur.

Le fabricant recommande de suivre scrupuleusement les instructions, procédures et recommandations contenues dans ce manuel, ainsi que les consignes de sécurité en vigueur, y compris l'utilisation des dispositifs de protection prévus, tant dans l'installation de nettoyage que lors du nettoyage individuel.

D'autres dangers potentiels liés à l'aspirateur pourraient être les suivants :

Risque d'utilisation inappropriée en présence de substances explosives et inflammables.
L'aspirateur ne doit pas être utilisé dans des environnements contenant des substances sous forme de liquides susceptibles de s'évaporer à température ambiante, ni en présence de poussières et de gaz inflammables.

Risques liés à l'utilisation dans des environnements humides.
Respectez les limites indiquées dans ce manuel au chapitre 1.6 « Conditions environnementales admissibles ».

Risque d'interprétation erronée des pictogrammes de sécurité.
Une fois les différents risques identifiés, le fabricant a apposé sur la machine de nettoyage une série d'étiquettes de danger conformément aux prescriptions relatives aux symboles graphiques à utiliser. L'utilisateur doit immédiatement remplacer toutes les étiquettes de sécurité devenues illisibles en raison de l'usure ou de dommages.

Attention !
Il est strictement interdit de retirer les capots de sécurité de l'aspirateur. Le fabricant décline toute responsabilité quant à la sécurité de l'aspirateur si les consignes susmentionnées ne sont pas respectées.

2.5 Normes appliquées

Les normes suivantes s'appliquent à l'aspirateur décrit dans ce manuel:

- ***Directive « Machines » 2006/42/CE***
- ***Directive CEM 2014/30/UE***
- ***Directive « Basse tension » 2014/35/UE***
- ***Directive 2011/65/UE (RoHS II)***
- ***Directive (UE) 2015/863 (RoHS III)***
- ***Règlement REACH (CE) n° 1907/2006***

3.1 Installation

Avertissement !
Avant d'installer l'aspirateur, procédez à un contrôle visuel minutieux afin de détecter d'éventuels dommages liés au transport.

Si des pièces ou des composants sont endommagés, interrompez la mise en service et contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.

L'aspirateur est déjà équipé d'un préfiltre et de deux filtres principaux.

Insérez l'extrémité du tuyau d'aspiration munie du manchon de raccordement sur la tubulure d'aspiration (voir illustration).



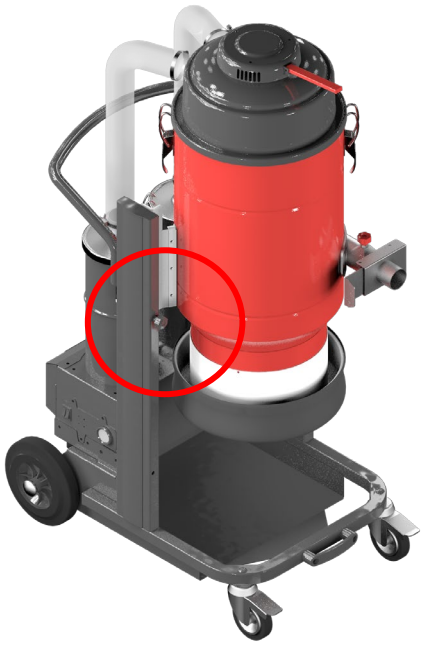
Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'aspiration à l'accessoire d'aspiration choisi (tube d'aspiration, suceur de sol).

Assurez-vous que le bloc d'alimentation correspond à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.

Avertissement !
Ne branchez pas la fiche dans la prise avec les mains mouillées.

Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est en parfait état, qu'elle est conforme aux normes CE et que sa section de câble est adaptée à la puissance absorbée de l'aspirateur.

Commencez par retirer le loquet situé sur le côté droit de l'aspirateur et déverrouillez le système coulissant.



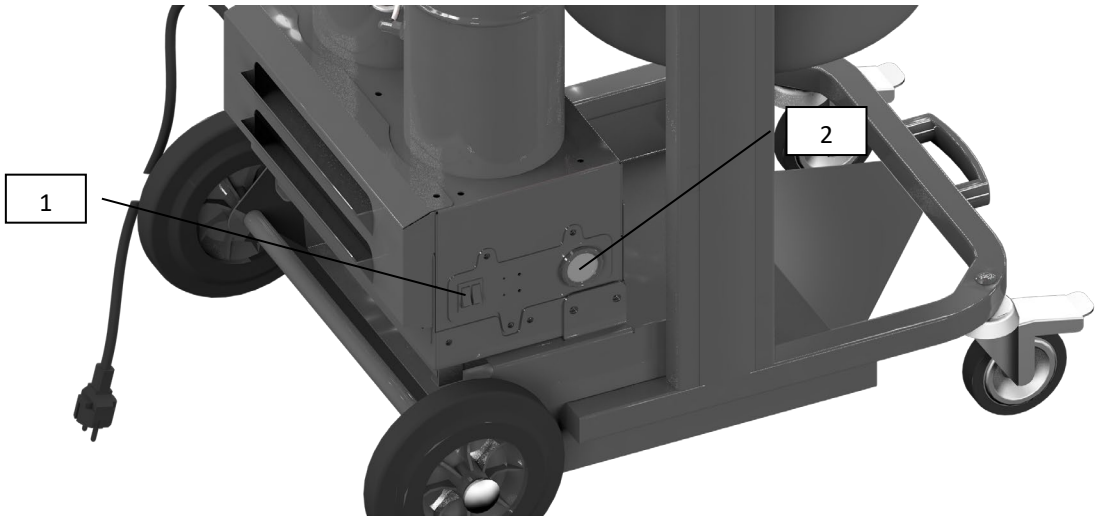
L'aspirateur remonte automatiquement, mais le mouvement doit être contrôlé avec une force modérée et, une fois la position la plus haute atteinte, le compartiment à filtre doit être fixé à l'aide du loquet.

Vérifiez que le loquet est bien verrouillé en position haute avant d'utiliser l'appareil.

Pour déplacer l'appareil, abaissez-le et vérifiez que le loquet est bien verrouillé en position basse

Si l'utilisateur constate que le mouvement est difficile, retirez le capot latéral, desserrez les vis et, si nécessaire, appliquez un peu de graisse sur le système coulissant.

3.2 Description des éléments de commande et de contrôle



1) Interrupteur marche/arrêt des turbines d'aspiration 1 et 2 (« I » = marche / « O » = arrêt)

2) Manomètre

3.3 Cycle de fonctionnement

Avertissement !
Avant de brancher la fiche, assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur le marquage CE.

- Assurez-vous que la fiche secteur est correctement branchée dans la prise.
- Assurez-vous que l'extrémité du tuyau d'aspiration, munie d'un manchon, est bien enfichée dans la tubulure d'aspiration.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation et toutes les rallonges utilisées sont bien raccordés et en parfait état.



- Immobilisez l'aspirateur en serrant les freins des roulettes pivotantes.
- Mettez l'appareil en marche à l'aide des interrupteurs prévus à cet effet (allumez et éteignez toujours les turbines d'aspiration l'une après l'autre).
- Pour éteindre l'aspirateur, placez les interrupteurs sur « Arrêt ».

Avertissement !
Avant de remettre l'aspirateur en marche, assurez-vous que les moteurs sont complètement à l'arrêt.

- Une fois le travail terminé, débranchez l'aspirateur de la prise électrique.
- Utilisez la poignée de transport pour déplacer l'aspirateur.



Attention !
L'aspirateur ne doit être déplacé que sur un sol plat !
Si vous déplacez l'aspirateur sur une surface inclinée, vous risquez de perdre le contrôle en raison de son poids et de causer ainsi des dommages aux personnes ou aux objets.

Avertissement !
Évitez d'enrouler ou de plier le tuyau flexible pendant l'aspiration.

3.4 Retrait et mise en place du sac sans fin

Éteignez les deux turbines d'aspiration en actionnant les ***interrupteurs d'arrêt*** correspondants.

Avertissement !
Débranchez la fiche de la prise. Enfilez un équipement de protection adapté !

- Utilisez deux colliers de serrage pour fixer la gaine sans fin à deux endroits (distants d'environ 3 à 5 cm l'un de l'autre) juste en dessous de la chambre de filtration.
- Coupez le sac sans fin à l'endroit situé entre les deux attaches de câble.
- Retirez la partie inférieure du sac sans fin.





- Tirez un morceau du nouveau sac sans fin hors de la chambre jusqu'à ce qu'il atteigne la plaque d'appui inférieure.




Attention !
Les sacs usagés doivent être jetés dans un conteneur spécial prévu à cet effet, conformément à la législation en vigueur dans le pays où l'aspirateur est utilisé.

Remplacement du sac sans fin

Détachez le système de sac continu du dispositif d'aspiration à l'aide des pinces fournies

Desserrez la bague du sac sans fin en dévissant les deux vis moletées

Retirez la bague du sac sans fin du système de sac sans fin

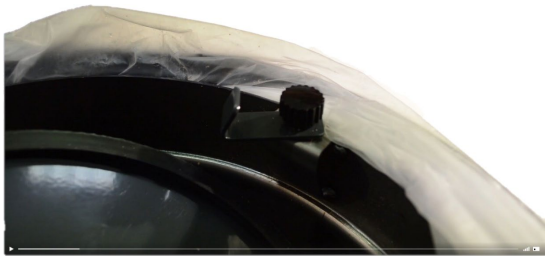
Enfilez le nouveau sac sans fin sur l'anneau du sac sans fin

Fixez l'anneau du sac continu au système de sac continu à l'aide des deux vis moletées

Fixez à nouveau le système de sac continu au dispositif d'aspiration à l'aide des deux pinces de fixation





















3.5 Nettoyage du filtre

Dans les conditions suivantes :

- L'aiguille du manomètre se trouve dans la zone rouge (> 18,3 kPa).
- Aucun tuyau d'aspiration n'est raccordé
- La vanne d'arrêt est ouverte

Lorsque l'efficacité d'aspiration diminue ou après avoir aspiré une quantité importante de matière, un cycle de nettoyage du filtre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser le système de nettoyage du filtre après chaque utilisation et après un fonctionnement prolongé.

➢ Mettez les deux moteurs en marche, puis fermez la tubulure d'aspiration à l'aide du tiroir d'obturation, en vous assurant qu'il n'y a pas de circulation d'air à travers la chambre de filtration.



- Appuyez sur le levier comme indiqué sur l'image ci-dessous afin que l'air puisse s'écouler dans la chambre de filtration et créer ainsi un contre-courant d'air à travers le filtre. Répétez cette opération au moins dix fois.



- Dès que le processus de nettoyage est terminé, ouvrez la vanne de la tubulure d'aspiration.
- Si nécessaire, répétez la procédure de nettoyage du filtre. Si, après ce deuxième nettoyage, le manomètre continue d'indiquer une dépression élevée, remplacez le filtre par un neuf.

Avertissement !
Lorsque vous passez l'aspirateur, évitez d'enrouler ou de tordre le tuyau flexible.

Avertissement !
N'utilisez jamais l'appareil lorsque le filtre est bouché.

4.1 Remarques

Cette section décrit les commandes et les mesures d'entretien spécifiques indispensables pour maintenir l'aspirateur en parfait état de fonctionnement.

Toute autre intervention susceptible d'être nécessaire pour remédier à des dysfonctionnements doit être expressément approuvée par le fabricant. Dans ce cas, veillez à toujours communiquer les données d'identification de l'aspirateur.
En cas de réparations importantes, il est préférable de contacter un revendeur agréé dont le personnel qualifié pourra vous aider.

4.2 Consignes générales de sécurité

Les travaux d'entretien doivent être effectués exclusivement par des techniciens qualifiés et formés aux tâches concernées. Pour cette machine, il s'agit des tâches suivantes :

- Entretien mécanique
- Entretien électrique

Le responsable de la sécurité a pour mission expresse de vérifier les compétences techniques et

les aptitudes de ces personnes.

Avant d'effectuer toute opération de maintenance, le responsable de la sécurité doit:

- S'assurer qu'aucune personne non autorisée ne se trouve dans la zone de travail.
- S'assurer que les outils nécessaires sont disponibles et en bon état.
- S'assurer que l'éclairage est suffisant et, le cas échéant, mettre à disposition des lampes portatives de 24 V.
- S'assurer que le technicien de maintenance est équipé de tous les équipements de protection individuelle homologués nécessaires à l'opération concernée (gants, lunettes de protection, chaussures de sécurité, etc.).
- S'assurer que le technicien de maintenance a lu attentivement les instructions contenues dans ce manuel et qu'il connaît bien le fonctionnement de l'aspirateur.
- Débranchez la fiche de la prise.

Pour les machines de classe H :

- Vérifie l'efficacité du filtre une fois par an (ou plus souvent si nécessaire)

Si le test échoue :

- Remplacez le filtre principal et refaites le test

Les interventions sur les moteurs ou autres composants électriques ne doivent être effectuées que par un électricien spécialement formé et habilité par le responsable de la sécurité.
Utilisez toujours des outils en parfait état et spécialement conçus pour les travaux à effectuer. L'utilisation d'outils inadaptés ou en mauvais état peut causer des dommages graves.

Il est interdit :

de retirer ou de modifier les dispositifs de sécurité, d'avertissement et de commande sans autorisation préalable.

d'effectuer de sa propre initiative des travaux qui ne relèvent pas de sa compétence ou qui pourraient mettre en danger sa propre sécurité et celle de ses collègues.

De porter des bracelets, des bagues ou des colliers susceptibles de se coincer dans des pièces mobiles

d'aspirer des matériaux autres que ceux autorisés.

Remplacer des composants de la machine ou modifier leur vitesse de rotation.

Modifier le cycle de fonctionnement de la machine.

Modifier les raccordements électriques de manière à désactiver les dispositifs de sécurité internes (le cas échéant).

Utiliser la machine comme support, même lorsqu'elle n'est pas en service (risque de chute et/ou de détérioration de la machine elle-même).

Permettre l'utilisation de la machine par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou ne disposant pas de l'expérience et des compétences requises (y compris les enfants).

Utiliser la machine en dehors des conditions environnementales autorisées.

Actionner les freins des roulettes pivotantes pendant que la machine est en mouvement.

4.3 Opérations d'entretien

Attention !
Toutes les opérations décrites doivent être effectuées après avoir débranché la fiche de la prise.
Avant de commencer toute opération d'entretien ou de nettoyage, portez toujours des vêtements de protection adaptés, des lunettes et/ou des gants, en fonction de la nature du travail.

Pour garantir le bon fonctionnement de l'aspirateur, vérifiez régulièrement les points suivants:

- Vérifiez si le filtre est usé ou s'il est devenu trop perméable.
- Les composants électriques (fiches, interrupteurs, câbles, etc.) ne doivent pas être défectueux.
- Les vis et les écrous doivent toujours être bien serrés.
- Veillez à ce que le sac sans fin ne soit pas trop rempli.
- Vérifiez que le tuyau d'aspiration flexible et les accessoires à utiliser sont en parfait état.
- Si le tuyau flexible est endommagé, la puissance d'aspiration de l'appareil s'en trouve réduite et de la poussière se répand dans la pièce.
- Pour les aspirateurs équipés d'un panneau de commande : un électricien qualifié doit vérifier régulièrement la fixation des câbles aux composants électriques : en cas d'utilisation prolongée de l'aspirateur, les vibrations peuvent desserrer ces fixations et causer des dommages importants aux composants.

Inspection annuelle

Au moins une fois par an :

- Vérifier l'état du filtre
- Vérifier l'étanchéité à l'air de la machine
- Vérifier le bon fonctionnement du système de commande

Pour les machines de classe H :

- Vérifier les performances du filtre une fois par an (ou plus souvent si nécessaire)

En cas d'échec au contrôle:

- Remplacer le filtre principal et répéter le contrôle

STS Service & Rent GmbH est une entreprise agréée et certifiée conformément au règlement sur les substances dangereuses et est donc habilitée à effectuer les contrôles, l'entretien ou les réparations nécessaires. Si nécessaire, veuillez contacter directement notre partenaire de service afin de convenir des modalités:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tél. +49 (0) 20 654 2348-70
e-mail : info@sts-sr.de

Décontamination

Pour les machines de classe H:

- Les surfaces extérieures doivent être nettoyées:
  - à l'aide d'un aspirateur
  - avec des produits de nettoyage sans solvants
- Toutes les pièces retirées des zones dangereuses doivent être considérées comme contaminées

Lors des travaux d'entretien ou de réparation, toutes les pièces contaminées qui ne peuvent pas être nettoyées de manière satisfaisante doivent être éliminées dans des sacs imperméables, conformément à la réglementation en vigueur relative à l'élimination de ce type de déchets.

Produits de nettoyage / liquides appropriés

Ne pas procéder à un nettoyage à sec (pas de soufflage d'air, pas d'essuyage à sec). À la place:
• de l'eau (de préférence légèrement humide)
• De l'eau avec un produit nettoyant doux (par exemple, un nettoyant ménager neutre sans)
• Lingettes humides / lingettes jetables qui retiennent la poussière
• En option: des solutions nettoyantes légèrement moussantes ou retenant la poussière, dans la mesure où elles sont autorisées

Important:
• Ne pas utiliser de nettoyeurs haute pression ni d'air comprimé → cela risquerait de disperser la poussière
• Aucun produit chimique agressif n'est nécessaire (et souvent interdit)
• Le liquide de nettoyage doit retenir la poussière, et non la disperser

Équipement de protection individuelle (EPI)

Lors du nettoyage, vous devez vous protéger à l'aide d'un équipement de protection individuelle adapté.

4.4 Remplacement des filtres

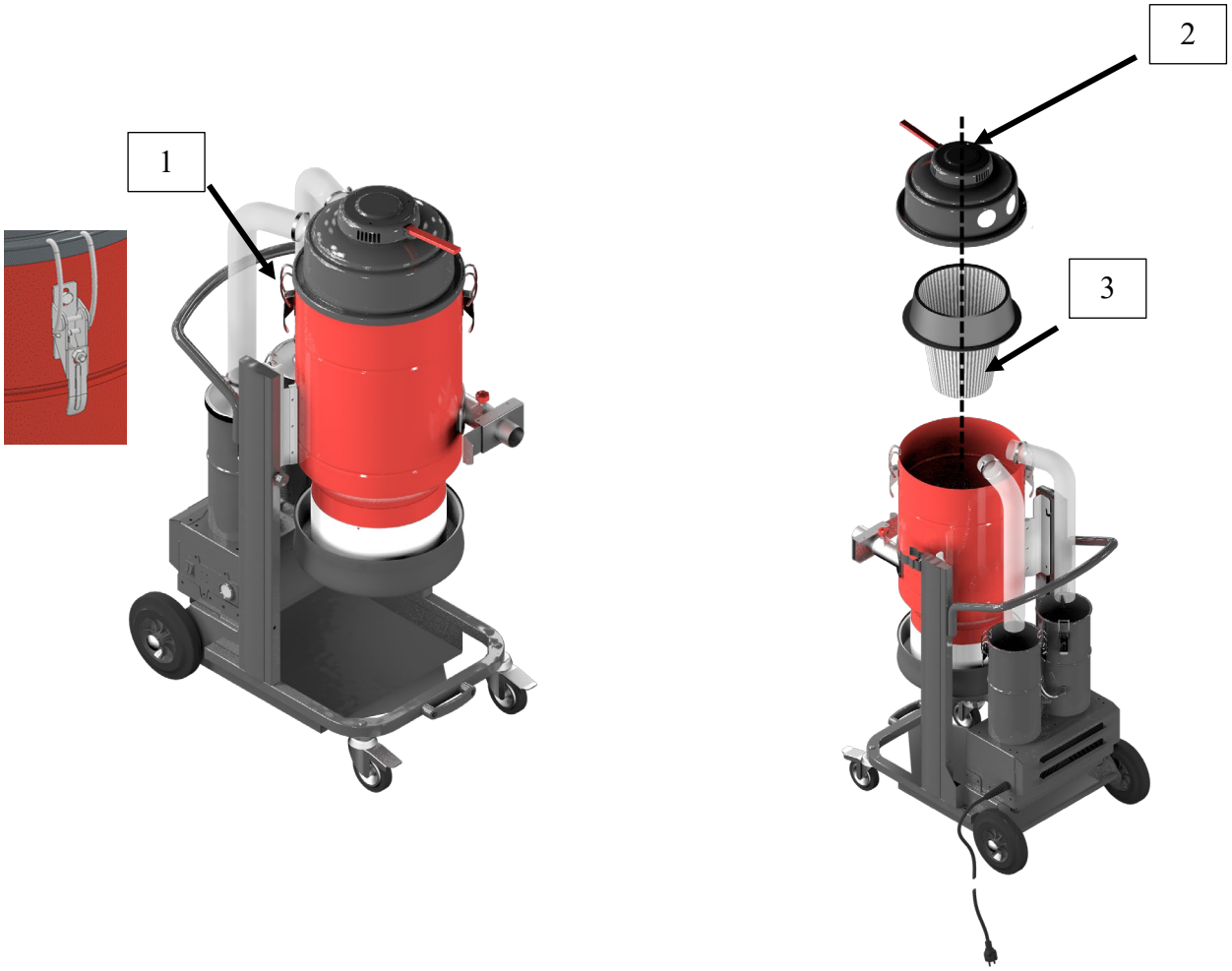
Pour remplacer les filtres, procédez comme suit:

- Éteignez l'aspirateur en appuyant sur les deux boutons d'arrêt.
- Débranchez l'aspirateur de la prise électrique.

Important !
Portez un équipement de protection individuel.

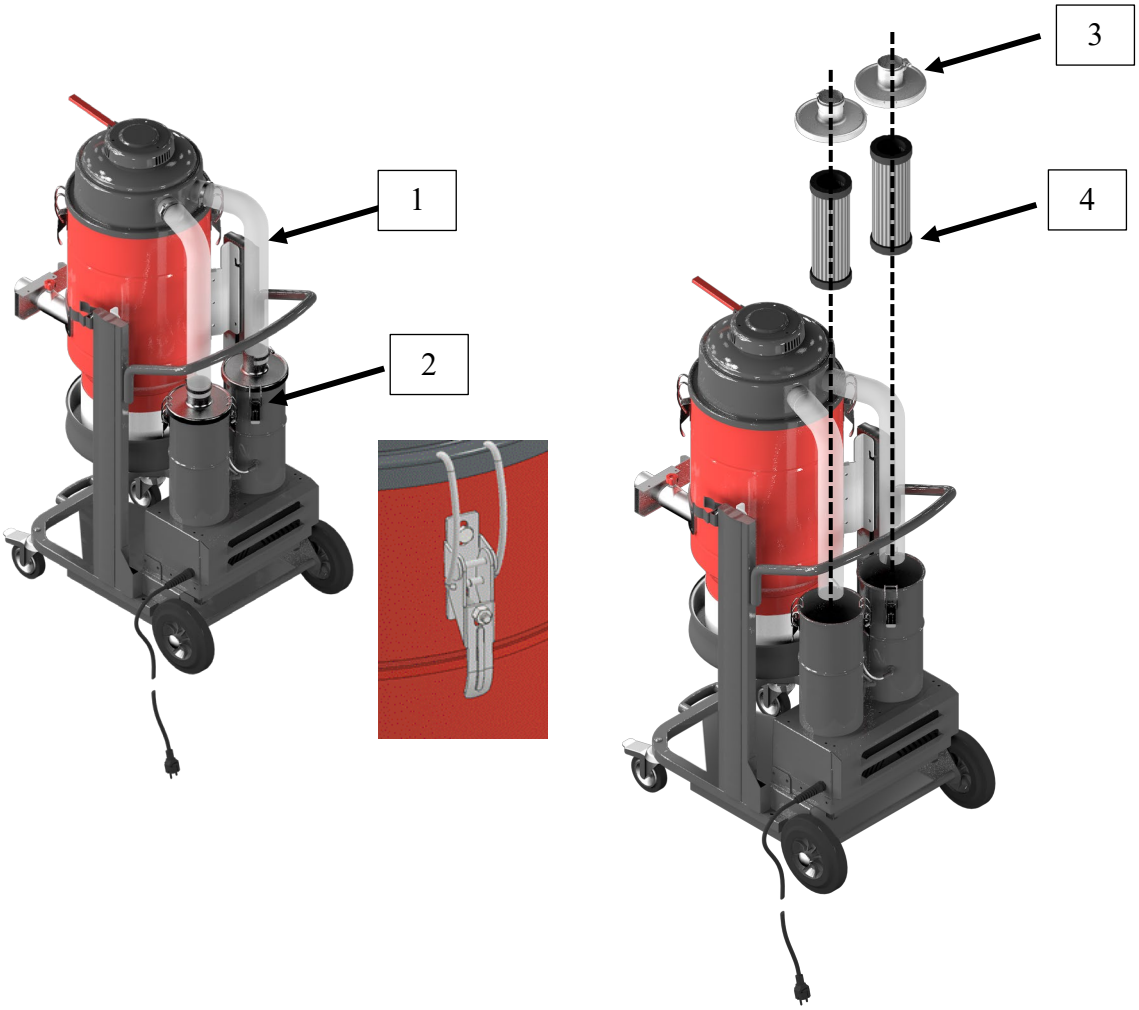
POUR LE PRÉFILTRE

- Desserrez les clips de fixation de la tête (1).
- Soulevez la tête (2) et retirez le préfiltre (3).
- Vous trouverez des informations sur l'élimination des filtres usagés au chapitre 4.3 « Opérations d'entretien »



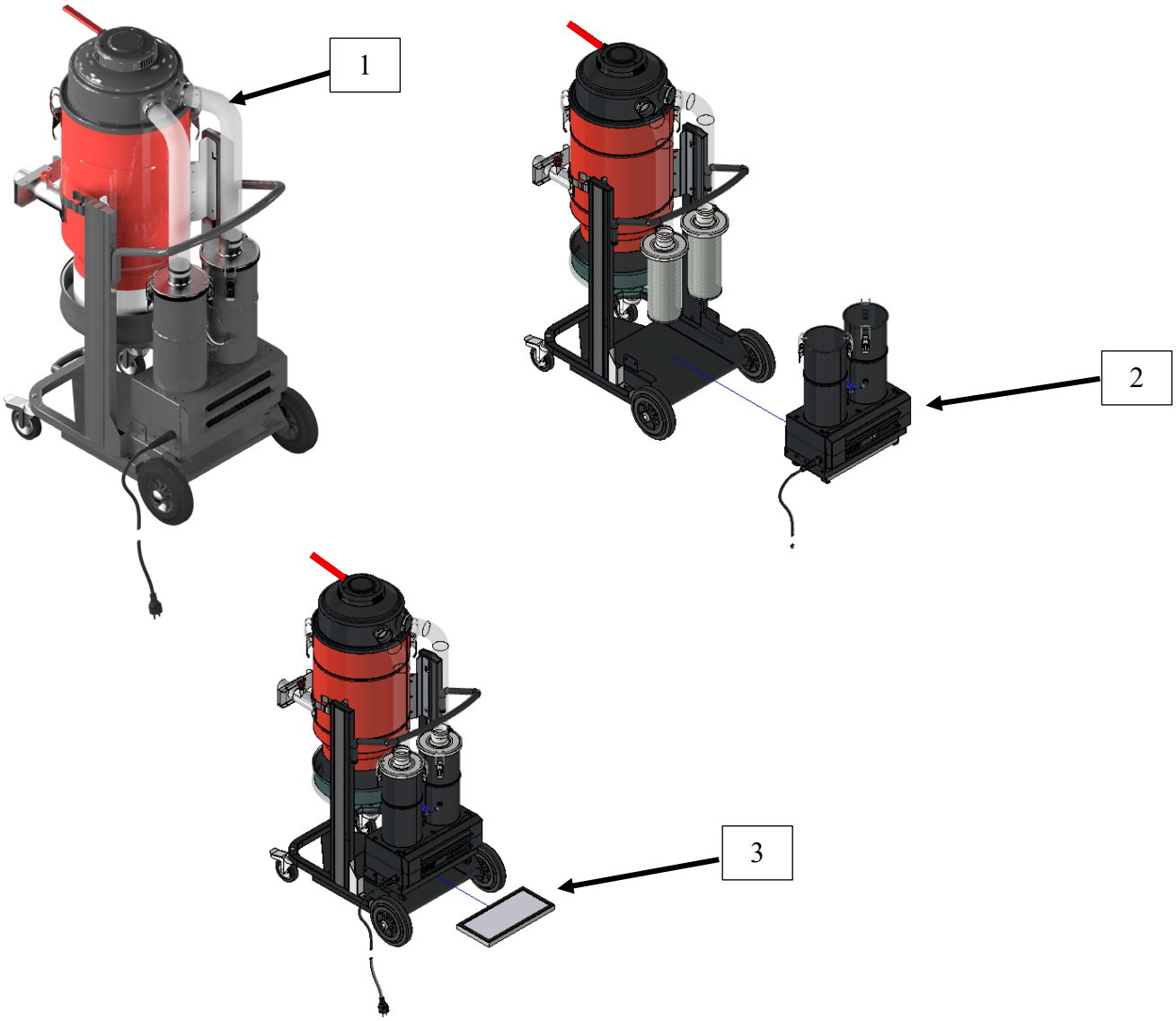
POUR LE FILTRE PRINCIPAL

- Détachez les flexibles qui relient les cuves du filtre principal à la tête (1). À l'aide d'une clé, retirez les contre-écrous des clips de fixation (2). Retirez les couvercles du filtre principal (3) et les filtres (4)
- Mettez en place les nouveaux filtres et serrez les écrous.
- Vous trouverez des informations sur l'élimination des filtres usagés au chapitre 4.3 « Opérations d'entretien »



Filtre à air de refroidissement (474465)

- Vérifiez régulièrement le filtre comme décrit ci-dessus et remplacez-le au moins une fois par an.
- Détachez les flexibles qui relient les réservoirs de filtres absolus à la tête (1).
- Desserrez les vis qui fixent le système de filtration, puis retirez-le. (2)
- Retirez le filtre (3)
- Remplacez le filtre par un neuf et insérez-le dans le boîtier du filtre.
- Serrez les vis : veillez à ne pas trop serrer afin d'éviter toute déformation du boîtier du filtre.
- Vous trouverez des informations sur l'élimination des filtres usagés au chapitre 4.3 « Opérations d'entretien »



Important !
L'élimination des préfiltres et filtres principaux usagés ainsi que des sacs sans fin ne doit être effectuée que par du personnel formé et dans le respect de la législation en vigueur dans le pays concerné.

4.5 Dépannage

Message d'erreur détecté	*Défaut possible*	*Mesure recommandée*
L'aspirateur ne démarre pas	Pas d'alimentation électrique	Vérifiez l'alimentation électrique Vérifiez que la fiche et le câble d'alimentation sont bien fixés
	Le disjoncteur magnéto-thermique s'est déclenché	Réinitialisez le disjoncteur magnéto-thermique
De la poussière s'échappe	Tube à vide perforé	Remplacer le tuyau
	Filtre perforé	Remplacer le filtre
	Filtre inadapté au type de poussière	Installer un filtre adapté au type de matière à aspirer
L'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu	Tuyau perforé ou obstrué	Vérifiez le tuyau et remplacez-le si nécessaire,
	Réservoir plein	Réservoir / sac sans fin vider / éliminer
	Filtre bouché	Nettoyez le filtre et remplacez-le si nécessaire.
	Joints usés	Vérifiez les joints et remplacez-les si nécessaire
	Fuite d'air	Vérifiez s'il y a des fuites d'air au niveau des fixations des bouchons, des vis de serrage, des réservoirs ou des chambres de filtration
Moteur très bruyant.	***Contactez le service après-vente***	

Avertissement !
En cas de problèmes supplémentaires, veuillez contacter le service après-vente ELECTROSTAR.

5.1 Pièces de rechange et accessoires recommandés

Référence	*Description*
473987	Préfiltre FPP 20000
473994	Filtre principal FPP-GF 10000 H (lot de 2 pièces)
474465	Filtre à air de refroidissement
474007	Tuyau d'aspiration AS 50-500
474014	Tuyau d'aspiration en aluminium 50-132
474021	Buse de sol professionnelle 43 mm
474038	Sac sans fin H (lot de 4 pièces de 20 m chacune)

Déclaration de conformité CE

Par la présente, nous déclarons que la machine désignée ci-après, de par sa conception et sa fabrication ainsi que dans la version que nous avons mise sur le marché, est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé des directives CE applicables. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend la présente déclaration caduque.

Produit: Aspirateur à sec professionnel, classe de poussière H

Modèle: BiForce H-36 EB

Il est conforme aux exigences de:

Directive 2006/42/CE – Directive « Machines »

Directive 2014/30/UE – Compatibilité électromagnétique (CEM)

Directive 2014/35/UE – Directive « basse tension » (LVD)

Directive 2011/65/UE (RoHS II)

Directive (UE) 2015/863 (RoHS III)

Règlement (CE) n° 1907/2006 (règlement REACH)

Conforme aux normes suivantes:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN CEI 60335-2-69:2012; DIN EN 60335-2-69:2015, annexe AA

CEI 61000-6-4:2018

CEI 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

CEI 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN CEI 61000-6-4:2019

EN CEI 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN CEI 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Et autres normes appliquées :

CEI 60335-2-69:2021

Mandataire chargé de la compilation du dossier technique :

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Allemagne

Juillet 2026



Carsten Gresser
Responsable de la gestion de la qualité

Gebruiksaanwijzing

nl

Deze handleiding bevat alle informatie die u nodig hebt om uw stofzuiger te gebruiken en te onderhouden. Een goede werking en een lange levensduur zijn afhankelijk van goed onderhoud en zorgvuldig gebruik.

Voordat dit specifieke model de fabriek verliet, is het aan strenge tests onderworpen om de hoogste betrouwbaarheid te garanderen. Controleer echter altijd of de stofzuiger tijdens het transport niet is beschadigd, wat de werking en de veiligheid kan beïnvloeden.

Deze handleiding moet worden beschouwd als een integraal onderdeel van de stofzuiger en moet samen met het apparaat worden bewaard totdat het wordt afgedankt. Als de handleiding verloren gaat of beschadigd raakt, vraag dan een nieuw exemplaar aan bij ***ELECTROSTAR***.

De technische gegevens in deze handleiding zijn eigendom van ***ELECTROSTAR*** en moeten als vertrouwelijk worden beschouwd.

Het ongeoorloofd kopiëren van de tekst en de afbeeldingen is bij wet verboden.

Sommige details die op de afbeeldingen in deze handleiding worden getoond, kunnen afwijken van die van uw stofzuiger. Sommige onderdelen zijn mogelijk weggelaten om de duidelijkheid te vergroten.

Voor een betere oriëntatie is deze handleiding onderverdeeld in hoofdstukken die herkenbaar zijn aan specifieke grafische symbolen.

De onderwerpen die in deze handleiding worden behandeld, zijn uitdrukkelijk ***voorgeschreven*** in de ***„Machinerichtlijn 2006/42/EG”*** en de technische details komen overeen met die welke de fabrikant op het moment van opstelling ter beschikking heeft gesteld.

Deze handleiding moet worden bewaard op een plaats die toegankelijk is voor alle personen die verantwoordelijk zijn voor het gebruik en het onderhoud van de stofzuiger.

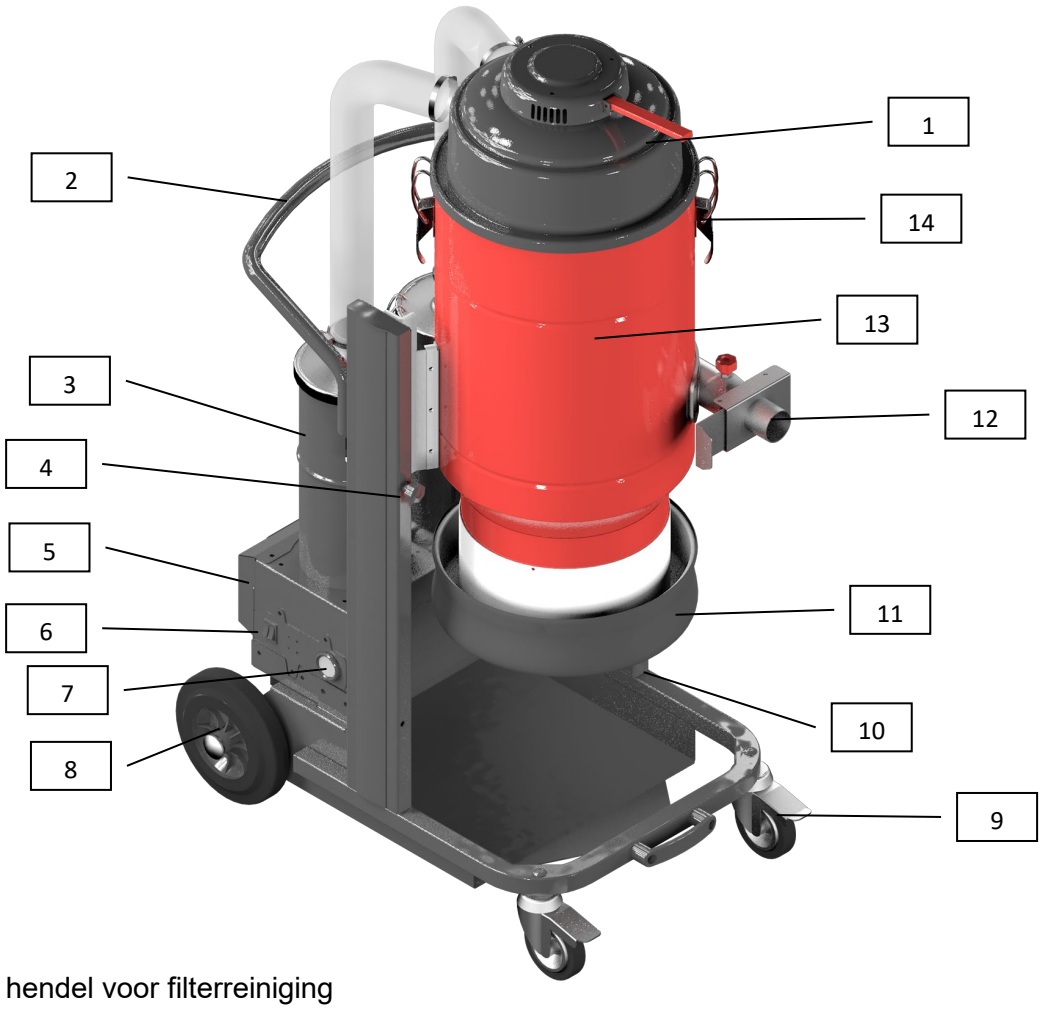
De handleiding moet bij doorverkoop bij de stofzuiger worden bewaard!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Inhoudsopgave

1.1 Beschrijving van het apparaat ..... - 97 -
1.2 Meegeleverde accessoires (leveringsomvang) ..... - 98 -
1.3 Identificatiegegevens van de fabrikant ..... - 98 -
1.4 Typeplaatje ..... - 98 -
1.5 Beoogd gebruik ..... - 98 -
1.6 Toegestane omgevingsomstandigheden ..... - 99 -
1.7 Opslag ..... - 99 -
1.8 Afvalverwerking ..... - 99 -
1.9 Technische gegevens ..... - 100 -
2.1 Veiligheidsinstructies ..... - 101 -
2.2 Veiligheidswaarschuwingen ..... - 102 -
2.3 Veiligheidsborden en symbolen ..... - 105 -
2.4 Overige mogelijke gevaren ..... - 107 -
2.5 Toegepaste normen ..... - 107 -
3.1 Installatie ..... - 108 -
3.2 Beschrijving Bedienings- en controle-elementen ..... - 110 -
3.3 Werkcyclus ..... - 110 -
3.4 Verwijdering en plaatsing van de doorlopende zak ..... - 112 -
3.5 Filterreiniging ..... - 115 -
4.1 Opmerkingen ..... - 116 -
4.2 Algemene veiligheidsaanwijzingen ..... - 116 -
4.3 Onderhoudswerkzaamheden ..... - 118 -
4.4 Vervanging van de filters ..... - 120 -
4.5 Problemen oplossen ..... - 123 -
5.1 Aanbevolen reserveonderdelen en accessoires ..... - 124 -

1.1 Beschrijving van het apparaat



1) hendel voor filterreiniging
2) Rijbeugel
3) Hoofdfilter (x2) Stofklasse H
4) Vergrendelingspen Schuifsysteem (hoogteverstelling)
5) Zuigunit (met ventilatormotoren)
6) Hoofdschakelaar (x2) Aan/Uit
7) Manometer
8) Wielen (2x)
9) Zwenkwielen met rem (2x)
10) Opbergmogelijkheid voor kabelbinders
11) Doorlopende zakring (houder)
12) Aanzuigaansluiting met afsluitklep
13) Voorfilterkamer
14) Sluitklem (x2) Zuigkop

1.2 Meegeleverde accessoires (leveringsomvang)

- 473987 - Voorfilter FPP 20000
- 473994 - Hoofdfilter PP-GF 10000 H (2 stuks per apparaat)
- 474465 - Koelluchtfilter
- 474007 - Aanzuigslang AS 50-500
- 474014 - Zuigbuis ALU 50-132
- 474021 - Professionele vloerzuigmond 43 mm
- 474038 - Endless Bag voor stofklasse H (1 stuk per apparaat)

Opmerking: De filters moeten om de zes maanden worden gecontroleerd. Als ze verstopt zijn, moeten ze door nieuwe worden vervangen. De vervangingsfilters kunnen worden besteld bij ***ELECTROSTAR GmbH*** of bij alle andere geautoriseerde verkooppartners***.***

ELECTROSTAR GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid bij gebruik van NIET-ORIGINELE filters.

1.3 Identificatiegegevens van de fabrikant

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils Duitsland
Tel. +49 7163 9988 100
Fax +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Typeplaatje

Conform de ***machinerichtlijn 2006/42/EG*** voor stofzuigers is de machine voorzien van ***een typeplaatje met CE-markering***.
Vermeld altijd de gegevens op het typeplaatje wanneer u contact opneemt met de dealer of fabrikant.

1.5 Beoogd gebruik

Het apparaat is geschikt voor professioneel gebruik, bijvoorbeeld in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren, wooncomplexen en voor verhuur, en is in geen geval geschikt voor normaal huishoudelijk gebruik. Het apparaat is geschikt voor reinigingswerkzaamheden en het opzuigen van vaste materialen binnenshuis. Het apparaat is bestemd voor gebruik door één bediener.

Elk ander gebruik wordt als ***ONTOELAATBAAR*** beschouwd***.***

Waarschuwing!
Gebruik uitsluitend de door ELECTROSTAR GmbH goedgekeurde speciale originele filters, die zijn ontworpen voor het beoogde gebruik (toepassing en soort stof).

De stofzuiger is bedoeld voor professioneel gebruik in de ambachtelijke sector en de industrie.
- Het apparaat mag nooit worden gebruikt voor het opzuigen van hete materialen
- Gebruik het apparaat niet om hete as op te zuigen.
- Het apparaat is niet geschikt voor het opzuigen van brandbare stoffen en brandbare vloeistoffen.
- Vanuit veiligheidsoogpunt is de industriële stofzuiger niet geschikt voor het opzuigen van van explosieven in de zin van afdeling 1 van de explosievenwet.
- Er mogen geen hete gassen, geen ontstekingsbronnen van welke aard dan ook, mechanisch gegenereerde of elektrostatisch geladen materialen worden opgezogen.
- De machine is niet geschikt voor het opzuigen van brandbaar stof en gassen en evenmin niet voor gebruik in omgevingen met explosieve atmosferen.
- Geen reactief metaalstof, zoals magnesium, aluminium e.d., opzuigen
- Het apparaat mag niet worden aangesloten op machines die stof produceren

Stofklasse	**Soorten stof / max. doorlaatbaarheid**
Stofklasse H DIN EN 60335-2-69 AA	Tot deze klasse behoren stofsoorten met alle AGW-waarden, alle kankerverwekkende stofsoorten en stofsoorten die vermengd zijn met ziekteverwekkers. Stofzuigers van stofklasse H worden in hun geheel getest en hebben een maximale doorlaatbaarheid van 0,005%. De stofafvoer moet stofvrij zijn.

1.6 Toegestane omgevingsomstandigheden

Om een correcte werking van de stofzuiger te garanderen, moet deze worden beschermd tegen weersinvloeden (regen, hagel, sneeuw, mist, zwevend stof enz.), bij een bedrijfstemperatuur tussen 0 °C en 40 °C en een relatieve luchtvochtigheid van maximaal 60%.
De werkomgeving moet schoon, voldoende verlicht en vrij van explosieve atmosferen zijn.

1.7 Opslag

Verwijder het filter en reinig het, leeg de opvangbak (bij stofzuigers met een Endless-zak: vervang de zak) en berg de stofzuiger op op een droge plaats die beschermd is tegen weersinvloeden, bij een temperatuur tussen 0 °C en 40 °C. Bedek het apparaat met een doek om stofophoping te voorkomen.

1.8 Afvalverwerking

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat dit elektrische of elektronische apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het huisvuil mag worden weggegooid, maar door de eindgebruiker bij een gescheiden inzameling moet worden ingeleverd. Voor inlevering zijn er in uw omgeving gratis inzamelpunten voor afgedankte elektrische apparaten en eventueel andere inzamelpunten voor de
hergebruik van de apparaten. De adressen kunt u opvragen bij uw gemeente of gemeentelijke overheid

1.9 Technische gegevens

Model:		**BiForce H-36 EB**
Opgenomen vermogen - Nominaal [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3,1 3,6
Spanning / frequentie:	volt / Hz	220-240 / 50/60
Maximale onderdruk: (bij de turbine)	kPa / mbar	33 / 330
Maximale volumestroom - Aan het uiteinde van de aanzuigslang: - Bij de turbine:	m^3/h	 352 563
Filtertype (*):		1x voorfilter stofklasse M* (polyester) 2x hoofdfilter stofklasse H* (glasvezel)
Filteroppervlak - Voorfilter “M”: - Hoofdfilter “H”:	cm^2	 20.000 2 × 10.000
Geluidsdrukniveau L_{pA}(**): Onzekerheid K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Stofopvangbak:	l	Doorlopende zak
Aanzuigaansluiting:	Ø	50 mm
Zuigslang:	L Ø	5 m 50 mm
Afmetingen LxBxH:	cm	77 x 58 x 134
Gewicht (zonder accessoires):	kg	59
Netsnoer - Type: - Lengte:	 m	 H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Stofklasse volgens DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Geluidsniveau

De geluidsniveaumetingen zijn uitgevoerd volgens de bepalingen van de ***Machinerichtlijn 2006/42/EG***.
Geluidstests op dit specifieke stofzuigermodel zijn uitgevoerd op een afstand van 1 meter en vanaf een hoogte van 1,60 meter, en laten een geluidsdruk zien die niet hoger is dan de in de tabel vermelde waarde.
De door het apparaat overgebrachte trillingen liggen onder de 2,5 m/s^2.

Let op!
Volgens de artikelen van L.D. 81/08 moeten werknemers die worden blootgesteld aan geluidsdrukniveaus van meer dan 85 dB(A) worden beschermd door middel van speciale persoonlijke beschermingsmiddelen.
Indien dergelijke werkomstandigheden zich voordoen, is het daarom noodzakelijk om de werknemers dergelijke goedgekeurde persoonlijke beschermingsmiddelen ter beschikking te stellen en hen te informeren over de risico's in verband met blootstelling aan lawaai.

2.1 Veiligheidsinstructies

De veiligheidsverantwoordelijke is verantwoordelijk voor het informeren van de werknemers over de risico's die gepaard gaan met het gebruik van een stofzuiger.

Er bestaat ook een verplichting om werknemers op te leiden, zodat zij zichzelf en anderen kunnen beschermen.

Het niet naleven van fundamentele veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen kan leiden tot ongevallen tijdens het gebruik, het onderhoud en de reparatie van de stofzuiger. Ongevallen kunnen vaak worden voorkomen door potentieel gevaarlijke situaties te herkennen voordat deze zich voordoen. Gebruikers moeten zich bewust zijn van mogelijke gevaren en moeten voldoende zijn opgeleid en bekwaam zijn. Daarnaast moeten zij beschikken over het benodigde gereedschap om deze taken naar behoren uit te voeren.

ELECTROSTAR kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor ongevallen of schade die zijn veroorzaakt door het gebruik van de stofzuiger door personeel dat niet naar behoren is opgeleid of dat de stofzuiger op onjuiste wijze gebruikt, noch voor het gedeeltelijk niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en interventiemaatregelen die in deze handleiding zijn vermeld.

De veiligheidswaarschuwingen en aandachtspunten staan vermeld in deze handleiding en op het product.

Als deze waarschuwingen niet in acht worden genomen, kan de gebruiker betrokken raken bij ongevallen met ernstige gevolgen voor zichzelf en anderen.

De veiligheidsinstructies worden met de volgende symbolen aangegeven:

Let op!
Als deze instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot letsel bij de gebruiker.

Waarschuwing!
Als deze instructies niet worden opgevolgd, kan de stofzuiger beschadigd raken.

ELECTROSTAR kan niet alle mogelijke omstandigheden voorzien die een potentieel gevaar zouden kunnen vormen. De waarschuwingen in deze handleiding en op de producten mogen daarom niet als volledig worden beschouwd. Indien gereedschappen, procedures, werk- of bewerkingsmethoden worden gebruikt die ***niet uitdrukkelijk*** door ***ELECTROSTAR worden aanbevolen***, dient u ervoor te zorgen dat er geen gevaar bestaat voor het bedienend personeel en andere personen.

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

ELECTROSTAR wijst elke aansprakelijkheid af in geval van gebruik van niet-originele reserveonderdelen.

2.2 Veiligheidswaarschuwingen

Let op!
De volgende aanwijzingen alleen zijn niet voldoende om volledige bescherming te bieden tegen alle gevaren die tijdens het stofzuigen kunnen optreden. Deze moeten worden gecombineerd met gezond verstand en de ervaring van de gebruiker; beide zijn cruciale factoren om ongevallen te voorkomen. Elk hoofdstuk van deze handleiding bevat aanvullende specifieke veiligheidswaarschuwingen voor de verschillende handelingen. Trek bij onderhoudswerkzaamheden altijd de stekker uit het stopcontact.

WAARSCHUWING! Het bedienend personeel moet voldoende worden geïnstrueerd in het gebruik van deze machines.
WAARSCHUWING! Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het opzuigen van droog, niet-brandbaar, neergeslagen stof.
LET OP! Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
LET OP! Dit apparaat mag alleen binnenshuis worden opgeslagen.

De werkgever moet de gebruiker informeren en opleiden in overeenstemming met de geldende wetgeving.

Bereid u voor op het gebruik van de machine en train uzelf door deze handleiding zorgvuldig door te lezen voordat u de machine in gebruik neemt. Het gebruik van de machine door ongetrainde en onbevoegde personen is verboden.

Het is verboden de machine te gebruiken voor het opzuigen van giftige stoffen, tenzij deze is uitgerust met speciale filters die voor het betreffende soort stof vereist zijn. Dergelijke filters moeten uitdrukkelijk door u worden aangevraagd.

Wanneer de machine wordt gebruikt voor het opzuigen van giftige en schadelijke stoffen, moet de opvangbak worden geleegd en moeten de filters worden gereinigd met geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, die worden gekozen op basis van de aard van de op te zuigen stoffen.

Zuig geen brandbare materialen of stoffen op die explosies kunnen veroorzaken (brandstoffen, oplosmiddelen enz.). Om dergelijke materialen op te zuigen, moet de machine zijn uitgerust met een explosieveilige motor en een elektrisch systeem, wat u uitdrukkelijk moet aanvragen.

Zuig geen corrosieve stoffen op.

Het gebruik van de machine zonder de meegeleverde filters is niet toegestaan en leidt tot het vervallen van de garantie op de machine.

Zorg ervoor dat de filters correct zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat het opgezogen materiaal weglekt.

Laat nooit verschillende materialen op de horizontale behuizing liggen.

De behuizing van de machine met bewegende onderdelen mag niet door de gebruiker worden verwijderd.

Let tijdens het gebruik van de machine op andere mensen, met name op kinderen.

Wees voorzichtig bij het gebruik van de machine op hellingen en opritten.

Zorg ervoor dat de geparkeerde machine stabiel blijft staan door de remmen op de zwenkwielen in te schakelen.

Tijdens het reinigen, onderhoudswerkzaamheden of het vervangen van onderdelen moet de

motorschakelaar worden uitgeschakeld en moet de machine van het stroomnet worden losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te halen.

Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleid vakpersoneel.

Let tijdens het gebruik op de voedingskabels en zorg ervoor dat u deze niet beknelt of eraan trekt.

Controleer regelmatig de netsnoer om er zeker van te zijn dat deze niet beschadigd is.

Als de kabel beschadigd is, mag de machine niet worden gebruikt.

Als de kabel, de stekkers of koppelingen worden vervangen, zorg er dan voor dat deze tegen waterspatten worden beschermd en controleer de mechanische stevigheid.

Trek de machine nooit aan de stroomkabel of de zuigbuis.

De gebruiker is verantwoordelijk voor de afvoer van de opgezogen stoffen volgens de geldende wetgeving.

Indien klanten een gereedschap op de machine bevestigen dat niet door ***ELECTROSTAR*** is geleverd, dient u ervoor te zorgen dat aan de ***veiligheidsvoorschriften van de Machinerichtlijn 2006/42/EG*** wordt voldaan; in ieder geval ***kan ELECTROSTAR*** geen aansprakelijkheid aanvaarden voor problemen die voortvloeien uit het gebruik van een dergelijk gereedschap.

De stofzuiger mag niet worden gebruikt in een corrosieve of explosieve omgeving.

Zorg er altijd voor dat de stofzuiger vrij is van alle vreemde materialen, zoals afzettingen, olie, apparaten en andere voorwerpen die de werking kunnen belemmeren en letsel kunnen veroorzaken. Gebruik geen brandbare of giftige oplosmiddelen zoals benzine, benzeen, ether en alcohol voor het reinigen.

Zuig geen brandende of smeulende sigarettenpeuken op. Dit kan het filter beschadigen.

Zuig geen benzine of brandbare vloeistoffen in het algemeen op.

Zorg ervoor dat alle beschermings- en veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn en dat alle veiligheidsvoorzieningen in perfecte staat en volledig functioneel zijn.

Draag geen loszittende of hangende kledingstukken zoals stropdassen, sjaals of gescheurde kledingstukken, die door de reiniger kunnen worden bekneld en opgezogen.

Open de eindeloze zakhouder niet terwijl de machine draait.

De handleiding moet altijd binnen handbereik worden bewaard ter referentie, zodat de werkingscyclus bij twijfel kan worden gecontroleerd. Mocht deze handleiding zoekraken of beschadigd raken, neem dan contact op met uw dealer of met ***ELECTROSTAR***.

Structurele schade en ondeskundige aanpassingen of reparaties kunnen de beschermende werking van de stofzuiger beïnvloeden en daardoor deze certificering ongeldig maken.

Alle wijzigingen aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een door ***ELECTROSTAR erkende gespecialiseerde werkplaats***.

Plak tijdens onderhoudswerkzaamheden een bordje met de tekst "***MACHINE WORDT ONDERHOUDEN, NIET STARTEN"*** op het apparaat***.***

Het is verboden om op de stofzuiger te klimmen.

Raak elektrische kabels, schakelaars, knoppen enz. nooit aan met natte handen.

Controleer, voordat u het apparaat op het elektriciteitsnet aansluit, of de netspanning en -frequentie overeenkomen met de waarden die op het typeplaatje staan vermeld.

Sluit de stroomtoevoer aan op een geaard elektriciteitsnet.

Als u een verlengsnoer gebruikt, zorg er dan voor dat dit in perfecte staat is, voorzien is ***van*** een ***CE***-markering en dat de kabeldoorsnede geschikt is voor de stroomtoevoer van de stofzuiger.

Bij het herstellen van de oorspronkelijke bedrijfsomstandigheden moet het ingeschakelde personeel ervoor zorgen dat aan het einde van de werkzaamheden de juiste veiligheidsvoorzieningen van de stofzuiger weer in orde zijn, met name de veiligheidsvoorzieningen en beschermingsmechanismen.

Alleen volwassenen mogen de stofzuiger gebruiken.

Zet de stofzuiger tijdens het gebruik altijd vast met de geremde zwenkwielen.

Zuig geen ontstekingsbronnen op.

Zuig geen brandbare of explosieve stoffen, gassen of vloeistoffen (brandstoffen, oplosmiddelen enz.) op.

Voer minstens één keer per jaar een technische inspectie uit, waarbij u bijvoorbeeld de filters controleert op schade aan de luchtdichtheid van de machine en de goede werking van het aandrijfmechanisme.

INFORMATIE
Bij machines die zijn uitgerust met een H-filter moet de filtereffectiviteit ten minste één keer per jaar worden gecontroleerd, of vaker indien de geldende voorschriften van het land waar de machine wordt gebruikt dit vereisen. Als de test niet wordt doorstaan, moet deze worden herhaald door een nieuw filter te plaatsen.

INFORMATIE
Bij onderhouds- of reparatiewerkzaamheden moeten alle verontreinigde onderdelen die niet op de juiste wijze kunnen worden gereinigd, worden verwijderd. Verpak de onderdelen in een ondoordringbare zak volgens de geldende voorschriften voor de verwijdering van dit soort afval.

Het is verboden:

veiligheids-, waarschuwings- en controlevoorzieningen te verwijderen of te wijzigen zonder voorafgaande toestemming.

Op eigen initiatief handelingen verrichten die niet onder de eigen bevoegdheid vallen of die de eigen veiligheid en die van collega's in gevaar kunnen brengen.

Het dragen van armbanden, ringen of kettingen die in bewegende, roterende onderdelen terecht kunnen komen.

Andere materialen dan de toegestane materialen afzuigen (zie hoofdstuk 1.5 „Beoogd gebruik").

Machineonderdelen vervangen of het toerental ervan aanpassen (bijv. frequentieomvormers).

De bedrijfscyclus van de machine wijzigen.

Wijzig de elektrische aansluitingen om de interne veiligheidsvoorzieningen (indien aanwezig) buiten werking te stellen.

De machine niet als steun gebruiken, ook niet wanneer deze niet in bedrijf is (valgevaar en/of gevaar voor beschadiging van de machine zelf).

De machine mag niet worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met onvoldoende ervaring en vakkennis (inclusief kinderen)

Gebruik het apparaat niet buiten de toegestane omgevingsomstandigheden.

Trek de remmen aan wanneer het apparaat in beweging is.

Als het apparaat wordt gebruikt voor het afzuigen van giftige of schadelijke stoffen, moet de Endless-zakhouder worden geleegd en moeten de filters worden gereinigd, waarbij geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen moeten worden gebruikt die zijn afgestemd op de aard van de af te zuigen stoffen.

Open de Endless-zakhouder niet terwijl het apparaat in werking is.

2.3 Veiligheidsborden en symbolen

Op de stofzuiger zijn informatieplaatjes aangebracht met veiligheidssymbolen en/of aanwijzingen.

Let op!
Zorg ervoor dat alle veiligheidsinstructies leesbaar zijn.
Reinig deze met een doek, zeep en water. Gebruik geen oplosmiddelen, diesel of benzine.
Vervang beschadigde veiligheidsinstructies door nieuwe. Deze kunt u bij ELECTROSTAR aanvragen.
Als er op een vervangen onderdeel een veiligheidswaarschuwing is aangebracht, zorg er dan voor dat deze ook op het nieuwe onderdeel wordt aangebracht.

Let op!
Lees de bedienings- en onderhoudshandleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

BELANGRIJK

ADEM GEEN BRANDBARE EN/OF EXPLOSIEVE VLOEISTOFFEN OF POEDERS IN



Waarschuwing!
Gevaar voor beknelling van de bovenste ledematen bij het bevestigen en vergrendelen van de materiaalbak (of de materiaalzakhouder) op de stofzuiger.
Leg bij het sluiten nooit uw handen tussen de materiaalbak (of de materiaalbak met Endless Bag) en de stofzuiger.
Leg uw handen tijdens het sluiten niet op de zijkanten van de opvangbak (of de Endless Bag-opvangbak) in de buurt van de geleidingspennen.
Bedien de vergrendeling van de opvangbak (Endless Bag-opvangbak) met de hendels aan de zijkant MET BEIDE HANDEN



Stofzuigers van stofklasse H zijn geschikt voor het opzuigen van droog, niet-brandbaar stof, kankerverwekkende en ziekteverwekkende deeltjes, evenals niet-brandbare vloeistoffen, houtspaanders en gezondheidsbedreigend stof met alle AGW-waarden.	**WAARSCHUWING: Deze machine bevat gezondheidsschadelijk stof. Leegmaak- en onderhoudswerkzaamheden, inclusief het verwijderen van de stofopvangbakken, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door vakmensen die de juiste beschermingsuitrusting dragen. Niet gebruiken zonder het volledige filtersysteem.**

2.4 Overige mogelijke gevaren

Een zorgvuldige risicoanalyse, uitgevoerd en gedocumenteerd door de fabrikant, beperkt de meeste risico's die verband houden met het gebruik van deze stofzuiger.

De fabrikant raadt aan om de instructies, procedures en aanbevelingen in deze handleiding, evenals de geldende veiligheidsvoorschriften, zorgvuldig op te volgen, met inbegrip van het gebruik van de daarvoor bestemde veiligheidsvoorzieningen, zowel in de reinigingsinstallatie als bij het reinigen van afzonderlijke onderdelen.

Andere mogelijke gevaren in verband met de stofzuiger kunnen zijn:

Risico op onjuist gebruik in de aanwezigheid van explosieve en brandbare stoffen.
De stofzuiger mag niet worden gebruikt in omgevingen die stoffen in vloeibare vorm bevatten die bij kamertemperatuur kunnen verdampen, noch in de aanwezigheid van brandbaar stof en gas.

Risico's bij gebruik in vochtige omgevingen.
Houd u aan de limieten die in dit handboek worden vermeld in hoofdstuk 1.6 „Toegestane omgevingsomstandigheden".

Gevaar voor een verkeerde interpretatie van de veiligheidspictogrammen.
Nadat de verschillende aanwezige risico's zijn geïdentificeerd, heeft de fabrikant op de reiniger een reeks gevarenetiketten aangebracht in overeenstemming met de voorschriften voor de te gebruiken grafische symbolen. De gebruiker moet alle veiligheidsplaatjes die door slijtage of beschadiging onleesbaar zijn geworden, onmiddellijk vervangen.

Let op!
Het verwijderen van de veiligheidsafdekkingen op de stofzuiger is ten strengste verboden. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid voor de veiligheid van de stofzuiger af indien de bovengenoemde aanwijzingen niet worden opgevolgd.

2.5 Toegepaste normen

De volgende normen zijn van toepassing op de stofzuiger die in deze handleiding wordt beschreven:

- ***Machinerichtlijn 2006/42/EG***
- ***EMC-richtlijn 2014/30/EU***
- ***Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU***
- ***Richtlijn 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Richtlijn (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***REACH-verordening (EG) 1907/2006***

3.1 Installatie

Waarschuwing!
Voer vóór de installatie van de stofzuiger een zorgvuldige visuele inspectie uit om eventuele transportschade vast te stellen.

Mocht er sprake zijn van beschadigde onderdelen of componenten, stop dan met de inbedrijfstelling en neem contact op met de dealer waar u het apparaat hebt gekocht.

De stofzuiger is al voorzien van een voorfilter en twee hoofdfilters.

Steek het uiteinde van de zuigslang met de aansluitmof op de zuigaansluiting (zie afbeelding).



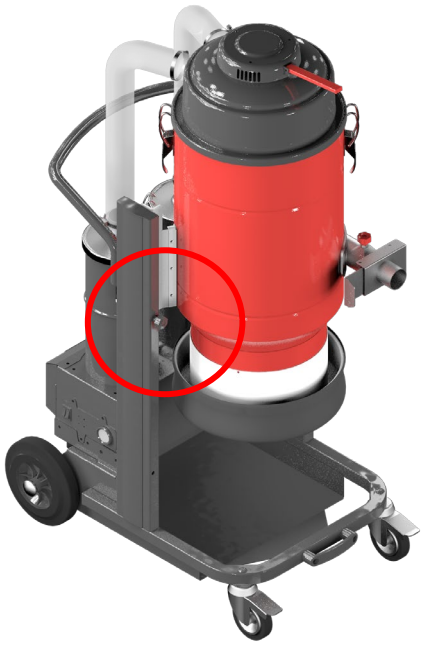
Sluit het andere uiteinde van de zuigslang aan op het gekozen zuigaccessoire (zuigbuis, vloermondstuk).

Zorg ervoor dat de netvoeding overeenkomt met de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan vermeld.

Waarschuwing!
Steek de stekker niet met natte handen in het stopcontact.

Als u een verlengsnoer gebruikt, zorg er dan voor dat dit in perfecte staat is, voldoet aan de CE-normen en een kabeldoorsnede heeft die geschikt is voor het opgenomen vermogen van de stofzuiger.

Trek eerst de vergrendelingspen aan de rechterkant van de stofzuiger naar buiten en ontgrendel het schuifsysteem.



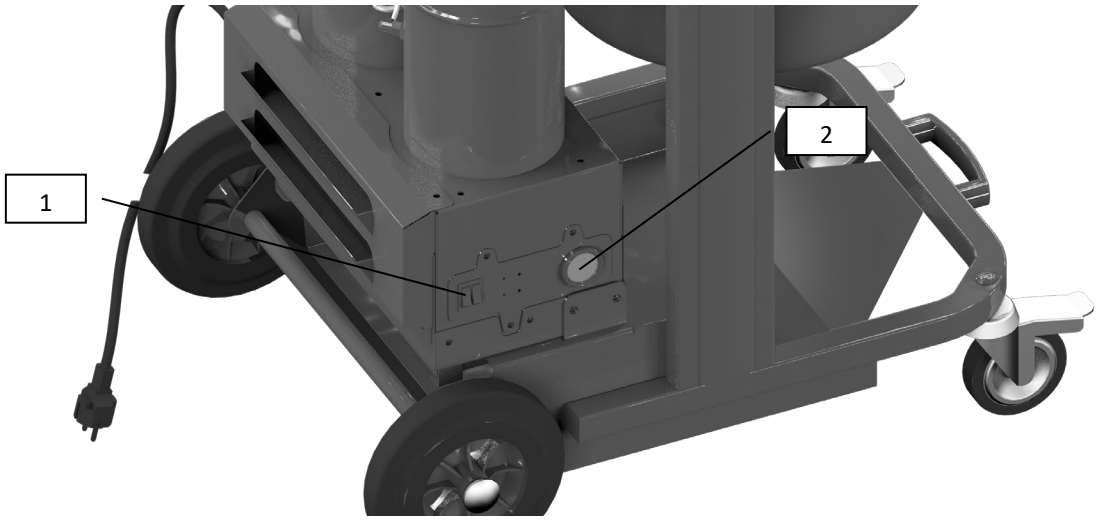
De stofzuiger gaat automatisch omhoog, maar de beweging moet met een gelijkmatige kracht worden gestuurd en zodra de bovenste positie is bereikt, moet de filterkamer met de vergrendelingspen worden vastgezet.

Controleer of de vergrendelingspen in de bovenste stand is vergrendeld voordat u het apparaat gebruikt.

Om het apparaat te verplaatsen, laat u het zakken en controleert u of de vergrendelingspen in de onderste stand is vergrendeld

Als de gebruiker merkt dat het systeem moeilijk beweegt, verwijder dan de zijafdekking, draai de schroeven los en breng indien nodig wat vet aan op het schuifsysteem.

3.2 Beschrijving van bedienings- en controle-elementen



1) Aan/uit-schakelaar zuigturbines 1 en 2 („I“ = aan / „O“ = uit)

2) Manometer

3.3 Werkcyclus

Waarschuwing!
Controleer voordat u de stekker aansluit of de netspanning overeenkomt met die op de CE-markering.

- Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Zorg ervoor dat het uiteinde van de zuigslang met de koppeling stevig in de aanzuigaansluiting is gestoken.
- Zorg ervoor dat het netsnoer en alle gebruikte verlengsnoeren goed zijn aangesloten en in perfecte staat verkeren.



- Zet de stofzuiger vast door de remmen van de zwenkwielen in te schakelen.
- Schakel het apparaat in via de schakelaars op het apparaat (schakel de zuigturbines altijd één voor één in- en uitschakelen).
- Om de stofzuiger uit te schakelen, drukt u de schakelaars op ‘Uit’.

Waarschuwing!
Zorg ervoor dat de motoren volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de stofzuiger weer inschakelt.

- Koppel de stofzuiger na afloop van het werk los van het stopcontact.
- Gebruik de duwbeugel om de stofzuiger te verplaatsen.



Waarschuwing!
De stofzuiger mag alleen op een vlakke ondergrond worden verplaatst!
Als de stofzuiger op een helling wordt verplaatst, loopt u het risico de controle te verliezen vanwege het gewicht, waardoor letsel of schade aan voorwerpen kan ontstaan.

Waarschuwing!
Zorg ervoor dat de flexibele slang tijdens het stofzuigen niet wordt opgerold of geknikt.

3.4 Verwijdering en plaatsing van de eindeloze zak

Schakel beide zuigturbines uit door de bijbehorende ***uitschakelaars*** in te drukken.

Waarschuwing!
Haal de stekker uit het stopcontact. Trek de juiste beschermende kleding aan!

- Gebruik twee kabelbinders om de doorlopende buis op twee plaatsen (op ongeveer 3 tot 5 cm afstand van elkaar) direct onder de filterkamer vast te zetten.
- Knip de doorlopende zak af op de plek tussen de twee kabelbinders.
- Verwijder het onderste deel van de eindloze zak.





- Trek een stuk van de nieuwe eindloze zak uit de kamer naar beneden, totdat het de onderste steunplaat bereikt.




Let op!
Gebruikte zakken moeten worden weggegooid in een speciale afvalcontainer, conform de geldende wetgeving van het land waar de stofzuiger wordt gebruikt.

De doorlopende zak vervangen

Maak het eindloze zakkensysteem met behulp van de meegeleverde klemmen los van de afzuiginrichting

Maak de ring van de eindloze zak los door de twee kartelschroeven los te draaien

Verwijder de eindloze zakring van het eindloze zakkensysteem

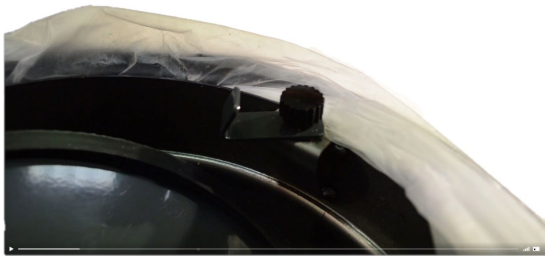
Schuif de nieuwe eindloze zak over de ring voor de eindloze zak

Bevestig de eindloze zakring met de twee kartelschroeven aan het eindloze zakkensysteem

Bevestig het eindloze zakkensysteem met de twee bevestigingsklemmen weer aan de afzuiginrichting





















3.5 Filterreiniging

Onder de volgende omstandigheden:

- De wijzer van de manometer bevindt zich in het rode bereik (> 18,3 kPa).
- Er is geen zuigslang aangesloten
- De afsluitklep is geopend

Als de zuigkracht is afgenomen of na het opzuigen van een aanzienlijke hoeveelheid materiaal, is een filterreinigingscyclus nodig. Het filterreinigingssysteem kan het beste na elk gebruik en na langdurig gebruik worden geactiveerd.

➢ Schakel beide motoren in en sluit vervolgens de aanzuigaansluiting met de afsluitklep, waarbij u ervoor zorgt dat er geen luchtstroom door de filterkamer plaatsvindt.



- Druk de hendel in zoals op de onderstaande afbeelding te zien is, zodat de lucht de filterkamer kan binnenstromen en er zo een tegenstroom door het filter ontstaat. Herhaal deze handeling minstens tien keer.



- Zodra het reinigingsproces is voltooid, open je de schuifklep van de aanzuigaansluiting.
- Herhaal indien nodig het filterreinigingsproces. Als de manometer na deze tweede reinigingsbeurt nog steeds een hoge onderdruk aangeeft, vervang dan het filter door een nieuw exemplaar.

Waarschuwing!
Vermijd tijdens het stofzuigen dat de flexibele slang wordt opgerold of verdraaid

Waarschuwing!
Gebruik het apparaat nooit met een verstopt filter.

4.1 Opmerkingen

In dit hoofdstuk worden de bediening en specifieke onderhoudsmaatregelen beschreven die essentieel zijn om de stofzuiger in perfecte staat te houden.

Alle andere werkzaamheden die nodig zouden kunnen zijn om storingen te verhelpen, moeten uitdrukkelijk door de fabrikant worden goedgekeurd. In dergelijke gevallen dient u altijd de identificatiegegevens van de stofzuiger door te geven.
Bij grotere reparaties kunt u het beste contact opnemen met een erkende dealer, waarvan het gekwalificeerde personeel u kan helpen.

4.2 Algemene veiligheidsinstructies

Onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici die voor de betreffende taken zijn opgeleid. Voor deze machine zijn dit:

- Mechanisch onderhoud
- Elektrisch onderhoud

De veiligheidscoördinator heeft de uitdrukkelijke taak om de vakbekwaamheid en vaardigheden van deze personen te controleren.

Voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd, moet de veiligheidsverantwoordelijke:

- Ervoor zorgen dat er zich geen onbevoegde personen in de werkruimte bevinden.
- Zorg ervoor dat het benodigde gereedschap beschikbaar is en in goede staat verkeert.
- Zorg ervoor dat er voldoende verlichting is en zorg indien nodig voor draagbare 24-V-lampen.
- Zorg ervoor dat de onderhoudstechnicus is uitgerust met alle goedgekeurde persoonlijke beschermingsmiddelen die nodig zijn voor de betreffende werkzaamheden (handschoenen, veiligheidsbril, veiligheidsschoenen enz.).
- Zorg ervoor dat de onderhoudstechnicus de instructies in deze handleiding zorgvuldig heeft gelezen en bekend is met de werking van de stofzuiger.
- Haal de stekker uit het stopcontact.

Voor machines van klasse H:

- Controleer de efficiëntie van het filter jaarlijks (of vaker indien nodig)

Als de test mislukt:

- Vervang het hoofdfilter en herhaal de test

Werkzaamheden aan motoren of andere elektrische onderdelen mogen alleen worden uitgevoerd door een speciaal opgeleide elektricien die door de Safety Manager is geautoriseerd.
Gebruik altijd gereedschap dat in perfecte staat verkeert en speciaal is ontworpen voor de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van ongeschikt gereedschap of gereedschap dat niet in goede staat verkeert, kan ernstige schade veroorzaken.

Het is verboden:

Veiligheids-, waarschuwings- en besturingsvoorzieningen zonder voorafgaande toestemming te verwijderen of te wijzigen.

Op eigen initiatief werkzaamheden uit te voeren die niet onder de eigen verantwoordelijkheid vallen of die de eigen veiligheid en die van collega's in gevaar kunnen brengen.

Armbanden, ringen of kettingen te dragen die vast kunnen komen te zitten in bewegende onderdelen

Andere dan de toegestane materialen af te zuigen.

Machineonderdelen vervangen of hun toerental aanpassen.

De bedrijfscyclus van de machine te wijzigen.

De elektrische aansluitingen zodanig wijzigen dat de interne veiligheidsvoorzieningen (indien aanwezig) worden uitgeschakeld.

De machine als steun te gebruiken, ook als deze niet in bedrijf is (valgevaar en/of gevaar voor beschadiging van de machines zelf).

Toestaan dat de machine wordt gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en vakkennis (inclusief kinderen).

De machine te gebruiken buiten de toegestane omgevingsomstandigheden.

De remmen van de zwenkwielen bedienen terwijl de machine in beweging is.

4.3 Onderhoudswerkzaamheden

Let op!
Alle beschreven handelingen moeten worden uitgevoerd met de stekker uit het stopcontact. Draag, voordat u met onderhouds- of reinigingswerkzaamheden begint, altijd geschikte beschermende kleding, een veiligheidsbril en/of handschoenen, afhankelijk van de aard van het werk.

Voor een soepele werking van de stofzuiger moet het volgende regelmatig worden gecontroleerd:

- Controleer of het filter versleten is of te doorlaatbaar is geworden.
- De elektrische onderdelen (stekkers, schakelaars, kabels enz.) mogen niet defect zijn.
- De schroeven en moeren moeten altijd stevig vastzitten.
- Zorg ervoor dat de doorloopzak niet te vol is.
- Controleer of de flexibele zuigslang en de te gebruiken accessoires in goede staat verkeren.
- Als de flexibele slang beschadigd is, wordt de zuigkracht van het apparaat aangetast en komt er stof in de omgeving terecht.
- Bij stofzuigers met bedieningspaneel: een elektrotechnisch specialist moet regelmatig de bevestiging van de kabels aan de elektrische componenten controleren: bij langdurig gebruik van de stofzuiger kunnen trillingen de bevestiging losmaken en aanzienlijke schade aan de componenten veroorzaken.

Jaarlijkse inspectie

Ten minste één keer per jaar:

- De toestand van het filter controleren
- Controleer of de machine luchtdicht is
- Controleer of het besturingssysteem goed functioneert

Voor machines van klasse H:

- De filterprestaties jaarlijks controleren (of vaker indien nodig)

Als de controle niet is geslaagd:

- Vervang het hoofdfilter en herhaal de keuring

STS Service & Rent GmbH is een bedrijf dat is erkend en gecertificeerd volgens de verordening inzake gevaarlijke stoffen en is daarom bevoegd om de vereiste keuring, het onderhoud of de reparatie uit te voeren. Neem indien nodig rechtstreeks contact op met onze servicepartner om de details van de afhandeling te bespreken:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tel. +49 (0) 20 654 2348-70
e-mail: info@sts-sr.de

Decontaminatie

Voor machines van klasse H:

- De buitenoppervlakken moeten worden gereinigd:
  - door stofzuigen
  - met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen
- Alle onderdelen die uit gevaarlijke zones worden verwijderd, moeten als verontreinigd worden behandeld

Bij onderhouds- of reparatiewerkzaamheden moeten alle verontreinigde onderdelen die niet naar behoren kunnen worden gereinigd, in ondoordringbare zakken worden afgevoerd volgens de geldende voorschriften voor de verwijdering van dergelijk afval.

Geschikte reinigingsmiddelen / vloeistoffen
Geen droge reiniging uitvoeren (niet afblazen, niet droog afvegen). In plaats daarvan:
• Water (bij voorkeur licht vochtig)
• Water met een mild reinigingsmiddel (bijv. neutrale huishoudelijke reiniger zonder agressieve toevoegingen)
• Vochtige doekjes / wegwerpdoekjes die stof binden
• Optioneel: licht schuimende of stofbindende reinigingsmiddelen, mits toegestaan

Belangrijk:
• Gebruik geen hogedrukreinigers of perslucht → dit zou stof verspreiden
• Geen agressieve chemicaliën nodig (en vaak niet toegestaan)
• De reinigingsvloeistof moet stof binden, niet verspreiden

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)
Tijdens het reinigen moet u zich beschermen met geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

4.4 Vervanging van de filters

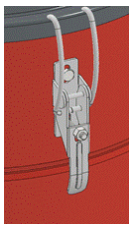
Ga als volgt te werk om de filters te vervangen:

- Schakel de stofzuiger uit door beide uitschakelaars in te drukken.
- Haal de stekker van de stofzuiger uit het stopcontact.

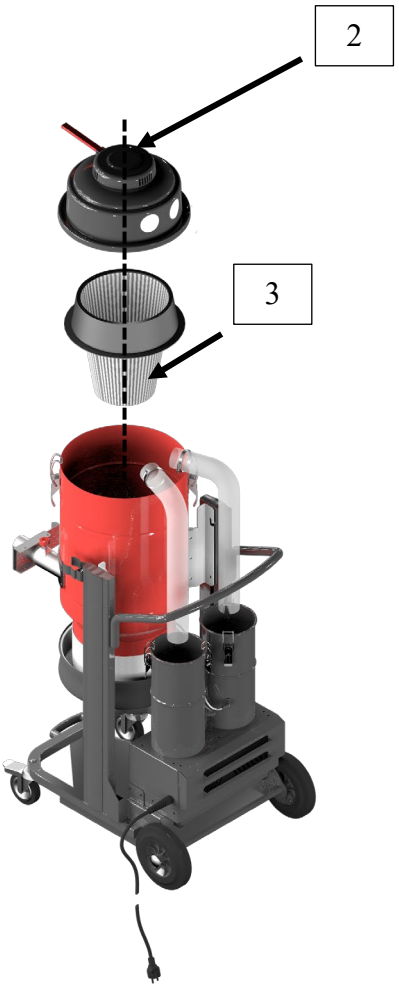
Belangrijk!
Draag persoonlijke beschermingsmiddelen.

VOOR HET VOORFILTER

- Maak de vergrendelingsklemmen van de kop (1) los.
- Til de kop (2) op en verwijder het voorfilter (3).
- Informatie over het afvoeren van gebruikte filters vindt u in hoofdstuk 4.3 „Onderhoudswerkzaamheden“

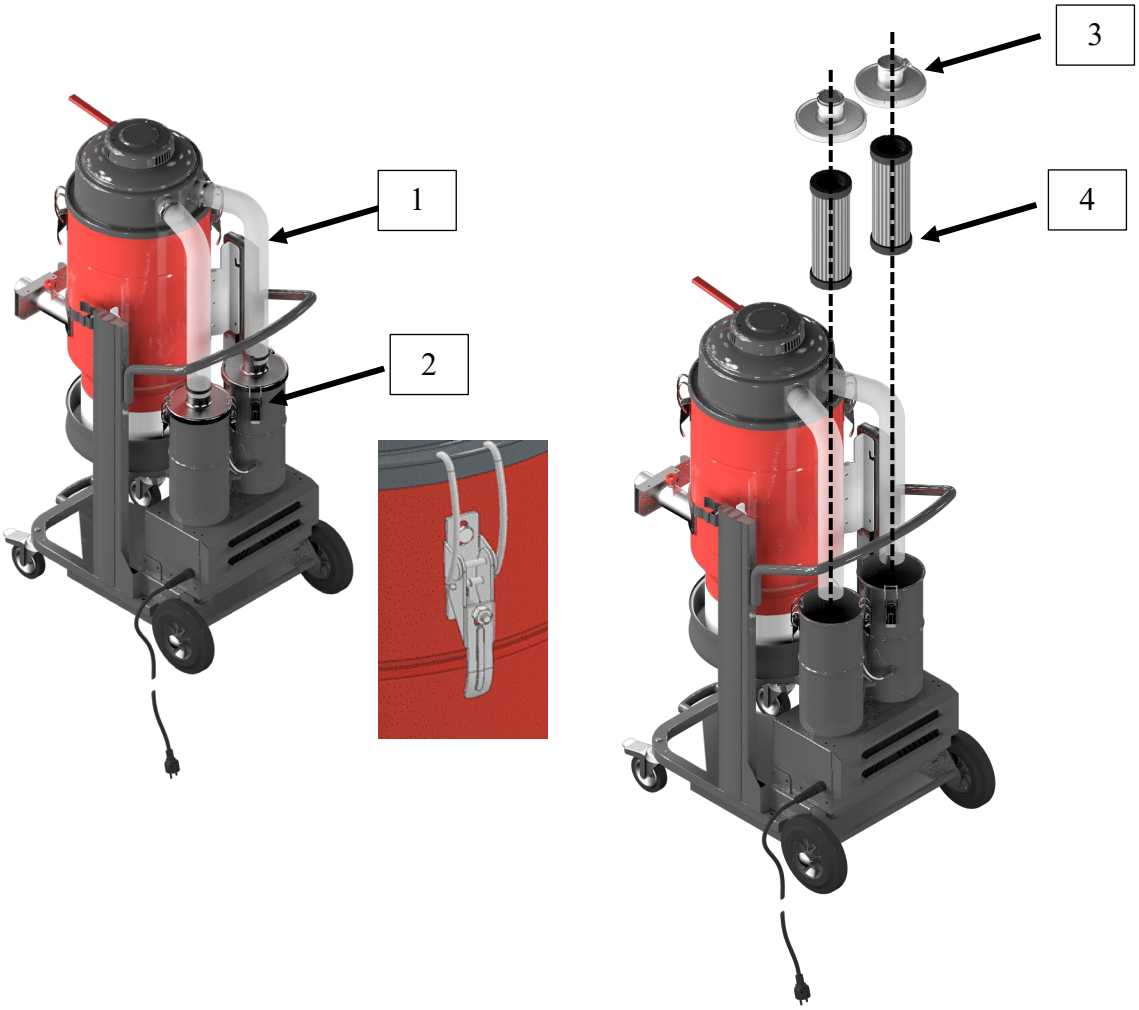






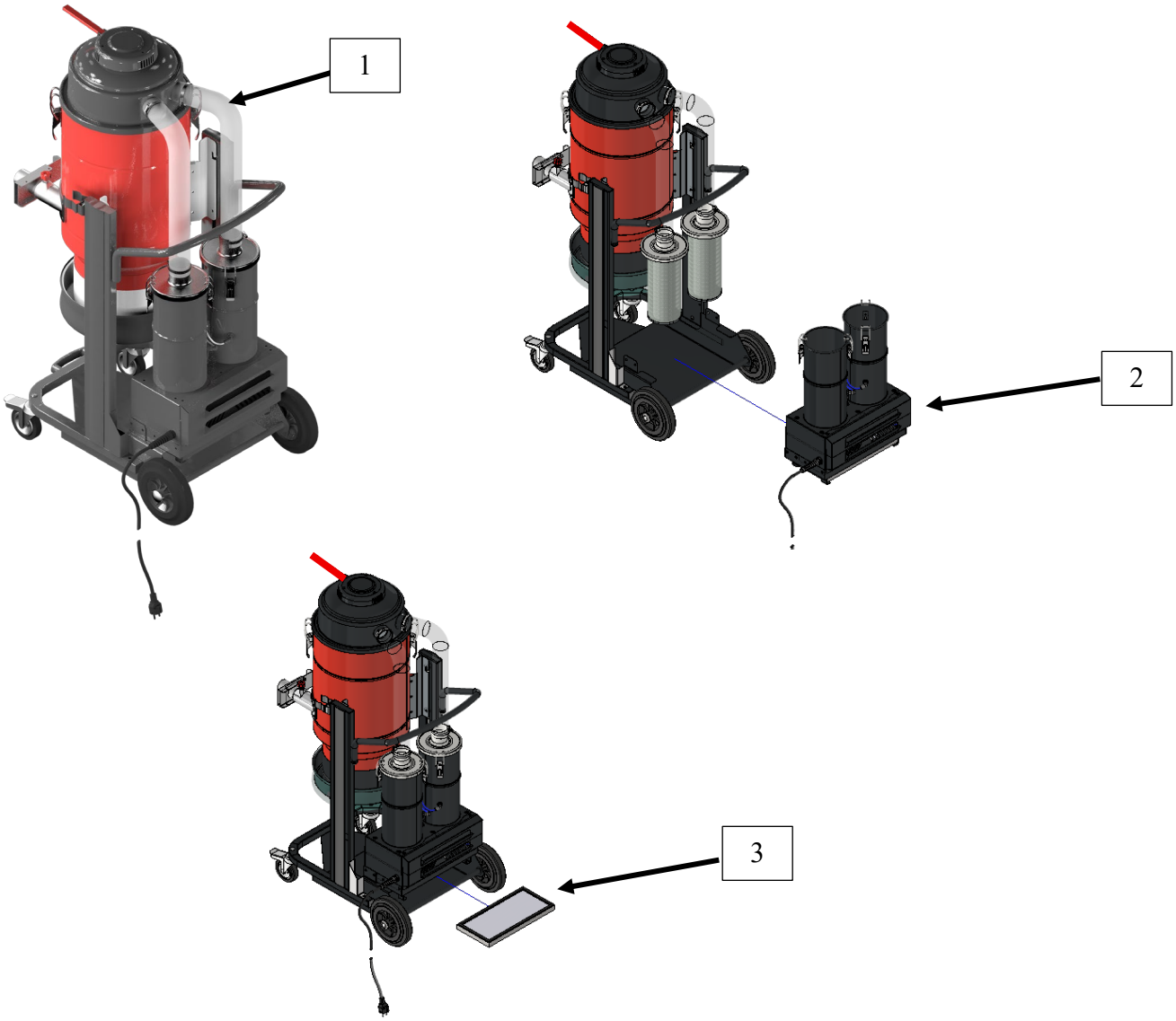
VOOR HET HOOFDFILTER

- Maak de slangen los die de hoofdfilterbehuizingen met de kop verbinden (1). Gebruik een moersleutel om de borgmoeren van de sluitklemmen te verwijderen (2). Verwijder de afdekkappen van de hoofdfilters (3) en de filters (4)
- Plaats de nieuwe filters en draai de moeren vast.
- Informatie over het afvoeren van gebruikte filters vindt u in hoofdstuk 4.3 „Onderhoudswerkzaamheden“



Koel luchtfilter (474465)

- Controleer het filter regelmatig zoals hierboven beschreven en vervang het minstens één keer per jaar.
- Maak de slangen los die de absoluutfilterbehuizingen met de kop (1) verbinden.
- Draai de schroeven los waarmee het filtersysteem is bevestigd en verwijder het filtersysteem. (2)
- Verwijder het filter (3)
- Vervang het filter door een nieuw exemplaar en schuif het in de filterbehuizing.
- Draai de schroeven vast: let erop dat u ze niet te strak aandraait om vervorming van de filterbehuizing te voorkomen.
- Informatie over het afvoeren van gebruikte filters vindt u in hoofdstuk 4.3 „Onderhoudswerkzaamheden“



Belangrijk!
De afvoer van de gebruikte voorfilters en hoofdfilters, evenals de eindeloze zakken, mag uitsluitend worden uitgevoerd door opgeleid personeel en met inachtneming van de in het betreffende land geldende wetgeving.

4.5 Foutopsporing

Foutmelding vastgesteld	Mogelijke fout	Aanbevolen oplossing
De stofzuiger start niet	Geen stroom	Controleer de netvoeding Controleer of de stekker en het netsnoer goed vastzitten
	De thermische magneetschakelaar is geactiveerd	Reset de thermische magneetschakelaar
Er komt stof uit	Geperforeerde vacuümbuis	Vervang de buis
	Geperforeerd filter	Vervang het filter
	Filter is niet geschikt voor het soort stof	Plaats een filter dat geschikt is voor het type materiaal dat je wilt opzuigen
De stofzuiger werkt niet zoals bedoeld	De slang is geperforeerd of verstopt	Controleer de buis en vervang deze indien nodig,
	De opvangbak is vol	Tank / Endlessbag leegmaken / afvoeren
	Filter verstopt	Reinig het filter en vervang het indien nodig.
	Versleten afdichtingen	Controleer de afdichtingen en vervang ze indien nodig
	Luchtlek	Controleer op luchtlekken bij de bevestigingen van de afsluitingen, de vastzetbouten, de reservoirs of de filterkamers
Motor maakt veel lawaai.	Neem contact op met de klantenservice	

Waarschuwing!
Neem bij verdere problemen contact op met de klantenservice van ELECTROSTAR.

5.1 Aanbevolen reserveonderdelen en accessoires

Artikelnummer	*Beschrijving*
473987	Voorfilter FPP 20000
473994	Hoofdfilter FPP-GF 10000 H (verpakking van 2 stuks)
474465	Koel luchtfilter
474007	Aanzuigslang AS 50-500
474014	Azuigbuis aluminium 50-132
474021	Professionele vloerzuigmond 43 mm
474038	Endless Bag H (verpakkingseenheid 4 stuks à 20 m)

EG-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de hierna genoemde machine, op grond van haar ontwerp en constructie en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering, voldoet aan de relevante essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van de EG-richtlijnen. Bij een wijziging aan de machine die niet met ons is afgestemd, verliest deze verklaring haar geldigheid.

Product: Industriële droogzuiger, stofklasse H

Model: BiForce H-36 EB

Het voldoet aan de eisen van:

Richtlijn 2006/42/EG – Machinerichtlijn

Richtlijn 2014/30/EU – Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

Richtlijn 2014/35/EU – Laagspanningsrichtlijn (LVD)

Richtlijn 2011/65/EU (RoHS II)

Richtlijn (EU) 2015/863 (RoHS III)

Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH-verordening)

In overeenstemming met de volgende normen:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 bijlage AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

En andere toegepaste normen:

IEC 60335-2-69:2021

Gevolmachtigde voor het samenstellen van de technische documentatie:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Duitsland

juli 2026



Carsten Gresser
Hoofd Kwaliteitsmanagement

Brugsanvisning

da

Denne vejledning indeholder alle de oplysninger, du har brug for til at betjene og vedligeholde din støvsuger. God funktion og holdbarhed afhænger af god vedligeholdelse og omhyggelig brug.

Inden denne specifikke model forlod fabrikken, blev den underkastet strenge test for at sikre den højeste pålidelighed. Kontroller dog altid, om støvsugeren er blevet beskadiget under transporten, da dette kan påvirke driften og sikkerheden.

Denne vejledning skal betragtes som en integreret del af støvsugeren og skal opbevares sammen med apparatet, indtil det bortskaffes. Hvis vejledningen går tabt eller bliver beskadiget, skal du anmode ***ELECTROSTAR*** om et nyt eksemplar.

De tekniske oplysninger i denne vejledning er ***ELECTROSTARs*** ejendom og skal behandles fortroligt.

Uautoriseret kopiering af teksten og illustrationerne er forbudt ved lov.

Nogle detaljer, der vises på illustrationerne i denne vejledning, kan afvige fra dem på din støvsuger. Nogle komponenter er muligvis fjernet for at gøre det lettere at forstå.

For at lette orienteringen er denne vejledning opdelt i afsnit, der er markeret med specifikke grafiske symboler.

De emner, der behandles i denne vejledning, er udtrykkeligt ***foreskrevet*** i ***»maskindirektivet 2006/42/EF«***, og de tekniske detaljer svarer til dem, som producenten har stillet til rådighed på tidspunktet for udarbejdelsen.

Denne vejledning skal opbevares et sted, hvor alle personer, der er ansvarlige for driften og vedligeholdelsen af støvsugeren, har adgang til den.

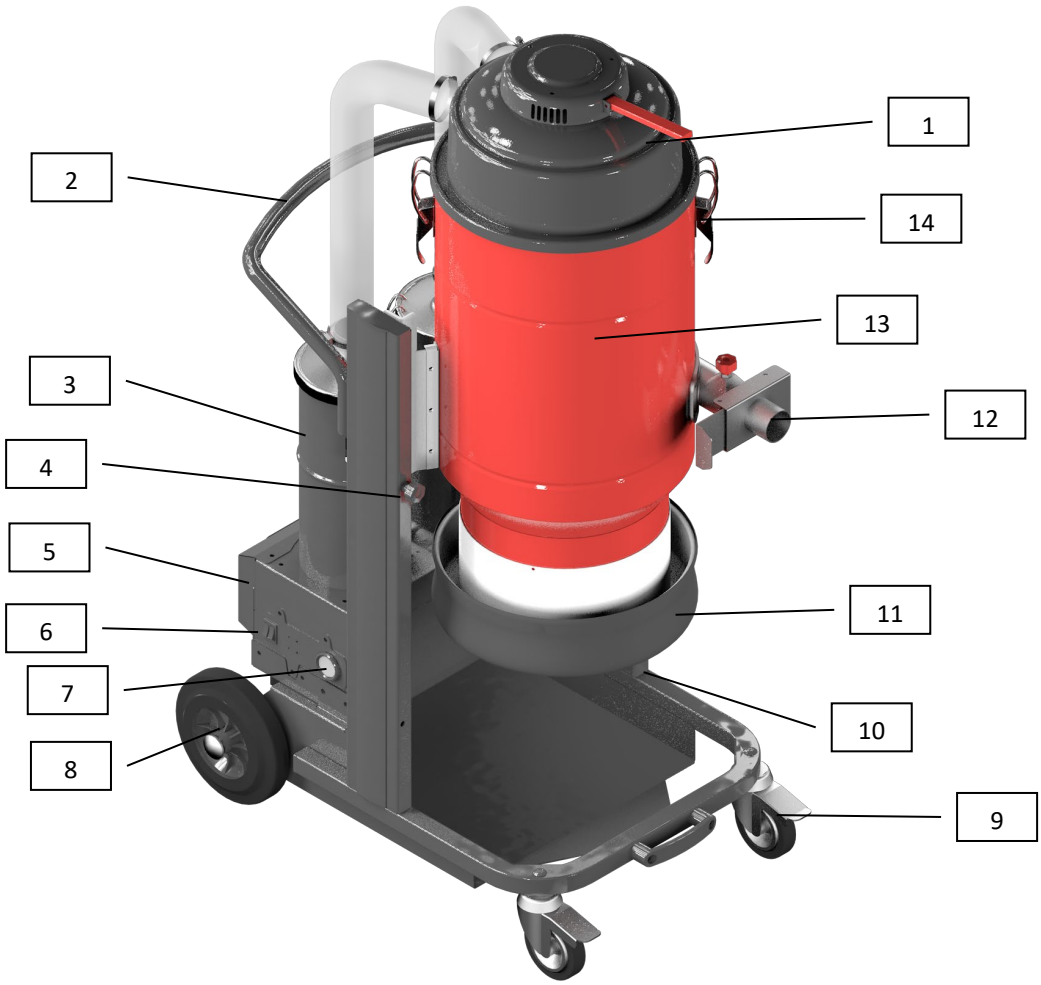
I tilfælde af videresalg skal manualen opbevares sammen med støvsugeren!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Indholdsfortegnelse

1.1 Beskrivelse af apparatet ..... - 128 -
1.2 Medfølgende tilbehør (leveringsomfang) ..... - 129 -
1.3 Producentens identifikationsoplysninger ..... - 129 -
1.4 Typeskilt ..... - 129 -
1.5 Bestemt anvendelse ..... - 129 -
1.6 Tilladte omgivelsesbetingelser ..... - 130 -
1.7 Opbevaring ..... - 130 -
1.8 Bortskaffelse ..... - 130 -
1.9 Tekniske data ..... - 131 -
2.1 Sikkerhedshenvisninger ..... - 132 -
2.2 Sikkerhedsadvarsler ..... - 133 -
2.3 Sikkerhedsskilte og symboler ..... - 136 -
2.4 Andre mulige farer ..... - 138 -
2.5 Anvendte standarder ..... - 138 -
3.1 Installation ..... - 139 -
3.2 Beskrivelse af betjenings- og kontrolelementer ..... - 141 -
3.3 Arbejdscyklus ..... - 141 -
3.4 Fjernelse og placering af den endeløse pose ..... - 143 -
3.5 Rengøring af filter ..... - 146 -
4.1 Bemærkninger ..... - 147 -
4.2 Generelle sikkerhedshenvisninger ..... - 147 -
4.3 Vedligeholdelsesarbejde ..... - 149 -
4.4 Udskiftning af filtre ..... - 151 -
4.5 Fejlfinding ..... - 154 -
5.1 Anbefalede reservedele og tilbehør ..... - 155 -

1.1 Beskrivelse af apparatet



1) Håndtag til filterrensning
2) Kørebeslag
3) Hovedfilter (x2) Støvklasse H
4) Låsebolt Skydesystem (højdejustering)
5) Sugesenhed (med blæsermotorer)
6) Hovedafbryder (x2) Tænd/Sluk
7) Manometer
8) Hjul (2 stk.)
9) Styrehjul med parkeringsbremse (2 stk.)
10) Opbevaringsmulighed til kabelbindere
11) Endeløs posering (holder)
12) Sugekop med lukkeskive
13) Forfilterkammer
14) Lukningsklemme (x2) Sugemundstykke

1.2 Medfølgende tilbehør (leveringsomfang)

- 473987 - Forfilter FPP 20000
- 473994 – Hovedfilter PP-GF 10000 H (2 stk. pr. enhed)
- 474465 – Kølluftfilter
- 474007 – Sugeslange AS 50-500
- 474014 – Sugerør ALU 50-132
- 474021 - Profi-gulvdyse 43 mm
- 474038 - Endless Bag til støvklasse H (1 stk. pr. enhed)

Bemærk: Filtrene skal kontrolleres hver sjette måned. Hvis de er tilstoppede, skal de udskiftes med nye. Erstatningsfiltre kan bestilles hos ***ELECTROSTAR GmbH*** eller hos alle andre autoriserede forhandlere***.***

ELECTROSTAR GmbH påtager sig intet ansvar ved brug af IKKE-ORIGINALE filtre.

1.3 Producentens identifikationsoplysninger

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils Tyskland
Tlf. +49 7163 9988 100
Fax +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Typeskilt

I henhold til ***maskindirektivet 2006/42/EF*** for støvsugere er maskinen udstyret med ***et typeskilt med CE-mærkning***.
Når du kontakter forhandleren eller producenten, skal du altid angive oplysningerne på typeskiltet.

1.5 Bestemt anvendelse

Apparatet er beregnet til erhvervsmæssig brug, f.eks. på hoteller, skoler, hospitaler, fabrikker, butikker, kontorer, boligkomplekser samt til udlejning, og er under ingen omstændigheder egnet til almindelig husholdningsbrug. Apparatet er egnet til rengøringsarbejde og opsamling af faste materialer indendørs. Apparatet er beregnet til brug af en operatør.

Enhver anden anvendelse betragtes som ***Ulovlig.***

Advarsel!
Brug udelukkende de specielle originale filtre, der er godkendt af ELECTROSTAR GmbH, og som er beregnet til det pågældende formål (anvendelse og støvtype).

Støvsugeren er beregnet til professionel brug inden for håndværk og industri.
- Apparatet må aldrig bruges til opsugning af varme materialer
- Brug ikke apparatet til at opsuge varm aske.
- Apparatet er ikke egnet til opsugning af brændbart støv og brændbart væsker.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er den industrielle støvsuger ikke egnet til opsugning af af sprængstoffer som defineret i afsnit 1 i sprængstofloven.
- Der må ikke suges varme gasser, antændelseskilder af nogen art, mekanisk frembragte gnister eller elektrostatisk ladede materialer.
- Maskinen er ikke egnet til opsugning af brændbart støv og gasser og er heller til brug i områder med eksplosive atmosfærer.
- Der må ikke opsuges reaktive metalstøvpartikler, såsom magnesium, aluminium eller lignende
- Apparatet må ikke tilsluttes maskiner, der genererer støv

Støvklasse	**Støvtyper / maks. gennemstrømningsgrad**
Støvklasse H DIN EN 60335-2-69 AA	Denne klasse omfatter støv med alle AGW-værdier, alt kræftfremkaldende støv og støv, der er blandet med sygdomsfremkaldende stoffer. Støvsugere i støvklasse H testes i deres helhed og har en maksimal gennemtrængelighed på 0,005 %. Støvbortskaffelsen skal være støvfri.

1.6 Tilladte omgivelsesbetingelser

For at sikre, at støvsugeren fungerer korrekt, skal den beskyttes mod vejrpåvirkninger (regn, hagl, sne, tåge, svævende støv osv.) og anvendes ved en driftstemperatur mellem 0 °C og 40 °C og en relativ luftfugtighed på højst 60 %.
Arbejdsmiljøet skal være rent, tilstrækkeligt oplyst og fri for eksplosive atmosfærer.

1.7 Opbevaring

Fjern filteret og rengør det, tøm beholderen (ved støvsugere med Endless-poser: udskift posen) og opbevar støvsugeren på et tørt sted, der er beskyttet mod vejrpåvirkninger, ved en temperatur mellem 0 °C og 40 °C. Dæk apparatet til med et klæde for at forhindre støvansamling.

1.8 Bortskaffelse

Symbolet med den overstregede skraldespand angiver, at dette elektriske eller elektroniske apparat ved udløbet af sin levetid ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal afleveres til en særskilt indsamling af slutbrugeren. Til aflevering findes der i nærheden af dig gratis indsamlingssteder for udtjente elektriske apparater samt eventuelt yderligere modtagesteder til genbrug af apparaterne. Du kan få adresserne hos din by- eller kommuneforvaltning

1.9 Tekniske data

Model:		**BiForce H-36 EB**
Indtagseffekt - Nominel [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3,1 3,6
Spænding / frekvens:	Volt / Hz	220–240 / 50/60
Maksimalt undertryk: (ved turbinen)	kPa / mbar	33 / 330
Maksimal gennemstrømning - Ved sugeslangens ende: - Ved turbinen:	m^3/h	 352 563
Filtertype (*):		1x forfilter, støvklasse M* (polyester) 2x hovedfilter, støvklasse H* (glasfiber)
Filterareal - Forfilter “M”: - Hovedfilter “H”:	cm^2	 20.000 2 × 10.000
Lydtrykniveau L_{pA}(**): Usikkerhed K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Støvopsamlingsbeholder:	l	Endeløs pose
Sugestudse:	Ø	50 mm
Sugeslange:	L Ø	5 m 50 mm
Mål LxBxH:	cm	77 x 58 x 134
Vægt (uden tilbehør):	kg	59
Strømkabel - Type: - Længde:	 m	 H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Støvklasse i henhold til DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Støjniveau

Støjniveaumålingerne blev udført i overensstemmelse med bestemmelserne i ***maskindirektivet 2006/42/EF***.
Støjtests på netop denne støvsugermodel blev udført fra en afstand på 1 meter og fra en højde på 1,60 meter og viser et lydtryk, der ikke er højere end det, der er angivet i tabellen.

De vibrationer, som maskinen udsender, ligger under 2,5 m/s^2.

OBS!
I henhold til artiklerne i L.D. 81/08 skal arbejdstagere, der udsættes for lydtrykniveauer over 85 dB(A), beskyttes ved hjælp af specielt individuelt beskyttelsesudstyr.
Det er derfor nødvendigt, hvis sådanne arbejdsforhold foreligger, at stille sådanne godkendte individuelle beskyttelsesmidler til rådighed for arbejdstagerne og informere dem om risiciene i forbindelse med støjbelastning.

2.1 Sikkerhedsinstruktioner

Den sikkerhedsansvarlige har ansvaret for at informere medarbejderne om de risici, der er forbundet med brugen af en støvsuger.

Der er også en forpligtelse til at uddanne medarbejderne, så de kan beskytte sig selv og andre.

Manglende overholdelse af grundlæggende sikkerhedsforskrifter og advarsler kan medføre ulykker under drift, vedligeholdelse og reparation af støvsugeren. Ulykker kan ofte undgås ved at identificere potentielt farlige situationer, inden de opstår. Brugere bør være opmærksomme på potentielle farer og være tilstrækkeligt uddannede og kompetente. De bør desuden have de nødvendige værktøjer til at udføre disse opgaver korrekt.

ELECTROSTAR kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for ulykker eller skader, der skyldes brug af støvsugeren af personale, der ikke er behørigt uddannet, eller som bruger den forkert, samt for delvis manglende overholdelse af de sikkerhedsforskrifter og indgribelsesforanstaltninger, der er angivet i denne vejledning.

Sikkerhedsadvarslerne og advarselshenvisningerne er angivet i denne vejledning og på produktet.

Hvis disse advarsler ikke overholdes, kan brugeren blive involveret i ulykker med alvorlige konsekvenser for sig selv og andre mennesker.

Sikkerhedsinstruktionerne er markeret med følgende symboler:

Advarsel!
Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det medføre personskader hos operatøren.

Advarsel!
Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan støvsugeren blive beskadiget.

ELECTROSTAR kan ikke forudse alle mulige situationer, der kan udgøre en potentiel fare. Advarslerne i denne vejledning og på produkterne bør derfor ikke betragtes som udtømmende. Hvis der anvendes værktøj, fremgangsmåder, arbejds- eller bearbejdningsmetoder, som ***ELECTROSTAR ikke udtrykkeligt anbefaler***, skal du sikre dig, at der ikke er nogen fare for operatører og andre personer.

Brug kun originale reservedele.

ELECTROSTAR fraskriver sig ethvert ansvar i tilfælde af brug af ikke-originale reservedele.

2.2 Sikkerhedsadvarsler

OBS!
De følgende anvisninger er ikke i sig selv tilstrækkelige til at yde fuldstændig beskyttelse mod alle farer, der kan opstå under støvsugning. De skal kombineres med sund fornuft og brugerens erfaring, da begge dele er afgørende faktorer for at undgå ulykker. Hvert afsnit i denne vejledning indeholder yderligere specifikke sikkerhedsadvarsler for de forskellige arbejdsopgaver.
Træk altid stikket ud af stikkontakten ved vedligeholdelsesarbejde.

ADVARSEL! Operatøren skal have modtaget passende instruktion i betjeningen af disse maskiner.
ADVARSEL! Dette apparat er udelukkende beregnet til opsugning af tørt, ikke-brændbart, aflejret støv.
OBS! Dette apparat er udelukkende beregnet til brug indendørs.
OBS! Dette apparat må kun opbevares indendørs.

Arbejdsgiveren skal informere og uddanne brugeren i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Inden du tager maskinen i brug, skal du forberede dig og øve dig ved at læse denne vejledning grundigt igennem. Det er forbudt for uuddannede og uautoriserede personer at benytte maskinen.

Det er forbudt at anvende maskinen til opsugning af giftige stoffer, medmindre den er udstyret med de specielle filtre, der kræves til den pågældende støvtype. Sådanne filtre skal udtrykkeligt rekvireres af Dem.

Hvis maskinen anvendes til opsugning af giftige og skadelige stoffer, skal beholderen tømmes, og filtrene skal rengøres ved hjælp af passende personlige værnemidler, der vælges i henhold til typen af de stoffer, der skal opsuges.

Undlad at opsuge brændbare materialer eller stoffer, der kan forårsage eksplosioner (brændstoffer, opløsningsmidler osv.). For at kunne opsuge sådanne materialer skal maskinen være udstyret med en eksplosionssikker motor og et elektrisk system, hvilket De udtrykkeligt skal anmode om.

Sug ikke ætsende stoffer op.

Det er ikke tilladt at bruge maskinen uden de medfølgende filtre, og garantien bortfalder i så fald.

Sørg for, at filtrene er monteret korrekt for at forhindre, at det opsugede materiale lækker ud.

Lad aldrig forskellige materialer ligge på det vandrette kabinet.

Brugeren må ikke fjerne maskinhuset med bevægelige dele.

Når du bruger maskinen, skal du være opmærksom på andre mennesker, især børn.

Vær forsigtig, når du bruger maskinen på skråninger og ramper.

Sørg for, at den parkerede maskine står stabilt ved at aktivere bremsen på styrhjulene.

Under rengøring, vedligeholdelsesarbejde eller udskiftning af komponenter skal motorafbryderen være slukket, og maskinen skal frakobles strømforsyningen ved at trække ledningen ud af stikkontakten.

Reparationer må kun udføres af uddannet fagpersonale.

Vær opmærksom på strømkablerne under brug, og undgå at klemme dem eller trække i dem.

Kontroller regelmæssigt netledningen for at sikre, at den ikke er beskadiget.

Hvis kablet er beskadiget, må maskinen ikke anvendes.

Hvis kablet, stikkene eller koblingerne udskiftes, skal du sikre dig, at de er beskyttet mod vandstænk, og kontrollere den mekaniske styrke.

Træk aldrig maskinen ved at trække i strømkablet eller sugeslangen.

Brugeren er ansvarlig for bortskaffelse af de opsugede stoffer i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Hvis kunder monterer et værktøj på maskinen, som ikke er leveret af ***ELECTROSTAR***, skal de sikre sig, at de ***sikkerhedskrav, der er fastsat*** i ***maskindirektivet 2006/42/EF***, overholdes, og ***ELECTROSTAR kan*** under ingen omstændigheder påtage sig ansvar for problemer, der opstår som følge af brugen af et sådant værktøj.

Støvsugeren må ikke anvendes i et korrosivt eller eksplosivt miljø.

Sørg altid for, at støvsugeren er fri for fremmedlegemer såsom aflejringer, olie, apparater og andre genstande, der kan forringe driften og forårsage personskade. Undgå at bruge brandfarlige eller giftige opløsningsmidler såsom benzin, benzen, æter og alkohol til rengøring.

Sug ikke tændte eller ulmende cigaretskod op. Filtret kan blive beskadiget.

Støvsug ikke benzin eller brændbare væsker generelt.

Sørg for, at alle beskyttelsesanordninger og sikkerhedsanordninger er på plads, og at alle sikkerhedsanordninger er i god stand og fungerer korrekt.

Undgå at bære løst siddende eller hængende beklædningsgenstande såsom slips, tørklæder eller revnet tøj, som kan blive klemt fast og suget op af rengøringsmaskinen.

Åbn ikke den endeløse posebeholder, mens maskinen er i gang.

Brugsanvisningen bør altid opbevares inden for rækkevidde, så driftscyklussen kan kontrolleres i tvivlstilfælde. Hvis denne brugsanvisning går tabt eller bliver beskadiget, skal du kontakte din forhandler eller ***ELECTROSTAR***.

Strukturelle skader samt ukorrekte ændringer eller reparationer kan påvirke støvsugerens beskyttelsesevne og dermed gøre denne certificering ugyldig.

Alle ændringer på apparatet må udelukkende udføres af et af ***ELECTROSTAR autoriseret værksted***.

Under vedligeholdelsesarbejder skal der anbringes en seddel på apparatet med ***teksten »MASKINEN ER UNDER VEDLIGEHOLDELSE, MÅ IKKE STARTES«.***

Det er forbudt at klatre op på støvsugeren.

Rør aldrig ved elektriske kabler, afbrydere, knapper osv. med våde hænder.

Inden du tilslutter apparatet til elnettet, skal du sikre dig, at spændingen og frekvensen stemmer overens med de værdier, der er angivet på typeskiltet.

Tilslut strømmen til et jordforbundet strømnet.

Hvis der anvendes en forlængerledning, skal du sikre dig, at den er i perfekt stand, er CE-mærket, og at ledningens tværsnit passer til støvsugerens strømindgang.

Når de oprindelige driftsbetingelser genoprettes, skal det udpegede personale sikre, at støvsugerens korrekte driftssikkerhedsforanstaltninger genoprettes ved afslutningen af driften, især sikkerhedsanordningerne og beskyttelsesmekanismerne.

Kun voksne må benytte støvsugeren.

Under støvsugningens drift skal støvsugeren altid sikres med de bremsede svinghjul.

Undgå at opsuge antændelseskilder.

Undgå at opsuge brændbare eller eksplosive stoffer, gasser eller væsker (brændstoffer, opløsningsmidler osv.).

Udfør mindst en gang om året en teknisk inspektion, der f.eks. består i at kontrollere filtrene for skader på maskinens lufttæthed og drivmekanismens korrekte funktion.

OPLYSNINGER
For maskiner, der er udstyret med et H-filter, skal filterets effektivitet kontrolleres mindst én gang om året eller oftere, hvis de gældende bestemmelser i det land, hvor maskinen anvendes, kræver det. Hvis kontrollen ikke bestås, skal den gentages ved at anvende et nyt filter.

OPLYSNINGER
Ved vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal alle forurenede dele, der ikke kan rengøres korrekt, fjernes. Emballér delene i en tæt lukket pose i overensstemmelse med de gældende regler for bortskaffelse af denne type affald.

Det er forbudt:

at fjerne eller ændre sikkerheds-, advarsels- og kontrolanordninger uden forudgående tilladelse.

At handle på eget initiativ, hvis handlinger ikke hører under ens eget ansvarsområde, eller som kan udgøre en fare for ens egen sikkerhed og kollegernes sikkerhed.

At bære armbånd, ringe eller halskæder, der kan komme i klemme i bevægelige, roterende dele.

At opsuge andre materialer end de godkendte (se kapitel 1.5 „Bestemmelsesmæssig anvendelse“).

At udskifte maskindele eller justere deres omdrejningstal (f.eks. frekvensomformere).

At ændre maskinens driftscyklus.

At ændre de elektriske tilslutninger for at omgå de interne sikkerhedsanordninger (hvis sådanne findes).

Brug ikke maskinen som støtte, selv når den ikke er i drift (fare for at falde og/eller fare for beskadigelse af selve maskinen).

Maskinen må ikke benyttes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og faglig viden (herunder børn)

Brug ikke apparatet uden for de tilladte omgivelsesbetingelser.

Aktivér bremserne, når maskinen er i bevægelse.

Hvis apparatet anvendes til opsugning af giftige eller sundhedsskadelige stoffer, skal beholderen til den endeløse pose tømmes, og filtrene skal rengøres, idet der skal anvendes passende personligt beskyttelsesudstyr, der er valgt i overensstemmelse med arten af de stoffer, der skal opsuges.

Åbn ikke beholderen til den endeløse pose, mens apparatet er i drift.

2.3 Sikkerhedsskilte og symboler

Der er anbragt informationsskilte på støvsugeren, som viser sikkerhedssymboler og/eller advarsler.

Advarsel!
Sørg for, at alle sikkerhedsanvisninger er læselige.
Rengør dem med en klud, sæbe og vand. Brug ikke opløsningsmidler, diesel eller benzin.
Udskift beskadigede sikkerhedsmeddelelser med nye. Disse kan du bestille hos ELECTROSTAR.
Hvis der er anbragt en sikkerhedsmeddelelse på en udskiftet del, skal du sikre dig, at denne også anbringes på den nye del.

OBS!
Læs betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen omhyggeligt, inden du tager apparatet i brug eller udfører vedligeholdelsesarbejde.

VIGTIGT

INDÅND IKKE BRÆNDBARE OG/ELLER EKSPLOSIVE VÆSKER ELLER PULVER



Advarsel!
Der er fare for at klemme de øvre lemmer ved montering og låsning af materialebeholderen (eller beholderen til materialeposer) på støvsugeren.
Læg aldrig hænderne mellem materialebeholderen (eller materialebeholderen med Endless Bag) og støvsugeren, når du lukker den.
Læg ikke hænderne på siderne af beholderen (eller Endless Bag-beholderen) tæt på styrestifterne, når du lukker den.
Betjen låsen på beholderen (Endless Bag-beholderen) med de håndtag, der sidder på siden, MED BEGGE HÆNDER



Støvsugere i støvklasse H er egnet til opsugning af tørt, ikke-brændbart støv, kræftfremkaldende og sygdomsfremkaldende partikler samt ikke-brændbare væsker, træspåner og sundhedsfarligt støv med alle tilladte grænseværdier (AGW).	**ADVARSEL: Denne maskine indeholder sundhedsskadeligt støv. Tømning og vedligeholdelse, herunder fjernelse af støvopsamlingsbeholderne, må kun udføres af fagfolk, der bærer passende beskyttelsesudstyr. Må ikke benyttes uden det komplette filtreringssystem.**

2.4 Yderligere mulige farer

En omhyggelig risikoanalyse, der er udført og dokumenteret af producenten, reducerer de fleste risici i forbindelse med brugen af denne støvsuger.

Producenten anbefaler, at man nøje følger de anvisninger, fremgangsmåder og anbefalinger, der er indeholdt i denne vejledning, samt de gældende sikkerhedsbestemmelser, herunder brugen af de foreskrevne sikkerhedsanordninger, både i rengøringsanlægget og ved individuel rengøring.

Andre mulige farer i forbindelse med støvsugeren kan være:

Risiko for forkert anvendelse i nærheden af eksplosive og brændbare stoffer.
Støvsugeren må ikke anvendes i omgivelser, der indeholder stoffer i form af væsker, der kan fordampe ved stuetemperatur, samt i brandfarligt støv og gas.

Risici ved drift i fugtige omgivelser.
Overhold de grænseværdier, der er angivet i denne vejledning under kapitel 1.6 »Tilladte miljøforhold«.

Risiko for fejlagtig fortolkning af sikkerhedspiktogrammerne.
Efter at de forskellige risici er blevet identificeret, har producenten forsynet rengøringsmaskinen med en række advarselsmærkater i overensstemmelse med reglerne for de grafiske symboler, der skal anvendes. Brugeren skal straks udskifte alle sikkerhedsmærkater, der bliver ulæselige på grund af slitage eller beskadigelse.

Advarsel!
Det er strengt forbudt at fjerne sikkerhedsafdækningerne på støvsugeren. Producenten fraskriver sig ethvert ansvar for støvsugerens sikkerhed, hvis ovenstående anvisninger ikke overholdes.

2.5 Anvendte standarder

Følgende standarder gælder for den støvsuger, der er beskrevet i denne vejledning:

- ***Maskindirektivet 2006/42/EF***
- ***EMC-direktivet 2014/30/EU***
- ***Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU***
- ***Direktiv 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Direktiv (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***REACH-forordningen (EF) 1907/2006***

3.1 Installation

Advarsel!
Før du installerer støvsugeren, skal du foretage en omhyggelig visuel kontrol for at fastslå eventuelle transportskader.

Hvis der er beskadigede dele eller komponenter, skal du afbryde idriftsættelsen og kontakte den forhandler, hvor du har købt apparatet.

Støvsugeren er allerede udstyret med et forfilter og to hovedfiltre.

Sæt enden af sugeslangen med tilslutningsmuffen på sugetilslutningen (se billedet).



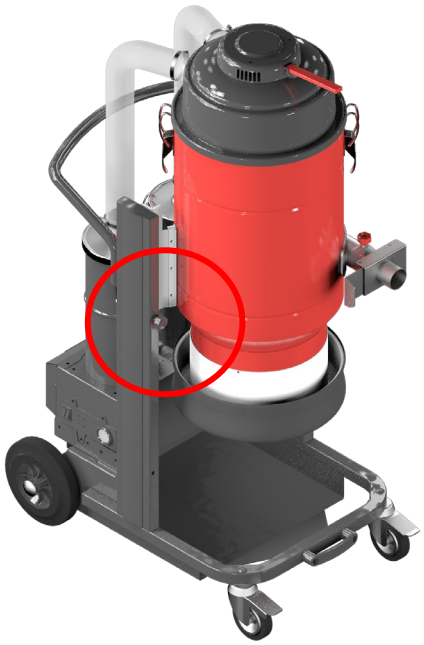
Tilslut den anden ende af sugeslangen til det valgte sugetilbehør (sugerør, gulvdyse).

Sørg for, at strømforsyningen svarer til den spænding og frekvens, der er angivet på typeskiltet.

Advarsel!
Sæt ikke stikket i stikkontakten med våde hænder.

Hvis du bruger en forlængerledning, skal du sikre dig, at den er i perfekt stand, overholder CE-standarderne og har et ledningstværsnit, der er egnet til støvsugerens strømforbrug.

Træk først låsebolten på højre side af støvsugeren ud, og lås skydesystemet op.



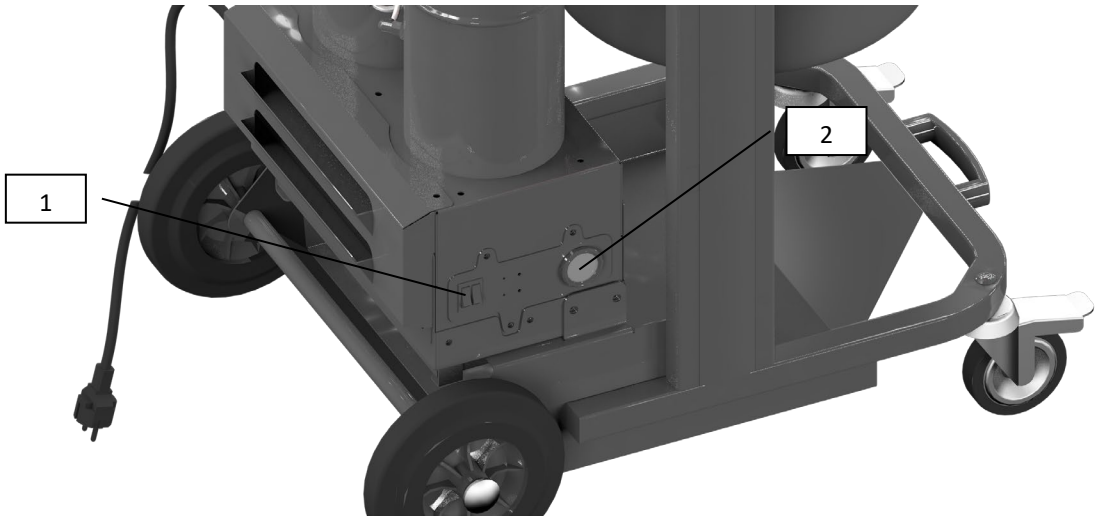
Støvsugeren kører automatisk opad, men bevægelsen skal styres med jævn kraft, og når den øverste position er nået, skal filterkammeret fastgøres med låsebolten.

Kontroller, at låsebolten er låst i den øverste position, inden du tager støvsugeren i brug

For at flytte maskinen skal du sænke den ned og kontrollere, om låsebolten er låst i den nederste position

Hvis operatøren bemærker, at bevægelsen er besværlig, skal sideafdækningen fjernes, skruerne løsnes, og der påføres om nødvendigt lidt fedt på skydesystemet.

3.2 Beskrivelse af betjenings- og kontrolelementer



1) Tænd/sluk-kontakt til sugeturbinerne 1 og 2 („I“ = tændt / „O“ = slukket)

2) Manometer

3.3 Arbejdscyklus

Advarsel!
Før du sætter stikket i, skal du sikre dig, at netspændingen stemmer overens med den, der er angivet på CE-mærkningen.

- Sørg for, at stikket sidder korrekt i stikkontakten.
- Sørg for, at enden af sugeslangen med muffen er sat ordentligt fast i sugetilslutningen.
- Sørg for, at strømkablet og alle anvendte forlængerledninger er tilsluttet korrekt og i fejlfri stand.



- Sikr støvsugeren ved at aktivere bremserne på de drejelige hjul.
- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knapperne (tænd og sluk altid sugeturbinerne én efter én).
- For at slukke støvsugeren skal du trykke kontakterne på »Off«.

Advarsel!
Før du tænder støvsugeren igen, skal du sikre dig, at motorerne er standset fuldstændigt.

- Når arbejdet er afsluttet, skal du trække stikket ud af stikkontakten.
- Brug transportbøjlen til at flytte støvsugeren.



Advarsel!
Støvsugeren må kun flyttes på et plant underlag!
Hvis støvsugeren flyttes på skrå, risikerer du at miste kontrollen på grund af vægten og dermed forårsage skader på personer eller genstande.

Advarsel!
Undgå at rulle den fleksible slange sammen eller bøje den, mens du støvsuger.

3.4 Fjernelse og placering af den endeløse pose

Sluk for begge sugeturbiner ved at trykke på de tilhørende ***afbrydere***.

Advarsel!
Træk stikket ud af stikkontakten. Tag passende beskyttelsesudstyr på!

- Brug to kabelbindere til at fastgøre den endeløse pose to steder (ca. 3 til 5 cm fra hinanden) lige under filterkammeret.
- Klip den endeløse pose af på det sted, der ligger mellem de to kabelbindere.
- Fjern den nederste del af den endeløse pose.





- Træk et stykke af den nye endeløse pose ned fra kammeret, indtil den når den nederste støtteplade.




OBS!
Brugte poser skal bortskaffes i en særlig affaldsbeholder i overensstemmelse med de gældende love i det land, hvor støvsugeren anvendes.

Udskiftning af den endeløse pose

Løsn det endeløse posesystem fra sugeanordningen ved hjælp af de medfølgende klemmer

Løsn ringen til den endeløse pose ved at skrue de to riflede skruer ud

Fjern den endeløse posering fra det endeløse posesystem

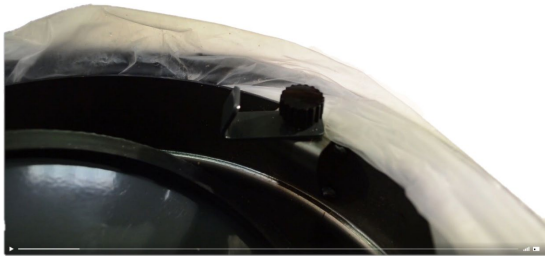
Skub den nye endeløse pose over den endeløse posering

Fastgør den endeløse posering til det endeløse posesystem med de to riflede skruer

Fastgør det endeløse posesystem igen til udsugningsanordningen med de to sikringsklemmer





















3.5 Filterrensning

Under følgende betingelser:

- Manometerets viser befinder sig i det røde område (> 18,3 kPa).
- Der er ikke tilsluttet en sugeslange
- Lukkeskyderen er åben

Hvis sugeeffektiviteten er faldet, eller efter at der er suget en betydelig mængde materiale op, er det nødvendigt at køre en filterrensningscyklus. Filterrensningssystemet bør helst aktiveres efter hver brug og efter længerevarende drift.

➢ Tænd for begge motorer, og luk derefter sugemundstykket med lukkeskuffen, idet du sikrer, at der ikke er nogen luftstrøm gennem filterkammeret.



- Tryk på håndtaget som vist på billedet nedenfor, så luften kan strømme ind i filterkammeret og derved skabe en modstrøm gennem filteret. Gentag denne handling mindst ti gange.



- Så snart rengøringsprocessen er afsluttet, skal du åbne ventilen på sugeindløbet.
- Gentag om nødvendigt filterrensningen. Hvis manometeret fortsat viser et højt undertryk efter denne anden rensning, skal du udskifte filteret med et nyt.

Advarsel!
Når du støvsuger, skal du undgå at rulle den fleksible slange sammen eller vride den

Advarsel!
Brug aldrig maskinen med et tilstoppet filter.

4.1 Bemærkninger

Dette afsnit beskriver betjeningen og de særlige vedligeholdelsesforanstaltninger, der er afgørende for at holde støvsugeren i perfekt stand.

Alle andre arbejder, der måtte være nødvendige for at afhjælpe driftsfejl, skal udtrykkeligt godkendes af producenten. I sådanne tilfælde bør du altid oplyse støvsugerens identifikationsoplysninger.
Ved større reparationer er det bedst at kontakte en autoriseret forhandler, hvis kvalificerede personale kan hjælpe dig.

4.2 Generelle sikkerhedsinstruktioner

Vedligeholdelsesarbejder må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere, der er uddannet til de pågældende opgaver. For denne maskine er det:

- Mekanisk vedligeholdelse
- Elektrisk vedligeholdelse

Sikkerhedsansvarlig har den udtrykkelige opgave at kontrollere disse personers faglige egnethed og kompetencer.

Inden udførelsen af et vedligeholdelsesarbejde skal sikkerhedsansvarlig:

- Sørg for, at der ikke befinder sig uautoriserede personer i arbejdsområdet.
- Sørg for, at de nødvendige værktøjer er til rådighed og er i god stand.
- Sørg for, at belysningen er tilstrækkelig, og sørg om nødvendigt for bærbare 24 V-lamper.
- Sørg for, at vedligeholdelsesteknikeren er udstyret med alt det godkendte personlige beskyttelsesudstyr, der er nødvendigt til den pågældende arbejdsopgave (handsker, beskyttelsesbriller, sikkerhedssko osv.).
- Sørg for, at serviceteknikeren har læst instruktionerne i denne vejledning omhyggeligt og er fortrolig med støvsugerens funktion.
- Træk stikket ud af stikkontakten.

For maskiner i klasse H:

- Kontroller filterets effektivitet en gang om året (eller oftere, hvis det er nødvendigt)

Hvis testen mislykkes:

- Udskift hovedfilteret, og gentag testen

Arbejde på motorer eller andre elektriske komponenter må kun udføres af en specialuddannet elektriker, der er godkendt af sikkerhedschefen.
Brug altid værktøj, der er i perfekt stand og specielt fremstillet til det arbejde, der skal udføres. Brug af uegnet værktøj eller værktøj, der ikke er i god stand, kan forårsage alvorlige skader.

Det er forbudt:

at fjerne eller ændre sikkerheds-, advarsels- og styreanordninger uden forudgående tilladelse.

På eget initiativ at udføre arbejde, der ikke falder inden for ens eget ansvarsområde, eller som kan udgøre en fare for ens egen sikkerhed og kollegernes sikkerhed.

At bære armbånd, ringe eller halskæder, der kan sætte sig fast i bevægelige dele

At opsuge andre materialer end de godkendte.

At udskifte maskinkomponenter eller ændre deres omdrejningstal.

At ændre maskinens driftscyklus.

At ændre de elektriske tilslutninger på en sådan måde, at de interne sikkerhedsanordninger (hvis sådanne findes) sættes ud af funktion.

At bruge maskinen som støtte, selv når den ikke er i drift (fare for at falde og/eller fare for beskadigelse af selve maskinen).

At tillade, at maskinen benyttes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og faglig viden (herunder børn).

At anvende maskinen uden for de tilladte omgivelsesbetingelser.

At aktivere bremserne på styrerullerne, mens maskinen er i bevægelse.

4.3 Vedligeholdelsesarbejde

OBS!
Alle beskrevne handlinger skal udføres med stikket trukket ud af stikkontakten.
Inden du påbegynder vedligeholdelses- eller rengøringsarbejde, skal du altid bære passende beskyttelsestøj, beskyttelsesbriller og/eller handsker, afhængigt af arbejdets art.

For at sikre, at støvsugeren fungerer problemfrit, bør følgende kontrolleres regelmæssigt:

- Kontroller, om filteret er slidt eller er blevet for gennemtrængeligt.
- De elektriske dele (stik, afbrydere, kabler osv.) må ikke være defekte.
- Skruer og møtrikker skal altid sidde fast.
- Sørg for, at den endeløse pose ikke er overfyldt.
- Kontroller, at den fleksible sugeslange og det tilbehør, der skal bruges, er i god stand.
- Hvis den fleksible slange er beskadiget, nedsættes apparatets sugeevne, og der slipper støv ud i omgivelserne.
- Ved støvsugere med betjeningspanel: En autoriseret elektriker skal regelmæssigt kontrollere, at kablerne er korrekt fastgjort til de elektriske komponenter: Ved længerevarende brug af støvsugeren kan vibrationer løsne fastgørelsen og forårsage betydelige skader på komponenterne.

Årlig inspektion

Mindst én gang om året:

- Kontroller filterets tilstand
- Kontroller maskinens lufttæthed
- Kontroller, at styresystemet fungerer korrekt

For maskiner i klasse H:

- Kontroller filterets ydeevne en gang om året (eller oftere, hvis det er nødvendigt)

Hvis kontrollen ikke er bestået:

- Udskift hovedfilteret og gentag kontrollen

STS Service & Rent GmbH er en virksomhed, der er godkendt og certificeret i henhold til farligt stof-forordningen og er derfor bemyndiget til at udføre den nødvendige kontrol, vedligeholdelse eller reparation. Kontakt venligst vores servicepartner direkte, hvis det er nødvendigt, for at aftale detaljerne omkring udførelsen:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tlf. +49 (0) 20 654 2348-70
e-mail: info@sts-sr.de

Dekontaminering

For maskiner i klasse H:

- Udvendige overflader skal rengøres:
  - ved støvsugning
  - med opløsningsmiddelfrie rengøringsmidler
- Alle dele, der fjernes fra farlige områder, skal behandles som kontaminerede

Ved vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal alle forurenede dele, der ikke kan rengøres tilfredsstillende, bortskaffes i uigennemtrængelige sække i overensstemmelse med de gældende regler for bortskaffelse af sådant affald.

Egnede rengøringsmidler / væsker
Der må ikke foretages tørrensning (ingen udblæsning, ingen tør aftørring). I stedet:
• Vand (helst let fugtigt)
• Vand med et mildt rengøringsmiddel (f.eks. neutralt husholdningsrengøringsmiddel uden aggressive
tilsætningsstoffer)
• Fugtige klude / engangsklude, der binder støv
• Valgfrit: let skummende eller støvbindende rengøringsmidler, hvis de er godkendt

Vigtigt:
• Brug ikke højtryksrensere eller trykluft → dette vil sprede støvet
• Der kræves ingen aggressive kemikalier (og de er ofte ikke tilladt)
• Rengøringsvæsken skal binde støv, ikke sprede det

Personligt beskyttelsesudstyr (PPE)
Under rengøringen skal du beskytte dig selv med passende personligt beskyttelsesudstyr.

4.4 Udskiftning af filtre

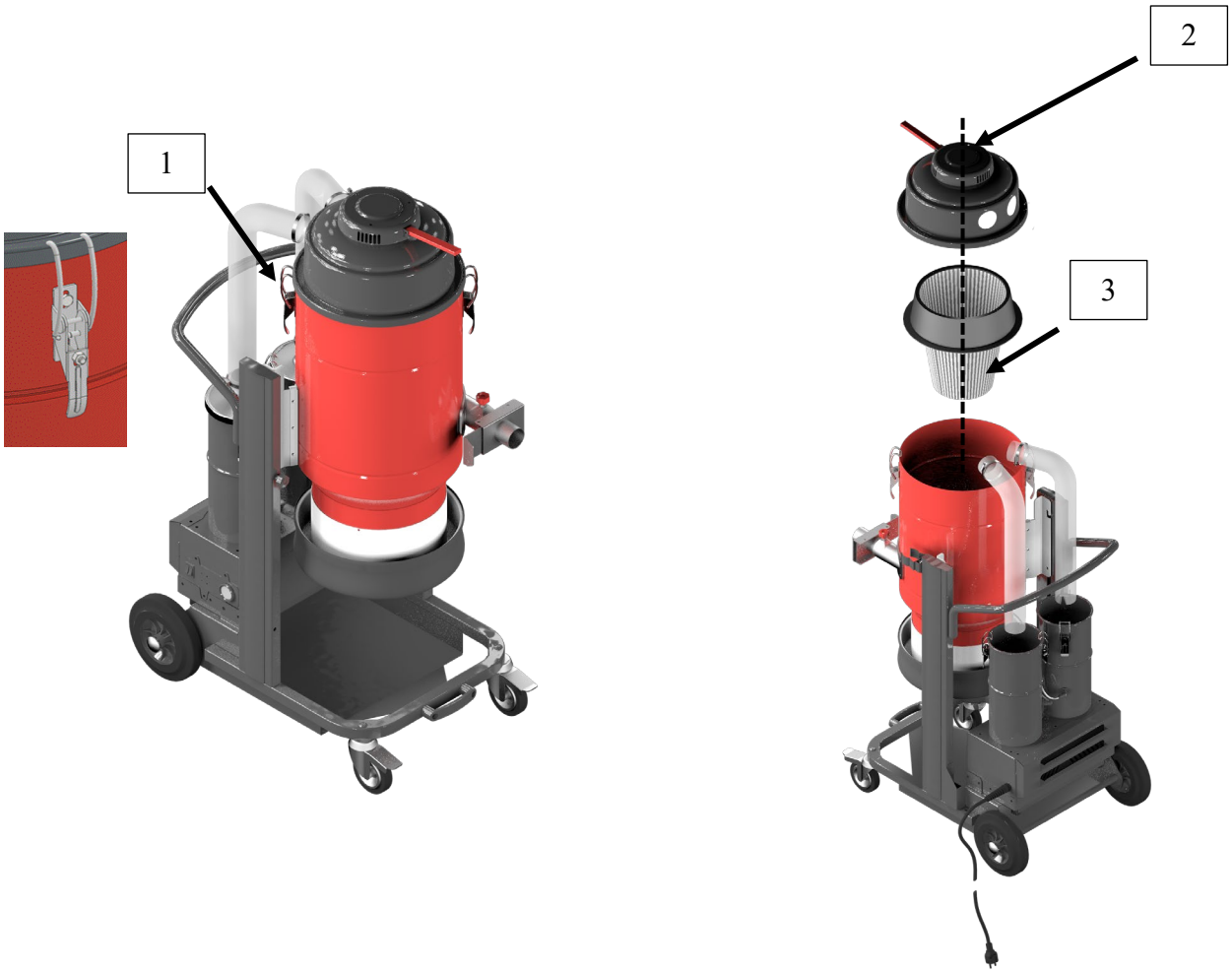
For at udskifte filtrene skal du gøre følgende:

- Sluk støvsugeren ved at trykke på begge afbrydere.
- Træk støvsugerens stik ud af stikkontakten.

Vigtigt!
Brug personligt beskyttelsesudstyr.

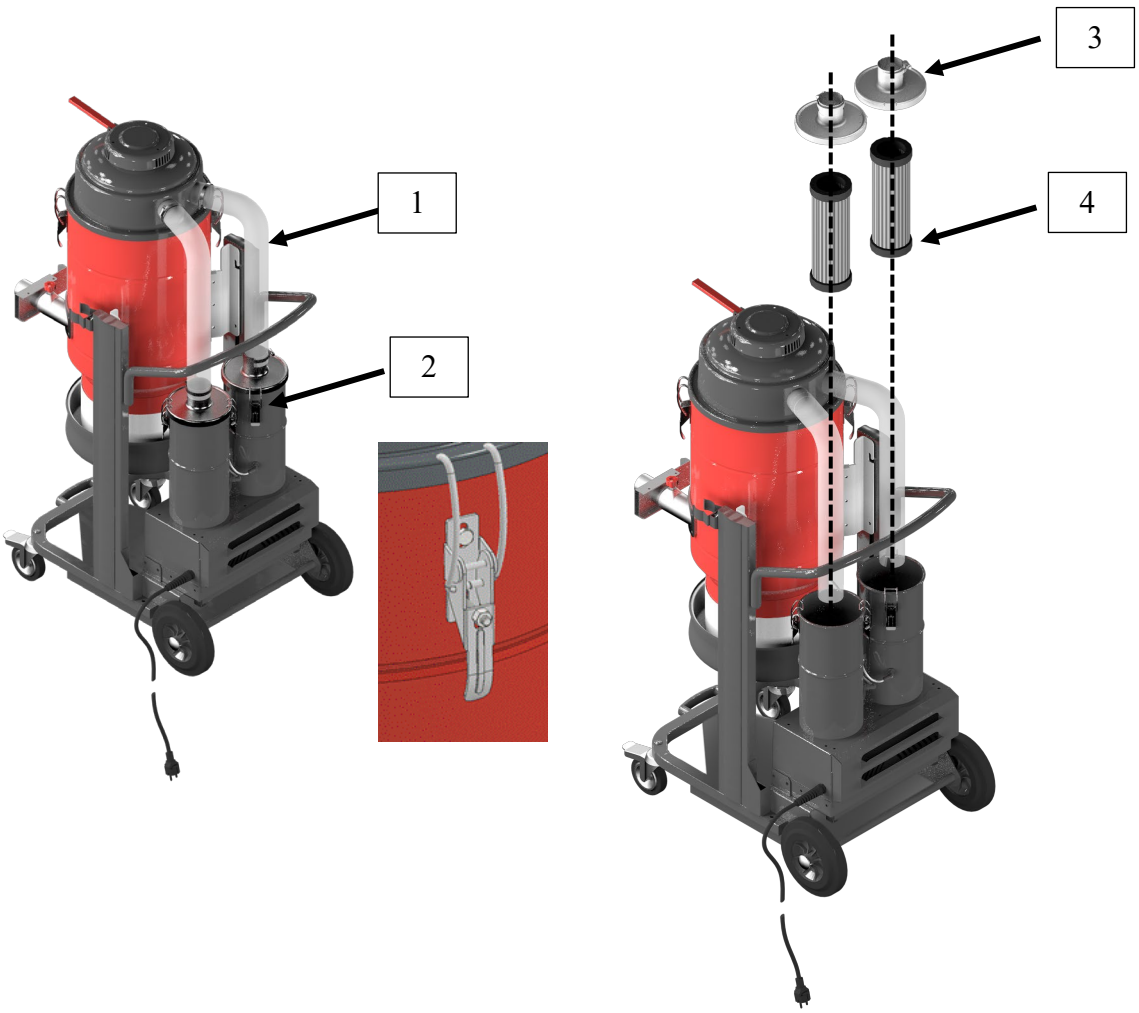
FOR FORFILTERET

- Løsn låseklemmerne på hovedet (1).
- Løft hovedet (2), og fjern forfiltret (3).
- Oplysninger om bortskaffelse af brugte filtre findes i kapitel 4.3 „Vedligeholdelsesarbejde“



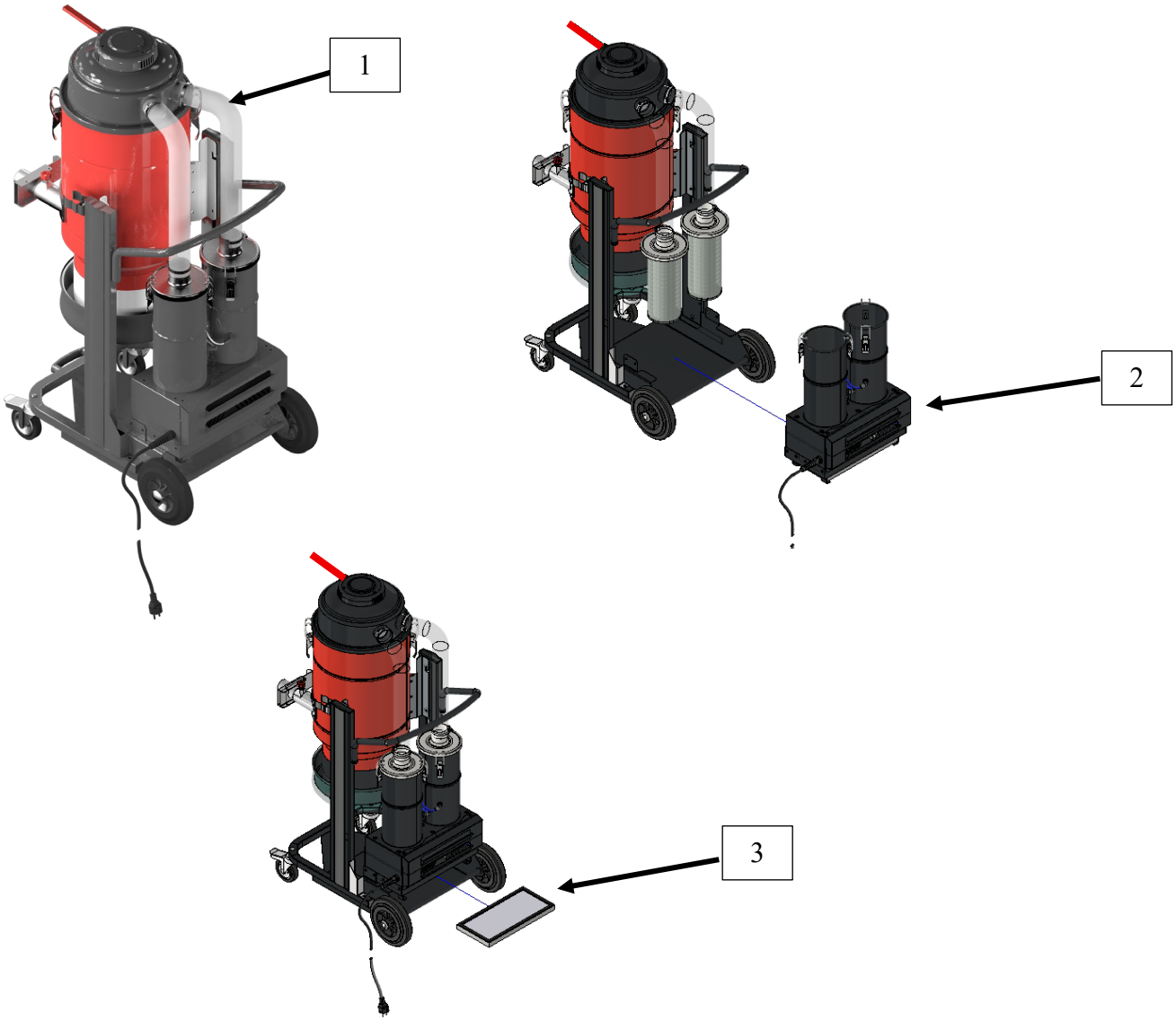
TIL HOVEDFILTERET

- Løsn slangerne, der forbinder hovedfilterbeholderne med hovedet (1). Brug en skruenøgle til at fjerne sikringsmøtrikkerne fra låseklammerne (2). Fjern hovedfilterdækslerne (3) og filtrene (4)
- Sæt de nye filtre på plads, og stram møtrikkerne.
- Oplysninger om bortskaffelse af brugte filtre findes i kapitel 4.3 „Vedligeholdelsesarbejde“



Kølerluftfilter (474465)

- Kontroller filteret regelmæssigt som beskrevet ovenfor, og udskift det mindst en gang om året.
- Løsn slangerne, der forbinder absolutfilterbeholderne med hovedet (1).
- Løsn de skruer, som filtersystemet er fastgjort med, og tag filtersystemet af. (2)
- Fjern filteret (3)
- Udskift filteret med et nyt, og skub det ind i filterhuset.
- Spænd skruerne fast: Pas på ikke at spænde dem for hårdt, for at undgå deformation af filterhuset.
- Oplysninger om bortskaffelse af brugte filtre findes i kapitel 4.3 »Vedligeholdelsesarbejde«



Vigtigt!
Bortskaffelse af brugte forfiltre og hovedfiltre samt endeløse poser må kun foretages af uddannet personale og i overensstemmelse med de gældende love i det pågældende land.

4.5 Fejlfinding

Fejlmeddelelse konstateret	Mulig fejl	Anbefalet handling
Støvsugeren starter ikke	Ingen strøm	Kontroller strømforsyningen Kontroller, at stikket og strømkablet sidder fast
	Den termiske magnetafbryder er udløst	Nulstil den termiske magnetafbryder
Der trænger støv ud	Perforeret vakuumrør	Udskift røret
	Perforeret filter	Udskift filteret
	Filteret er ikke egnet til støvtypen	Monter et filter, der passer til den type materiale, der skal støvsuges
Støvsugeren fungerer ikke som forventet	Slangen er hullet eller tilstoppet	Kontroller røret og udskift det om nødvendigt
	Beholderen er fuld	Beholder / Endlessbag Tøm / bortskaf
	Filteret er tilstoppet	Rengør filteret og udskift det om nødvendigt.
	Slidte pakninger	Kontroller pakningerne og udskift dem om nødvendigt
	Luftlækage	Kontroller for luftlækager fra fastgørelsesbeslag, fastspændingsskruer, beholdere eller filterkamre
Motoren larmer meget.	**Kontakt kundeservice**	

Advarsel!
Ved yderligere problemer bedes du kontakte ELECTROSTARs kundeservice.

5.1 Anbefalede reservedele og tilbehør

Varenr.	*Beskrivelse*
473987	Forfilter FPP 20000
473994	Hovedfilter FPP-GF 10000 H (pakke med 2 stk.)
474465	Kølluftfilter
474007	Sugeslange AS 50-500
474014	Sugeslange, aluminium 50-132
474021	Professionel gulvdyse 43 mm
474038	Endless Bag H (pakke med 4 stk. à 20 m)

EF-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at den nedenfor angivne maskine på grund af sin konstruktion og udformning samt i den udførelse, vi har bragt i omsætning, opfylder de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der ikke er aftalt med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt: Industriel tørstøvsuger, støvklasse H

Model: BiForce H-36 EB

Den opfylder kravene i:

Direktiv 2006/42/EF – Maskindirektivet

Direktiv 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Direktiv 2014/35/EU – Lavspændingsdirektivet (LVD)

Direktiv 2011/65/EU (RoHS II)

Direktiv (EU) 2015/863 (RoHS III)

Forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH-forordningen)

I overensstemmelse med følgende standarder:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015, bilag AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Og yderligere anvendte standarder:

IEC 60335-2-69:2021

Bemyndiget repræsentant for udarbejdelsen af den tekniske dokumentation:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Tyskland

Juli 2026



Carsten Gresser
Chef for kvalitetsstyring

Bruksanvisning

SV

Denna bruksanvisning innehåller all information du behöver för att använda och underhålla din dammsugare. God funktion och lång livslängd beror på korrekt underhåll och noggrann användning.

Innan den lämnade fabriken genomgick just denna modell stränga tester för att säkerställa högsta möjliga tillförlitlighet. Kontrollera dock alltid att dammsugaren inte har skadats under transporten, vilket kan påverka driften och säkerheten.

Denna bruksanvisning ska betraktas som en integrerad del av dammsugaren och måste förvaras tillsammans med apparaten tills den kasseras. Om bruksanvisningen går förlorad eller skadas, kontakta ***ELECTROSTAR*** för att få ett nytt exemplar.

De tekniska uppgifterna i denna bruksanvisning tillhör ***ELECTROSTAR*** och ska behandlas som konfidentiella.

Obehörig kopiering av texten och illustrationerna är förbjuden enligt lag.

Vissa detaljer som visas på illustrationerna i denna handbok kan skilja sig från dem på din dammsugare. Vissa komponenter kan ha tagits bort för att öka tydligheten.

För att underlätta orienteringen är denna handbok indelad i avsnitt som känns igen genom specifika grafiska symboler.

De ämnen som behandlas i denna handbok ***föreskrivs*** uttryckligen i ***”Maskindirektivet 2006/42/EG”***, och de tekniska detaljerna överensstämmer med de som tillverkaren tillhandahöll vid tidpunkten för handbokens sammanställning.

Denna bruksanvisning måste förvaras på en plats som är tillgänglig för alla personer som ansvarar för driften och underhållet av dammsugaren.

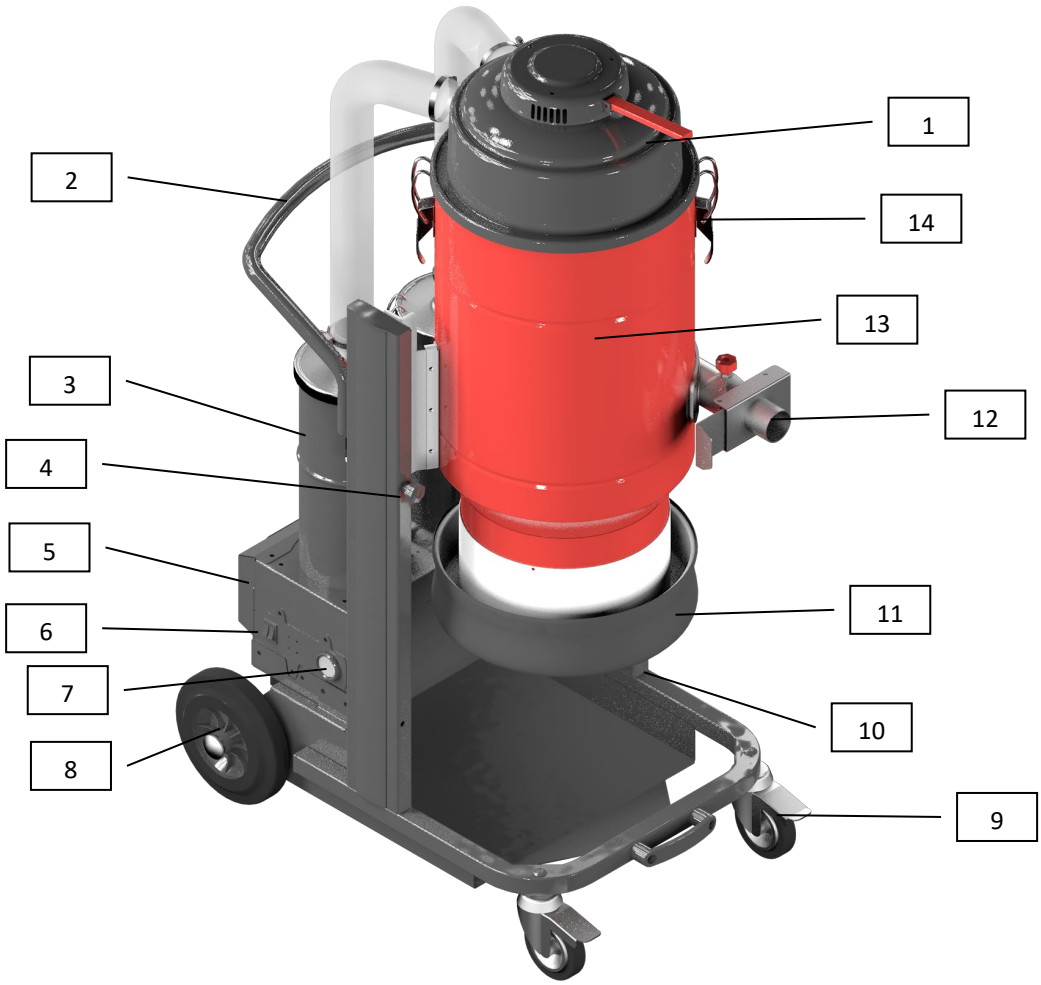
Vid vidareförsäljning måste bruksanvisningen förvaras tillsammans med dammsugaren!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH 2026

Innehållsförteckning

1.1 Beskrivning av apparaten ..... - 159 -
1.2 Medföljande tillbehör (leveransomfattning) ..... - 160 -
1.3 Tillverkarens identifieringsuppgifter ..... - 160 -
1.4 Typskylt ..... - 160 -
1.5 Avsedd användning ..... - 160 -
1.6 Tillåtna omgivningsförhållanden ..... - 161 -
1.7 Förvaring ..... - 161 -
1.8 Avfallshantering ..... - 161 -
1.9 Tekniska data ..... - 162 -
2.1 Säkerhetsanvisningar ..... - 163 -
2.2 Säkerhetsvarningar ..... - 164 -
2.3 Säkerhetsskyltar och symboler ..... - 167 -
2.4 Övriga möjliga faror ..... - 169 -
2.5 Tillämpade standarder ..... - 169 -
3.1 Installation ..... - 170 -
3.2 Beskrivning av manöver- och kontrollelement ..... - 172 -
3.3 Arbetscykel ..... - 172 -
3.4 Borttagning och placering av den kontinuerliga påsen ..... - 174 -
3.5 Filterrengöring ..... - 177 -
4.1 Anvisningar ..... - 178 -
4.2 Allmänna säkerhetsanvisningar ..... - 178 -
4.3 Underhållsarbeten ..... - 180 -
4.4 Byte av filter ..... - 182 -
4.5 Felsökning ..... - 185 -
5.1 Rekommenderade reservdelar och tillbehör ..... - 186 -

1.1 Beskrivning av apparaten



1) Spak för filterrengöring
2) Körhandtag
3) Huvudfilter (x2) Dammklass H
4) Låsbult Skjutmekanism (höjdjustering)
5) Sugenhet (med fläktmotorer)
6) Huvudströmbrytare (x2) På/Av
7) Manometer
8) Hjul (2 st.)
9) Svängbara hjul med parkeringsbroms (2 st.)
10) Förvaringsplats för kabelband
11) Ring för ändlösa påsar (hållare)
12) Suganslutning med stängningsspak
13) Förfilterkammare
14) Låsklämmor (x2) Sughuvud

1.2 Medföljande tillbehör (leveransomfattning)

- 473987 – Förfilter FPP 20000
- 473994 – Huvudfilter PP-GF 10000 H (2 st. per enhet)
- 474465 – Kylningsluftfilter
- 474007 – Sugslang AS 50-500
- 474014 – Sugrör ALU 50-132
- 474021 – Profi-golvmunstycke 43 mm
- 474038 – Endless Bag för dammklass H (1 st. per enhet)

Anmärkning: Filtren måste kontrolleras var sjätte månad. Om de är igensatta måste de bytas ut mot nya. Ersättningsfiltren kan beställas från ***ELECTROSTAR GmbH*** eller alla andra auktoriserade återförsäljare***.***

ELECTROSTAR GmbH tar inget ansvar vid användning av ICKE-ORIGINAL-filter.

1.3 Tillverkarens identifieringsuppgifter

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils Tyskland
Tel. +49 7163 9988 100
Fax +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Typskylt

Enligt ***maskindirektivet 2006/42/EG*** för dammsugare är maskinen försedd med ***en typskylt med CE-märkning***.
När du kontaktar återförsäljaren eller tillverkaren ska du alltid ange uppgifterna på typskylten.

1.5 Avsedd användning

Apparaten är avsedd för kommersiellt bruk, t.ex. på hotell, i skolor, på sjukhus, i fabriker, butiker, kontor och bostadsanläggningar samt för uthyrning, och får under inga omständigheter användas för vanliga hushållssyften. Apparaten är avsedd för städning och uppsamling av fasta material inomhus. Apparaten är avsedd att användas av en operatör.

All annan användning betraktas som ***OTILLÅTEN.***

Varning!
Använd endast de speciella originalfilter som godkänts av ELECTROSTAR GmbH och som är avsedda för det aktuella användningsområdet (tillämpning och dammtyp).

Dammsugaren är avsedd för professionellt bruk inom hantverk och industri.
- Apparaten får aldrig användas för att suga upp heta material
- Använd inte apparaten för att suga upp het aska.
- Enheten är inte lämplig för uppsugning av brandfarligt damm och brandfarligt vätskor.
- Ur säkerhetssynpunkt är den industriella dammsugaren inte lämplig för uppsugning av av sprängämnen enligt avsnitt 1 i sprängämneslagen.
- Inga heta gaser, inga antändningskällor av något slag, mekaniskt alstrade gnistor eller elektrostatiskt laddade material.
- Maskinen är inte lämplig för uppsugning av brännbart damm och brännbara gaser och är inte för användning i områden med explosiv atmosfär.
- Sug inte upp reaktiva metalldammar, såsom magnesium, aluminium eller liknande
- Enheten får inte anslutas till maskiner som alstrar damm

Dammsort	**Damptyper / max. genomtränglighet**
Dammklass H DIN EN 60335-2-69 AA	Till denna klass hör damm med alla AGW-värden, allt cancerframkallande damm samt damm som är blandat med sjukdomsalstrande ämnen. Dammsugare i dammklass H testas i sin helhet och har en maximal genomtränglighet på 0,005 %. Dammavfallshanteringen måste ske dammfritt.

1.6 Tillåtna omgivningsförhållanden

För att säkerställa att dammsugaren fungerar korrekt måste den skyddas mot väderpåverkan (regn, hagel, snö, dimma, svävande damm m.m.), med en driftstemperatur mellan 0 °C och 40 °C och en relativ luftfuktighet på högst 60 %.
Arbetsmiljön måste vara ren, tillräckligt upplyst och fri från explosiv atmosfär.

1.7 Förvaring

Ta bort filtret och rengör det, töm behållaren (för dammsugare med Endless-påsar: byt ut påsen) och förvara dammsugaren på en torr plats skyddad mot väder och vind, vid en temperatur mellan 0 °C och 40 °C. Täck över apparaten med en duk för att förhindra att damm samlas.

1.8 Avfallshantering

Symbolen med den överkorsade soptunnan innebär att denna elektriska eller elektroniska apparat inte får kastas i hushållsavfallet när den har tjänat ut, utan måste lämnas in till en separat insamling av slutanvändaren. För inlämning finns det kostnadsfria insamlingsställen för uttjänta elektriska apparater i din närhet samt eventuellt ytterligare mottagningsställen för återanvändning av apparaterna. Adresserna kan du få från din kommun eller kommunförvaltning

1.9 Tekniska data

Modell:		**BiForce H-36 EB**
Effekt - Nominell [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3,1 3,6
Spänning / frekvens:	volt / Hz	220–240 / 50/60
Maximalt undertryck: (vid turbinen)	kPa / mbar	33 / 330
Maximal volymflöde - Vid sugslangens ände: - Vid turbinen:	m^3/h	 352 563
Filtertyp (*):		1x förfilter, dammklass M* (polyester) 2x huvudfilter, dammklass H* (glasfiber)
Filteryta - Förfilter ”M”: - Huvudfilter ”H”:	cm^2	 20 000 2 × 10 000
Ljudtrycksnivå L_{pA}(**): Osäkerhet K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Dammuppsamlingsbehållare:	l	Kontinuerlig påse
Suganslutning:	Ø	50 mm
Sugslang:	L Ø	5 m 50 mm
Mått LxBxH:	cm	77 x 58 x 134
Vikt (utan tillbehör):	kg	59
Nätkabel - Typ: - Längd:	 m	 H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Dammklass enligt DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Ljudnivå

Ljudnivåmätningarna utfördes i enlighet med bestämmelserna i ***maskindirektivet 2006/42/EG***. Ljudmätningar på just denna dammsugarmodell har utförts på ett avstånd av 1 meter och från en höjd av 1,60 meter och visar att ljudtrycket inte överstiger det värde som anges i tabellen.

De vibrationer som maskinen avger ligger under 2,5 m/s².

Varning!
Enligt artiklarna i L.D. 81/08 måste arbetstagare som utsätts för ljudtrycksnivåer över 85 dB(A) skyddas med särskilda personliga skyddsutrustningar.
Om sådana arbetsförhållanden föreligger är det därför nödvändigt att förse arbetstagarna med godkända individuella skyddsutrustningar och informera dem om riskerna i samband med buller.

2.1 Säkerhetsanvisningar

Den säkerhetsansvarige har ansvaret för att informera arbetarna om riskerna i samband med användning av en dammsugare.

Det finns även en skyldighet att utbilda arbetstagarna så att de kan skydda sig själva och andra.

Underlåtenhet att följa grundläggande säkerhetsföreskrifter och varningar kan leda till olyckor vid drift, underhåll och reparation av dammsugaren. Olyckor kan ofta undvikas genom att potentiellt farliga situationer upptäcks innan de inträffar. Användare bör vara medvetna om potentiella faror och ha tillräcklig utbildning och kompetens. De bör dessutom ha tillgång till de verktyg som krävs för att utföra dessa uppgifter på ett korrekt sätt.

ELECTROSTAR kan under inga omständigheter hållas ansvarigt för olyckor eller skador som orsakats av att dammsugaren använts av personal som inte fått korrekt utbildning eller som använder den på felaktigt sätt, liksom för ofullständig efterlevnad av de säkerhetsföreskrifter och åtgärder som anges i denna bruksanvisning.

Säkerhetsvarningarna och varningarna anges i denna bruksanvisning och på produkten.

Om dessa varningar inte beaktas kan användaren drabbas av olyckor med allvarliga konsekvenser för sig själv och andra människor.

Säkerhetsanvisningarna markeras med följande symboler:

Varning!
Om dessa anvisningar inte följs kan det leda till personskador hos användaren.

Varning!
Om dessa anvisningar inte följs kan dammsugaren skadas.

ELECTROSTAR kan inte förutse alla tänkbara situationer som kan utgöra en potentiell fara. Varningarna i denna handbok och på produkterna bör därför inte betraktas som uttömmande. Om verktyg, förfaranden, arbets- eller bearbetningsmetoder används som ***inte uttryckligen rekommenderas*** av ***ELECTROSTAR***, måste du se till att det inte föreligger några faror för operatörer och andra personer.

Använd endast originalreservdelar.

ELECTROSTAR frånsäger sig allt ansvar vid användning av icke-originalreservdelar.

2.2 Säkerhetsvarningar

Varning!
Följande anvisningar räcker inte i sig för att ge fullständigt skydd mot alla faror som kan uppstå under dammsugning. De måste kombineras med sunt förnuft och användarens erfarenhet, vilka båda är avgörande faktorer för att förebygga olyckor. Varje avsnitt i denna handbok innehåller ytterligare specifika säkerhetsvarningar för de olika arbetsmomentena. Koppla alltid ur nätsladden från eluttaget vid underhållsarbete.

VARNING! Användarna måste få lämplig utbildning i hur dessa maskiner ska hanteras.
VARNING! Denna apparat är endast avsedd för uppsugning av torrt, icke-brännbart, avsatt damm.
OBS! Denna apparat är endast avsedd för användning inomhus.
OBS! Denna apparat får endast förvaras inomhus.

Arbetsgivaren måste informera och utbilda användaren i enlighet med gällande lagstiftning.

Innan du använder maskinen ska du förbereda dig och öva genom att läsa igenom denna bruksanvisning noggrant. Det är förbjudet för outbildade och obehöriga personer att använda maskinen.

Det är förbjudet att använda maskinen för att suga upp giftiga ämnen, såvida den inte är utrustad med de specialfilter som krävs för den aktuella typen av damm. Sådana filter måste uttryckligen beställas av er.

Om maskinen används för att suga upp giftiga och skadliga ämnen måste behållaren tömmas och filtren rengöras med lämpliga personliga skyddsutrustningar, som väljs ut beroende på vilken typ av ämnen som ska sugas upp.

Sug inte upp brandfarliga material eller ämnen som kan orsaka explosioner (bränslen, lösningsmedel osv.). För att suga upp sådana material måste maskinen vara utrustad med en explosionssäker motor och ett explosionssäkert elsystem, vilket du uttryckligen måste begära.

Sug inte upp några frätande ämnen.

Det är inte tillåtet att använda maskinen utan de medföljande filtren, och garantin för maskinen upphör att gälla.

Se till att filtren är korrekt monterade för att förhindra att det insugna materialet läcker ut.

Låt aldrig olika material ligga kvar på det horisontella höljet.

Användaren får inte ta bort maskinhöljet med rörliga delar.

Var uppmärksam på andra personer, särskilt barn, när du använder maskinen.

Var försiktig när du använder maskinen på sluttningar och ramper.

Se till att den parkerade maskinen står stadigt genom att dra åt bromsarna på styrhjulen .

Vid rengöring, underhållsarbete eller byte av komponenter måste motorbrytaren stängas av och maskinen kopplas bort från elnätet genom att kabeln dras ur eluttaget.

Reparationer får endast utföras av utbildad fackpersonal.

Var försiktig med strömkabeln under användning och undvik att klämma fast den eller dra i den.

Kontrollera regelbundet nätkabeln för att säkerställa att den inte är skadad.

Om kabeln skadas får maskinen inte användas.

Om kabeln, kontakterna eller kopplingarna byts ut, se till att de är skyddade mot vattenstänk och kontrollera att de sitter ordentligt fast.

Dra aldrig maskinen i strömkabeln eller sugslangen.

Användaren ansvarar för att de uppsugna ämnena kasseras i enlighet med gällande lagstiftning.

Om kunder monterar ett verktyg på maskinen som inte levererats av ***ELECTROSTAR***, ska ni se till att de ***säkerhetskrav som ställs i maskindirektivet 2006/42/EG*** uppfylls. ***ELECTROSTAR kan*** under inga omständigheter hållas ansvarigt för problem som uppstår till följd av användningen av ett sådant verktyg.

Dammsugaren får inte användas i en korrosiv eller explosiv miljö.

Se alltid till att dammsugaren är fri från främmande material såsom avlagringar, olja, redskap och andra föremål som kan påverka driften negativt och orsaka personskador. Undvik att använda brandfarliga eller giftiga lösningsmedel såsom bensin, bensen, eter och alkohol vid rengöring.

Sug inte upp tända eller glödande cigarettfimpar. Filtret kan skadas.

Sug inte upp bensin eller brandfarliga vätskor i allmänhet.

Se till att alla skyddsanordningar och säkerhetsanordningar finns på plats och att alla säkerhetsanordningar är i gott skick och fungerar som de ska.

Bär inte lösa eller hängande klädesplagg som slipsar, halsdukar eller trasiga kläder som kan fastna i rengöringsmaskinen och sugas upp.

Öppna inte den slutlösa påsen medan maskinen är igång.

Bruksanvisningen bör alltid förvaras inom räckhåll för att man vid tveksamheter ska kunna kontrollera driftscykeln. Om denna bruksanvisning går förlorad eller skadas, kontakta din återförsäljare eller ***ELECTROSTAR***.

Strukturella skador samt felaktiga ändringar eller reparationer kan påverka dammsugarens skyddsförmåga och därmed upphäva denna certifiering.

Alla ändringar på apparaten får endast utföras av en av ***ELECTROSTAR auktoriserad verkstad***.

Under underhållsarbeten ska du sätta upp en lapp på enheten med texten ***”MASKINEN UNDERHÅLLS, STARTAR INTE”.***

Det är förbjudet att klättra upp på dammsugaren.

Rör aldrig elektriska kablar, strömbrytare, knappar etc. med våta händer.

Innan du ansluter till elnätet ska du kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med

de värden som anges på typskylten.

Anslut strömförsörjningen till ett jordat elnät.

Om en förlängningssladd används, se till att den är i felfritt skick, är CE-märkt och att kabelns tvärsnitt är lämpligt för dammsugarens strömanslutning.

Vid återställning av de ursprungliga driftsförhållandena ska den personal som utför arbetet se till att dammsugarens korrekta driftsäkerhet återställs efter avslutad drift, särskilt säkerhetsanordningarna och skyddsmekanismerna.

Endast vuxna personer får använda dammsugaren.

När dammsugaren är i drift ska den alltid säkras med de bromsade svänghjulen.

Sug inte upp antändningskällor.

Sug inte upp brandfarliga eller explosiva ämnen, gaser eller vätskor (bränslen, lösningsmedel osv.).

Utför en teknisk inspektion minst en gång om året, som till exempel innebär att man kontrollerar filtren med avseende på skador som påverkar maskinens lufttäthet samt att drivmekanismen fungerar korrekt.

INFORMATION
För maskiner som är utrustade med ett H-filter måste filtrets effektivitet kontrolleras minst en gång om året eller oftare, om så krävs enligt gällande bestämmelser i det land där maskinen används. Om kontrollen inte godkänns måste den upprepas genom att ett nytt filter sätts in.

INFORMATION
Vid underhålls- eller reparationsarbeten måste alla förorenade delar som inte kan rengöras ordentligt avlägsnas. Förpacka delarna i en tät påse enligt gällande bestämmelser för avfallshantering av denna typ av avfall.

Det är förbjudet att:

Att ta bort eller ändra säkerhets-, varnings- och kontrollanordningar utan föregående tillstånd.

Att på eget initiativ vidta åtgärder som inte faller inom det egna ansvarsområdet eller som kan äventyra den egna säkerheten och kollegornas säkerhet.

Att bära armband, ringar eller halsband som kan fastna i rörliga, roterande delar.

Att suga upp andra material än de godkända (se kapitel 1.5 ”Avsedd användning”).

Att byta ut maskinkomponenter eller justera deras varvtal (t.ex. frekvensomvandlare).

Ändra maskinens driftscykel.

Ändra de elektriska anslutningarna för att kringgå de interna säkerhetsanordningarna (om sådana finns).

Använd inte maskinen som stöd, inte ens när den inte är i drift (risk för fall och/eller risk för skador på själva maskinen).

Maskinen får inte användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och sakkunskap (inklusive barn).

Använd inte maskinen utanför de tillåtna driftsförhållandena.

Aktivera bromsarna när enheten är i rörelse.

Om apparaten används för att suga upp giftiga eller hälsofarliga ämnen måste behållaren för den ändlösa påsen tömmas och filtren rengöras, varvid lämplig personlig skyddsutrustning ska användas, vald utifrån vilken typ av ämnen som ska sugas upp.

Öppna inte behållaren för den ändlösa påsen medan apparaten är i drift.

2.3 Säkerhetsskyltar och symboler

På dammsugaren finns informationsskyltar med säkerhetssymboler och/eller anvisningar.

Varning!
Se till att alla säkerhetsanvisningar är läsbara.
Rengör dem med en trasa, tvål och vatten. Använd inte lösningsmedel, diesel eller bensin.
Byt ut skadade säkerhetsanvisningar mot nya. Dessa kan du beställa från ELECTROSTAR.
Om det finns en säkerhetsanvisning på en utbytt del, se till att den även fästs på den nya delen.

Varning!
Läs bruks- och underhållshandboken noggrant innan du använder enheten eller utför underhållsarbete.

VIKTIGT

ANDAS INTE IN BRANDFARLIGA OCH/ELLER EXPLOSIVA VÄTSKOR ELLER PULVER



Varning!
Risk för att de övre extremiteterna kläms fast vid montering och låsning av materialbehållaren (eller behållaren för materialpåsar) på dammsugaren.
Lägg aldrig händerna mellan materialbehållaren (eller materialbehållaren med Endless Bag) och dammsugaren när du stänger den.
Lägg inte händerna på sidorna av behållaren (eller Endless Bag-behållaren) nära styrstiften när du stänger den.
Lås behållaren (Endless Bag-behållaren) med spakarna på sidan MED BÅDA HÄNDERNA



Dammsugare i dammklass H är lämpliga för uppsugning av torrt, icke-brännbart damm, cancerframkallande och sjukdomsalstrande partiklar samt icke-brännbara vätskor, träspån och hälsofarligt damm med alla tillåtna arbetsvärden (AGW).	**VARNING: Denna maskin innehåller hälsofarligt damm. Tömning och underhåll, inklusive borttagning av dammuppsamlingsbehållarna, får endast utföras av fackpersonal som bär lämplig skyddsutrustning. Använd inte maskinen utan det fullständiga filtreringssystemet.**

2.4 Ytterligare möjliga risker

En noggrann riskanalys, som har utförts och dokumenterats av tillverkaren, minskar de flesta riskerna i samband med användningen av denna dammsugare.

Tillverkaren rekommenderar att man noggrant följer de anvisningar, rutiner och rekommendationer som finns i denna handbok samt gällande säkerhetsföreskrifter, inklusive användning av avsedda skyddsanordningar, både i rengöringsanläggningen och vid enskild rengöring.

Andra möjliga risker i samband med dammsugaren kan vara:

Risk för felaktig användning i närheten av explosiva och brandfarliga ämnen.
Dammsugaren får inte användas i miljöer som innehåller ämnen i flytande form som kan avdunsta vid rumstemperatur, samt i brandfarligt damm och gas.

Risker vid användning i fuktiga miljöer.
Följ de gränsvärden som anges i denna handbok i kapitel 1.6 Tillåtna miljöförhållanden.

Risk för felaktig tolkning av säkerhetspiktogrammen.
Efter att de olika kända riskerna har identifierats har tillverkaren försett rengöringsmaskinen med en rad varningsetiketter i enlighet med föreskrifterna för de grafiska symboler som ska användas. Användaren måste omedelbart byta ut alla säkerhetsskyltar som blivit oläsliga på grund av slitage eller skador.

Varning!
Det är strängt förbjudet att ta bort säkerhetsskydden på dammsugaren. Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för dammsugarens säkerhet om ovanstående anvisningar inte följs.

2.5 Tillämpade standarder

Följande standarder gäller för den dammsugare som beskrivs i denna bruksanvisning:

- ***Maskindirektivet 2006/42/EG***
- ***EMC-direktivet 2014/30/EU***
- ***Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU***
- ***Direktiv 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Direktiv (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***REACH-förordningen (EG) 1907/2006***

3.1 Installation

Varning!
Utför en noggrann visuell kontroll av dammsugaren före installationen för att upptäcka eventuella transportskador.

Om delar eller komponenter är skadade ska du avbryta driftsättningen och kontakta den återförsäljare där du köpte apparaten.

Dammsugaren är redan utrustad med ett förfilter och två huvudfilter.

Sätt fast änden av sugslangen med anslutningsmuffen på suganslutningen (se bild).



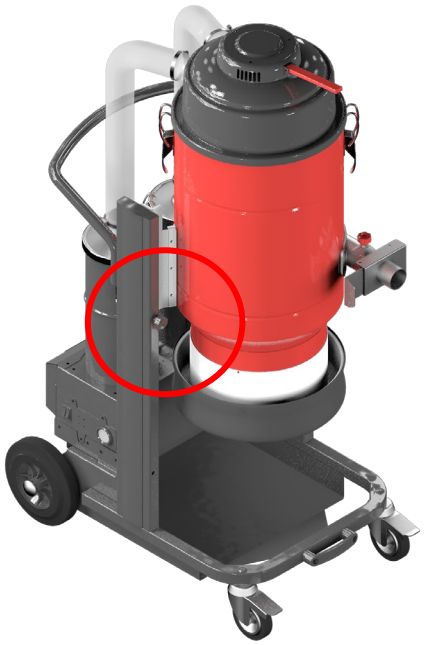
Anslut den andra änden av sugslangen till det valda sugtillbehöret (sugrör, golvmunstycke).

Se till att nätadaptern överensstämmer med den spänning och frekvens som anges på typskylten.

Varning!
Sätt inte in kontakten i eluttaget med våta händer.

Om du använder en förlängningssladd, se till att den är i felfritt skick, uppfyller CE-normerna och har en kabelsektion som är lämplig för dammsugarens effektförbrukning.

Dra först ut låsbulten på dammsugarens högra sida och lås upp skjutmekanismen.



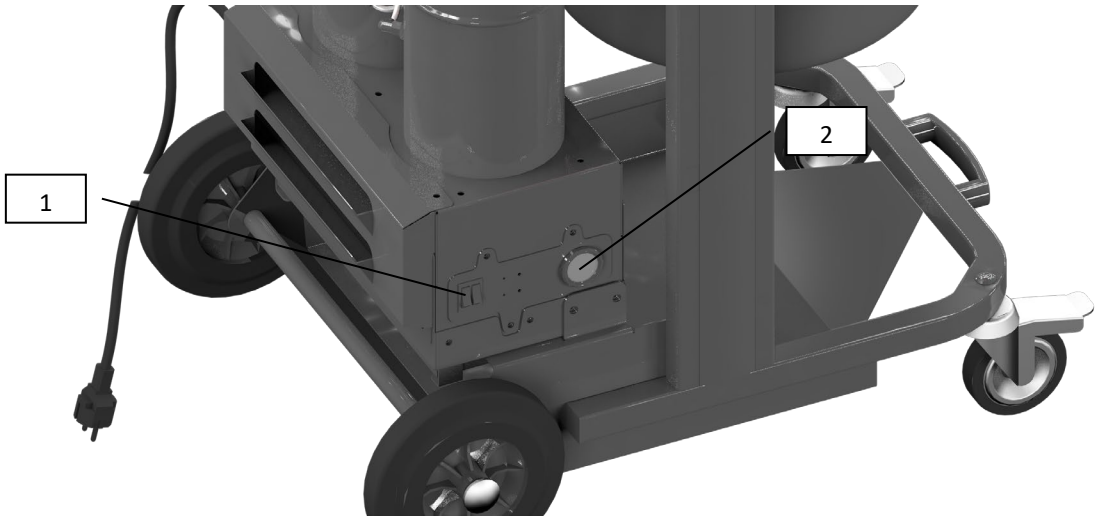
Dammsugaren åker automatiskt uppåt, men rörelsen måste styras med jämn kraft och när den översta positionen har nåtts måste filterkammaren låsas fast med låsbulten.

Kontrollera att låsbulten är låst i det övre läget innan du använder maskinen

För att flytta maskinen, sänk ner den och kontrollera att låsbulten är låst i det nedre läget

Om användaren märker att det är svårt att röra sig, ta bort sidokåpan, lossa skruvarna och smörj vid behov in skjutmekanismen med lite fett.

3.2 Beskrivning av manöver- och kontrollelement



1) På/av-brytare för sugturbin 1 och 2 („I“ = på / „O“ = av)
2) Manometer

3.3 Arbetscykel

Varning!
Innan du ansluter kontakten, kontrollera att nätspänningen stämmer överens med den som anges på CE-märkningen.

- Se till att nätkontakten sitter ordentligt i uttaget.
- Se till att sugslangens ände med kopplingen sitter ordentligt fast i suganslutningen.
- Se till att strömkabeln och alla förlängningssladdar som används är anslutna och i felfritt skick.



- Säkra dammsugaren genom att dra åt bromsarna på styrhjulen.
- Slå på apparaten med strömbrytarna (slå alltid på och av sugmotorerna en efter en).
- För att stänga av dammsugaren trycker du på strömbrytarna så att de står på ”Av”.

Varning!
Innan du slår på dammsugaren igen ska du se till att motorerna har stannat helt.

- När arbetet är avslutat ska du koppla bort dammsugaren från eluttaget.
- Använd handtaget för att flytta dammsugaren.



Varning!
Dammsugaren får endast förflyttas på plant underlag!
Om dammsugaren flyttas i lutande läge riskerar du att förlora kontrollen på grund av vikten och därmed orsaka skador på personer eller föremål.

Varning!
Undvik att rulla upp eller böja den flexibla slangen när du dammsuger.

3.4 Borttagning och placering av den ändlösa påsen

Stäng av båda sugmotorerna genom att trycka på respektive ***avstängningsknapp***.

Varning!
Dra ut kontakten ur eluttaget. Ta på dig lämplig skyddsutrustning!

- Använd två kabelband för att fästa den slutlösa påsen på två ställen (cirka 3 till 5 cm från varandra) direkt under filterkammaren.
- Klipp av den ändlösa påsen på den plats som ligger mellan de två kabelbindarna.
- Ta bort den nedre delen av den ändlösa påsen.





- Dra ner en bit av den nya slutslösa påsen ur kammaren tills den når den nedre stödplattan.




Varning!
Använda påsar ska kastas i en särskild avfallsbehållare i enlighet med gällande lagstiftning i det land där dammsugaren används.

Byte av den ändlösa påsen

Lossa det slingformade påssystemet från sugdonet med hjälp av de medföljande klämmorna

Lossa den ändlösa påsens ring genom att skruva ut de två räfflade skruvarna

Ta bort den ändlösa påsringen från det ändlösa påssystemet

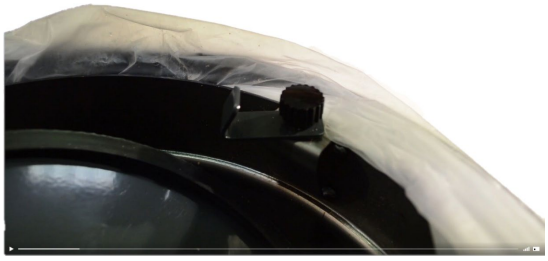
Skjut den nya oändliga påsen över den oändliga påsringen

Fäst den slutlösa påsaringen på det slutlösa påssystemet med de två räfflade skruvarna

Fäst systemet för ändlösa påsar på sugaggregatet igen med de två säkerhetsklämmorna





















3.5 Filterrengöring

Under följande förhållanden:

- Manometerns visare befinner sig i det röda området (> 18,3 kPa).
- Ingen sugslang är ansluten
- Avstängningsventilen är öppen

Om sugkraften har minskat eller efter att en betydande mängd material har sugs upp krävs en filterrengöringscykel. Filterrengöringssystemet bör helst användas efter varje användningstillfälle och efter längre drift.

➢ Starta båda motorerna och stäng sedan suganslutningen med spärrreglaget, samtidigt som du ser till att det inte finns något luftflöde genom filterkammaren.



- Tryck på spaken enligt bilden nedan så att luft kan strömma in i filterkammaren och därmed skapa en motström genom filtret. Upprepa denna åtgärd minst tio gånger.



- Så snart rengöringen är klar öppnar du spjället på insugningsröret.
- Upprepa vid behov filterrengöringen. Om manometern fortfarande visar ett högt undertryck efter denna andra rengöring, byt ut filtret mot ett nytt.

Varning!
Undvik att rulla upp eller vrida den flexibla slangen när du dammsuger

Varning!
Använd aldrig maskinen med ett igensatt filter.

4.1 Anvisningar

I detta avsnitt beskrivs styrsystemet och särskilda underhållsåtgärder som är avgörande för att hålla dammsugaren i gott skick.

Alla övriga åtgärder som kan behövas för att åtgärda driftsfel måste uttryckligen godkännas av tillverkaren. I sådana fall bör du alltid ange dammsugarens identifikationsuppgifter.
Vid större reparationer är det bäst att kontakta en auktoriserad återförsäljare, vars kvalificerade personal kan hjälpa dig.

4.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

Underhållsarbeten får endast utföras av kvalificerade tekniker som är utbildade för respektive uppgift.
För denna maskin gäller följande:

- Mekaniskt underhåll
- Elektriskt underhåll

Säkerhetsansvarig har den uttryckliga uppgiften att kontrollera dessa personers fackliga lämplighet och kompetens.

Innan underhållsarbete utförs måste säkerhetsansvarig:

- Se till att inga obehöriga personer befinner sig i arbetsområdet.
- Se till att nödvändiga verktyg finns tillgängliga och är i gott skick.
- Se till att belysningen är tillräcklig och tillhandahåll vid behov bärbara 24-V-lampor.
- Se till att underhållsteknikern är utrustad med all godkänd personlig skyddsutrustning som krävs för det aktuella arbetsmomentet (handskar, skyddsglasögon, skyddsskor etc.).
- Se till att underhållsteknikern noggrant har läst igenom anvisningarna i denna handbok och är bekant med dammsugarens funktion.
- Dra ut kontakten ur eluttaget.

För maskiner av klass H:

- Kontrollera filtrets effektivitet en gång om året (eller oftare vid behov)

Om testet misslyckas:

- Byt ut huvudfiltret och upprepa testet

Arbeten på motorer eller andra elektriska komponenter får endast utföras av en specialutbildad elektriker som är auktoriserad av säkerhetschefen.
Använd alltid verktyg som är i felfritt skick och som är särskilt avsedda för det arbete som ska utföras. Användning av olämpliga verktyg eller verktyg som inte är i gott skick kan orsaka allvarliga skador.

Det är förbjudet att:

Att utan föregående tillstånd ta bort eller ändra säkerhets-, varnings- och styranordningar.

Att på eget initiativ utföra arbeten som inte faller inom det egna ansvarsområdet eller som kan äventyra den egna säkerheten och kollegornas säkerhet.

Att bära armband, ringar eller halsband som kan fastna i rörliga delar.

Att suga upp andra material än de godkända.

Byta ut maskinkomponenter eller ändra deras varvtal.

Att ändra maskinens driftscykel.

Att ändra de elektriska anslutningarna så att de interna säkerhetsanordningarna (om sådana finns) sätts ur funktion.

Att använda maskinen som stöd, även när den inte är i drift (risk för fall och/eller risk för skador på själva maskinerna).

Att tillåta att maskinen används av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och sakkunskap (inklusive barn).

Använda maskinen utanför de tillåtna miljöförhållandena.

Att aktivera bromsarna på styrhjulen medan maskinen är i rörelse.

4.3 Underhållsarbete

Varning!
Alla beskrivna åtgärder måste utföras med kontakten urdragen ur eluttaget.
Innan du påbörjar underhålls- eller rengöringsarbete ska du alltid bära lämpliga skyddskläder, skyddsglasögon och/eller handskar, beroende på typen av arbete.

För att dammsugaren ska fungera problemfritt bör följande kontrolleras regelbundet:

- Kontrollera om filtret är slitet eller har blivit för poröst.
- De elektriska delarna (kontakter, strömbrytare, kablar osv.) får inte vara defekta.
- Skruvar och muttrar måste alltid sitta ordentligt fast.
- Se till att den ändlösa påsen inte är överfylld.
- Kontrollera att den flexibla sugslangen och tillbehören som ska användas är i gott skick.
- Om den flexibla slangen är skadad försämras apparatens sugkraft och damm läcker ut i omgivningen.
- För dammsugare med manöverpanel: En behörig eltekniker måste regelbundet kontrollera att kablarna sitter ordentligt fast vid de elektriska komponenterna: Vid långvarig användning av dammsugaren kan vibrationer lossa fästena och orsaka betydande skador på komponenterna.

Årlig inspektion

Minst en gång per år:

- Kontrollera filtrets skick
- Kontrollera maskinens lufttäthet
- Kontrollera styrsystemets funktionsduglighet

För maskiner i klass H:

- Kontrollera filterprestandan en gång om året (eller oftare vid behov)

Om kontrollen inte godkänns:

- Byt ut huvudfiltret och upprepa kontrollen

STS Service & Rent GmbH är ett godkänt och certifierat företag enligt förordningen om farliga ämnen och är därför behörigt att utföra nödvändiga kontroller, underhåll eller reparationer. Vänligen kontakta vår servicepartner direkt vid behov för att komma överens om detaljerna kring hanteringen:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tel. +49 (0) 20 654 2348-70
E-post: info@sts-sr.de

Dekontaminering

För maskiner i klass H:

- Ytorna måste rengöras:
  - med dammsugare
  - med lösningsmedelsfria rengöringsmedel
- Alla delar som avlägsnas från farliga områden måste behandlas som kontaminerade

Vid underhålls- eller reparationsarbeten måste alla kontaminerade delar som inte kan rengöras tillfredsställande kasseras i ogenomträngliga säckar i enlighet med gällande föreskrifter för bortskaffande av sådant avfall.

Lämpliga rengöringsmedel/vätskor
Utför ingen torrrengöring (ingen avblåsning, ingen torr avtorkning). Istället:
• Vatten (helst lätt fuktigt)
• Vatten med ett milt rengöringsmedel (t.ex. neutralt hushållsrengöringsmedel utan aggressiva tillsatser)
• Fuktiga servetter / engångsservetter som binder damm
• Valfritt: lätt skummande eller dammbindande rengöringsmedel, förutsatt att de är godkända

Viktigt:
• Använd inte högtryckstvätt eller tryckluft → detta skulle sprida dammet
• Inga aggressiva kemikalier krävs (och är ofta inte tillåtna)
• Rengöringsvätskan ska binda damm, inte sprida det

Personlig skyddsutrustning (PSA)
Vid rengöring måste du skydda dig med lämplig personlig skyddsutrustning.

4.4 Byte av filter

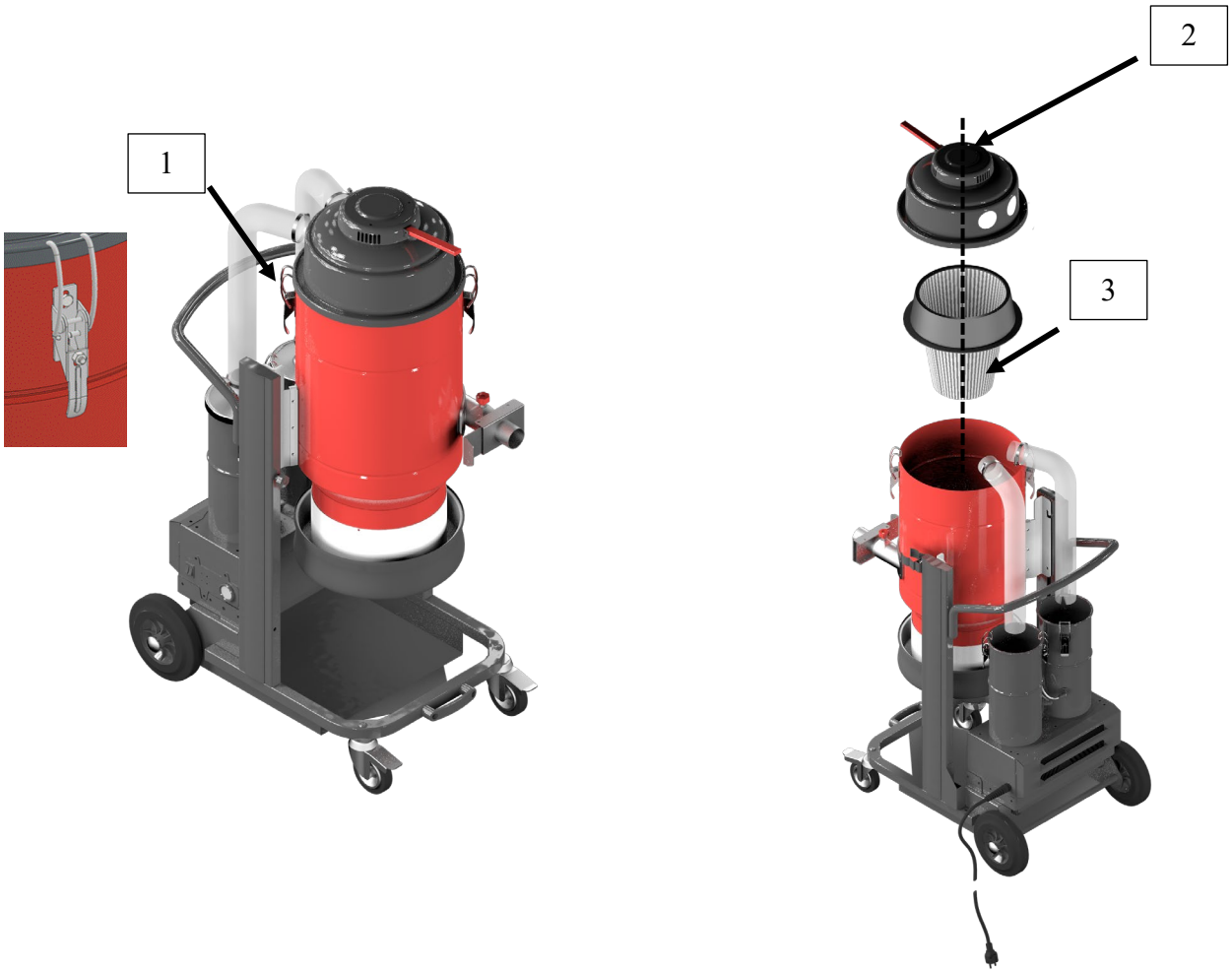
Gör så här för att byta ut filtren:

- Stäng av dammsugaren genom att trycka på båda avstängningsknapparna.
- Dra ut dammsugarens stickkontakt ur eluttaget.

Viktigt!
Använd personlig skyddsutrustning.

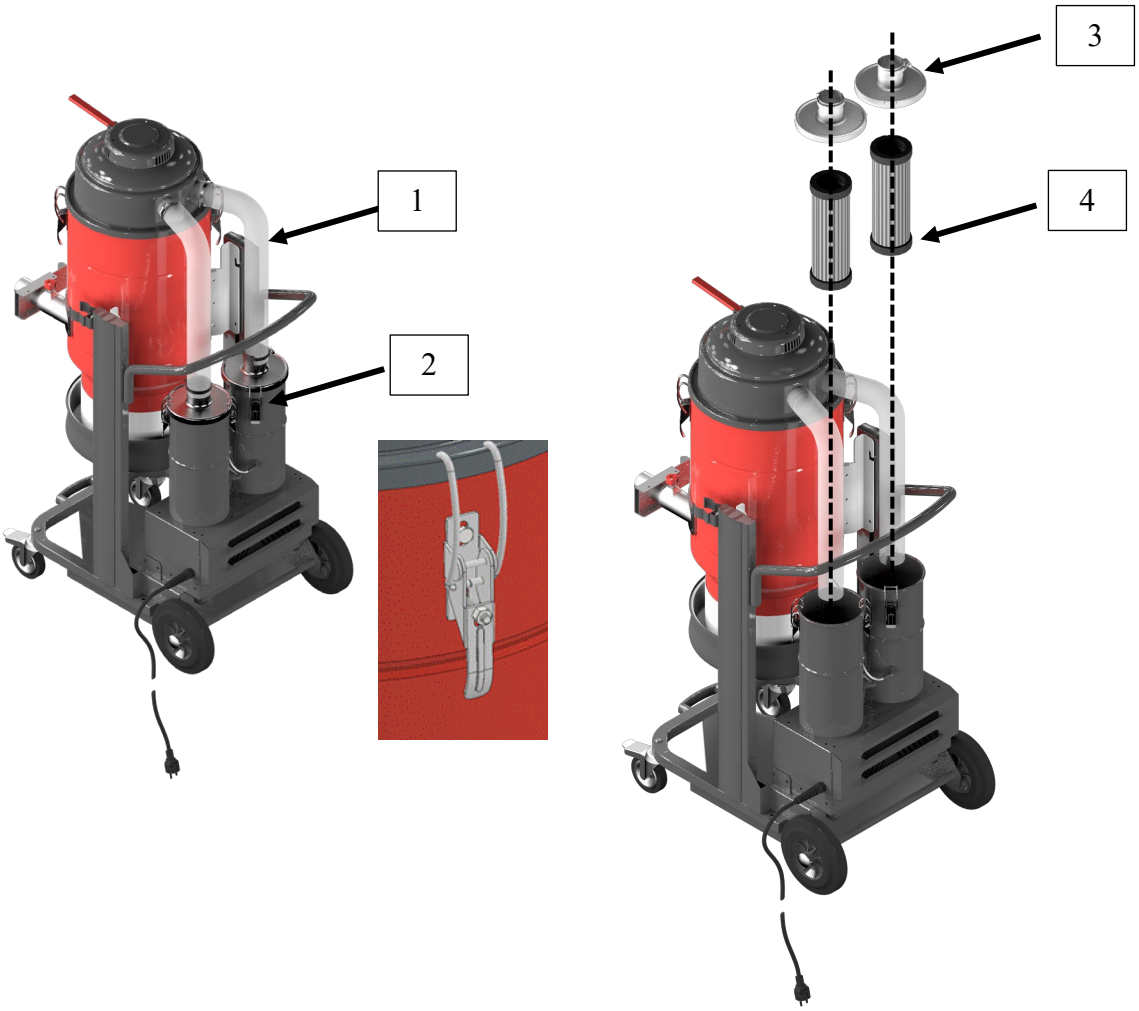
FÖR FÖRFILTERET

- Lossa låsklämmorna på huvudet (1).
- Lyft upp huvudet (2) och ta bort förfiltret (3).
- Information om avfallshantering av använda filter finns i kapitel 4.3 ”Underhållsarbeten”



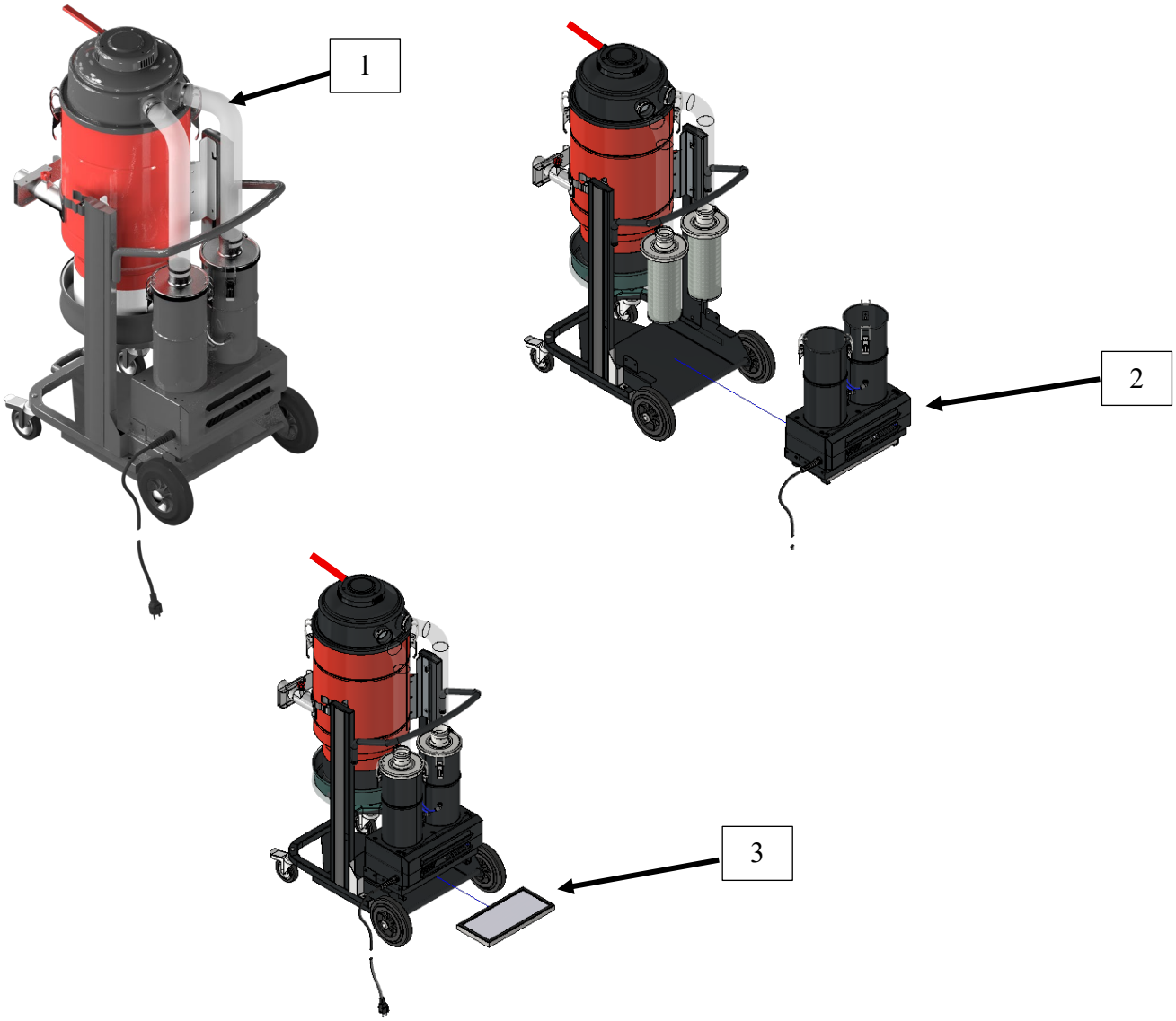
FÖR HUVUDFILTERN

- Lossa slangarna som förbinder huvudfilterbehållarna med huvudet (1). Använd en skiftnyckel för att ta bort låsmuttrarna från låsklämmorna (2). Ta bort huvudfilterkåporna (3) och filtren (4)
- Sätt i de nya filtren och dra åt muttrarna.
- Information om avfallshantering av använda filter finns i kapitel 4.3 ”Underhållsarbeten”



Kylningsluftfilter (474465)

- Kontrollera filtret regelbundet enligt beskrivningen ovan och byt ut det minst en gång om året.
- Lossa slangarna som förbinder absolutfilterbehållarna med huvudet (1).
- Lossa skruvarna som håller fast filtersystemet och ta bort filtersystemet. (2)
- Ta bort filtret (3)
- Byt ut filtret mot ett nytt och skjut in det i filterhuset.
- Dra åt skruvarna: Se till att inte dra åt för hårt för att undvika att filterhuset deformeras.
- Information om avfallshantering av använda filter finns i kapitel 4.3 ”Underhållsarbeten”



Viktigt!
Avfallshanteringen av förbrukade förfilter och huvudfilter samt av de ändlösa påsarna får endast utföras av utbildad personal och i enlighet med gällande lagstiftning i respektive land.

4.5 Felsökning

Felindikering konstaterad	*Möjligt fel*	*Rekommenderad åtgärd*
Dammsugaren startar inte	Ingen ström	Kontrollera strömförsörjningen Kontrollera att kontakten och strömkabeln sitter ordentligt
	Den termiska magnetbrytaren har löst ut	Återställ den termiska magnetbrytaren
Damm läcker ut	Perforerat vakuumrör	Byt ut röret
	Perforerat filter	Byt ut filtret
	Filtret är olämpligt för dammsorten	Sätt på ett filter som är lämpligt för den typ av material som ska dammsugas
Dammsugaren fungerar inte som avsett	Slangen är perforerad eller igensatt	Kontrollera röret och byt ut det vid behov
	Behållaren är full	Behållare / Endlessbag tömma / kassera
	Filtret är igensatt	Rengör filtret och byt ut det vid behov.
	Slitna tätningar	Kontrollera tätningarna och byt ut dem vid behov
	Luftläcka	Kontrollera om det finns luftläckor från låsfästena, åtdragningsskruvarna, behållarna eller filterkamrarna
Motorn låter mycket högt.	***Kontakta kundtjänsten***	

Varning!
Vid ytterligare problem, vänd dig till ELECTROSTAR:s kundtjänst.

5.1 Rekommenderade reservdelar och tillbehör

Artikelnr.	*Beskrivning*
473987	Förfilter FPP 20000
473994	Huvudfilter FPP-GF 10000 H (förpackning med 2 st.)
474465	Kylluftsfilter
474007	Sugslang AS 50-500
474014	Sugslang aluminium 50-132
474021	Professionellt golvmunstycke 43 mm
474038	Endless Bag H (förpackning med 4 st à 20 m)

EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar vi att den nedan angivna maskinen, på grund av sin konstruktion och utformning samt i den utförande som vi har släppt ut på marknaden, uppfyller de relevanta grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EG-direktiven. Vid en ändring av maskinen som inte har avtalats med oss förlorar detta intyg sin giltighet.

Produkt: Industriell torrdammsugare, dammklass H

Modell: BiForce H-36 EB

Den uppfyller kraven i:

Direktiv 2006/42/EG – Maskindirektivet

Direktiv 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Direktiv 2014/35/EU – Lågspänningsdirektivet (LVD)

Direktiv 2011/65/EU (RoHS II)

Direktiv (EU) 2015/863 (RoHS III)

Förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH-förordningen)

I enlighet med följande standarder:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 bilaga AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Och ytterligare tillämpade standarder:

IEC 60335-2-69:2021

Bemyndigad representant för sammanställningen av den tekniska dokumentationen:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Tyskland

Juli 2026



Carsten Gresser
Chef för kvalitetsstyrning

Bruksanvisning

no

Denne bruksanvisningen inneholder all informasjon du trenger for å bruke og vedlikeholde støvsugeren. God funksjon og holdbarhet avhenger av godt vedlikehold og forsiktig bruk.

Før denne spesielle modellen forlot fabrikken, ble den utsatt for strenge tester for å sikre høyest mulig pålitelighet. Kontroller imidlertid alltid at støvsugeren ikke har blitt skadet under transporten, da dette kan påvirke driften og sikkerheten.

Denne bruksanvisningen skal betraktes som en integrert del av støvsugeren og må oppbevares sammen med apparatet inntil det kasseres. Dersom bruksanvisningen går tapt eller blir skadet, må du be ***ELECTROSTAR*** om et nytt eksemplar.

De tekniske detaljene i denne bruksanvisningen er ***ELECTROSTARs*** eiendom og skal behandles som konfidensielle.

Uautorisert kopiering av teksten og illustrasjonene er forbudt ved lov.

Noen detaljer som vises på illustrasjonene i denne bruksanvisningen, kan avvike fra detaljene på din støvsuger. Noen komponenter kan være fjernet for å gjøre illustrasjonene tydeligere.

For å gjøre det enklere å finne frem er denne håndboken delt inn i avsnitt som er merket med spesifikke grafiske symboler.

Emnene som behandles i denne håndboken er uttrykkelig ***foreskrevet*** i ***«Maskindirektivet 2006/42/EF»***, og de tekniske detaljene samsvarer med de som produsenten har oppgitt på tidspunktet for utarbeidelsen.

Denne bruksanvisningen må oppbevares på et sted som er tilgjengelig for alle som har ansvar for drift og vedlikehold av støvsugeren.

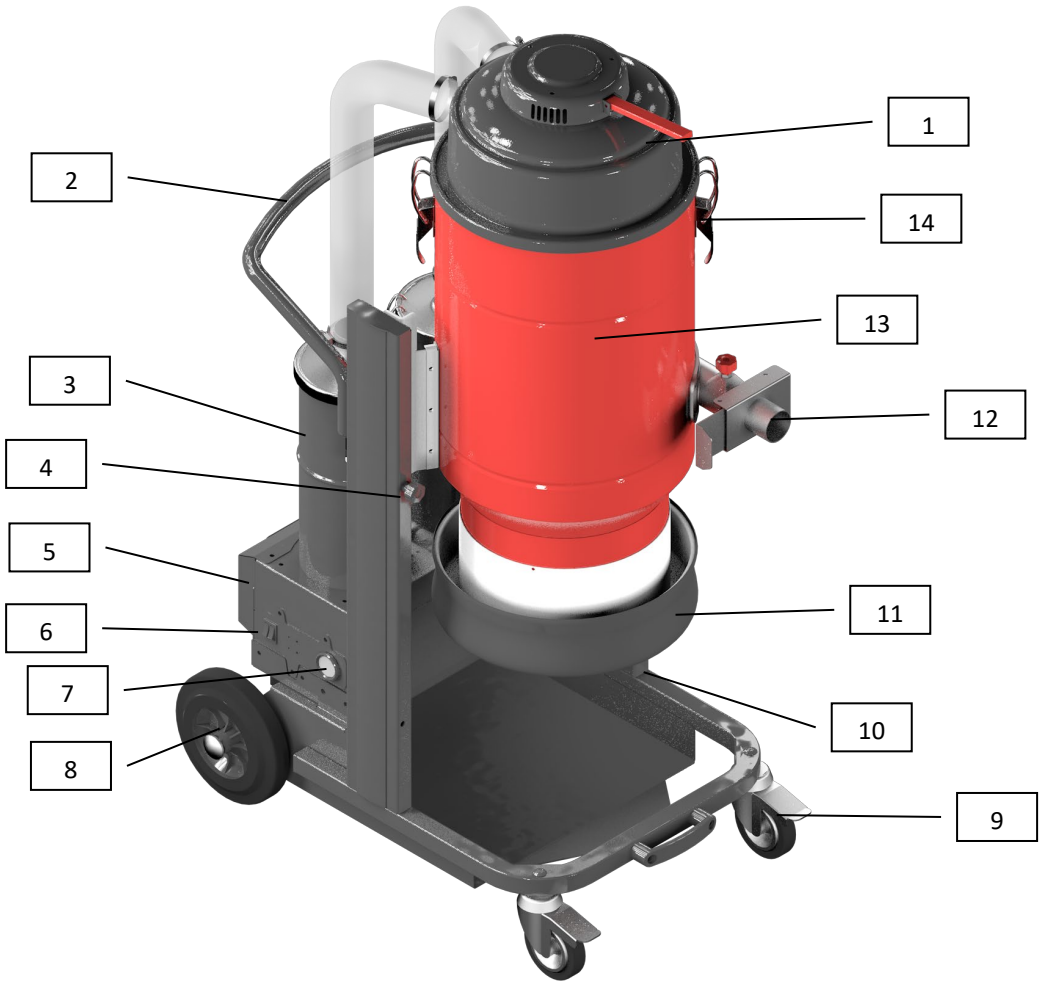
Bruksanvisningen må oppbevares sammen med støvsugeren i tilfelle videresalg!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Innholdsfortegnelse

1.1 Beskrivelse av apparatet ..... - 190 -
1.2 Medfølgende tilbehør (leveringsomfang) ..... - 191 -
1.3 Identifikasjonsopplysninger om produsenten ..... - 191 -
1.4 Typeskilt ..... - 191 -
1.5 Riktig bruk ..... - 191 -
1.6 Tillatte omgivelsesforhold ..... - 192 -
1.7 Oppbevaring ..... - 192 -
1.8 Avfallshåndtering ..... - 192 -
1.9 Tekniske data ..... - 193 -
2.1 Sikkerhetsanvisninger ..... - 194 -
2.2 Sikkerhetsadvarsler ..... - 195 -
2.3 Sikkerhetsskilt og symboler ..... - 198 -
2.4 Andre mulige farer ..... - 200 -
2.5 Gjeldende standarder ..... - 200 -
3.1 Installasjon ..... - 201 -
3.2 Beskrivelse av betjenings- og kontrollelementer ..... - 203 -
3.3 Arbeidssyklus ..... - 203 -
3.4 Fjerning og plassering av den endeløse posen ..... - 205 -
3.5 Rengjøring av filter ..... - 208 -
4.1 Merknader ..... - 209 -
4.2 Generelle sikkerhetsanvisninger ..... - 209 -
4.3 Vedlikeholdsarbeid ..... - 211 -
4.4 Utskifting av filtre ..... - 213 -
4.5 Feilsøking ..... - 216 -
5.1 Anbefalte reservedeler og tilbehør ..... - 217 -

1.1 Beskrivelse av apparatet



1) Håndtak for filterrengjøring
2) Kjørehåndtak
3) Hovedfilter (x2) Støvklasse H
4) Låsebolt Skyvesystem (høydejustering)
5) Sugesenhet (med viftemotorer)
6) Hovedbryter (x2) På/Av
7) Manometer
8) Hjul (2 stk.)
9) Svingbare hjul med parkeringsbrems (2 stk.)
10) Oppbevaringsplass for kabelbindere
11) Endeløs posering (holder)
12) Sugekop med lukkespak
13) Forfilterkammer
14) Låseklemme (x2) Sughode

1.2 Medfølgende tilbehør (leveringsomfang)

- 473987 – Forfilter FPP 20000
- 473994 – Hovedfilter PP-GF 10000 H (2 stk. per enhet)
- 474465 – Kjøleluftfilter
- 474007 – Sugeslange AS 50-500
- 474014 – Sugerør ALU 50-132
- 474021 – Profesjonell gulvmunnstykke 43 mm
- 474038 – Endless Bag for støvklasse H (1 stk. per enhet)

Merknad: Filtrene må kontrolleres hver sjette måned. Dersom de er tilstoppet, må de byttes ut med nye. Erstatningsfiltre kan bestilles hos ***ELECTROSTAR GmbH*** eller hos alle andre autoriserte forhandlere*.*

ELECTROSTAR GmbH påtar seg intet ansvar ved bruk av IKKE-ORIGINALE filtre.

1.3 Identifikasjonsopplysninger om produsenten

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils Tyskland
Tlf. +49 7163 9988 100
Faks +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Typeskilt

I henhold til ***maskindirektivet 2006/42/EF*** for støvsugere er maskinen utstyrt med ***et typeskilt med CE-merking***.
Når du kontakter forhandleren eller produsenten, må du alltid oppgi opplysningene på typeskiltet.

1.5 Riktig bruk

Apparatet er beregnet for profesjonell bruk, f.eks. på hoteller, skoler, sykehus, fabrikker, butikker, kontorer, boligkomplekser samt til utleie, og er under ingen omstendigheter egnet for vanlig husholdningsbruk. Apparatet er egnet for rengjøringsarbeid og oppsamling av faste materialer innendørs. Apparatet er beregnet for bruk av en operatør.

All annen bruk anses som ***UAKSEPTABEL.***

Advarsel!
Bruk kun de spesielle originalfiltrene som er godkjent av ELECTROSTAR GmbH, og som er tilpasset bruksformålet (anvendelse og støvtype).

Støvsugeren er beregnet for profesjonell bruk innen håndverk og industri.
- Enheten må aldri brukes til å suge opp varme materialer
- Ikke bruk apparatet til å suge opp varm aske.
- Enheten er ikke egnet til å suge opp brennbart støv og brennbart væsker.
- Av sikkerhetsmessige årsaker er den industrielle støvsugeren ikke egnet til oppsuging av av eksplosiver i henhold til § 1 i eksplosivloven.
- Det er forbudt å suge inn varme gasser, antennelseskilder av noe slag, mekanisk frembrakte gnister eller elektrostatisk ladede materialer.
- Maskinen er ikke egnet til oppsuging av brennbart støv og gasser, og er heller ikke for bruk i områder med eksplosive atmosfærer.
- Ikke støvsug reaktive metallstøv, som magnesium, aluminium eller lignende
- Enheten må ikke kobles til maskiner som avgir støv

Støvklasse	**Støvtyper / maks. gjennomtrengelighet**
Støvklasse H DIN EN 60335-2-69 AA	Denne klassen omfatter støv med alle AGW-verdier, alt kreftfremkallende støv og støv som er blandet med sykdomsfremkallende stoffer. Støvsugere i støvklasse H testes i sin helhet og har en maksimal gjennomtrengelighet på 0,005 %. Støvavfallet må være støvfritt.

1.6 Tillatte omgivelsesforhold

For å sikre at støvsugeren fungerer som den skal, må den beskyttes mot værpåvirkninger (regn, hagl, snø, tåke, svevestøv osv.), og den må brukes ved en driftstemperatur mellom 0 °C og 40 °C og en relativ luftfuktighet på ikke over 60 %.
Arbeidsmiljøet må være rent, ha tilstrekkelig belysning og være fritt for eksplosive atmosfærer.

1.7 Oppbevaring

Fjern filteret og rengjør det, tøm beholderen (for støvsugere med Endless-poser: bytt ut posen) og oppbevar støvsugeren på et tørt sted beskyttet mot vær og vind, med en temperatur mellom 0 °C og 40 °C. Dekk til apparatet med et tøystykke for å forhindre støvansamling.

1.8 Avhending

Symbolet med den overstrekede søppelkassen betyr at dette elektriske eller elektroniske apparatet ikke må kastes i husholdningsavfallet når det er uttjent, men må leveres til en separat innsamling av sluttbrukeren. For retur finnes det gratis innsamlingssteder for uttjent elektrisk utstyr i nærheten av deg, samt eventuelt andre mottak for
gjenbruk av utstyret. Du kan få adressene fra by- eller kommuneadministrasjonen

1.9 Tekniske data

Modell:		**BiForce H-36 EB**
Inntaksytelse - Nominell [P_m]: - P maks. [P_f]:	kW	3,1 3,6
Spenning / frekvens:	Volt / Hz	220–240 / 50/60
Maksimalt undertrykk: (ved turbinen)	kPa / mbar	33 / 330
Maksimal volumstrøm - Ved enden av sugeslangen: - Ved turbinen:	m^3/h	352 563
Filtertype (*):		1x forfilter støvklasse M* (polyester) 2x hovedfilter, støvklasse H* (glassfiber)
Filteroverflate - Forfilter «M»: - Hovedfilter «H»:	cm^2	20 000 2 × 10 000
Lydtrykknivå L_{pA}(**): Usikkerhet K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Støvbeholder:	l	Endeløs pose
Sugestuss:	Ø	50 mm
Sugeslange:	L Ø	5 m 50 mm
Dimensjoner LxBxH:	cm	77 x 58 x 134
Vekt (uten tilbehør):	kg	59
Strømkabel - Type: - Lengde:	 m	H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Støvklasse i henhold til DIN EN 60335-2-69 AA
(**) Støynivå

Støynivåmålingene ble utført i henhold til bestemmelsene i ***maskindirektivet 2006/42/EF***. Støytester på denne spesielle støvsugermodellen ble utført fra en avstand på 1 meter og fra en høyde på 1,60 meter, og viser et lydtrykk som ikke er høyere enn det som er angitt i tabellen.

Vibrasjonene som maskinen overfører, ligger under 2,5 m/s^2.

Viktig!
I henhold til artiklene i L.D. 81/08 må arbeidere som utsettes for lydtrykknivåer over 85 dB (A) beskyttes med spesielt individuelt verneutstyr.
Det er derfor nødvendig, dersom slike arbeidsforhold foreligger, å stille slike godkjente individuelle verneutstyr til rådighet for arbeidstakerne og informere dem om risikoene forbundet med støyeksponering.

2.1 Sikkerhetsanvisninger

Den sikkerhetsansvarlige har ansvaret for å informere arbeiderne om risikoene forbundet med bruk av en støvsuger.

Det er også en plikt å gi de ansatte opplæring, slik at de kan beskytte seg selv og andre.

Manglende overholdelse av grunnleggende sikkerhetsforskrifter og advarsler kan føre til ulykker under bruk, vedlikehold og reparasjon av støvsugeren. Ulykker kan ofte unngås ved å oppdage potensielt farlige situasjoner før de oppstår. Brukere bør være klar over potensielle farer og ha tilstrekkelig opplæring og kompetanse. De bør også ha de nødvendige verktøyene for å utføre disse oppgavene på riktig måte.

ELECTROSTAR kan under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for ulykker eller skader som skyldes bruk av støvsugeren av personell som ikke er riktig opplært eller som bruker den på feil måte, samt for delvis manglende overholdelse av sikkerhetsforskriftene og tiltakene som er angitt i denne bruksanvisningen.

Sikkerhetsadvarslene og advarslene er angitt i denne bruksanvisningen og på selve produktet.

Hvis disse advarslene ikke følges, kan brukeren bli utsatt for ulykker med alvorlige konsekvenser for seg selv og andre mennesker.

Sikkerhetsanvisningene er markert med følgende symboler:

Forsiktig!
Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til personskader på operatøren.

Advarsel!
Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan støvsugeren bli skadet.

ELECTROSTAR kan ikke forutse alle mulige situasjoner som kan utgjøre en potensiell fare. Advarslene i denne bruksanvisningen og på produktene bør derfor ikke anses som uttømmende. Dersom det benyttes verktøy, fremgangsmåter, arbeids- eller bearbeidingsmetoder som ***ikke uttrykkelig er anbefalt*** av ***ELECTROSTAR***, må du sørge for at det ikke foreligger noen fare for operatører og andre personer.

Bruk kun originale reservedeler.

ELECTROSTAR fraskriver seg ethvert ansvar ved bruk av ikke-originale reservedeler.

2.2 Sikkerhetsadvarsler

Forsiktig!
De følgende anvisningene er ikke i seg selv tilstrekkelige for å gi fullstendig beskyttelse mot alle farer som kan oppstå under bruk av støvsugeren. Disse må kombineres med sunn fornuft og brukerens erfaring, som begge er avgjørende faktorer for å forebygge ulykker. Hvert kapittel i denne bruksanvisningen inneholder ytterligere spesifikke sikkerhetsadvarsler for de ulike operasjonene.
Trekk alltid ut støpselet fra stikkontakten ved vedlikeholdsarbeid.

ADVARSEL! Operatørene må få tilstrekkelig opplæring i bruk av disse maskinene.
ADVARSEL! Dette apparatet er utelukkende beregnet på oppsuging av tørt, ikke-brennbart, avleiret støv.
VIKTIG! Dette apparatet er utelukkende beregnet for bruk innendørs.
VIKTIG! Dette apparatet må kun oppbevares innendørs.

Arbeidsgiveren må informere og opplære brukeren i henhold til gjeldende lovgivning.

Før du tar maskinen i bruk, må du forberede deg og gjøre deg kjent med den ved å lese denne bruksanvisningen nøye. Det er forbudt for utrente og uautoriserte personer å bruke maskinen.

Det er forbudt å bruke maskinen til å suge opp giftige stoffer, med mindre den er utstyrt med spesielle filtre som er nødvendige for den aktuelle støvtypen. Slike filtre må bestilles uttrykkelig av deg.

Hvis maskinen brukes til å suge opp giftige og skadelige stoffer, må beholderen tømmes og filtrene rengjøres med egnet personlig verneutstyr, som velges ut fra typen stoffer som skal suges opp.

Ikke sug opp brennbare materialer eller stoffer som kan forårsake eksplosjoner (drivstoff, løsemidler osv.). For å kunne suge opp slike materialer må maskinen være utstyrt med en eksplosjonssikker motor og et eksplosjonssikkert elektrisk system, noe du må be om uttrykkelig.

Ikke støvsug korrosive stoffer.

Det er ikke tillatt å bruke maskinen uten de medfølgende filtrene, og garantien for maskinen opphører i så fall.

Sørg for at filtrene er riktig montert for å forhindre at det oppsugede materialet lekker ut.

La aldri forskjellige materialer ligge på det horisontale kabinettet.

Brukeren må ikke fjerne maskinhuset med bevegelige deler.

Når du bruker maskinen, må du være oppmerksom på andre mennesker, spesielt barn.

Bruk maskinen med forsiktighet i skråninger og på ramper.

Sørg for at den parkerte maskinen står stabilt ved å aktivere bremsene på svinghjulene .

Under rengjøring, vedlikeholdsarbeid eller ved utskifting av komponenter må motorbryteren slås av, og maskinen må kobles fra strømnettet ved å trekke støpselet ut av stikkontakten.

Reparasjoner må kun utføres av kvalifisert fagpersonell.

Vær oppmerksom på strømforsyningskablene under bruk, og unngå å klemme dem eller dra i dem.

Kontroller strømkabelen regelmessig for å sikre at den ikke er skadet.

Hvis ledningen blir skadet, må maskinen ikke brukes.

Hvis kabelen, stikkontaktene eller koblingene skiftes ut, må du sørge for at disse er beskyttet mot vannsprut og kontrollere at de sitter godt fast.

Trekk aldri maskinen ved strømkabelen eller sugeslangen.

Brukeren er ansvarlig for avfallshåndtering av de oppsugede stoffene i henhold til gjeldende lovgivning.

Dersom kunder monterer et verktøy på maskinen som ikke er levert av ***ELECTROSTAR***, må dere sørge for at ***sikkerhetskravene*** i ***maskindirektivet 2006/42/EF*** overholdes, og ***ELECTROSTAR kan*** under ingen omstendigheter påta seg ansvar for problemer som oppstår som følge av bruk av et slikt verktøy.

Støvsugeren må ikke brukes i et korrosivt eller eksplosivt miljø.

Sørg alltid for at støvsugeren er fri for fremmedlegemer som avleiringer, olje, apparater og andre gjenstander som kan forstyrre driften og forårsake personskader. Unngå å bruke brennbare eller giftige løsemidler som bensin, benzen, eter og alkohol til rengjøring.

Ikke støvsug tente eller glødende sigarettstumper. Dette kan skade filteret.

Ikke støvsug bensin eller brennbare væsker generelt.

Sørg for at alle beskyttelses- og sikkerhetsanordninger er på plass, og at alle sikkerhetsanordninger er i god stand og fungerer som de skal.

Ikke bruk løse eller hengende klær som slips, skjerf eller klær med rifter, da disse kan sette seg fast i rengjøringsmaskinen og bli sugd opp.

Ikke åpne den endeløse posebeholderen mens maskinen er i gang.

Bruksanvisningen bør alltid oppbevares lett tilgjengelig, slik at driftssyklusen kan sjekkes ved tvil. Dersom denne bruksanvisningen går tapt eller blir skadet, må du kontakte forhandleren eller ***ELECTROSTAR***.

Strukturelle skader samt uautoriserte endringer eller reparasjoner kan påvirke støvsugerens beskyttelsesevne og dermed oppheve denne sertifiseringen.

Alle endringer på apparatet må utelukkende utføres av et ***ELECTROSTAR-autorisert verksted***.

Under vedlikeholdsarbeid må du feste en lapp på apparatet med teksten ***«MASKINEN ER UNDER VEDLIKEHOLD, IKKE START».***

Det er forbudt å klatre opp på støvsugeren.

Berør aldri elektriske kabler, brytere, knapper osv. med våte hender.

Før du kobler til strømnettet, må du forsikre deg om at spenningen og frekvensen stemmer overens med verdiene angitt på typeskiltet.

Koble strømtilkoblingene til et jordet strømnett.

Hvis det brukes en skjøteledning, må du sørge for at den er i god stand, er CE-merket og at kabelets tverrsnitt er egnet for støvsugerens strøminngang.

Ved gjenoppretting av de opprinnelige driftsforholdene skal det utpekte personalet sørge for at støvsugerens korrekte driftssikkerhet gjenopprettes ved slutten av driften, særlig sikkerhetsanordningene og beskyttelsesmekanismene.

Kun voksne personer skal bruke støvsugeren.

Mens støvsugeren er i drift, må den alltid sikres med de bremsede svinghjulene.

Ikke støvsug opp antennelseskilder.

Ikke sug opp brennbare eller eksplosive stoffer, gasser eller væsker (drivstoff, løsemidler osv.).

Gjennomfør en teknisk inspeksjon minst én gang i året, som for eksempel består i å kontrollere filtrene for skader på maskinens lufttetthet og at drivmekanismen fungerer som den skal.

INFORMASJON
For maskiner som er utstyrt med et H-filter, må filtereffektiviteten kontrolleres minst én gang i året eller oftere, dersom gjeldende forskrifter i det landet hvor maskinen brukes krever det. Dersom testen ikke bestås, må den gjentas ved å sette inn et nytt filter.

INFORMASJON
Ved vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid må alle forurensede deler som ikke kan rengjøres på riktig måte, fjernes. Pakk delene i en tett pose i henhold til gjeldende forskrifter for avhending av denne typen avfall.

Det er forbudt å:

Fjerne eller endre sikkerhets-, advarsels- og kontrollanordninger uten forhåndsgodkjenning.

Å utføre handlinger på eget initiativ som ikke faller innenfor ens eget ansvarsområde, eller som kan sette ens egen sikkerhet og kollegers sikkerhet i fare.

Å bære armbånd, ringer eller halskjeder som kan sette seg fast i bevegelige, roterende deler.

Sug opp andre materialer enn de godkjente (se kapittel 1.5 «Bestemt bruk»).

Skifte ut maskinkomponenter eller justere hastigheten på disse (f.eks. frekvensomformere).

Endre maskinens driftssyklus.

Endre de elektriske tilkoblingene for å omgå de interne sikkerhetsanordningene (hvis slike finnes).

Bruk ikke maskinen som støtte, selv når den ikke er i drift (fare for fall og/eller fare for skade på selve maskinen).

Maskinen må ikke brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne, eller som mangler erfaring og fagkunnskap (inkludert barn)

Ikke bruk maskinen utenfor de tillatte omgivelsesforholdene.

Aktiver ikke bremsene mens maskinen er i bevegelse.

Hvis apparatet brukes til å suge opp giftige eller helseskadelige stoffer, må beholderen for Endless-posen tømmes og filtrene rengjøres, og det må brukes egnet personlig verneutstyr som er valgt i henhold til typen stoffer som skal suges opp.

Ikke åpne beholderen for endeløse poser mens apparatet er i drift.

2.3 Sikkerhetsskilt og symboler

På støvsugeren er det festet informasjonsskilt som viser sikkerhetssymboler og/eller advarsler.

Forsiktig!
Sørg for at alle sikkerhetsanvisninger er lesbare.
Rengjør dem med en klut, såpe og vann. Ikke bruk løsemidler, diesel eller bensin.
Erstatt skadede sikkerhetsmerker med nye. Du kan bestille disse fra ELECTROSTAR.
Hvis det er festsatt en sikkerhetsmerknad på en utskiftet del, må du sørge for at denne også festes på den nye delen.

Viktig!
Les bruks- og vedlikeholdshåndboken nøye før du tar enheten i bruk eller utfører vedlikeholdsarbeid.

VIKTIG

INHALER IKKE BRANNFARLIGE OG/ELLER EKSPLOSIVE VÆSKER ELLER PULVER



Advarsel!
Fare for å klemme de øvre lemmer ved montering og låsing av materialbeholderen (eller beholderen for materialposen) på støvsugeren.
Legg aldri hendene mellom materialbeholderen (eller materialbeholderen med Endless Bag) og støvsugeren når du lukker den.
Ikke legg hendene på sidene av beholderen (eller Endless Bag-beholderen) i nærheten av føringspinnene når du lukker den.
Betjen låsen på beholderen (Endless Bag-beholderen) med spakene på siden MED BEGGE HENDENE



Støvsugere i støvklasse H er egnet for oppsuging av tørt, ikke-brennbart støv, kreftfremkallende og sykdomsfremkallende partikler samt ikke-brennbare væsker, trespon og helsefarlig støv med alle grenseverdier (AGW).	**ADVARSEL: Denne maskinen inneholder helseskadelig støv. Tømming og vedlikehold, inkludert fjerning av støvbeholderne, må kun utføres av fagpersonell som bruker passende verneutstyr. Må ikke brukes uten det komplette filtreringssystemet.**

2.4 Andre mulige farer

En grundig risikoanalyse, utført og dokumentert av produsenten, reduserer de fleste risikoene knyttet til bruken av denne støvsugeren.

Produsenten anbefaler at man nøye følger instruksjonene, fremgangsmåtene og anbefalingene i denne bruksanvisningen, samt gjeldende sikkerhetsforskrifter, herunder bruk av de tiltenkte sikkerhetsanordningene, både i renseanlegget og ved individuell rengjøring.

Andre mulige farer knyttet til støvsugeren kan være:

Risiko for feil bruk i nærheten av eksplosive og brennbare stoffer.
Støvsugeren må ikke brukes i omgivelser som inneholder væsker som kan fordampe ved romtemperatur, eller i brennbart støv og gass.

Risiko ved bruk i fuktige omgivelser.
Følg grensene som er angitt i denne håndboken i kap. 1.6 «Tillatte miljøforhold».

Fare for feiltolkning av sikkerhetspiktogrammene.
Etter at de ulike risikoene er identifisert, har produsenten utstyrt rengjøringsmaskinen med en rekke fareetiketter i samsvar med forskriftene for de grafiske symbolene som skal brukes. Brukeren må umiddelbart skifte ut alle sikkerhetsplater som blir uleselige på grunn av slitasje eller skader.

Advarsel!
Det er strengt forbudt å fjerne sikkerhetsdekslene på støvsugeren. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for støvsugerens sikkerhet dersom de ovennevnte anvisningene ikke følges.

2.5 Gjeldende standarder

Følgende standarder gjelder for støvsugeren som er beskrevet i denne bruksanvisningen:

- ***Maskindirektiv 2006/42/EF***
- ***EMV-direktiv 2014/30/EU***
- ***Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU***
- ***Direktiv 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Direktiv (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***REACH-forordningen (EF) 1907/2006***

3.1 Installasjon

Advarsel!
Før du installerer støvsugeren, må du foreta en grundig visuell kontroll for å oppdage eventuelle transportskader.

Hvis deler eller komponenter er skadet, må du avbryte oppstarten og kontakte forhandleren der du kjøpte apparatet.

Støvsugeren er allerede utstyrt med et forfilter og to hovedfiltre.

Sett enden av sugeslangen med koblingsmuffen på sugeanslutningen (se bildet).



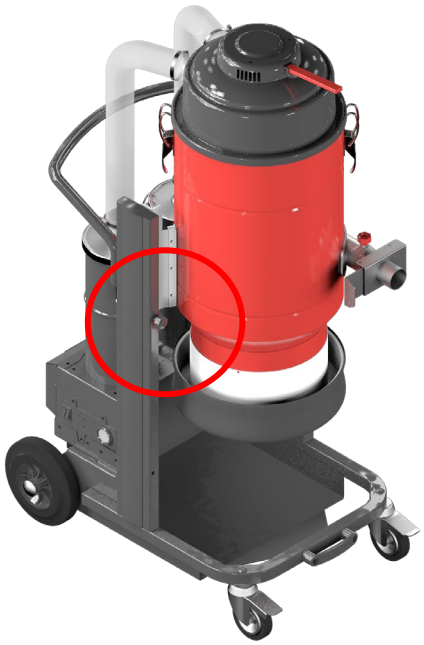
Koble den andre enden av sugeslangen til det valgte sugetilbehøret (sugerør, gulvmunnstykke).

Sørg for at strømforsyningen samsvarer med spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet.

Advarsel!
Ikke sett støpselet i stikkontakten med våte hender.

Hvis du bruker en skjøteledning, må du sørge for at den er i god stand, oppfyller CE-standardene og har et ledningstverrsnitt som er egnet for støvsugerens strømforbruk.

Trekk først ut låsebolten på høyre side av støvsugeren og lås opp skyvesystemet.



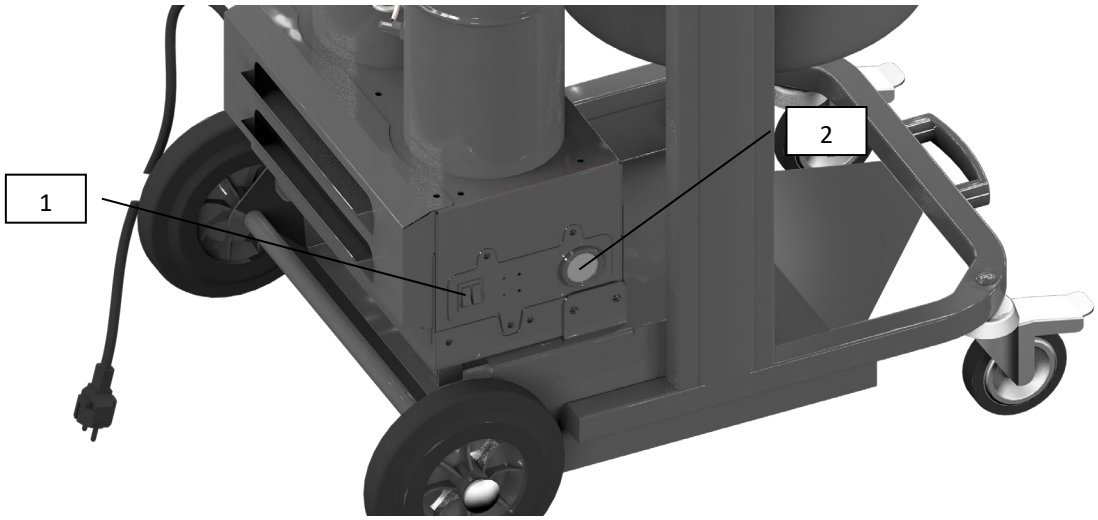
Støvsugeren beveger seg automatisk oppover, men bevegelsen må styres med jevn kraft, og når den øverste posisjonen er nådd, må filterkammeret låses fast med låsebolten.

Kontroller at låsebolten er låst i den øverste posisjonen før du tar maskinen i bruk

For å flytte maskinen må du senke den ned og kontrollere at låsebolten er låst i nedre posisjon

Hvis brukeren merker at det er vanskelig å bevege enheten, må du fjerne sidedekselet, løsne skruene og eventuelt smøre glidesystemet med litt fett.

3.2 Beskrivelse av betjenings- og kontrollelementer



1) Av/på-bryter for sugeturbin 1 og 2 («I» = på / «O» = av)
2) Manometer

3.3 Arbeidssyklus

Advarsel!
Før du setter inn støpselet, må du forsikre deg om at spenningen samsvarer med den som er angitt på CE-merkingen.

- Sørg for at strømpluggen sitter ordentlig i stikkontakten.
- Sørg for at enden av sugeslangen med koblingen sitter godt fast i sugeanslutningen.
- Sørg for at strømkabelen og alle forlengelseskabler som brukes, er på plass og i perfekt stand.



- Sikre støvsugeren ved å aktivere bremsene på svinghjulene.
- Slå på apparatet ved hjelp av bryterne på apparatet (slå alltid sugeturbinene på og av én etter én).
- For å slå av støvsugeren, trykk bryterne til «Av».

Advarsel!
Før du slår støvsugeren på igjen, må du forsikre deg om at motorene har stoppet helt.

- Når arbeidet er fullført, må du koble støvsugeren fra stikkontakten.
- Bruk håndtaket til å flytte støvsugeren.



Advarsel!
Støvsugeren kan kun beveges på jevnt underlag!
Hvis støvsugeren beveges i skrå stilling, risikerer du å miste kontrollen på grunn av vekten og dermed forårsake skade på personer eller gjenstander.

Advarsel!
Unngå å rulle opp eller bøye den fleksible slangen mens du støvsuger.

3.4 Fjerning og plassering av den endeløse posen

Slå av begge sugeturbinene ved å trykke på de tilhørende ***av-bryterne***.

Advarsel!
Trekk støpselet ut av stikkontakten. Ta på deg passende verneutstyr!

- Bruk to kabelbindere til å feste den endeløse posen på to steder (ca. 3 til 5 cm fra hverandre) rett under filterkammeret.
- Klipp av den endeløse posen på stedet mellom de to kabelbinderne.
- Fjern den nedre delen av den endeløse posen.





- Trekk et stykke av den nye endeløse posen ned fra kammeret til den når den nedre støtteplaten.




Forsiktig!
Brukte poser skal kastes i en spesialbeholder for avfall i henhold til gjeldende lovgivning i det landet hvor støvsugeren brukes.

Bytte av den endeløse posen

Løsne det endeløse posesystemet fra sugeanordningen ved hjelp av de medfølgende klemmene

Løsne den endeløse poseringen ved å skru ut de to riflede skruene

Fjern den endeløse poseringen fra det endeløse posesystemet

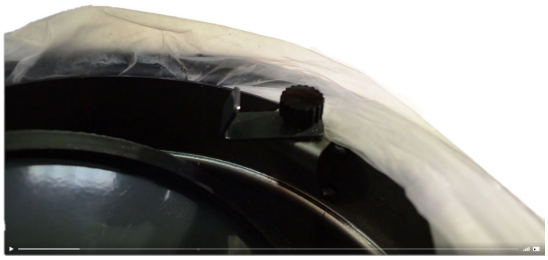
Skyv den nye endeløse posen over den endeløse poseringen

Fest den endeløse poseringen til det endeløse posesystemet med de to riflede skruene

Fest det endeløse posesystemet til avsugningsanordningen igjen med de to festeklemmene





















3.5 Filterrengjøring

Under følgende forhold:

- Manometerets viser befinner seg i det røde området (> 18,3 kPa).
- Det er ikke koblet til noen sugeslange
- Sperreventilen er åpen

Når sugeeffektiviteten har gått ned, eller etter at det er sugd opp en betydelig mengde materiale, er det nødvendig å gjennomføre en filterrengjøringssyklus. Det anbefales å bruke filterrengjøringssystemet hver gang etter bruk og etter lengre tids drift.

➢ Slå på begge motorene og lukk deretter sugeanslutningen med lukkespaken, og sørg for at det ikke er noen luftstrøm gjennom filterkammeret.



- Trykk på spaken som vist på bildet nedenfor, slik at luften kan strømme inn i filterkammeret og dermed skape en motstrøm gjennom filteret. Gjenta denne operasjonen minst ti ganger.



- Så snart rengjøringsprosessen er fullført, åpner du ventilen på sugeanslutningen.
- Gjenta filterrengjøringen om nødvendig. Hvis manometeret fortsatt viser et høyt undertrykk etter denne andre rengjøringen, må du bytte ut filteret med et nytt.

Advarsel!
Når du støvsuger, bør du unngå å rulle opp eller vri den fleksible slangen

Advarsel!
Bruk aldri maskinen med et tilstoppet filter.

4.1 Veiledning

Dette avsnittet beskriver betjeningen og spesielle vedlikeholdstiltak som er avgjørende for å holde støvsugeren i perfekt stand.

Alt annet arbeid som kan være nødvendig for å avhjelpe driftsfeil, må uttrykkelig godkjennes av produsenten. I slike tilfeller bør du alltid oppgi støvsugerens identifikasjonsopplysninger.
Ved større reparasjoner er det best å kontakte en autorisert forhandler, der kvalifisert personale kan hjelpe deg.

4.2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Vedlikeholdsarbeid må utelukkende utføres av kvalifiserte teknikere som er opplært i de aktuelle oppgavene. For denne maskinen gjelder følgende:

- Mekanisk vedlikehold
- Elektrisk vedlikehold

Sikkerhetsansvarlig har den uttrykkelige oppgaven å kontrollere at disse personene har faglig kompetanse og ferdigheter.

Før vedlikeholdsarbeid utføres, må sikkerhetsansvarlig:

- Sørg for at det ikke oppholder seg uvedkommende personer i arbeidsområdet.
- Sørg for at de nødvendige verktøyene er tilgjengelige og i god stand.
- Sørg for at belysningen er tilstrekkelig, og still eventuelt bærbare 24 V-lamper til rådighet.
- Sørg for at vedlikeholdsteknikeren er utstyrt med alt godkjent personlig verneutstyr som er nødvendig for den aktuelle arbeidsoppgaven (hansker, vernebriller, vernesko osv.).
- Sørg for at vedlikeholdsteknikeren har lest instruksjonene i denne håndboken nøye og er kjent med støvsugerens funksjon.
- Trekk ut støpselet fra stikkontakten.

For maskiner i klasse H:

- Kontroller filterets effektivitet årlig (eller oftere ved behov)

Hvis testen mislykkes:

- Bytt ut hovedfilteret og gjenta testen

Arbeid på motorer eller andre elektriske komponenter må kun utføres av en spesialutdannet elektriker som er autorisert av sikkerhetssjefen.
Bruk alltid verktøy som er i perfekt stand og som er spesielt laget for det arbeidet som skal utføres. Bruk av uegnet verktøy eller verktøy som ikke er i god stand kan forårsake alvorlige skader.

Det er forbudt å:

Fjerne eller endre sikkerhets-, advarsels- og styreinnretninger uten forhåndsgodkjenning.

Å på eget initiativ utføre arbeid som ikke faller innenfor eget ansvarsområde eller som kan sette ens egen sikkerhet og kollegers sikkerhet i fare.

Å bære armbånd, ringer eller halskjeder som kan sette seg fast i bevegelige deler

Å støvsuge annet enn godkjente materialer.

Skifte ut maskinkomponenter eller endre omdreiningstallet deres.

Endre maskinens driftssyklus.

Endre de elektriske tilkoblingene på en måte som setter de interne sikkerhetsanordningene (hvis slike finnes) ut av funksjon.

Å bruke maskinen som støtte, selv når den ikke er i drift (fare for fall og/eller fare for skade på selve maskinen).

Å tillate at maskinen brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og fagkunnskap (inkludert barn).

Bruk maskinen utenfor de tillatte omgivelsesforholdene.

Å betjene bremsene på svinghjulene mens maskinen er i bevegelse.

4.3 Vedlikeholdsarbeid

Forsiktig!
Alle beskrevne operasjoner må utføres med støpselet trukket ut av stikkontakten.
Før du begynner med vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid, må du alltid bruke passende verneklær, vernebriller og/eller hansker, avhengig av type arbeid.

For å sikre problemfri drift av støvsugeren bør følgende kontrolleres regelmessig:

- Kontroller om filteret er slitt eller har blitt for gjennomtrengelig.
- De elektriske delene (kontakter, brytere, kabler osv.) må ikke være defekte.
- Skruene og mutrene må alltid sitte godt fast.
- Pass på at den endeløse posen ikke er overfylt.
- Kontroller at den fleksible sugeslangen og tilbehøret som skal brukes, er i god stand.
- Hvis den fleksible slangen er skadet, reduseres apparatets sugeevne, og støv slipper ut i omgivelsene.
- For støvsugere med betjeningspanel: En kvalifisert elektriker må regelmessig kontrollere at kablene sitter godt fast på de elektriske komponentene: Ved langvarig bruk av støvsugeren kan vibrasjoner løsne festene og forårsake betydelig skade på komponentene.

Årlig inspeksjon

Minst én gang i året:

- Kontroller filterets tilstand
- Kontroller maskinens lufttetthet
- Kontroller at styresystemet fungerer

For maskiner i klasse H:

- Kontroller filterytelsen årlig (eller oftere ved behov)

Ved ikke bestått test:

- Bytt ut hovedfilteret og gjenta kontrollen

STS Service & Rent GmbH er et godkjent og sertifisert selskap i henhold til forskriften om farlige stoffer og er derfor autorisert til å utføre nødvendig kontroll, vedlikehold eller reparasjon. Ta gjerne direkte kontakt med vår servicepartner ved behov for å avtale detaljene rundt gjennomføringen:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tlf. +49 (0) 20 654 2348-70
E-post: info@sts-sr.de

Dekontaminering

For maskiner i klasse H:

- Utvendige flater må rengjøres:
  - ved støvsuging
  - med løsemiddelfrie rengjøringsmidler
- Alle deler som fjernes fra farlige områder, må behandles som forurenset

Ved vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid må alle forurensede deler som ikke kan rengjøres tilfredsstillende, kastes i tette poser i henhold til gjeldende forskrifter for avhending av slikt avfall.

Egnede rengjøringsmidler / væsker
Ikke utfør tørr rengjøring (ikke blåse av, ikke tørke av). I stedet:
• Vann (helst lett fuktig)
• Vann med et mildt rengjøringsmiddel (f.eks. nøytralt husholdningsrengjøringsmiddel uten aggressive
tilsetningsstoffer)
• Fuktige kluter / engangskluter som binder støv
• Valgfritt: lett skummende eller støvbindende rengjøringsmidler, forutsatt at de er godkjent

Viktig:
• Ikke bruk høytrykksspyler eller trykkluft → dette vil spre støv
• Ingen aggressive kjemikalier er nødvendig (og ofte ikke tillatt)
• Rengjøringsvæsken skal binde støv, ikke spre det

Personlig verneutstyr (PVU)
Ved rengjøring må du beskytte deg med egnet personlig verneutstyr.

4.4 Utskifting av filtre

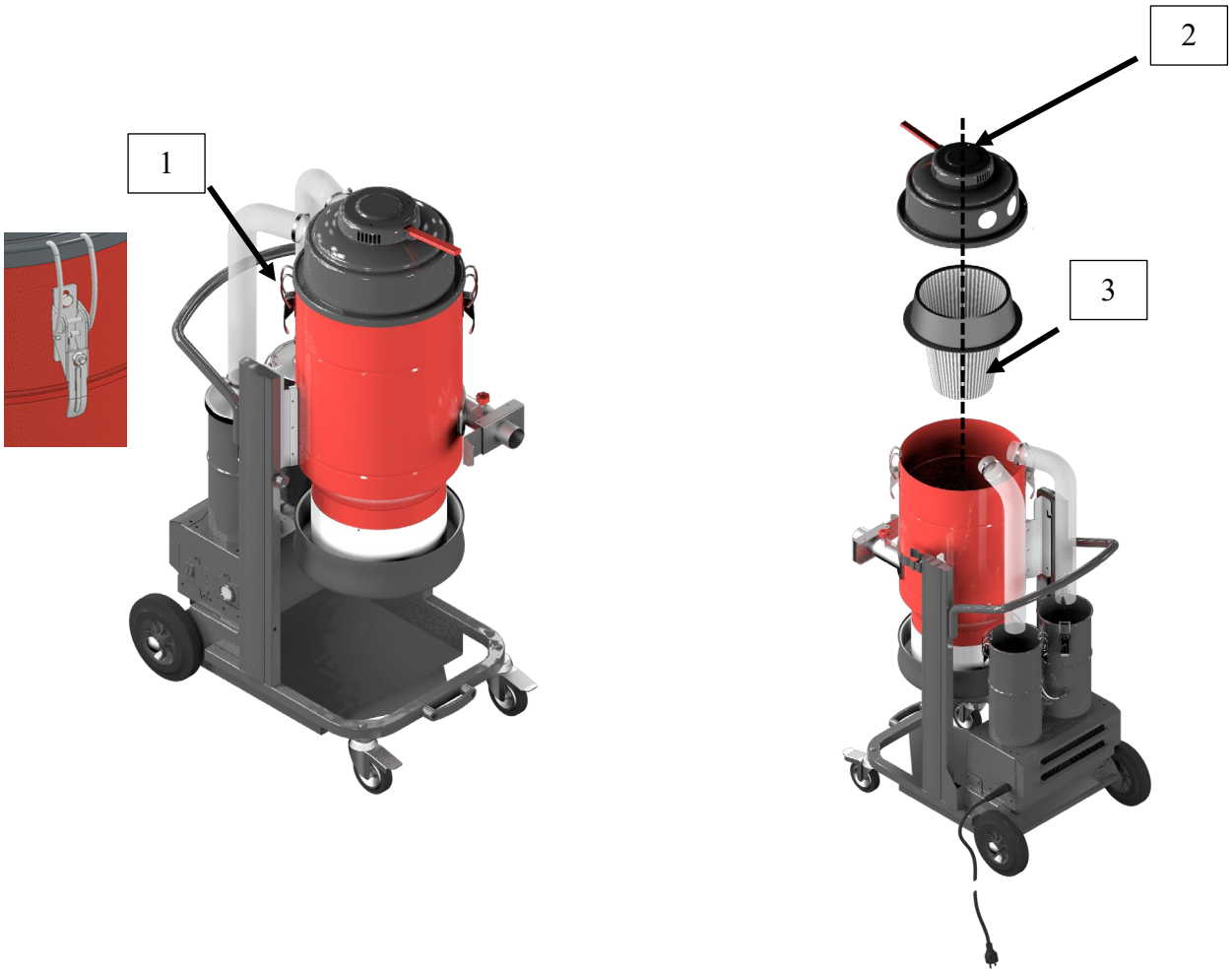
For å skifte ut filtrene, gjør du følgende:

- Slå av støvsugeren ved å trykke på begge av-knappene.
- Trekk støvsugerens støpsel ut av stikkontakten.

Viktig!
Bruk personlig verneutstyr.

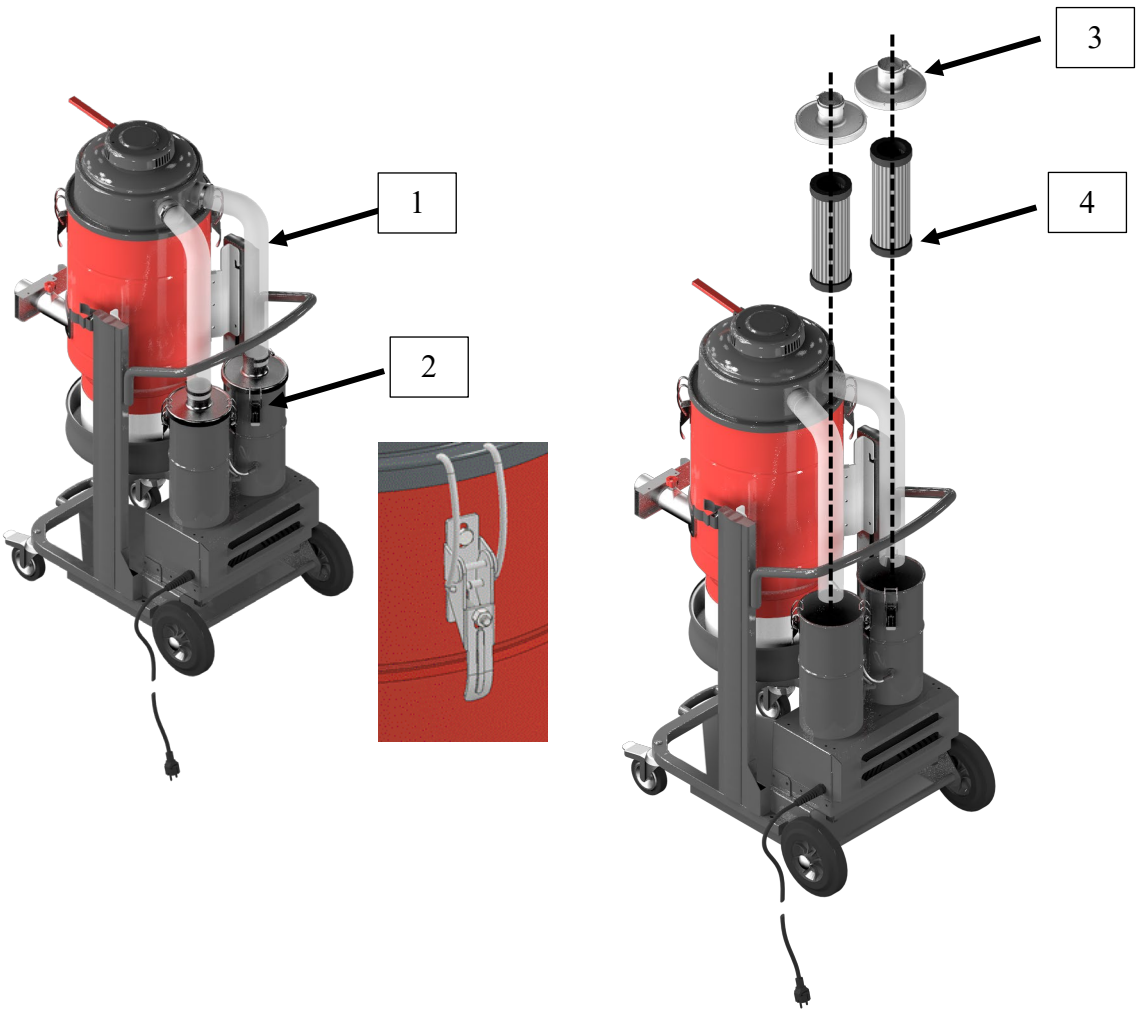
FOR FORFILTERET

- Løsne festeklemmene på hodet (1).
- Løft hodet (2) opp og fjern forfilteret (3).
- Informasjon om avhending av brukte filtre finner du i kapittel 4.3 «Vedlikeholdsarbeid»



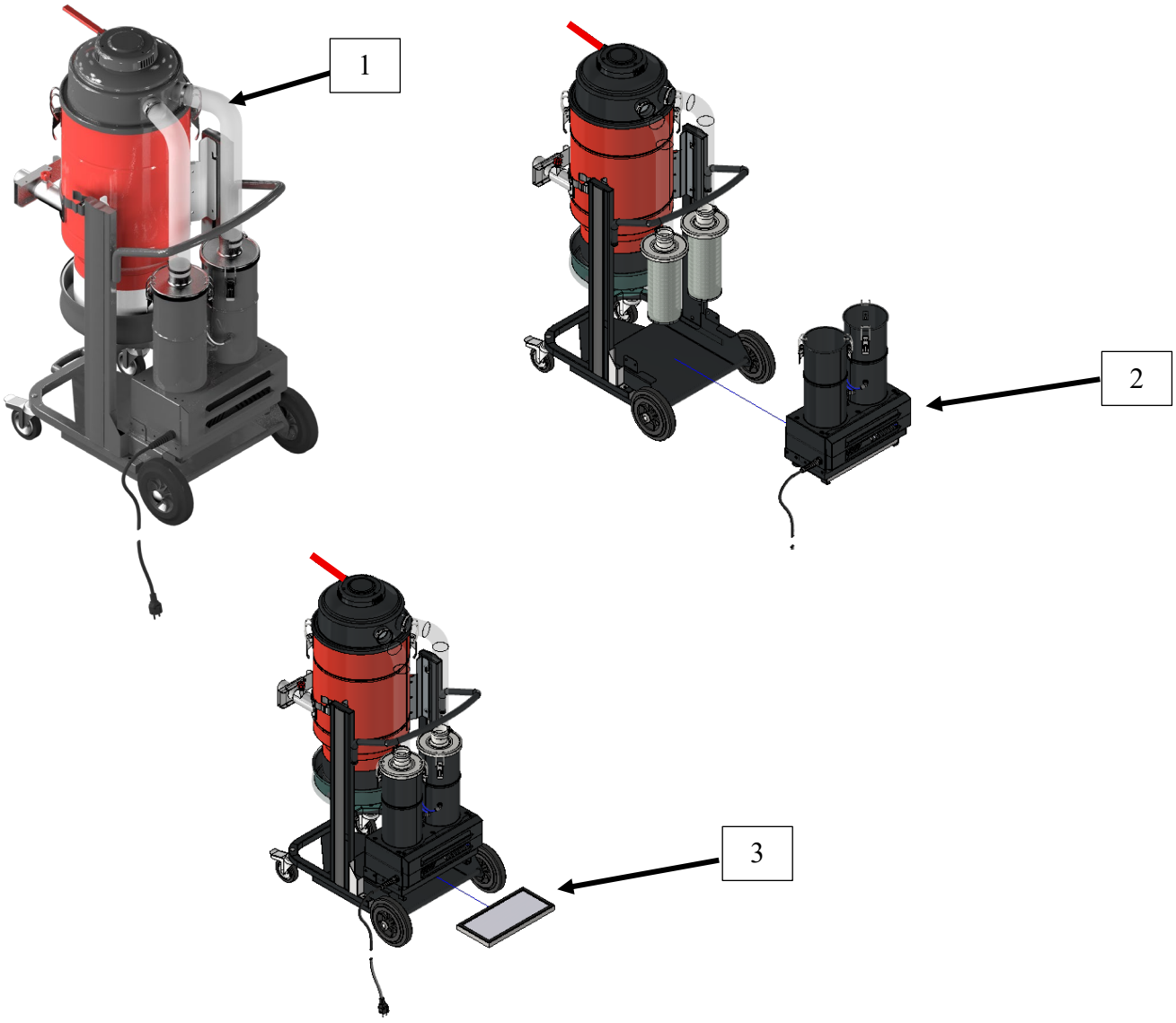
FOR HOVEDFILTERET

- Løsne slangene som forbinder hovedfilterbeholderne med hodet (1). Bruk en skiftenøkkel til å fjerne låsemutterne fra låseklemmene (2). Fjern hovedfilterdekslene (3) og filtrene (4)
- Sett inn de nye filtrene og stram mutrene.
- Informasjon om avhending av brukte filtre finner du i kapittel 4.3 «Vedlikeholdsarbeid»



Kjøleluftfilter (474465)

- Kontroller filteret regelmessig som beskrevet ovenfor, og bytt det ut minst én gang i året.
- Løsne slangene som forbinder absoluttfilterbeholderne med hodet (1).
- Løsne skruene som holder filtersystemet på plass, og ta av filtersystemet. (2)
- Fjern filteret (3)
- Bytt ut filteret med et nytt og skyv det inn i filterhuset.
- Stram skruene: Pass på å ikke stramme for hardt for å unngå deformasjon av filterhuset.
- Informasjon om avhending av brukte filtre finner du i kapittel 4.3 «Vedlikeholdsarbeid»



Viktig!
Avfallshåndtering av brukte forfilter og hovedfilter samt endeløse poser må kun utføres av opplært personell og i samsvar med gjeldende lovgivning i det aktuelle landet.

4.5 Feilsøking

Feilmelding oppdaget	Mulig feil	Anbefalt tiltak
Støvsugeren starter ikke	Ingen strøm	Kontroller strømforsyningen Kontroller at støpselet og strømkabelen sitter ordentlig fast
	Den termiske magnetbryteren har utløst	Tilbakestill den termiske magnetbryteren
Det kommer ut støv	Perforert vakuumrør	Bytt ut røret
	Perforert filter	Bytt ut filteret
	Filteret er uegnet for støvtypen	Sett på et filter som passer til den typen materiale som skal støvsuges
Støvsugeren fungerer ikke som forventet	Røret er perforert eller tilstoppet	Kontroller røret og bytt det ut om nødvendig,
	Beholderen er full	Beholder / Endlessbag tøm / kast
	Filteret er tilstoppet	Rengjør filteret og bytt det ut om nødvendig.
	Slitte tetninger	Kontroller tetningene og bytt dem ut om nødvendig
	Luftlekkasje	Kontroller for luftlekkasjer fra låsefester, festeskruer, beholdere eller filterkamre
Motoren er svært støyende.	**Kontakt kundeservice**	

Advarsel!
Ved ytterligere problemer, vennligst kontakt ELECTROSTARs kundeservice.

5.1 Anbefalte reservedeler og tilbehør

Artikkelnr.	*Beskrivelse*
473987	Forfilter FPP 20000
473994	Hovedfilter FPP-GF 10000 H (pakke med 2 stk.)
474465	Kjøleluftfilter
474007	Sugeslange AS 50-500
474014	Sugrør i aluminium 50-132
474021	Profesjonell gulvmunnstykke 43 mm
474038	Endless Bag H (pakke med 4 stk. à 20 m)

EG-samsvarserklæring

Vi erklærer herved at den nedenfor angitte maskinen, på grunn av sin utforming og konstruksjon samt i den utførelsen vi har brakt i omsetning, oppfyller de relevante grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i EU-direktivene. Ved endringer av maskinen som ikke er avtalt med oss, mister denne erklæringen sin gyldighet.

Produkt: Industriell tørrstøvsuger, støvklasse H

Modell: BiForce H-36 EB

Den oppfyller kravene i:

Direktiv 2006/42/EF – Maskindirektivet

Direktiv 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Direktiv 2014/35/EU – Lavspenningsdirektivet (LVD)

Direktiv 2011/65/EU (RoHS II)

Direktiv (EU) 2015/863 (RoHS III)

Forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH-forordningen)

I samsvar med følgende standarder:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 vedlegg AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Og andre anvendte standarder:

IEC 60335-2-69:2021

Fullmektig for utarbeidelse av den tekniske dokumentasjonen:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Tyskland

Juli 2026



Carsten Gresser
Leder for kvalitetsstyring

Käyttöohje

fi

Tämä käyttöohje sisältää kaikki tarvitsemasi tiedot pölynimurin käytöstä ja huollosta. Laitteen moitteeton toiminta ja pitkä käyttöikä riippuvat hyvästä huollosta ja huolellisesta käytöstä.

Ennen tehtaalta lähtöä tämä malli on testattu perusteellisesti, jotta sen luotettavuus on taattu. Tarkista kuitenkin aina, ettei imuri ole vaurioitunut kuljetuksen aikana, sillä vauriot voivat heikentää laitteen toimintaa ja turvallisuutta.

Tätä käyttöohjetta on pidettävä pölynimurin olennaisena osana, ja se on säilytettävä laitteen mukana, kunnes laite romutetaan. Jos käyttöohje katoaa tai vahingoittuu, pyydä ***ELECTROSTARilta*** uusi kappale.

Tämän käyttöohjeen tekniset tiedot ovat ***ELECTROSTARin*** omaisuutta, ja niitä on pidettävä luottamuksellisina.

Tekstin ja kuvien luvaton jäljentäminen on laissa kielletty.

Jotkin tämän käyttöohjeen kuvissa esitetyt yksityiskohdat voivat poiketa omasta pölynimuristasi. Joitakin osia on saatettu poistaa kuvien selkeyden parantamiseksi.

Selkeyden vuoksi tämä käyttöopas on jaettu osioihin, jotka on merkitty erityisillä graafisilla symboleilla.

Tässä käyttöoppaassa käsitellyt aiheet on nimenomaisesti ***määrätty ”koneiden direktiivissä 2006/42/EY”***, ja tekniset tiedot vastaavat valmistajan tämän oppaan laatimishetkellä toimittamia tietoja.

Tämä käyttöohje on säilytettävä paikassa, johon kaikilla pölynimurin käytöstä ja huollosta vastaavilla henkilöillä on pääsy.

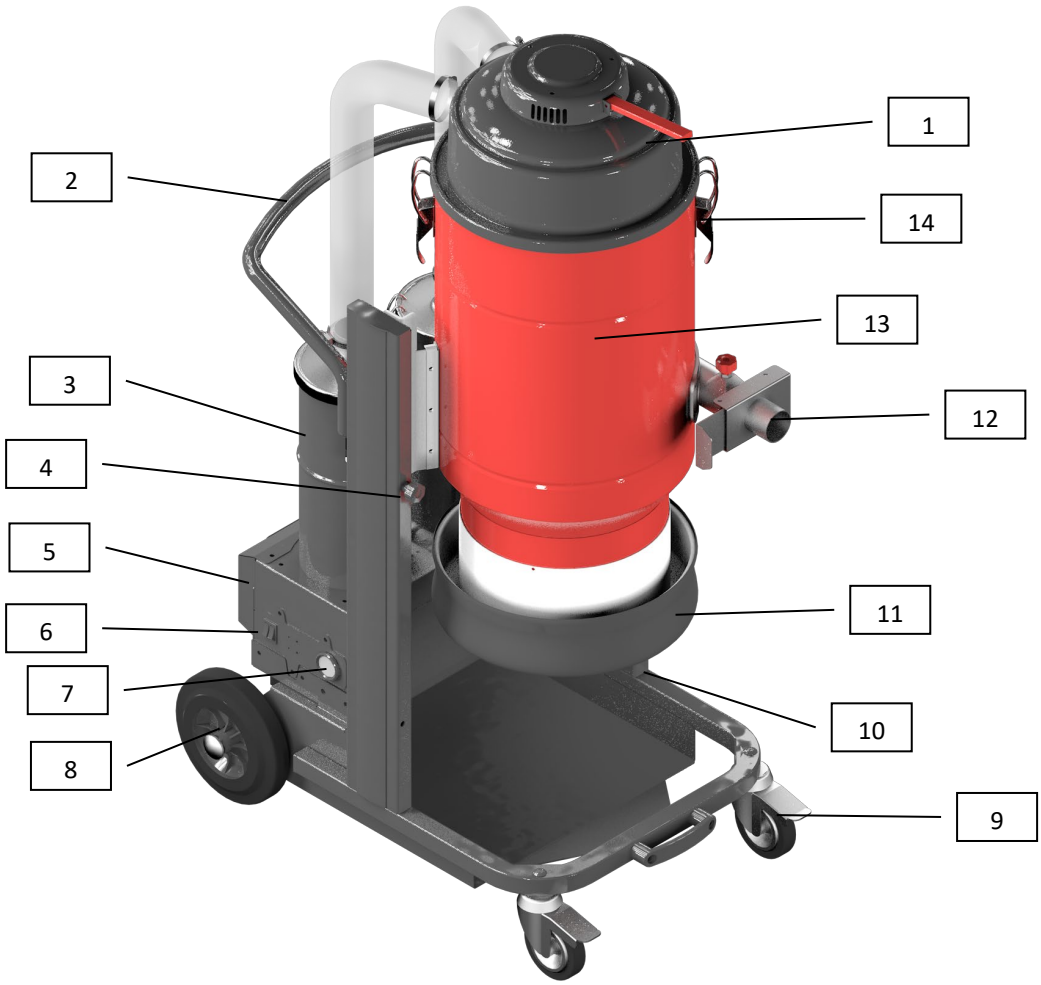
Käyttöohje on säilytettävä pölynimurin mukana, jos laite myydään edelleen!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Sisällysluettelo

1.1 Laitteen kuvaus ..... - 221 -
1.2 Mukana toimitettavat lisävarusteet (toimitus sisältää) ..... - 222 -
1.3 Valmistajan tunnistetiedot ..... - 222 -
1.4 Tyyppikilpi ..... - 222 -
1.5 Käyttötarkoitus ..... - 222 -
1.6 Sallitut ympäristöolosuhteet ..... - 223 -
1.7 Varastointi ..... - 223 -
1.8 Hävittäminen ..... - 223 -
1.9 Tekniset tiedot ..... - 224 -
2.1 Turvallisuusohjeet ..... - 225 -
2.2 Turvallisuusvaroitukset ..... - 226 -
2.3 Turvallisuusmerkinnät ja symbolit ..... - 229 -
2.4 Muut mahdolliset vaarat ..... - 231 -
2.5 Sovellettavat standardit ..... - 231 -
3.1 Asennus ..... - 232 -
3.2 Kuvaus Käyttö- ja ohjauselementit ..... - 234 -
3.3 Työskentelyjakso ..... - 234 -
3.4 Jatkuvavirtapussin irrottaminen ja asettaminen ..... - 236 -
3.5 Suodattimen puhdistus ..... - 239 -
4.1 Ohjeet ..... - 240 -
4.2 Yleiset turvallisuusohjeet ..... - 240 -
4.3 Huoltotyöt ..... - 242 -
4.4 Suodattimien vaihto ..... - 244 -
4.5 Vianmääritys ..... - 247 -
5.1 Suositellut varaosat ja lisävarusteet ..... - 248 -

1.1 Laitteen kuvaus



1) Suodattimen puhdistuksen vipu
2) Ajokahva
3) Pääsuodatin (x2) pölyluokka H
4) Lukituspultti Liukujärjestelmä (korkeussäätö)
5) Imuyksikkö (puhallinmoottoreilla)
6) Pääkytkin (x2) Päällä/Pois
7) Paineanturi
8) Pyörät (2 kpl)
9) Kääntöpyörät, joissa on pysäytysjarru (2 kpl)
10) Kaapelikiinnittimien säilytyspaikka
11) Jatkuvatoiminen pussirengas (kiinnike)
12) Imuliitin sulkuliukukappaleella
13) Esisuodatinkammio
14) Sulkemisklipsi (2 kpl) Imupää

1.2 Mukana toimitettavat lisävarusteet (toimitus sisältää)

- 473987 – Esisuodatin FPP 20000
- 473994 – Pääsuodatin PP-GF 10000 H (2 kpl/laite)
- 474465 – Jäähdytysilmasuodatin
- 474007 – Imuletku AS 50-500
- 474014 – Imuputki ALU 50-132
- 474021 - Profi-lattiasuutin 43 mm
- 474038 – Endless Bag -pölypussi pölyluokalle H (1 kpl laitetta kohti)

Huomautus: Suodattimet on tarkastettava kuuden kuukauden välein. Jos ne ovat tukkeutuneet, ne on vaihdettava uusiin. Vaihtosuodattimia voi tilata ***ELECTROSTAR GmbH:***lta tai muilta valtuutetuilta jälleenmyyjiltä***.***

ELECTROSTAR GmbH ei ota vastuuta, jos käytetään MUITA KUIN ALKUPERÄISIÄ suodattimia.

1.3 Valmistajan tunnistetiedot

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1–3
73061 Ebersbach/Fils Saksa
Puh. +49 7163 9988 100
Faksi +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Tyyppikilpi

Pölynimureita koskevan ***koneiden direktiivin 2006/42/EY*** mukaisesti laitteessa on ***CE-merkitty tyyppikilpi***.
Kun otat yhteyttä jälleenmyyjään tai valmistajaan, ilmoita aina tyyppikilvessä olevat tiedot.

1.5 Käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu ammattikäyttöön, esim. hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, kaupoissa, toimistoissa, asuinkomplekseissa sekä vuokrauskäyttöön, eikä missään tapauksessa tavalliseen kotitalouskäyttöön. Laite soveltuu siivoustöihin ja kiinteiden aineiden keräämiseen sisätiloissa. Laite on tarkoitettu yhden käyttäjän käyttöön.

Muu käyttö katsotaan ***SALLIMATTOMAKSI.***

Varoitus!
Käytä ainoastaan ELECTROSTAR GmbH:n hyväksymiä erityisiä alkuperäissuodattimia, jotka on suunniteltu kyseiseen käyttötarkoitukseen (käyttökohde ja pölytyyppi).

Imuri on tarkoitettu ammattikäyttöön käsityöalalla ja teollisuudessa.
- Laitetta ei saa koskaan käyttää kuumien materiaalien imurointiin.
- Älä käytä laitetta kuuman tuhkan imemiseen.
- Laite ei sovellu palavien pölyjen eikä palavien nesteiden imurointiin.
- Turvallisuussyistä teollisuuspölynimuri ei sovellu seuraavien aineiden imurointiin räjähdysaineita räjähdysainelain 1 §:n mukaisessa merkityksessä.
- Alueella ei saa olla kuumia kaasuja, minkäänlaisia syttymislähteitä, mekaanisesti tuotettuja kipinöitä tai sähköstaattisesti varautuneita materiaaleja.
- Kone ei sovellu palavien pölyjen ja kaasujen imemiseen eikä käyttöön räjähdysvaarallisissa tiloissa.
- Älä ime reaktiivisia metallipölyjä, kuten magnesiumia, alumiinia tai vastaavia
- Laitetta ei saa kytkeä pölyä tuottaviin koneisiin

Pölyluokka	**Pölytyypit / suurin läpäisyaste**
Pölyluokka H DIN EN 60335-2-69 AA	Tähän luokkaan kuuluvat pölyt, joiden AGW-arvot ovat mitä tahansa, kaikki syöpää aiheuttavat pölyt sekä pölyt, joihin on sekoittunut taudinaiheuttajia. Pölynimurit, jotka kuuluvat pölyluokkaan H, testataan kokonaisuudessaan, ja niiden suurin läpäisyaste on 0,005 %. Pölyn hävittäminen on suoritettava pölyttömästi.

1.6 Sallitut ympäristöolosuhteet

Jotta imurin moitteeton toiminta voidaan taata, se on suojattava sääolosuhteiden vaikutuksilta (sade, raekuuro, lumi, sumu, ilmassa leijuva pöly jne.), ja sen käyttölämpötilan on oltava 0 °C – 40 °C ja suhteellisen ilmankosteuden enintään 60 %.
Työympäristön on oltava puhdas, riittävän valaistu ja vapaa räjähdysvaarallisista ilmakehistä.

1.7 Varastointi

Poista suodatin ja puhdista se, tyhjennä säiliö (Endless-pussipölynimureissa: vaihda pussi) ja säilytä pölynimuri kuivassa paikassa, joka on suojattu ympäristövaikutuksilta ja jonka lämpötila on 0 °C – 40 °C. Peitä laite liinalla pölyn kertymisen estämiseksi.

1.8 Hävittäminen

Yliviivattu jäteastia -symboli tarkoittaa, että tätä sähkö- tai elektroniikkalaitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä, vaan loppukäyttäjän on toimitettava se erilliseen keräykseen. Palautusta varten lähistölläsi on ilmaisia keräyspisteitä vanhoille sähkölaitteille sekä tarvittaessa muita vastaanottopisteitä laitteiden
laitteiden uudelleenkäyttöä varten. Osoitteet saat kaupungin tai kunnan viranomaisilta

1.9 Tekniset tiedot

Malli:		**BiForce H-36 EB**
Tehonotto - Nimellisteho [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	 3,1 3,6
Jännite / taajuus:	volttia / Hz	220–240 / 50/60
Suurin alipaine: (turbiinissa)	kPa / mbar	33 / 330
Suurin virtausnopeus - Imuletkun päässä: - Turbiinissa:	m^3/h	 352 563
Suodatintyyppi (*):		1x esisuodatin, pölyluokka M* (polyesteri) 2x pääsuodatin, pölyluokka H* (lasikuitu)
Suodattimen pinta-ala - Esisuodatin ”M”: - Pääsuodatin ”H”:	cm^2	 20 000 2 × 10 000
Äänenpainetaso L_{pA}(**): Epävarmuus K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Pölynkeräysastia:	l	Jatkuvatoiminen pussi
Imuliitäntä:	Ø	50 mm
Imuletku:	L Ø	5 m 50 mm
Mitat PxLxK:	cm	77 x 58 x 134
Paino (ilman lisävarusteita):	kg	59
Verkkovirtajohto - Tyyppi: - Pituus:	 m	 H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Pölyluokka standardin DIN EN 60335-2-69 AA mukaisesti
(**) Melutaso

Melutason mittaukset suoritettiin ***konedirektiivin 2006/42/EY*** määräysten mukaisesti.
Tämän pölynimurimallin melutestit suoritettiin 1 metrin etäisyydeltä ja 1,60 metrin korkeudelta, ja niiden tulokset osoittavat, että äänenpaine ei ylitä taulukossa ilmoitettua arvoa.

Laitteen aiheuttamat tärinät ovat alle 2,5 m/s^2.

Huomio!
L.D. 81/08 -säädöksen mukaisesti työntekijät, jotka altistuvat yli 85 dB(A):n äänenpainetasoille, on suojattava erityisillä henkilökohtaisilla suojavarusteilla.
Siksi on välttämätöntä, että tällaisissa työolosuhteissa työntekijöille tarjotaan tällaisia hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita ja heille annetaan tietoa melualtistukseen liittyvistä riskeistä.

2.1 Turvallisuusohjeet

Turvallisuudesta vastaava henkilö on vastuussa siitä, että työntekijöille annetaan tietoa pölynimurin käyttöön liittyvistä riskeistä.

Velvollisuutena on myös kouluttaa työntekijöitä, jotta he voivat suojella itseään ja muita.

Perusturvallisuusmääräysten ja varoitusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa onnettomuuksia pölynimurin käytön, huollon ja korjauksen aikana. Onnettomuudet voidaan usein välttää tunnistamalla mahdolliset vaaratilanteet ennen niiden syntymistä. Käyttäjien tulee olla tietoisia mahdollisista vaaroista sekä riittävän koulutettuja ja päteviä. Heillä tulee lisäksi olla käytössään tarvittavat työkalut näiden tehtävien asianmukaiseen suorittamiseen.

ELECTROSTARia ei voida missään olosuhteissa pitää vastuussa onnettomuuksista tai vahingoista, jotka johtuvat siitä, että imuria käyttää henkilöstö, joka ei ole saanut asianmukaista koulutusta tai joka käyttää laitetta väärin, eikä myöskään siitä, että tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuusmääräyksiä ja toimenpiteitä ei noudateta täysin.

Turvallisuusvaroitukset ja varoitukset on ilmoitettu tässä käyttöoppaassa ja tuotteessa.

Jos näitä varoituksia ei noudateta, käyttäjä voi joutua onnettomuuksiin, joilla voi olla vakavia seurauksia hänelle itselleen ja muille ihmisille.

Turvallisuusohjeet on korostettu seuraavilla symboleilla:

Varoitus!
Jos näitä ohjeita ei noudateta, käyttäjä voi loukkaantua.

Varoitus!
Jos näitä ohjeita ei noudateta, imuri voi vaurioitua.

ELECTROSTAR ei voi ennakoida kaikkia mahdollisia tilanteita, jotka saattavat aiheuttaa vaaran. Tämän käyttöohjeen ja tuotteiden varoituksia ei siis tule pitää tyhjentävinä. Jos käytetään työkaluja, menetelmiä, työ- tai käsittelytapoja, joita ***ELECTROSTAR ei nimenomaisesti suosittele***, varmistakaa, ettei käyttäjille tai muille henkilöille aiheudu vaaraa.

Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

ELECTROSTAR ei ota minkäänlaista vastuuta, jos käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.

2.2 Turvallisuusvaroitukset

Huomio!
Seuraavat ohjeet eivät yksinään riitä suojaamaan täysin kaikilta vaaroilta, joita imuroinnin aikana saattaa ilmetä. Niitä on sovellettava yhdessä käyttäjän terveen järjen ja kokemuksen kanssa, sillä molemmat ovat ratkaisevia tekijöitä onnettomuuksien ehkäisemisessä. Tämän käyttöohjeen jokaisessa osiossa luetellaan lisää erityisiä turvallisuusvaroituksia eri toimintojen osalta.
Irrota aina virtajohto pistorasiasta huoltotöiden ajaksi.

VAROITUS! Käyttäjille on annettava asianmukainen koulutus näiden koneiden käyttöön.
VAROITUS! Tämä laite on tarkoitettu yksinomaan kuivan, palamattoman ja laskeutuneen pölyn imemiseen.
HUOMIO! Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan sisätiloissa.
HUOMIO! Tätä laitetta saa säilyttää vain sisätiloissa.

Työnantajan on annettava käyttäjälle tietoa ja koulutusta voimassa olevien lakien mukaisesti.

Ennen laitteen käyttöä valmistautukaa ja perehtykää asiaan lukemalla tämä käyttöohje huolellisesti. Kouluttamattomien ja valtuuttamattomien henkilöiden on kiellettyä käyttää laitetta.

Koneen käyttö myrkyllisten aineiden imemiseen on kielletty, ellei sitä ole varustettu kyseiselle pölytyypille vaadittavilla erityissuodattimilla. Tällaiset suodattimet on nimenomaisesti tilattava erikseen.

Jos konetta käytetään myrkyllisten ja haitallisten aineiden imurointiin, säiliö on tyhjennettävä ja suodattimet on puhdistettava sopivilla henkilökohtaisilla suojavarusteilla, jotka valitaan imuroitavien aineiden tyypin mukaan.

Älä imuroi palavia materiaaleja tai aineita, jotka voivat aiheuttaa räjähdyksiä (polttoaineet, liuottimet jne.). Tällaisten materiaalien imuroimiseksi laitteessa on oltava räjähdyssuojattu moottori ja sähköjärjestelmä, joita on nimenomaisesti pyydettävä.

Älä imuroi syövyttäviä aineita.

Koneen käyttö ilman mukana toimitettuja suodattimia ei ole sallittua, ja koneen takuu raukeaa.

Varmista, että suodattimet on asennettu oikein, jotta imetty materiaali ei pääse vuotamaan ulos.

Älkää koskaan jättäkö erilaisia materiaaleja vaakasuoraan koteloon.

Käyttäjä ei saa irrottaa koneen koteloa, jossa on liikkuvia osia.

Kun käytät konetta, kiinnitä huomiota muihin ihmisiin, erityisesti lapsiin.

Käytä konetta varovasti rinteissä ja luisuilla.

Varmista, että pysäköity kone pysyy vakaana kytkemällä ohjauspyörien jarrut päälle .

Puhdistuksen, huoltotöiden tai osien vaihdon aikana moottorin kytkin on kytkettävä pois päältä ja kone on irrotettava sähköverkosta vetämällä johto pistorasiasta.

Korjaukset saa suorittaa vain koulutettu ammattitaitoinen henkilöstö.

Käytön aikana on kiinnitettävä huomiota virtajohdoihin ja vältettävä niiden puristamista tai vetämistä.

Tarkista virtajohto säännöllisesti varmistaaksesi, ettei se ole vaurioitunut.

Jos kaapeli on vaurioitunut, konetta ei saa käyttää.

Jos kaapeli, pistokkeet tai liittimet vaihdetaan, varmistakaa, että ne ovat suojattuja vesiroiskeilta, ja tarkistakaa niiden mekaaninen lujuus.

Älä koskaan vedä konetta virtajohdon tai imuputken varassa.

Käyttäjä on vastuussa imettyjen aineiden hävittämisestä voimassa olevien lakien mukaisesti.

Mikäli asiakkaat kiinnittävät koneeseen työkalun, jota ***ELECTROSTAR*** ei ole toimittanut, varmistakaa, että ***koneita koskevassa direktiivissä 2006/42/EY vaaditut turvallisuusvaatimukset*** täyttyvät, ja ***ELECTROSTAR*** ei missään tapauksessa ole vastuussa ongelmista, jotka johtuvat tällaisen työkalun käytöstä.

Imuria ei saa käyttää syövyttävässä tai räjähdysvaarallisessa ympäristössä.

Varmistakaa aina, että pölynimurissa ei ole vieraita aineita, kuten kerrostumia, öljyä, laitteita tai muita esineitä, jotka voivat haitata laitteen toimintaa tai aiheuttaa loukkaantumisia. Välttäkää puhdistuksessa syttyvien tai myrkyllisten liuottimien, kuten bensiinin, bentseenin, eetterin ja alkoholin, käyttöä.

Älä imuroi sytytettyjä tai hehkuvia tupakantumppeja. Suodatin voi vaurioitua.

Älä imuroi bensiiniä tai yleisesti ottaen palavia nesteitä.

Varmista, että kaikki suojat ja suojalaitteet ovat paikoillaan ja että kaikki turvalaitteet ovat ehjiä ja toimintakunnossa.

Älä käytä löysiä tai roikkuvia vaatekappaleita, kuten solmioita, huiveja tai repeytyneitä vaatteita, jotka voivat jäädä kiinni puhdistuslaitteeseen ja imeytyä siihen.

Älä avaa loputonta pussisäiliötä koneen ollessa käynnissä.

Käyttöohje on pidettävä aina käden ulottuvilla, jotta käyttöohjeita voidaan tarkistaa epäselvissä tilanteissa. Jos tämä käyttöohje katoaa tai vahingoittuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ***ELECTROSTARiin***.

Rakenteelliset vauriot sekä virheelliset muutokset tai korjaukset voivat heikentää pölynimurin suojauskykyä ja siten mitätöidä tämän sertifioinnin.

Kaikki laitteeseen tehtävät muutokset saa suorittaa ainoastaan ***ELECTROSTARin valtuuttama huoltokorjaamo***.

Huoltotöiden aikana laitteeseen on kiinnitettävä ilmoitus ”***LAITETTA HUOLTETAAN, ÄLÄ KÄYNNISTÄ”.***

Imuriin kiipeäminen on kielletty.

Älä koskaan kosketa sähköjohtoja, kytkimiä, painikkeita jne. märillä käsillä.

Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, varmista, että jännite ja taajuus vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja arvoja.

Liitä laite maadoitettuun sähköverkkoon.

Jos käytät jatkojohtoa, varmista, että se on moitteettavassa kunnossa, siinä on CE-merkintä ja että johdon poikkileikkaus sopii pölynimurin virransyöttöön.

Alkuperäisten käyttöolosuhteiden palauttamisen yhteydessä huoltotyön suorittavan henkilöstön on varmistettava, että imurin asianmukaiset käyttöturvallisuusjärjestelmät, erityisesti turvalaitteet ja suojamekanismit, palautetaan käyttöjakson päätyttyä.

Vain aikuiset saavat käyttää pölynimuria.

Imurin käytön aikana imuri on aina kiinnitettävä jarrutetuilla kääntöpyörillä.

Älä imuroi syttymislähteitä.

Älä ime palavia tai räjähtäviä aineita, kaasuja tai nesteitä (polttoaineita, liuottimia jne.).

Suorita vähintään kerran vuodessa tekninen tarkastus, jossa tarkistetaan esimerkiksi suodattimien kunto, laitteen ilmatiiviys ja käyttömekanismin moitteeton toiminta.

TIEDOT
Koneissa, joissa on H-suodatin, suodattimen tehokkuus on tarkastettava vähintään kerran vuodessa tai useammin, jos koneen käyttömaassa voimassa olevat määräykset sitä edellyttävät. Jos testi epäonnistuu, se on toistettava asentamalla uusi suodatin.

TIEDOT
Huolto- tai korjaustöiden yhteydessä kaikki saastuneet osat, joita ei voida puhdistaa asianmukaisesti, on poistettava. Pakkaa osat läpäisemättömään pussiin kyseisen jätetyypin hävittämistä koskevien voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Seuraavat toimet ovat kiellettyjä:

turvallisuus-, varoitus- ja valvontalaitteiden poistaminen tai muuttaminen ilman ennakkolupaa.

Suorittaa omasta aloitteesta toimia, jotka eivät kuulu omaan toimivaltaan tai jotka saattavat vaarantaa oman ja työtovereiden turvallisuuden.

Käyttää rannekoruja, sormuksia tai kaulakoruja, jotka voivat joutua liikkuviin pyöriviin osiin.

Imuroida muita kuin sallittuja materiaaleja (katso luku 1.5 ”Käyttötarkoitus”).

Koneen osien vaihtaminen tai niiden pyörimisnopeuden säätäminen (esim. taajuusmuuttaja).

Muuttaa koneen käyttöjaksoa.

Muuttamalla sähköliitäntöjä sisäisten turvalaitteiden (jos sellaisia on) kytkemiseksi pois päältä.

Koneen käyttäminen tukena, vaikka se ei olisikaan käynnissä (kaatumisvaara ja/tai vaara koneen vaurioitumisesta).

Koneen käyttö on kielletty henkilöiltä, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja asiantuntemusta (mukaan lukien lapset).

Älä käytä laitetta sallittujen ympäristöolosuhteiden ulkopuolella.

Käytä jarruja, kun laite on liikkeessä.

Jos laitetta käytetään myrkyllisten tai terveydelle haitallisten aineiden imemiseen, Endless-pussisäiliö on tyhjennettävä ja suodattimet puhdistettava käyttäen sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita, jotka on valittu imettävien aineiden tyypin mukaisesti.

Älä avaa Endless-pussisäiliötä laitteen ollessa käynnissä.

2.3 Turvallisuusmerkinnät ja symbolit

Imurissa on varoituskylttejä, joissa on turvallisuussymboleja ja/tai ohjeita.

Varoitus!
Varmista, että kaikki turvallisuusohjeet ovat luettavissa.
Puhdista ne liinalla, saippualla ja vedellä. Älä käytä liuottimia, dieselpolttoainetta tai bensiiniä.
Korvaa vaurioituneet turvallisuusohjeet uusilla. Voit tilata niitä ELECTROSTARilta.
Jos vaihdettuun osaan on kiinnitetty turvallisuusohje, varmista, että se kiinnitetään myös uuteen osaan.

Huomio!
Lue käyttö- ja huolto-opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä tai huoltotöiden suorittamista.

TÄRKEÄÄ

ÄLÄ HENGITÄ SYTTYVIÄ JA/TAI RÄJÄHDYKSELLISIÄ NESTEITÄ TAI JAUHETTA



Varoitus!
Yläraajoihin kohdistuu puristumisvaara, kun materiaalisäiliötä (tai materiaalin loppupussisäiliötä) kiinnitetään ja lukitaan pölynimuriin.
Älä koskaan laita käsiäsi materiaalisäiliön (tai Endless Bag -materiaalisäiliön) ja pölynimurin väliin, kun suljet säiliötä.
Älä aseta käsiäsi säiliön (tai Endless Bag -säiliön) sivuille ohjausnastojen läheisyyteen sulkemisen aikana.
Käytä säiliön (Endless Bag -säiliön) lukitusta sivussa olevilla vipuilla MOLEMMILLA KÄSILLÄ



H-pölyluokan imurit soveltuvat kuivien, palamattomien pölyjen, syöpää aiheuttavien ja sairauksia aiheuttavien hiukkasten sekä palamattomien nesteiden, puuhakkeen ja terveydelle vaarallisten pölyjen imemiseen ja poistamiseen kaikkien AGW-arvojen puitteissa.	**VAROITUS: Tämä laite sisältää terveydelle haitallista pölyä. Tyhjennys- ja huoltotoimenpiteet, mukaan lukien pölykeräysastioiden tyhjennys, saa suorittaa vain ammattilaiset, jotka käyttävät asianmukaista suojavarustusta. Älä käytä laitetta ilman täydellistä suodatusjärjestelmää.**

2.4 Muita mahdollisia vaaroja

Valmistajan suorittama ja dokumentoitu huolellinen riskianalyysi vähentää suurinta osaa tämän pölynimurin käyttöön liittyvistä riskeistä.

Valmistaja kehottaa noudattamaan huolellisesti tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita, menettelytapoja ja suosituksia sekä voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä, mukaan lukien tarkoitettujen suojalaitteiden käyttö sekä puhdistuslaitoksessa että yksittäisissä puhdistustöissä.

Muita pölynimuriin liittyviä mahdollisia vaaroja voivat olla:

Riski väärinkäytöstä räjähtävien ja syttyvien aineiden läsnä ollessa.
Imuria ei saa käyttää ympäristöissä, joissa on nesteitä, jotka voivat höyrystyä huoneenlämmössä, eikä syttyvän pölyn tai kaasun läsnä ollessa.

Käyttöön kosteissa ympäristöissä liittyvät riskit.
Noudata tässä käyttöoppaassa kohdassa 1.6 ”Sallitut ympäristöolosuhteet” mainittuja rajoituksia.

Turvallisuuskuvakkeiden virheellisen tulkinnan vaara.
Kun eri riskit on tunnistettu, valmistaja on kiinnittänyt puhdistuslaitteeseen joukon varoitusmerkintöjä käytettävien graafisten symbolien määräysten mukaisesti. Käyttäjän on vaihdettava välittömästi kaikki turvallisuuskilvet, jotka ovat kulumisen tai vaurioiden vuoksi tulleet lukukelvottomiksi.

Varoitus!
Imurin turvakansien poistaminen on ehdottomasti kielletty. Valmistaja ei ota minkäänlaista vastuuta imurin turvallisuudesta, jos edellä mainittuja ohjeita ei noudateta.

2.5 Sovellettavat standardit

Seuraavat standardit koskevat tässä käyttöoppaassa kuvattua pölynimuria:

- ***Koneiden direktiivi 2006/42/EY***
- ***Sähkömagneettisen yhteensopivuuden direktiivi 2014/30/EU***
- ***Pienjännitedirektiivi 2014/35/EU***
- ***Direktiivi 2011/65/EU (RoHS II)***
- ***Direktiivi (EU) 2015/863 (RoHS III)***
- ***REACH-asetus (EY) 1907/2006***

3.1 Asennus

Varoitus!
Tarkista imuri huolellisesti silmämääräisesti ennen asennusta mahdollisten kuljetusvaurioiden varalta.

Jos osia tai komponentteja on vaurioitunut, keskeytä käyttöönotto ja ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta laitteen ostit.

Imurissa on jo esisuodatin ja kaksi pääsuodatinta.

Kiinnitä imuletkun pää, jossa on liitosholkki, imuliittimeen (katso kuva).



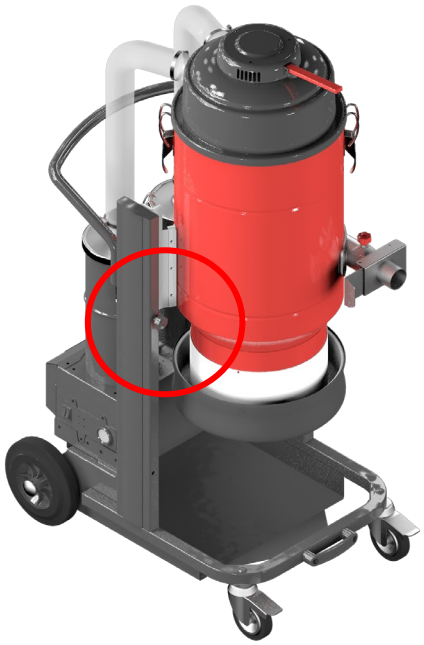
Liitä imuletkun toinen pää valittuun imutarvikkeeseen (imuputki, lattiasuutin).

Varmista, että verkkolaitteen jännite ja taajuus vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja arvoja.

Varoitus!
Älä kytke pistoketta pistorasiaan märillä käsillä.

Jos käytät jatkojohtoa, varmista, että se on moitteettavassa kunnossa, täyttää CE-standardit ja että sen johtopinta-ala on sopiva pölynimurin tehonkulutukselle.

Vedä ensin imurin oikealla puolella oleva lukitustappi ulos ja avaa liukujärjestelmän lukitus.



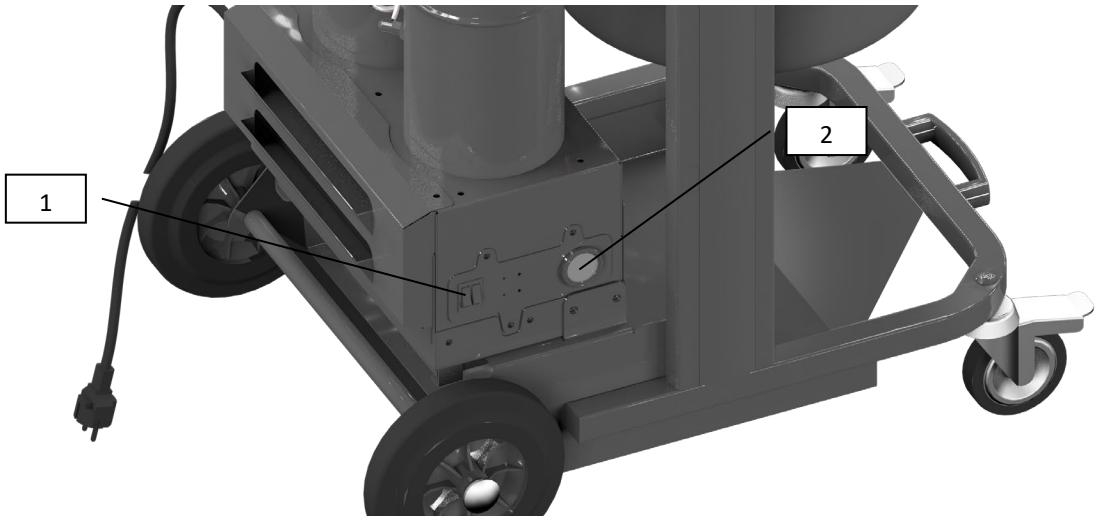
Imuri nousee automaattisesti ylöspäin, mutta liikettä on ohjattava tasaisella voimalla, ja kun ylin asento on saavutettu, suodatinkammio on kiinnitettävä lukitustapilla.

Tarkista, että lukitustappi on lukittu yläasennossa, ennen kuin otat laitteen käyttöön.

Koneen siirtämiseksi laske se alas ja tarkista, että lukitustappi on lukittu ala-asennossa

Jos käyttäjä huomaa, että liike on vaikeaa, irrota sivusuojus, löysää ruuveja ja lisää tarvittaessa hieman rasvaa liukujärjestelmään.

3.2 Käyttö- ja ohjauselementtien kuvaus



1) Imuturbiinien 1 ja 2 virtakytkin („I“ = päällä / „O“ = pois päältä)

2) Paineanturi

3.3 Toimintasykli

Varoitus!
Ennen kuin kytket pistokkeen pistorasiaan, varmista, että verkkojännite vastaa CE-merkinnässä ilmoitettua jännitettä.

- Varmista, että verkkovirtapistoke on kunnolla pistorasiassa.
- Varmista, että imuletkun pää, jossa on liitin, on kiinnitetty tukevasti imuliittimeen.
- Varmista, että virtajohto ja kaikki käytetyt jatkojohdot ovat kiinnitettyinä ja moitteettomassa kunnossa.



- Varmistakaa pölynimurin paikallaan pysyminen kytkemällä ohjauspyörien jarrut päälle.
- Käynnistä laite laitteen kytkimistä (kytke imuturbiinit aina yksi kerrallaan).
- Sammuta pölynimuri painamalla kytkimet Off-asentoon.

Varoitus!
Ennen kuin kytket pölynimurin uudelleen päälle, varmista, että moottorit ovat täysin pysähtyneet.

- Kun työ on valmis, irrota pölynimuri pistorasiasta.
- Käytä kuljetuskahvaa pölynimurin siirtämiseen.



Varoitus!
Imuria saa siirtää vain tasaisella alustalla!
Jos imuria liikutetaan kaltevalla pinnalla, sen painon vuoksi on vaarana, että menetät hallinnan ja aiheutat vahinkoa ihmisille tai esineille.

Varoitus!
Vältä joustavan letkun kiertymistä tai taittumista imuroinnin aikana.

3.4 Jatkuvatoimisen pölypussin irrottaminen ja asettaminen

Sammuta molemmat imuturbiinit painamalla vastaavia ***sammutuskytkimiä***.

Varoitus!
Irrota pistoke pistorasiasta. Pue yllesi asianmukaiset suojavarusteet!

- Kiinnitä jatkuvavirtapussi kahdella nippusiteellä kahdesta kohdasta (noin 3–5 cm:n etäisyydellä toisistaan) suoraan suodatinkammion alle.
- Leikkaa jatkuvatoiminen pussi irti kahden nippusiteen välistä.
- Poista jatkuvatoimisen pussin alaosa.





- Vedä pala uutta jatkuvatoimista pussia alas kammiosta, kunnes se saavuttaa alemman tukilevyn.




Huomio!
Käytetyt pussit tulee hävittää erityiseen jäteastiaan sen maan voimassa olevien lakien mukaisesti, jossa imuria käytetään.

Jatkuvan pussin vaihto

Irrota jatkuvatoiminen pussijärjestelmä imulaitteesta mukana toimitettujen kiinnittimien avulla

Irrota jatkuvatoiminen pussirengas kiertämällä kaksi räystäsruuvia auki

Irrota jatkuvatoiminen pussirengas jatkuvatoimisen pussijärjestelmästä

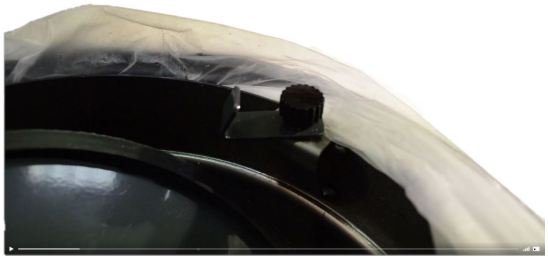
Työnnä uusi jatkuvatoiminen pussi jatkuvatoimisen pussin renkaan yli

Kiinnitä jatkuvatoimisen pussin rengas kahdella ruuvilla jatkuvatoimisen pussijärjestelmään

Kiinnitä jatkuvatoiminen pussijärjestelmä takaisin imulaitteeseen kahdella kiinnitysklipsillä





















3.5 Suodattimen puhdistus

Seuraavissa olosuhteissa:

- Manometrin osoitin on punaisella alueella (> 18,3 kPa).
- Imuletkua ei ole kytketty
- Sulkuventtiili on auki

Kun imuteho on heikentynyt tai kun laitteella on imetty huomattava määrä materiaalia, suodattimen puhdistusjakso on tarpeen. Suodattimen puhdistusjärjestelmää on suositeltavaa käyttää jokaisen käyttökerran jälkeen sekä pitkäkestoisen käytön jälkeen.

➢ Käynnistä molemmat moottorit ja sulje sitten imuliitin sulkuventtiilillä varmistaen, ettei suodatinkammioon pääse ilmaa.



- Paina vipua alla olevan kuvan mukaisesti, jotta ilma pääsee virtaamaan suodatinkammioon ja suodattimen läpi syntyy vastavirtaus. Toista tämä toimenpide vähintään kymmenen kertaa.



- Heti kun puhdistus on valmis, avaa imuliitännän sulkuventtiili.
- Toista suodattimen puhdistus tarvittaessa. Jos painemittari näyttää edelleen korkeaa alipainearvoa tämän toisen puhdistuksen jälkeen, vaihda suodatin uuteen.

Varoitus!
Imuroidessasi vältä joustavan letkun kelaamista tai kiertämistä

Varoitus!
Älä koskaan käytä laitetta, jos suodatin on tukossa.

4.1 Ohjeet

Tässä osiossa kuvataan laitteen käyttöä ja erityisiä huoltotoimenpiteitä, jotka ovat ratkaisevia pölynimurin moitteettoman kunnon ylläpitämiseksi.

Kaikki muut toimenpiteet, jotka saattavat olla tarpeen toimintahäiriöiden korjaamiseksi, on nimenomaisesti hyväksytettävä valmistajalla. Tällaisissa tapauksissa on aina ilmoitettava imurin tunnistetiedot.
Suurempien korjausten yhteydessä on parasta ottaa yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään, jonka pätevä henkilökunta voi auttaa teitä.

4.2 Yleiset turvallisuusohjeet

Huoltotyöt saa suorittaa ainoastaan pätevät teknikot, jotka on koulutettu kyseisiin tehtäviin. Tämän laitteen osalta nämä ovat:

- Mekaaninen huolto
- Sähköhuolto

Turvallisuusvastaavan nimenomaisena tehtävänä on tarkistaa näiden henkilöiden ammatillinen pätevyys ja osaaminen.

Ennen huoltotöiden suorittamista turvallisuusvastaavan on:

- Varmista, ettei työalueella ole luvattomia henkilöitä.
- Varmistettava, että tarvittavat työkalut ovat käytettävissä ja hyvässä kunnossa.
- Varmista, että valaistus on riittävä, ja hanki tarvittaessa kannettavia 24 V:n lamppuja.
- Varmista, että huoltoteknikolla on käytössään kaikki kyseiseen työtehtävään tarvittavat hyväksytyt henkilönsuojaimet (käsineet, suojalasit, turvakengät jne.).
- Varmista, että huoltoteknikko on lukenut tämän käyttöohjeen ohjeet huolellisesti ja tuntee pölynimurin toimintaperiaatteet.
- Irrota pistoke pistorasiasta.

Luokan H laitteiden osalta:

- Tarkista suodattimen tehokkuus vuosittain (tai tarvittaessa useammin)

Jos testi epäonnistuu:

- Vaihda pääsuodatin ja toista testi

Moottoreihin tai muihin sähköisiin komponentteihin liittyvät työt saa suorittaa vain erityiskoulutettu sähköasentaja, jolla on turvallisuuspäällikön valtuutus.
Käytä aina työkaluja, jotka ovat moitteettavassa kunnossa ja jotka on erityisesti suunniteltu suoritettaviin töihin. Sopimattomien tai huonokuntoisten työkalujen käyttö voi aiheuttaa vakavia vahinkoja.

On kiellettyä:

Poistaa tai muuttaa turva-, varoitus- ja ohjauslaitteita ilman ennakkolupaa.

Suorittaa omasta aloitteesta töitä, jotka eivät kuulu omaan vastuualueeseen tai jotka voivat vaarantaa oman ja työtovereiden turvallisuuden.

Kantaa rannekoruja, sormuksia tai kaulakoruja, jotka voivat takertua liikkuviin osiin

Imuroida muita kuin sallittuja materiaaleja.

Koneen osien vaihtaminen tai niiden kierrosluvun muuttaminen.

Muuttaa koneen toimintasykliä.

Muuttaa sähköliitäntöjä siten, että sisäiset turvalaitteet (jos sellaisia on) kytketään pois päältä.

Käyttää konetta tukena, vaikka se ei olisikaan käytössä (kaatumisvaara ja/tai vaara koneen vaurioitumisesta).

Sallia koneen käyttöä henkilöillä, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja asiantuntemusta (mukaan lukien lapset).

Käyttää konetta sallittujen ympäristöolosuhteiden ulkopuolella.

Kääntöpyörien jarrujen käyttäminen koneen liikkuessa.

4.3 Huoltotyöt

Huomio!
Kaikki kuvatut toimenpiteet on suoritettava, kun pistoke on irrotettu pistorasiasta.
Ennen huolto- tai puhdistustöiden aloittamista käytä aina asianmukaista suojavaatetusta, suojalaseja ja/tai käsineitä työn luonteen mukaan.

Imurin moitteettoman toiminnan varmistamiseksi seuraavat seikat on tarkistettava säännöllisesti:

- Tarkista, onko suodatin kulunut tai muuttunut liian läpäiseväksi.
- Sähköosat (pistokkeet, kytkimet, kaapelit jne.) eivät saa olla viallisia.
- Ruuvien ja muttereiden on oltava aina tiukasti kiinni.
- Varmista, että jatkuvatoiminen pussi ei ole liian täynnä.
- Tarkista, että joustava imuletku ja käytettävät lisävarusteet ovat moitteettomassa kunnossa.
- Jos joustava letku on vaurioitunut, laitteen imuteho heikkenee ja pölyä pääsee ympäristöön.
- Pölynimureissa, joissa on ohjauspaneeli: Sähköalan ammattilaisen on tarkastettava säännöllisesti kaapeleiden kiinnitys sähkökomponentteihin: Pölynimurin pitkäaikaisessa käytössä tärinä voi löysätä kiinnityksiä ja aiheuttaa huomattavia vaurioita komponenteille.

Vuosittainen tarkastus

Vähintään kerran vuodessa:

- Tarkista suodattimen kunto
- Tarkista koneen ilmatiiviys
- Tarkista ohjausjärjestelmän toimivuus

H-luokan koneiden osalta:

- Suodattimen suorituskyky on tarkastettava vuosittain (tai tarvittaessa useammin)

Jos tarkastus ei läpäisty:

- Vaihda pääsuodatin ja toista tarkastus

STS Service & Rent GmbH on vaarallisten aineiden asetuksen mukaisesti hyväksytty ja sertifioitu yritys, jolla on siten valtuudet suorittaa tarvittavat tarkastukset, huollot ja korjaukset. Ota tarvittaessa suoraan yhteyttä huoltokumppaniimme, jotta voimme sopia yksityiskohdista:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Puh. +49 (0) 20 654 2348-70
sähköposti: info@sts-sr.de

Dekontaminaatio

H-luokan koneiden osalta:

- Ulkopinnat on puhdistettava:
  - imuroimalla
  - liuottimettomilla puhdistusaineilla
- Kaikki vaarallisilta alueilta poistetut osat on käsiteltävä saastuneina

Huolto- tai korjaustöiden yhteydessä kaikki saastuneet osat, joita ei voida puhdistaa tyydyttävästi, on hävitettävä läpäisemättömissä pusseissa kyseisten jätteiden hävittämistä koskevien voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Sopivat puhdistusaineet / nesteet

Älä suorita kuivapuhdistusta (älä puhalta pölyä pois, älä pyyhi kuivalla liinalla). Sen sijaan:

- Vesi (mieluiten hieman kosteaa)
- Vesi ja mieto puhdistusaine (esim. neutraali kotitalouspuhdistusaine ilman aggressiivisia lisäaineita)
- Kosteuspyyhkeet / kertakäyttöliinat, jotka sitovat pölyä
- Valinnainen: lievästi vaahtoavat tai pölyä sitovat puhdistusliuokset, mikäli ne ovat sallittuja

Tärkeää:

- Älä käytä painepesureita tai paineilmaa → ne levittäisivät pölyä
- Aggressiivisia kemikaaleja ei tarvita (eikä niitä usein sallita)
- Puhdistusnesteen tulisi sitoa pölyä, ei levittää sitä

Henkilökohtaiset suojavarusteet (PSA)

Puhdistuksen aikana on käytettävä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita.

4.4 Suodattimien vaihto

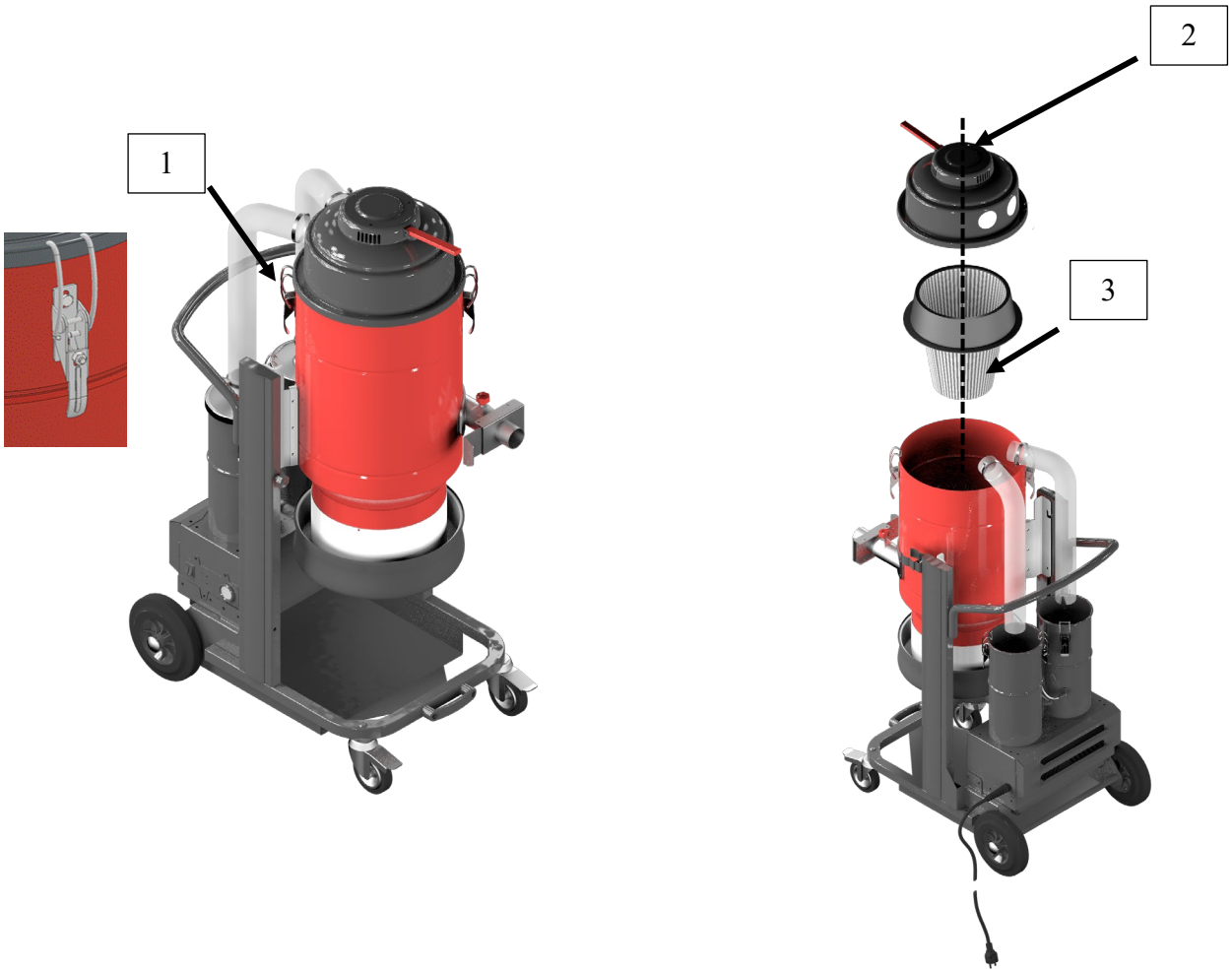
Vaihda suodattimet seuraavasti:

- Sammuta imuri painamalla molempia virtakytkimiä.
- Irrota pölynimurin pistoke pistorasiasta.

Tärkeää!
Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.

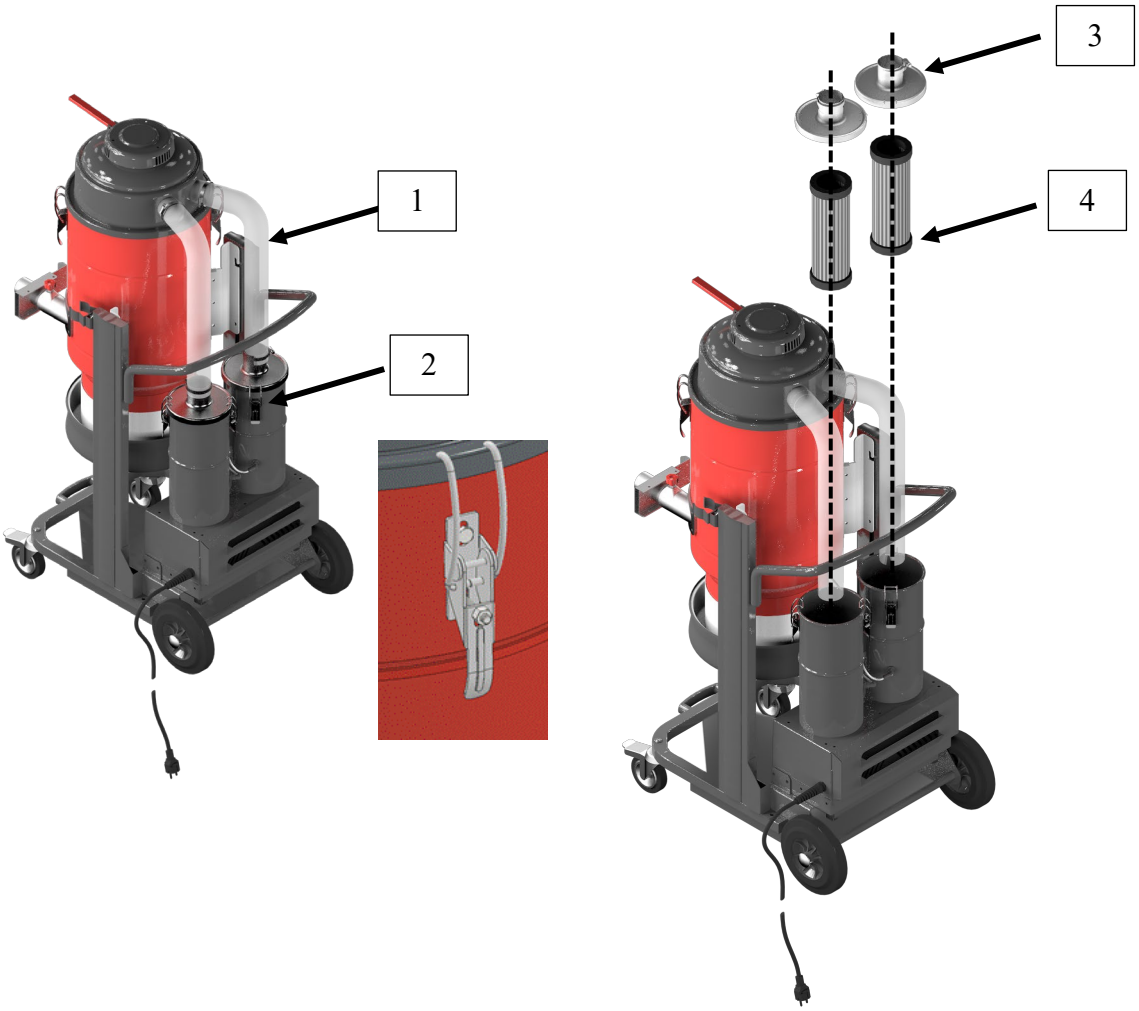
ESISUODATTIMEN OSALTA

- Avaa pään (1) kiinnitysklipit.
- Nosta päätä (2) ylös ja poista esisuodatin (3).
- Tietoja käytettyjen suodattimien hävittämisestä löytyy luvusta 4.3 ”Huoltotoimenpiteet”



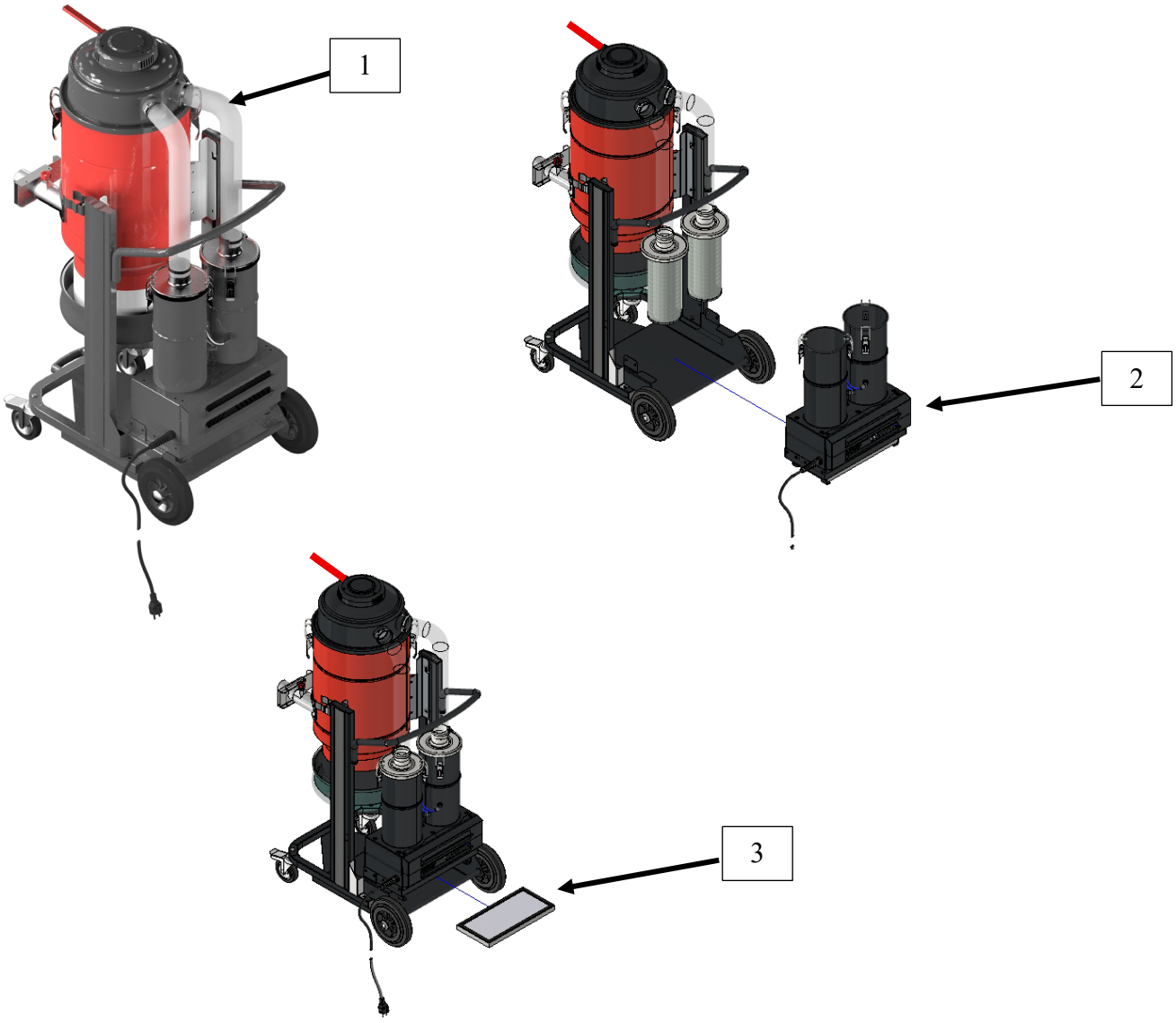
PÄÄSUODATTIMEN OSALTA

- Irrota letkut, jotka yhdistävät pääsuodatinsäiliöt päähän (1). Käytä jakoavainta irrottaaksesi lukkomutterit kiinnitysklipsistä (2). Poista pääsuodattimen kannet (3) ja suodattimet (4)
- Asenna uudet suodattimet paikoilleen ja kiristä mutterit.
- Tietoja käytettyjen suodattimien hävittämisestä löytyy luvusta 4.3 ”Huoltotoimenpiteet”



Jäähdytysilmansuodatin (474465)

- Tarkista suodatin säännöllisesti yllä kuvatulla tavalla ja vaihda se vähintään kerran vuodessa.
- Irrota letkut, jotka yhdistävät absoluuttisuodattimen säiliöt päähän (1).
- Kierrä irti ruuvit, joilla suodatinjärjestelmä on kiinnitetty, ja irrota suodatinjärjestelmä. (2)
- Poista suodatin (3)
- Vaihda suodatin uuteen ja työnnä se suodatinkoteloon.
- Kiristä ruuvit: Varo kiristämästä liian tiukasti, jotta suodatinkotelo ei väänny.
- Tietoja käytettyjen suodattimien hävittämisestä löytyy luvusta 4.3 ”Huoltotoimenpiteet”



Tärkeää!
Käytettyjen esisuodattimien, pääsuodattimien ja jatkuvatoimisten pussien hävittäminen saa tapahtua vain koulutetun henkilöstön toimesta ja kunkin maan voimassa olevia lakeja noudattaen.

4.5 Vianmääritys

Vianilmoitus havaittu	Mahdollinen vika	Suositeltu toimenpide
Imuri ei käynnisty	Ei virtaa	Tarkista verkkovirta Tarkista pistokkeen ja virtajohdon kunto
	Lämpömagneettikytkin on lauennut	Nollaa lämpömagneettikytkin
Pölyä vuotaa ulos	Rei'itetty tyhjiöputki	Vaihda putki
	Rei'itetty suodatin	Vaihda suodatin
	Suodatin ei sovellu pölytyypille	Asenna imettävään materiaalityyppiin sopiva suodatin
Imuri ei toimi **ei toimi tarkoitetulla tavalla**	Putki on rei'itetty tai tukossa	Tarkista putki ja vaihda se tarvittaessa
	Säiliö on täynnä	Säiliö / Endlessbag tyhjennä / hävitä
	Suodatin tukossa	Puhdista suodatin ja vaihda se tarvittaessa.
	Kuluneet tiivisteet	Tarkista tiivisteet ja vaihda ne tarvittaessa
	Ilmavuoto	Tarkista, onko sulkimen kiinnikkeistä, kiristysruuveista, säiliöistä tai suodatinkammioista ilmavuotoja
Moottori on erittäin meluisa.	**Ota yhteyttä asiakaspalveluun**	

Varoitus!
Jos ongelmia ilmenee edelleen, ota yhteyttä ELECTROSTAR-asiakaspalveluun.

5.1 Suositellut varaosat ja lisävarusteet

Tuotenumero	Kuvaus
473987	Esisuodatin FPP 20000
473994	Pääsuodatin FPP-GF 10000 H (pakkaus 2 kpl)
474465	Jäähdytysilmasuodatin
474007	Imuletku AS 50-500
474014	Imuputki, alumiini 50-132
474021	Ammattikäyttöön tarkoitettu lattiasuutin 43 mm
474038	Endless Bag H (pakkaus 4 kpl, kukin 20 m)

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten vakuutamme, että alla mainittu kone täyttää suunnittelunsa ja rakenteensa sekä markkinoille tuomamme mallin osalta EY-direktiivien asiaankuuluvat perusturvallisuus- ja terveysvaatimukset. Jos koneeseen tehdään muutoksia ilman meidän suostumustamme, tämä vakuutus menettää voimassaolonsa.

Tuote: Teollisuuskäyttöön tarkoitettu kuivapölynimuri, pölyluokka H

Malli: BiForce H-36 EB

Se täyttää seuraavien vaatimukset:

Direktiivi 2006/42/EY – Koneiden direktiivi

Direktiivi 2014/30/EU – Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

Direktiivi 2014/35/EU – matalajännitedirektiivi (LVD)

Direktiivi 2011/65/EU (RoHS II)

Direktiivi (EU) 2015/863 (RoHS III)

Asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH-asetus)

Seuraavien standardien mukaisesti:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 liite AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Ja muut sovelletut standardit:

IEC 60335-2-69:2021

Valtuutettu henkilö teknisen dokumentaation kokoamisesta:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Saksa

Heinäkuu 2026



Carsten Gresser
Laadunhallintajohtaja

Instrukcja obsługi

pl

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje niezbędne do obsługi i konserwacji odkurzacza. Prawidłowe działanie i trwałość urządzenia zależą od odpowiedniej konserwacji i starannego użytkowania.

Przed opuszczeniem fabryki ten konkretny model został poddany rygorystycznym testom w celu zapewnienia najwyższej niezawodności. Należy jednak zawsze sprawdzić, czy odkurzacz nie uległ uszkodzeniu podczas transportu, co mogłoby wpłynąć na jego działanie i bezpieczeństwo.

Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część odkurzacza i przechowywać ją wraz z urządzeniem aż do momentu jego utylizacji. W przypadku utraty lub uszkodzenia instrukcji należy zwrócić się ***do firmy ELECTROSTAR*** o wydanie nowego egzemplarza.

Szczegóły techniczne zawarte w niniejszej instrukcji stanowią własność firmy ***ELECTROSTAR*** i powinny być traktowane jako poufne.

Nieautoryzowane powielanie tekstu i ilustracji jest zabronione przez prawo.

Niektóre szczegóły przedstawione na ilustracjach w niniejszym podręczniku mogą różnić się od tych w Państwa odkurzaczu. Niektóre elementy mogły zostać usunięte w celu zwiększenia przejrzystości.

Aby ułatwić orientację, niniejsza instrukcja została podzielona na rozdziały oznaczone odpowiednimi symbolami graficznymi.

Tematy poruszane w niniejszej instrukcji są wyraźnie ***określone*** w ***„Dyrektywie maszynowej 2006/42/WE”***, a szczegóły techniczne odpowiadają informacjom przekazanym przez producenta w momencie jej sporządzenia.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w miejscu dostępnym dla wszystkich osób odpowiedzialnych za obsługę i konserwację odkurzacza.

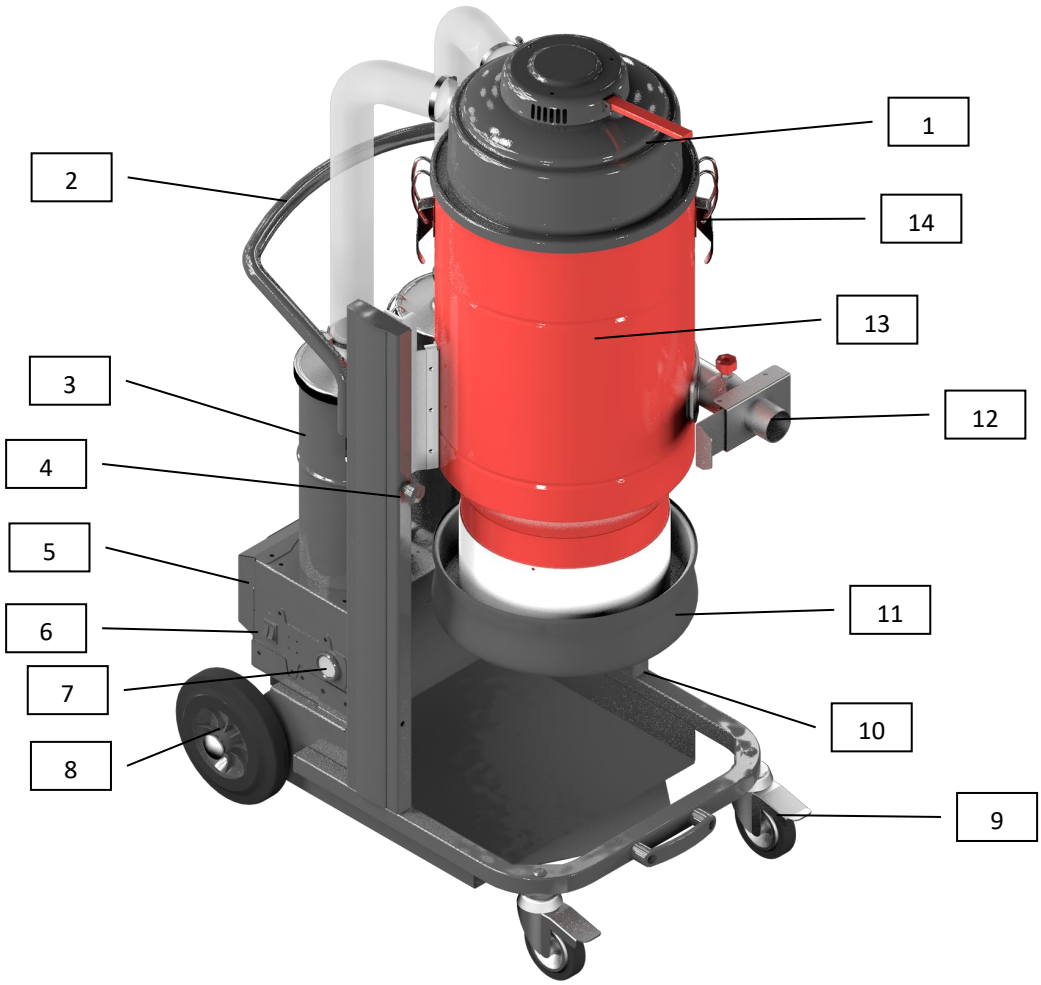
W przypadku odsprzedaży instrukcję obsługi należy przechowywać wraz z odkurzaczem!

© Copyright ELECTROSTAR GmbH
2026

Spis treści

1.1 Opis urządzenia ..... - 252 -
1.2 Dostarczone akcesoria (zawartość opakowania) ..... - 253 -
1.3 Dane identyfikacyjne producenta ..... - 253 -
1.4 Tabliczka znamionowa ..... - 253 -
1.5 Przeznaczenie ..... - 253 -
1.6 Dopuszczalne warunki otoczenia ..... - 254 -
1.7 Przechowywanie ..... - 254 -
1.8 Utylizacja ..... - 254 -
1.9 Dane techniczne ..... - 255 -
2.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ..... - 256 -
2.2 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ..... - 257 -
2.3 Oznakowanie bezpieczeństwa i symbole ..... - 260 -
2.4 Inne potencjalne zagrożenia ..... - 262 -
2.5 Zastosowane normy ..... - 262 -
3.1 Instalacja ..... - 263 -
3.2 Opis elementów obsługowych i kontrolnych ..... - 265 -
3.3 Cykl pracy ..... - 265 -
3.4 Wyjmowanie i umieszczanie worka bezkońcowego ..... - 267 -
3.5 Czyszczenie filtrów ..... - 270 -
4.1 Wskazówki ..... - 271 -
4.2 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ..... - 271 -
4.3 Prace konserwacyjne ..... - 273 -
4.4 Wymiana filtrów ..... - 275 -
4.5 Usuwanie usterek ..... - 278 -
5.1 Zalecane części zamienne i akcesoria ..... - 279 -

1.1 Opis urządzenia



1) Dźwignia do czyszczenia filtra
2) Rączka do jazdy
3) Filtr główny (x2) klasa pyłu H
4) Sworzeń blokujący System przesuwny (regulacja wysokości)
5) Zespół ssący (z silnikami dmuchaw)
6) Wyłącznik główny (x2) włączanie/wyłączanie
7) Manometr
8) Kółka (2 szt.)
9) Kółka skrętne z hamulcem blokującym (2 szt.)
10) Miejsce na opaski kablowe
11) Pierścień do worków bez końca (uchwyt)
12) Króciec ssący z suwakiem zamykającym
13) Komora filtra wstępnego
14) Zacisk zamykający (x2) Głowica ssąca

1.2 Dostarczone akcesoria (zakres dostawy)

- 473987 – filtr wstępny FPP 20000
- 473994 – filtr główny PP-GF 10000 H (2 szt. na urządzenie)
- 474465 – filtr powietrza chłodzącego
- 474007 – Wąż ssący AS 50-500
- 474014 – Rura ssąca ALU 50-132
- 474021 – Profesjonalna ssawka podłogowa 43 mm
- 474038 – Worek bezszwowy do klasy pyłu H (1 szt. na urządzenie)

Uwaga: Filtry należy sprawdzać co sześć miesięcy. Jeśli są zatkane, należy je wymienić na nowe. Filtry zamienne można zamówić w ***firmie ELECTROSTAR GmbH*** lub u wszystkich innych autoryzowanych partnerów handlowych.

Firma ELECTROSTAR GmbH nie ponosi odpowiedzialności w przypadku stosowania filtrów NIEORYGINALNYCH.

1.3 Dane identyfikacyjne producenta

ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils Niemcy
Tel. +49 7163 9988 100
Faks +49 7163 9988 155
www.starmix.de
info@starmix.de

1.4 Tabliczka znamionowa

Zgodnie z ***dyrektywą maszynową 2006/42/WE*** dotyczącą odkurzaczy urządzenie jest wyposażone w ***tabliczkę znamionową z oznaczeniem CE***.
Kontaktując się ze sprzedawcą lub producentem, należy zawsze podawać dane zawarte na tabliczce znamionowej.

1.5 Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, np. w hotelach, szkołach, szpitalach, fabrykach, sklepach, biurach, kompleksach mieszkaniowych oraz do wynajmu, a w żadnym wypadku nie nadaje się do zwykłych zastosowań domowych. Urządzenie nadaje się do prac porządkowych i zbierania materiałów stałych w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie jest przeznaczone do obsługi przez jedną osobę.

Każde inne zastosowanie jest ***NIEDOPUSZCZALNE.***

Ostrzeżenie!
Należy stosować wyłącznie specjalne, oryginalne filtry zatwierdzone przez firmę ELECTROSTAR GmbH, które są dostosowane do danego zastosowania (rodzaju pracy i rodzaju pyłu).

Odkurzacz jest przeznaczony do profesjonalnego użytku w rzemiośle i przemyśle.
- Urządzenia nie wolno nigdy używać do odsysania gorących materiałów.
- Nie należy używać urządzenia do odsysania gorącego popiołu.
- Urządzenie nie jest przystosowane do odkurzania palnych pyłów ani palnych cieczy.
- Z punktu widzenia bezpieczeństwa odkurzacz przemysłowy nie nadaje się do odsysania materiałów wybuchowych w rozumieniu sekcji 1 ustawy o materiałach wybuchowych.
- Nie wolno zasysać gorących gazów, żadnych źródeł zapłonu jakiegokolwiek rodzaju, iskier wytworzonych mechanicznie ani materiałów naładowanych elektrostatycznie.
- Urządzenie nie nadaje się do odsysania pyłów i gazów palnych, a także do stosowania w obszarach o atmosferze wybuchowej.
- Nie wolno zasysać reaktywnych pyłów metalowych, takich jak magnez, aluminium itp.
- Urządzenia nie wolno podłączać do maszyn wytwarzających pył

Klasa pyłu	**Rodzaje pyłu / maksymalny stopień przepuszczalności**
Klasa pyłu H DIN EN 60335-2-69 AA	Do tej klasy należą pyły o wszystkich wartościach AGW, wszystkie pyły rakotwórcze oraz pyły zmieszane z czynnikami chorobotwórczymi. Odkurzacze klasy pyłowej H są testowane w całości i mają maksymalny współczynnik przepuszczalności wynoszący 0,005%. Usuwanie pyłu musi odbywać się bez emisji pyłu.

1.6 Dopuszczalne warunki otoczenia

Aby zapewnić prawidłowe działanie odkurzacza, należy go chronić przed czynnikami atmosferycznymi (deszcz, grad, śnieg, mgła, pył zawieszony w powietrzu itp.), przy temperaturze roboczej od 0°C do 40°C i wilgotności względnej powietrza nieprzekraczającej 60%.
Środowisko pracy musi być czyste, odpowiednio oświetlone i wolne od atmosfery wybuchowej.

1.7 Przechowywanie

Należy wyjąć filtr i wyczyścić go, opróżnić pojemnik (w przypadku odkurzaczy z workiem typu „Endless”: wymienić worek) oraz przechowywać odkurzacz w suchym miejscu, chronionym przed czynnikami środowiskowymi, w temperaturze od 0°C do 40°C. Przykryj urządzenie ściereczką, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.

1.8 Utylizacja

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że tego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, lecz użytkownik końcowy musi przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W pobliżu znajdują się bezpłatne punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego oraz, w razie potrzeby, inne punkty przyjmujące urządzenia do
ponownego wykorzystania urządzeń. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy

1.9 Dane techniczne

Model:		**BiForce H-36 EB**
Moc pobierana - Nominalna [P_m]: - P max. [P_f]:	kW	3,1 3,6
Napięcie / częstotliwość:	V / Hz	220–240 / 50/60
Maksymalne podciśnienie: (przy turbinie)	kPa / mbar	33 / 330
Maksymalny przepływ objętościowy - Na końcu węża ssącego: - Na turbinie:	m^3/h	352 563
Typ filtra (*):		1x filtr wstępny klasy pyłowej M* (poliester) 2x filtr główny klasy pyłowej H* (włókno szklane)
Powierzchnia filtrująca - Filtr wstępny „M”: - Filtr główny „H”:	cm^2	20 000 2 × 10 000
Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA}(**): Niepewność K_{pA}	dB (A)	81 1,4
Pojemnik na pył:	l	Worek bez końca
Króciec ssący:	Ø	50 mm
Wąż ssawny:	L Ø	5 m 50 mm
Wymiary dł. x szer. x wys.:	cm	77 x 58 x 134
Waga (bez akcesoriów):	kg	59
Przewód zasilający - Typ: - Długość:	 m	H07RN-F3G2,5 mm^2 9

(*) Klasa pyłowa zgodnie z normą DIN EN 60335-2-69 AA

(**) Poziom hałasu

Pomiary poziomu hałasu przeprowadzono zgodnie z przepisami ***dyrektywy maszynowej 2006/42/WE***.

Testy akustyczne tego konkretnego modelu odkurzacza przeprowadzono z odległości 1 metra i z wysokości 1,60 metra; wykazały one, że ciśnienie akustyczne nie przekracza wartości podanej w tabeli.

Drgania przenoszone przez urządzenie nie przekraczają 2,5 m/s^2.

Uwaga!
Zgodnie z przepisami ustawy L.D. 81/08 pracownicy narażeni na poziomy ciśnienia akustycznego powyżej 85 dB(A) muszą być chronieni za pomocą specjalnych indywidualnych środków ochrony.
W związku z tym, w przypadku występowania takich warunków pracy, konieczne jest zapewnienie pracownikom zatwierdzonych środków ochrony indywidualnej oraz poinformowanie ich o zagrożeniach związanych z narażeniem na hałas.

2.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Osoba odpowiedzialna za bezpieczeństwo ma obowiązek poinformować pracowników o zagrożeniach związanych z obsługą odkurzacza.

Istnieje również obowiązek przeszkolenia pracowników, aby mogli chronić siebie i innych.

Nieprzestrzeganie podstawowych zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń może spowodować wypadki podczas eksploatacji, konserwacji i naprawy odkurzacza. Wypadkom często można zapobiec poprzez rozpoznanie potencjalnie niebezpiecznych sytuacji, zanim jeszcze do nich dojdzie. Operatorzy powinni być świadomi potencjalnych zagrożeń oraz posiadać odpowiednie przeszkolenie i kompetencje. Powinni również dysponować niezbędnymi narzędziami do prawidłowego wykonywania tych zadań.

Firma ELECTROSTAR nie ponosi w żadnym wypadku odpowiedzialności za wypadki lub szkody spowodowane przez personel, który nie został odpowiednio przeszkolony w zakresie obsługi odkurzacza lub który używa go w sposób nieprawidłowy, a także za częściowe nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i procedur postępowania określonych w niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wskazówki bezpieczeństwa są podane w niniejszej instrukcji oraz na produkcie.

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może narazić operatora na wypadki, które mogą mieć poważne konsekwencje dla niego samego i innych osób.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa są oznaczone następującymi symbolami:

Uwaga!
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia operatora.

Ostrzeżenie!
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie odkurzacza.

Firma ELECTROSTAR nie jest w stanie przewidzieć wszystkich możliwych okoliczności, które mogłyby stanowić potencjalne zagrożenie. Ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji oraz na produktach nie powinny zatem być traktowane jako wyczerpujące. W przypadku stosowania narzędzi, procedur, metod pracy lub obróbki, które ***nie zostały wyraźnie zalecone*** przez ***firmę ELECTROSTAR***, należy upewnić się, że nie stanowią one zagrożenia dla personelu obsługującego ani innych osób.

Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

ELECTROSTAR zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku stosowania nieoryginalnych części zamiennych.

2.2 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga!
Poniższe wskazówki same w sobie nie wystarczają do zapewnienia pełnej ochrony przed wszystkimi zagrożeniami, które mogą wystąpić podczas pracy odkurzacza. Należy je łączyć ze zdrowym rozsądkiem i doświadczeniem użytkownika – oba te czynniki mają decydujące znaczenie dla zapobiegania wypadkom. Każdy rozdział niniejszej instrukcji zawiera dodatkowe, szczegółowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa związane z poszczególnymi czynnościami.
Podczas prac konserwacyjnych należy zawsze odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego.

OSTRZEŻENIE! Personel obsługujący musi zostać odpowiednio przeszkolony w zakresie obsługi tych maszyn.
OSTRZEŻENIE! Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do odsysania suchego, niepalnego, osadzonego pyłu.
UWAGA! Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
UWAGA! Urządzenie to należy przechowywać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Pracodawca ma obowiązek poinformować i przeszkolić użytkownika zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy się do tego przygotować i zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Użytkowanie urządzenia przez osoby nieprzeszkolone i nieupoważnione jest zabronione.

Zabrania się używania urządzenia do odsysania substancji toksycznych, chyba że jest ono wyposażone w specjalne filtry wymagane dla danego rodzaju pyłu. O takie filtry należy wyraźnie poprosić.

W przypadku używania odkurzacza do odsysania substancji toksycznych i szkodliwych należy opróżnić pojemnik oraz wyczyścić filtry przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej, dobranych w zależności od rodzaju odsysanych substancji.

Nie należy zasysać materiałów łatwopalnych ani substancji, które mogą powodować wybuchy (paliwa, rozpuszczalniki itp.). Aby zasysać takie materiały, urządzenie musi być wyposażone w silnik przeciwwybuchowy oraz instalację elektryczną, o co należy wyraźnie poprosić.

Nie wolno zasysać substancji żrących.

Użytkowanie urządzenia bez dostarczonych filtrów jest niedozwolone i powoduje utratę gwarancji na urządzenie.

Należy upewnić się, że filtry są prawidłowo zamontowane, aby zapobiec wyciekaniu zasysanego materiału.

Nigdy nie należy pozostawiać różnych materiałów na poziomej obudowie.

Obudowa maszyny zawierająca ruchome części nie może być demontowana przez użytkownika.

Podczas użytkowania maszyny należy zwracać uwagę na inne osoby, zwłaszcza na dzieci.

Należy zachować ostrożność podczas użytkowania maszyny na zboczach i rampach.

Należy upewnić się, że zaparkowana maszyna pozostaje stabilna, uruchamiając hamulce na kółkach skrętnych .

Podczas czyszczenia, prac konserwacyjnych lub wymiany elementów należy wyłączyć wyłącznik silnika i odłączyć maszynę od sieci elektrycznej, wyjmując kabel z gniazdka.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel specjalistyczny.

Podczas użytkowania należy zwracać uwagę na przewody zasilające i unikać ich zgniatania lub szarpania.

Należy regularnie sprawdzać przewód zasilający, aby upewnić się, że nie jest uszkodzony.

W przypadku uszkodzenia kabla nie wolno używać urządzenia.

W przypadku wymiany kabla, wtyczek lub złączy należy upewnić się, że są one zabezpieczone przed rozpryskami wody, oraz sprawdzić ich wytrzymałość mechaniczną.

Nigdy nie należy ciągnąć urządzenia za przewód zasilający ani rurę ssącą.

Użytkownik jest odpowiedzialny za utylizację odessanych substancji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W przypadku, gdy klienci zamontują na maszynie narzędzie, które nie zostało dostarczone przez ***firmę ELECTROSTAR***, należy upewnić się, że spełnione są ***warunki bezpieczeństwa wymagane*** przez ***dyrektywę w sprawie maszyn 2006/42/WE***; w każdym razie ***firma ELECTROSTAR*** nie ponosi odpowiedzialności za problemy wynikające z użycia takiego narzędzia.

Odkurzacza nie wolno używać w środowisku korozyjnym lub wybuchowym.

Należy zawsze upewnić się, że odkurzacz jest wolny od wszelkich ciał obcych, takich jak osady, olej, urządzenia i inne przedmioty, które mogłyby zakłócić działanie urządzenia lub spowodować obrażenia osób. Należy unikać stosowania łatwopalnych lub toksycznych rozpuszczalników, takich jak benzyna, benzen, eter i alkohol, do czyszczenia.

Nie należy zasysać zapalonych lub tlących się niedopałków papierosów. Może to spowodować uszkodzenie filtra.

Nie należy odkurzać benzyny ani ogólnie płynów łatwopalnych.

Należy upewnić się, że wszystkie osłony i urządzenia zabezpieczające są na swoim miejscu oraz że wszystkie urządzenia zabezpieczające są w nienaruszonym stanie i działają prawidłowo.

Nie należy nosić luźnych lub zwisających elementów odzieży, takich jak krawaty, szaliki czy podarte ubrania, które mogłyby zostać wciągnięte przez urządzenie czyszczące i zassane.

Nie otwieraj pojemnika na worek bezkońcowy, gdy urządzenie jest włączone.

Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby w razie wątpliwości można było sprawdzić cykl pracy urządzenia. W przypadku zgubienia lub uszkodzenia niniejszej instrukcji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ***firmą ELECTROSTAR***.

Uszkodzenia konstrukcyjne oraz nieprawidłowe modyfikacje lub naprawy mogą wpłynąć na skuteczność ochrony odkurzacza, a tym samym unieważnić niniejszą certyfikację.

Wszelkie zmiany w urządzeniu mogą być dokonywane wyłącznie przez ***autoryzowany serwis*** firmy ***ELECTROSTAR***.

Podczas prac konserwacyjnych należy umieścić na urządzeniu informację „***URZĄDZENIE JEST W TRAKCIE KONSERWACJI, NIE URUCHAMIAĆ”.***

Zabrania się wchodzenia na odkurzacz.

Nigdy nie należy dotykać kabli elektrycznych, przełączników, przycisków itp. mokrymi rękami.

Przed podłączeniem do sieci zasilającej upewnij się, że napięcie i częstotliwość prądu są zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej.

Podłączenie do sieci elektrycznej należy wykonać do uziemionego gniazdka.

W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że jest on w nienagannym stanie, posiada oznaczenie ***CE***, a przekrój przewodu jest odpowiedni dla poboru prądu przez odkurzacz.

Podczas przywracania pierwotnych warunków eksploatacyjnych personel odpowiedzialny za tę czynność powinien upewnić się, że po zakończeniu pracy odkurzacz ponownie posiada odpowiednie zabezpieczenia eksploatacyjne, w szczególności urządzenia zabezpieczające i mechanizmy ochronne.

Z odkurzacza powinny korzystać wyłącznie osoby dorosłe.

Podczas pracy odkurzacza należy zawsze zabezpieczyć urządzenie za pomocą hamowanych kółek skrętnych.

Nie należy zasysać źródeł zapłonu.

Nie należy zasysać substancji łatwopalnych ani wybuchowych, gazów ani cieczy (paliw, rozpuszczalników itp.).

Co najmniej raz w roku należy przeprowadzić przegląd techniczny, polegający na przykład na sprawdzeniu filtrów pod kątem uszkodzeń zapewniających szczelność maszyny oraz prawidłowego działania mechanizmu napędowego.

INFORMACJE
W przypadku maszyn wyposażonych w filtr typu H skuteczność filtra należy sprawdzać co najmniej raz w roku lub częściej, o ile wymagają tego obowiązujące przepisy kraju, w którym maszyna jest eksploatowana. Jeśli wynik testu jest negatywny, należy go powtórzyć, stosując nowy filtr.

INFORMACJE
Podczas prac konserwacyjnych lub naprawczych należy usunąć wszystkie zanieczyszczone części, których nie można odpowiednio oczyścić. Części należy zapakować w nieprzepuszczalną torbę zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji tego rodzaju odpadów.

Zabrania się:

usuwanie lub modyfikowanie urządzeń zabezpieczających, ostrzegawczych i kontrolnych bez uprzedniej zgody.

Podejmowanie działań z własnej inicjatywy, które wykraczają poza zakres własnych kompetencji lub mogą stanowić zagrożenie dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa współpracowników.

Noszenie bransoletek, pierścionków lub naszyjników, które mogłyby dostać się do ruchomych, obracających się części.

Odkurzanie materiałów innych niż dopuszczone (patrz rozdział 1.5 „Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem").

Wymiana elementów maszyny lub regulacja ich prędkości obrotowej (np. przetwornica częstotliwości).

Modyfikowanie cyklu pracy maszyny.

Zmiana połączeń elektrycznych w celu wyłączenia wewnętrznych urządzeń zabezpieczających (jeśli są obecne).

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako podpory, nawet gdy nie jest ona w ruchu (ryzyko upadku i/lub uszkodzenia samej maszyny).

Urządzenie nie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy fachowej (w tym przez dzieci)

Nie należy używać urządzenia poza dopuszczalnymi warunkami otoczenia.

Nie należy uruchamiać hamulców, gdy urządzenie jest w ruchu.

Jeśli urządzenie jest używane do odsysania substancji toksycznych lub szkodliwych dla zdrowia, należy opróżnić pojemnik na worek bezkońcowy i wyczyścić filtry, stosując przy tym odpowiednie środki ochrony indywidualnej, dobrane zgodnie z rodzajem odsysanych substancji.

Nie należy otwierać pojemnika na worek bezkońcowy podczas pracy urządzenia.

2.3 Tabliczki i symbole bezpieczeństwa

Na odkurzaczu umieszczono tabliczki informacyjne zawierające symbole bezpieczeństwa i/lub wskazówki.

Uwaga!
Należy upewnić się, że wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa są czytelne.
Należy je czyścić za pomocą ściereczki, mydła i wody. Nie wolno używać rozpuszczalników, oleju napędowego ani benzyny.
Wymień uszkodzone instrukcje bezpieczeństwa na nowe. Można je zamówić w firmie ELECTROSTAR.
Jeśli na wymienionej części znajduje się etykieta z instrukcją bezpieczeństwa, należy upewnić się, że zostanie ona również umieszczona na nowej części.

Uwaga!
Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia lub wykonywaniem czynności konserwacyjnych należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi i konserwacji.

WAŻNE

NIE WDYCHAJ PŁYNÓW LUB PROSZKÓW ŁATWOPALNYCH I/LUB WYBUCHOWYCH



Ostrzeżenie!
Ryzyko zmiażdżenia kończyn górnych podczas mocowania i blokowania pojemnika na materiał (lub pojemnika na woreczki z materiałem) w odkurzaczu.
Podczas zamykania nigdy nie wkładaj rąk między pojemnik na materiał (lub pojemnik na materiał z workiem Endless Bag) a odkurzacz.
Podczas zamykania nie należy kłaść rąk na bokach pojemnika (lub pojemnika z systemem Endless Bag) w pobliżu kołków prowadzących.
Zamknięcie pojemnika (pojemnika z systemem Endless Bag) za pomocą dźwigni znajdujących się z boku należy wykonać OBU RĘKAMI



Odkurzacze klasy H są przeznaczone do odsysania suchych, niepalnych pyłów, cząstek rakotwórczych i chorobotwórczych, a także niepalnych cieczy, wiórów drzewnych oraz pyłów zagrażających zdrowiu, przy zachowaniu wszystkich dopuszczalnych wartości stężenia w powietrzu (AGW).	**OSTRZEŻENIE: Urządzenie to zawiera pył szkodliwy dla zdrowia. Czynności związane z opróżnianiem i konserwacją, w tym usuwanie pojemników na pył, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel noszący odpowiedni sprzęt ochronny. Nie należy użytkować urządzenia bez kompletnego systemu filtracji.**

2.4 Inne potencjalne zagrożenia

Dokładna analiza ryzyka, przeprowadzona i udokumentowana przez producenta, ogranicza większość zagrożeń związanych z eksploatacją tego odkurzacza.

Producent zaleca staranne przestrzeganie instrukcji, procedur i zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, a także obowiązujących przepisów bezpieczeństwa, w tym stosowanie przewidzianych środków ochronnych, zarówno w instalacji czyszczącej, jak i podczas czyszczenia pojedynczych elementów.

Inne potencjalne zagrożenia związane z odkurzaczem mogą obejmować:

Ryzyko nieprawidłowego użytkowania w obecności substancji wybuchowych i łatwopalnych.
Odkurzacza nie wolno używać w środowiskach zawierających substancje w postaci cieczy, które mogą parować w temperaturze pokojowej, a także w obecności łatwopalnego pyłu i gazu.

Ryzyko związane z eksploatacją w wilgotnym otoczeniu.
Należy przestrzegać limitów podanych w niniejszej instrukcji w rozdziale 1.6 „Dopuszczalne warunki środowiskowe”.

Ryzyko błędnej interpretacji piktogramów bezpieczeństwa.
Po zidentyfikowaniu różnych potencjalnych zagrożeń producent umieścił na urządzeniu czyszczącym szereg etykiet ostrzegawczych zgodnie z przepisami dotyczącymi stosowanych symboli graficznych. Użytkownik musi natychmiast wymienić wszystkie tabliczki bezpieczeństwa, które stały się nieczytelne w wyniku zużycia lub uszkodzenia.

Uwaga!
Zdejmowanie osłon zabezpieczających z odkurzacza jest surowo zabronione. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za bezpieczeństwo odkurzacza w przypadku nieprzestrzegania powyższych wskazówek.

2.5 Zastosowane normy

Następujące normy mają zastosowanie do odkurzacza opisanego w niniejszej instrukcji obsługi:

- ***Dyrektywa w sprawie maszyn 2006/42/WE***
- ***Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE***
- ***Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE***
- ***Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS II)***
- ***Dyrektywa (UE) 2015/863 (RoHS III)***
- ***Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006***

3.1 Instalacja

Ostrzeżenie!
Przed instalacją odkurzacza należy przeprowadzić dokładną kontrolę wzrokową w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu.

Jeśli jakiekolwiek elementy lub części są uszkodzone, należy przerwać uruchamianie urządzenia i skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zostało ono zakupione.

Odkurzacz jest już wyposażony w filtr wstępny i dwa filtry główne.

Należy podłączyć koniec węża ssącego z mufą przyłączeniową do króćca ssącego (patrz rysunek).



Połącz drugi koniec węża ssącego z wybranym osprzętem ssącym (rura ssąca, ssawka podłogowa).

Upewnij się, że zasilacz jest zgodny z napięciem i częstotliwością podanymi na tabliczce znamionowej.

Ostrzeżenie!
Nie wkładaj wtyczki do gniazdka mokrymi rękami.

W przypadku korzystania z przedłużacza upewnij się, że jest on w nienagannym stanie, spełnia normy CE i ma przekrój przewodu odpowiedni do poboru mocy odkurzacza.

Najpierw należy wyciągnąć sworzeń blokujący po prawej stronie odkurzacza i odblokować system przesuwny.



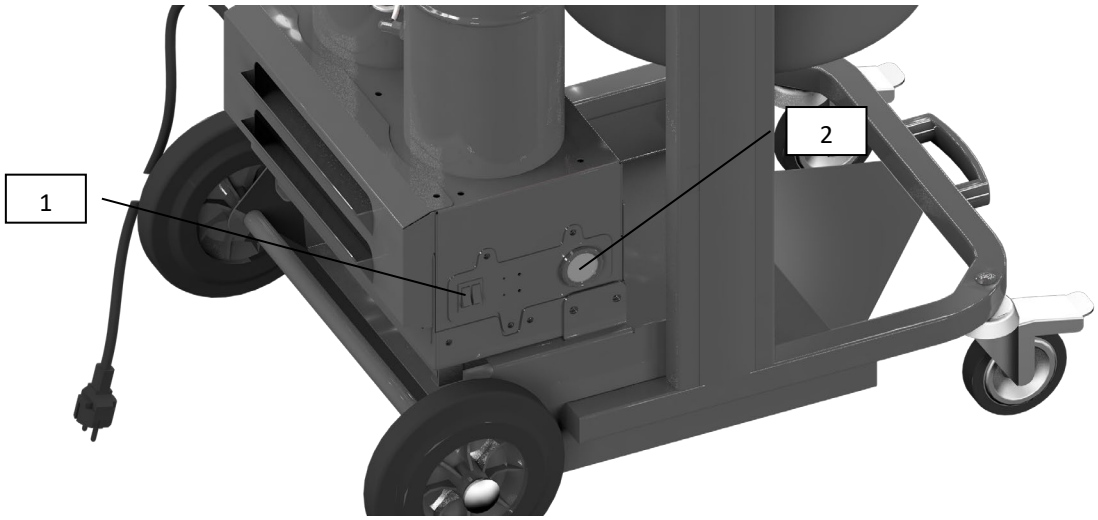
Odkurzacz automatycznie podniesie się do góry, jednak ruch ten należy kontrolować, stosując odpowiednią siłę, a po osiągnięciu najwyższej pozycji należy zablokować komorę filtracyjną za pomocą sworznia blokującego.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy sprawdzić, czy sworzeń blokujący jest zablokowany w górnej pozycji.

Aby przesunąć urządzenie, opuść je i sprawdź, czy sworzeń blokujący jest zablokowany w dolnej pozycji

Jeśli operator zauważy, że ruch jest utrudniony, należy zdjąć osłonę boczną, poluzować śruby i w razie potrzeby nasmarować nieco system przesuwny.

3.2 Opis elementów obsługowych i kontrolnych



1) Przełącznik włączania/wyłączania turbin ssących 1 i 2 („I” = włączone / „O” = wyłączone)

2) Manometr

3.3 Cykl pracy

Ostrzeżenie!
Przed podłączeniem wtyczki upewnij się, że napięcie zasilania jest zgodne z wartością podaną na oznaczeniu CE.

- Upewnij się, że wtyczka sieciowa jest prawidłowo podłączona do gniazdka.
- Należy upewnić się, że koniec węża ssącego z mufą jest mocno włożony do króćca ssącego.
- Upewnij się, że przewód zasilający oraz wszystkie używane przedłużacze są podłączone i znajdują się w nienagannym stanie.



- Zabezpiecz odkurzacz, uruchamiając hamulce kółek skrętnych.
- Włącz urządzenie za pomocą przełączników (turbiny ssące należy zawsze po kolei).
- Aby wyłączyć odkurzacz, należy ustawić przełączniki w pozycji „Wył.”.

Ostrzeżenie!
Przed ponownym włączeniem odkurzacza upewnij się, że silniki całkowicie się zatrzymały.

- Po zakończeniu pracy odłącz odkurzacz od gniazdka.
- Do przemieszczania odkurzacza należy używać uchwytu do przemieszczania.



Ostrzeżenie!
Odkurzacz można przemieszczać wyłącznie po równej powierzchni!
Przemieszczanie odkurzacza po pochyłej powierzchni grozi utratą kontroli nad urządzeniem ze względu na jego ciężar, co może spowodować obrażenia osób lub uszkodzenie przedmiotów.

Ostrzeżenie!
Podczas odkurzania należy unikać zwijania lub zginania elastycznego węża.

3.4 Wyjmowanie i zakładanie worka bezszwowego

Wyłącz obie turbiny ssące, naciskając odpowiednie ***wyłączniki***.

Ostrzeżenie!
Wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Załóż odpowiedni sprzęt ochronny!

- Za pomocą dwóch opasek kablowych przymocuj rękaw bezkońcowy w dwóch miejscach (w odległości około 3–5 cm od siebie) bezpośrednio pod komorą filtracyjną.
- Odetnij worek bezkońcowy w miejscu pomiędzy dwoma opaskami zaciskowymi.
- Zdejmij dolną część worka bezkońcowego.





- Wyciągnij fragment nowego worka bez końca z komory w dół, aż dotrze do dolnej płyty podporowej.




Uwaga!
Zużyte worki należy wyrzucać do specjalnego pojemnika na odpady zgodnie z obowiązującymi przepisami kraju, w którym odkurzacz jest używany.

Wymiana worka bezkończowego

Odłącz system worka bezkończowego od urządzenia odkurzającego za pomocą dołączonych zacisków

Odkręć pierścień worka bezkończowego, odkręcając dwie śruby radełkowane

Zdejmij pierścień worka bezkończowego z systemu worka bezkończowego

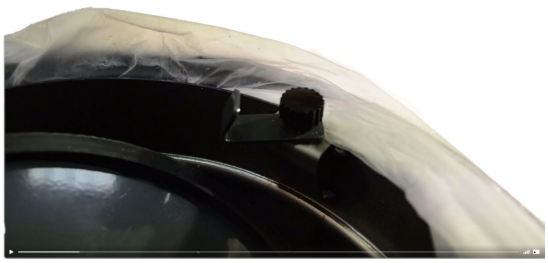
Nasuń nowy worek bezkończowy na pierścień worka bezkończowego

Przymocować pierścień worka bezkończowego do systemu worka bezkończowego za pomocą dwóch śrub radełkowanych

Ponownie zamocuj system worków bezkończowych do urządzenia odciągowego za pomocą dwóch zacisków zabezpieczających





















3.5 Czyszczenie filtra

W następujących warunkach:

- Wskazówka manometru znajduje się w czerwonym zakresie (> 18,3 kPa).
- Nie jest podłączony wąż ssący
- Zasuwa odcinająca jest otwarta

Jeśli wydajność ssania spadła lub po zassaniu znacznej ilości materiału, konieczne jest przeprowadzenie cyklu czyszczenia filtra. System czyszczenia filtra najlepiej uruchamiać po każdym użyciu oraz po dłuższej pracy.

➢ Włącz oba silniki, a następnie zamknij króciec ssący za pomocą suwaka, upewniając się, że przez komorę filtracyjną nie przepływa powietrze.



- Naciśnij dźwignię, jak pokazano na poniższym rysunku, aby powietrze mogło wpływać do komory filtracyjnej, tworząc w ten sposób przeciwprąd powietrza przez filtr. Czynność tę należy powtórzyć co najmniej dziesięć razy.



- Gdy proces czyszczenia dobiegnie końca, otwórz zawór na króćcu ssącym.
- W razie potrzeby powtórz proces czyszczenia filtra. Jeśli po tym drugim czyszczeniu manometr nadal wskazuje wysoką wartość podciśnienia, wymień filtr na nowy.

Ostrzeżenie!
Podczas odkurzania należy unikać zwijania lub skręcania elastycznego węża

Ostrzeżenie!
Nigdy nie używaj urządzenia z zatkanym filtrem.

4.1 Wskazówki

W niniejszym rozdziale opisano obsługę oraz specjalne czynności konserwacyjne, które mają kluczowe znaczenie dla utrzymania odkurzacza w nienagannym stanie.

Wszelkie inne prace, które mogłyby być konieczne do usunięcia usterek eksploatacyjnych, wymagają wyraźnej zgody producenta. W takich przypadkach należy zawsze podać dane identyfikacyjne odkurzacza.
W przypadku większych napraw najlepiej skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, którego wykwalifikowany personel będzie w stanie udzielić Państwu pomocy.

4.2 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Prace konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników, przeszkolonych do wykonywania odpowiednich zadań. W przypadku tej maszyny są to:

- Konserwacja mechaniczna
- Konserwacja elektryczna

Osoba odpowiedzialna za bezpieczeństwo ma wyraźny obowiązek sprawdzenia kwalifikacji zawodowych i umiejętności tych osób.

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych osoba odpowiedzialna za bezpieczeństwo musi:

- upewnić się, że w obszarze roboczym nie przebywają osoby nieupoważnione.
- upewnić się, że niezbędne narzędzia są dostępne i znajdują się w dobrym stanie.
- Upewnić się, że oświetlenie jest wystarczające, a w razie potrzeby zapewnić przenośne lampy 24 V.
- Upewnić się, że technik serwisowy jest wyposażony we wszystkie wymagane dla danej czynności zatwierdzone środki ochrony indywidualnej (rękawice, okulary ochronne, obuwie ochronne itp.).
- Upewnić się, że technik serwisowy dokładnie zapoznał się z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi i zna zasadę działania odkurzacza.
- Odłączyć wtyczkę od gniazdka.

W przypadku urządzeń klasy H:

- Sprawdzaj wydajność filtra raz w roku (lub częściej, jeśli to konieczne)

Jeśli test zakończy się niepowodzeniem:

- należy wymienić filtr główny i powtórzyć test

Prace przy silnikach lub innych elementach elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalnie przeszkolonego elektryka, upoważnionego przez kierownika ds. bezpieczeństwa.
Należy zawsze używać narzędzi, które są w nienagannym stanie i zostały specjalnie zaprojektowane do wykonywanych prac. Użycie nieodpowiednich narzędzi lub narzędzi, które nie są w dobrym stanie, może spowodować poważne uszkodzenia.

Zabrania się:

usuwanie lub modyfikowanie urządzeń zabezpieczających, ostrzegawczych i sterujących bez uprzedniej zgody.

Wykonywać z własnej inicjatywy prace, które nie wchodzą w zakres własnych obowiązków lub które mogą stanowić zagrożenie dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa współpracowników.

Noszenie bransoletek, pierścionków lub naszyjników, które mogą zaplątać się w ruchome części.

Odkurzanie materiałów innych niż dozwolone.

Wymiana elementów maszyny lub zmiana ich prędkości obrotowej.

Zmiana cyklu pracy maszyny.

Modyfikować połączenia elektryczne w sposób powodujący wyłączenie wewnętrznych urządzeń zabezpieczających (o ile są zainstalowane).

Wykorzystywanie maszyny jako podpory, nawet gdy nie jest ona w ruchu (ryzyko upadku i/lub uszkodzenia samej maszyny).

Zezwalać na obsługę maszyny przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy fachowej (w tym dzieci).

Używać maszyny w warunkach środowiskowych wykraczających poza dopuszczalne.

Uruchamianie hamulców kół skrętnych podczas ruchu maszyny.

4.3 Czynności konserwacyjne

Uwaga!
Wszystkie opisane czynności należy wykonywać po odłączeniu wtyczki od gniazdka. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub czyszczenia należy zawsze założyć odpowiednią odzież ochronną, okulary i/lub rękawice, w zależności od rodzaju wykonywanej pracy.

Aby zapewnić sprawne działanie odkurzacza, należy regularnie sprawdzać następujące elementy:

- Sprawdź, czy filtr nie jest zużyty lub czy nie stał się zbyt przepuszczalny.
- Elementy elektryczne (wtyczki, przełączniki, kable itp.) nie mogą być uszkodzone.
- Śruby i nakrętki muszą być zawsze dobrze dokręcone.
- Należy upewnić się, że worek bez końca nie jest przepełniony.
- Należy sprawdzić, czy elastyczny wąż ssący i używane akcesoria są w nienagannym stanie.
- Jeśli wąż elastyczny jest uszkodzony, wydajność ssania urządzenia ulega pogorszeniu, a pył przedostaje się do otoczenia.
- W przypadku odkurzaczy z panelem sterowania: Specjalista ds. elektrotechniki musi regularnie sprawdzać mocowanie kabli do elementów elektrycznych: Podczas długotrwałego użytkowania odkurzacza drgania mogą poluzować mocowanie i spowodować znaczne uszkodzenia elementów.

Coroczna kontrola

Co najmniej raz w roku:

- Sprawdzić stan filtra
- Sprawdzić szczelność maszyny
- Sprawdzić sprawność systemu sterowania

W przypadku maszyn klasy H:

- Sprawdzać wydajność filtra raz w roku (lub częściej, jeśli to konieczne)

W przypadku niepowodzenia kontroli:

- Wymienić filtr główny i powtórzyć kontrolę

STS Service & Rent GmbH jest przedsiębiorstwem certyfikowanym i zatwierdzonym zgodnie z rozporządzeniem w sprawie substancji niebezpiecznych, a zatem uprawnionym do przeprowadzania wymaganych kontroli, konserwacji lub napraw. W razie potrzeby prosimy o bezpośredni kontakt z naszym partnerem serwisowym w celu uzgodnienia szczegółów realizacji zlecenia:

STS Service & Rent GmbH
Mausegatt 26
D-47228 Duisburg
Tel. +49 (0) 20 654 2348-70
e-mail: info@sts-sr.de

Odkażanie

W przypadku maszyn klasy H:

- Należy oczyścić powierzchnie zewnętrzne:
  - odkurzanie
  - za pomocą środków czyszczących bezrozpuszczalnikowych
- Wszystkie części usunięte z obszarów niebezpiecznych należy traktować jako zanieczyszczone

Podczas prac konserwacyjnych lub naprawczych wszystkie zanieczyszczone części, których nie da się zadowalająco wyczyścić, należy usunąć w nieprzepuszczalnych workach zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji takich odpadów.

Odpowiednie środki czyszczące / płyny
Nie należy przeprowadzać czyszczenia na sucho (nie wolno przedmuchiwać ani wycierać na sucho). Zamiast tego:
• Woda (najlepiej lekko wilgotna)
• Woda z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego (np. neutralny środek czyszczący do użytku domowego bez agresywnych
dodatków)
• Chusteczki nawilżane / jednorazowe, które wiążą kurz
• Opcjonalnie: lekko pieniące się lub wiążące kurz roztwory czyszczące, o ile są dopuszczone

Ważne:
• Nie należy używać myjek wysokociśnieniowych ani sprężonego powietrza → spowodowałoby to rozpraszanie kurzu
• Nie są wymagane agresywne środki chemiczne (a często są one niedozwolone)
• Płyn czyszczący powinien wiązać kurz, a nie go rozpraszać

Środki ochrony indywidualnej (SOI)
Podczas czyszczenia należy zabezpieczyć się odpowiednim sprzętem ochrony osobistej.

4.4 Wymiana filtrów

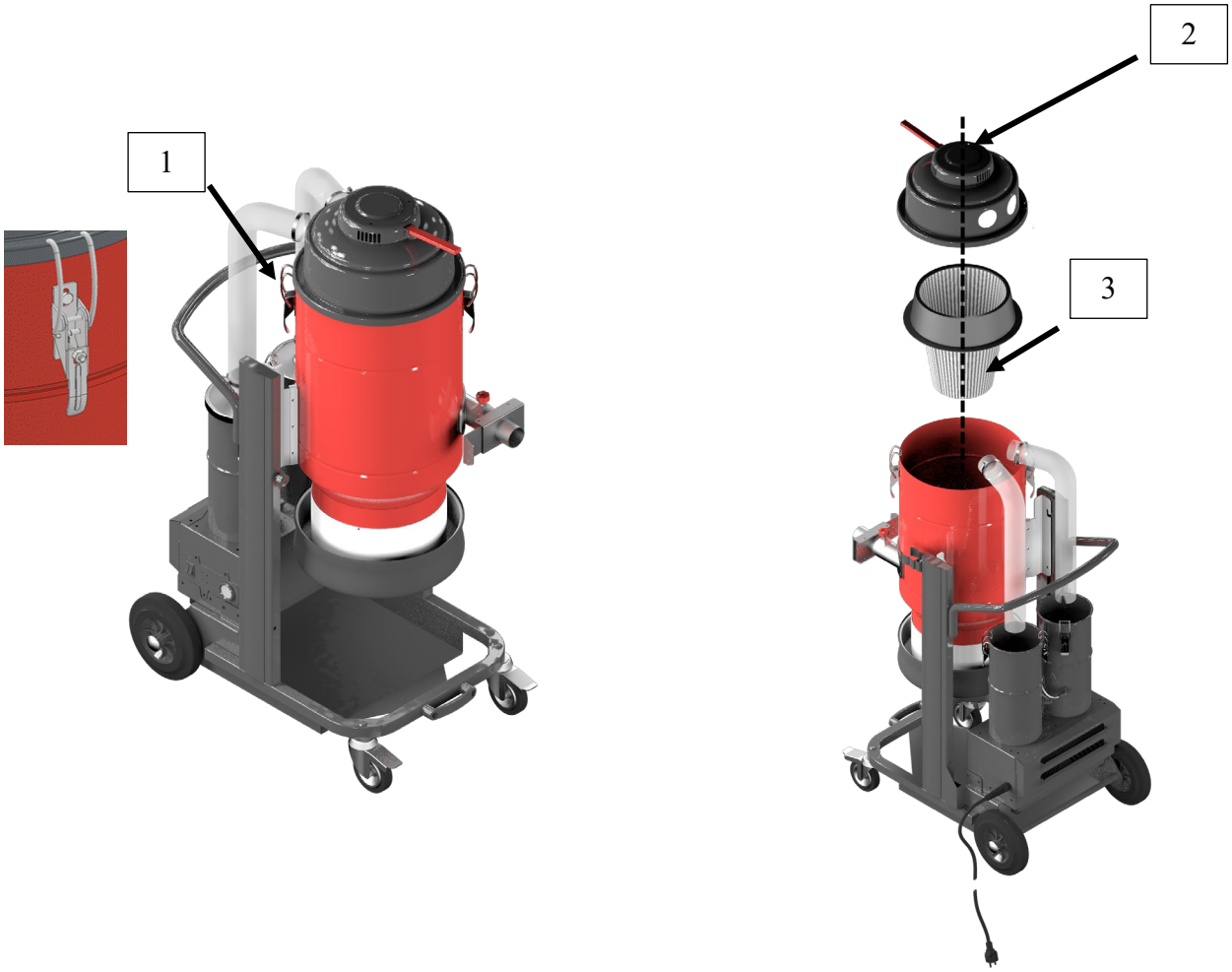
Aby wymienić filtry, należy postępować w następujący sposób:

- Wyłącz odkurzacz, naciskając oba przyciski wyłączające.
- Wyciągnij wtyczkę odkurzacza z gniazdka.

Ważne!
Należy nosić indywidualne środki ochrony osobistej.

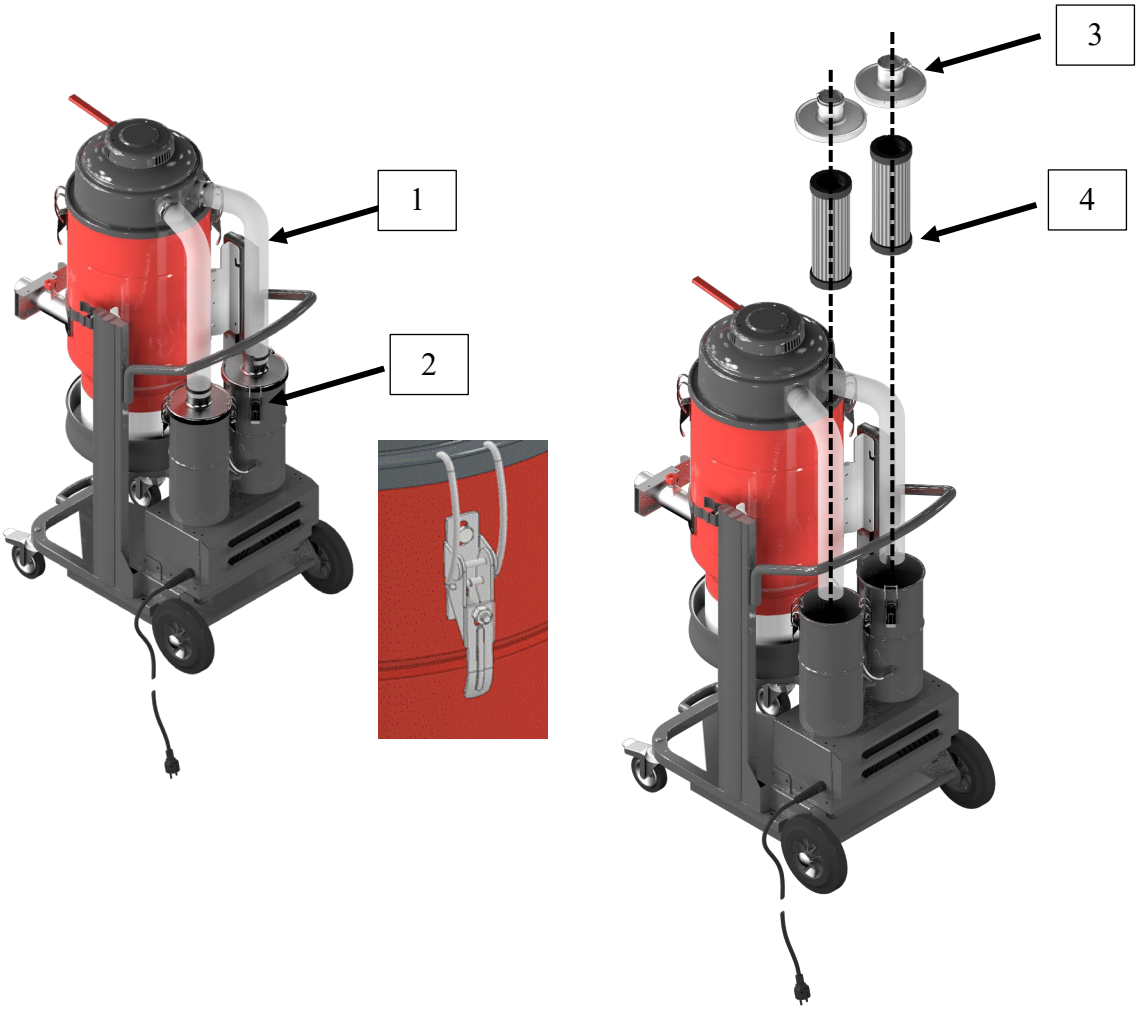
W PRZYPADKU FILTRA WSTĘPNEGO

- Odpiąć zatrzaski głowicy (1).
- Podnieś głowicę (2) i wyjmij filtr wstępny (3).
- Informacje dotyczące utylizacji zużytych filtrów znajdują się w rozdziale 4.3 „Czynności konserwacyjne”



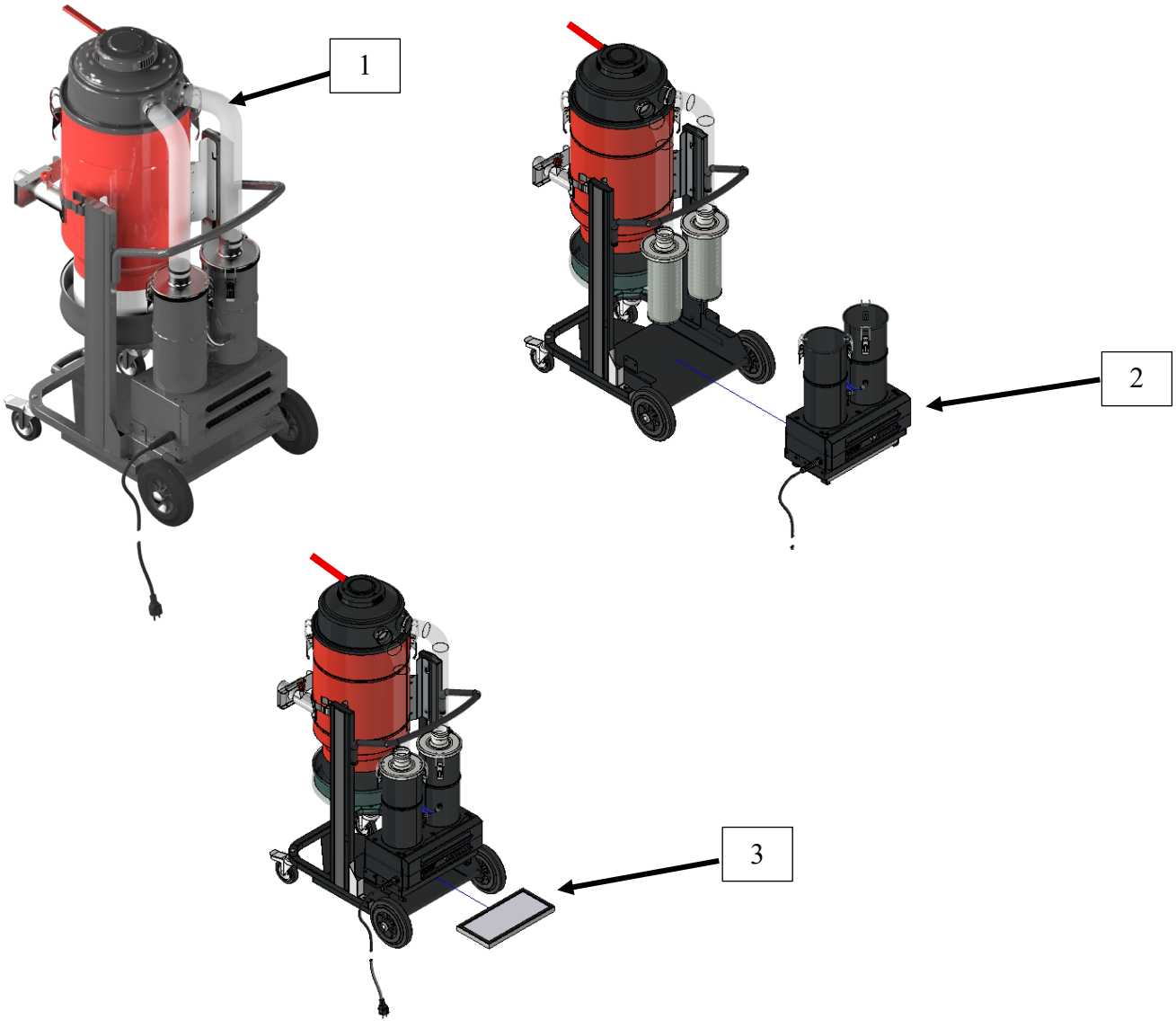
DLA FILTRA GŁÓWNEGO

- Odłącz węże łączące zbiorniki filtrów głównych z głowicą (1). Za pomocą klucza odkręć nakrętki zabezpieczające z zacisków mocujących (2). Zdejmij pokrywy filtrów głównych (3) i wyjmij filtry (4)
- Włóż nowe filtry i dokręć nakrętki.
- Informacje dotyczące utylizacji zużytych filtrów znajdują się w rozdziale 4.3 „Czynności konserwacyjne”



Filtr powietrza chłodzącego (474465)

- Należy regularnie sprawdzać filtr zgodnie z powyższym opisem i wymieniać go co najmniej raz w roku.
- Odłącz węże łączące pojemniki filtrów absolutnych z głowicą (1).
- Odkręć śruby mocujące układ filtrujący i zdejmij go. (2)
- Wyjmij filtr (3)
- Wymień filtr na nowy i wsuń go do obudowy filtra.
- Dokręć śruby: uważaj, aby nie dokręcać ich zbyt mocno, aby uniknąć odkształcenia obudowy filtra.
- Informacje dotyczące utylizacji zużytych filtrów znajdują się w rozdziale 4.3 „Czynności konserwacyjne”



Ważne!
Utylizacja zużytych filtrów wstępnych i głównych oraz worków bezkończowych może być przeprowadzana wyłącznie przez przeszkolony personel i z uwzględnieniem przepisów obowiązujących w danym kraju.

4.5 Rozwiązywanie problemów

Stwierdzono komunikat o błędzie	Możliwy błąd	Zalecane postępowanie
Odkurzacz nie uruchamia się	Brak zasilania	Sprawdź zasilanie sieciowe Sprawdź, czy wtyczka i przewód zasilający są dobrze podłączone
	Zadziałał termomagnetyczny wyłącznik	Zresetuj wyłącznik termomagnetyczny
Wychodzi kurz	Perforowana rura próżniowa	Wymienić rurę
	Perforowany filtr	Wymienić filtr
	Filtr nieodpowiedni dla rodzaj pyłu	Należy założyć filtr odpowiedni do rodzaju odkurzanego materiału
Odkurzacz działa nie działa zgodnie z przeznaczeniem	Rura jest perforowana lub zablokowana	Sprawdź rurę i w razie potrzeby wymień ją,
	Pojemnik jest pełny	Zbiornik / worek bezszwowy opróżnić / utylizować
	Filtr jest zatkany	Wyczyść filtr i w razie potrzeby wymień go.
	Zużyte uszczelki	Sprawdź uszczelki i w razie potrzeby je wymień
	Wyciek powietrza	Sprawdź, czy nie ma wycieków powietrza z mocowań zamknięć, śrub dokręcających, pojemników lub komór filtracyjnych
Silnik pracuje bardzo głośno.	**Skontaktuj się z serwisem**	

Ostrzeżenie!
W przypadku dalszych problemów prosimy o kontakt z serwisem ELECTROSTAR.

5.1 Zalecane części zamienne i akcesoria

Nr artykułu	*Opis*
473987	Filtr wstępny FPP 20000
473994	Filtr główny FPP-GF 10000 H (opakowanie 2 szt.)
474465	Filtr powietrza chłodzącego
474007	Wąż ssący AS 50-500
474014	Rura ssąca aluminiowa 50-132
474021	Profesjonalna końcówka do podłóg 43 mm
474038	Worek bezkońcowy H (opakowanie 4 szt., po 20 m)

Deklaracja zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, że maszyna opisana poniżej, ze względu na swoją konstrukcję i budowę oraz w wersji wprowadzonej przez nas do obrotu, spełnia odpowiednie podstawowe wymagania dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia określone w dyrektywach WE. W przypadku wprowadzenia zmian w maszynie bez uzgodnienia z nami niniejsze oświadczenie traci ważność.

Produkt: Przemysłowy odkurzacz na sucho, klasa pyłu H

Model: BiForce H-36 EB

Spełnia wymagania:

Dyrektywa 2006/42/WE – Dyrektywa maszynowa

Dyrektywa 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Dyrektywa 2014/35/UE – dyrektywa niskonapięciowa (LVD)

Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS II)

Dyrektywa (UE) 2015/863 (RoHS III)

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (rozporządzenie REACH)

Zgodnie z następującymi normami:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/AC:2014 + A11, A13, A15

EN IEC 60335-2-69:2012

DIN EN 60335-2-69:2015 załącznik AA

IEC 61000-6-4:2018

IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024

IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021 + COR1:2022

EN IEC 61000-6-4:2019

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

EN IEC 63000:2018, EN 62233:2008/AC:2008

Oraz inne zastosowane normy:

IEC 60335-2-69:2021

Pełnomocnik odpowiedzialny za sporządzenie dokumentacji technicznej:

ELECTROSTAR GmbH, Hans-Zinser-Straße 1-3, 73061 Ebersbach/Fils, Niemcy

lipiec 2026 r.



Carsten Gresser
Dyrektor ds. Zarządzania Jakością

***ELECTROSTAR* GmbH**
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils
Germany
Tel. +49 7163 9988 100
Fax +49 7163 9988 155
info@starmix.de
www.starmix.de

Version 02 –08/ 2026 - Änderungen und Irrtümer vorbehalten